

# La Tribuna

DE TOLEDO



Viernes, 19 de septiembre de 2003. Número 4.593

DIARIO INDEPENDIENTE

1 euro

TOLEDO / 7



La Federación de Asociaciones de Vecinos se suma a las críticas contra la escultura de Alfonso VI

VIVIR TOLEDO / 14



Mario Muelas: «La ciudad no es un museo de edificios; es el escenario donde viven las gentes»

DE MARCHA

noviembre



DE MARCHA / 29 A 36

Achero Mañas analiza su segunda intromisión en el cine: «Noviembre»

► AYUNTAMIENTO CUATRO HORAS DE INTENSO DEBATE

## El Pleno insta a Renfe a que el tren convencional llegue al menos hasta el Polígono

► Las alusiones a la Junta provocaron el voto en contra del PSOE ► El texto aprobado insta al gobierno regional a colaborar para que se mantenga la conexión con Aranjuez TOLEDO415

► 'GERARDO LOBO'

### Justicia decidirá dónde se trasladan los juzgados la próxima semana

Técnicos del Ministerio de Justicia visitaron ayer el Centro Social Polivalente, la Escuela de Hostelería y varios locales en el Polígono para estudiar el traslado al completo de los juzgados. Los trabajadores elaborarán un calendario de movilizaciones si la situación no se resuelve en breve. TOLEDO8 y 9

► HOSPITAL PROVINCIAL

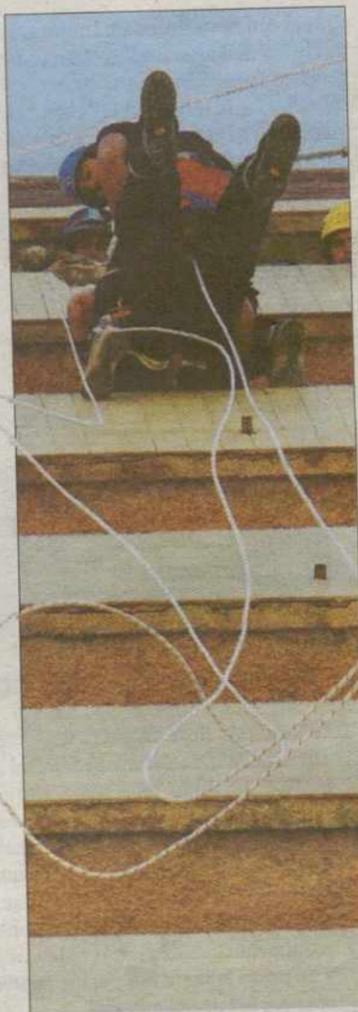
Tofiño asegura a los trabajadores unas transferencias con garantías

El presidente de la Diputación se reunió con el líder de UGT PROVINCIA15



### La legislatura del diálogo

► Empleo, infraestructuras y desarrollo rural, principales peticiones que Romero trasladó a Bono en un cordial encuentro FOTO:VALDIVIELSO CLM20



Dos bomberos simulan un rescate.

### Los bomberos desafían a la ley de la gravedad

Diecisiete bomberos del Parque de Toledo realizaron ayer un Curso de Rescate Avanzado, impartido por dos monitores de la Unidad de Rescate de Zaragoza. En un inmueble de doce plantas de Santa María de Benquerencia practicaron la evacuación de víctimas descolgándose por las paredes del edificio. TOLEDO6

Y ADEMÁS...

AGRICULTURA

COAG pedirá cambios en la OCM si no se revisan los precios de la uva

De «insultantes» calificaron ayer los responsables de COAG los precios de la uva fijados por algunas empresas vitivinícolas de la región. CLM21

MEDIO AMBIENTE

Los ecologistas sugieren que el Tajo se declare «elemento natural en vías de extinción» TALAVERA18-19

SUCESOS

Detenido un británico por su presunta vinculación con los asesinatos de Mijas y Coín ESPAÑA25

DEPORTES.41A49

► FÚTBOL

Fernando Calderón afirma que el Fuenlabrada se juega la vida este domingo

► FÚTBOL SALA

Los cuatro clubes toledanos de División de Plata preparan la temporada con diferentes objetivos

LOCUM



RESTAURANTE

Tu lugar, nuestra cocina

LOCUM

C/. Locum, 6. 45001 TOLEDO (junto a la Posada de la Hermandad)  
Telf.: 925 22 32 35, Telf./Fax: 925 22 03 34  
e-mail: locum@locum.es · www.locum.es

Cerrado los lunes tarde y martes

PICOTAZOS

¡Ay corazón!

Perindopril podría convertirse en la llave del futuro para miles de toledanos afectados por enfermedades coronarias. Así desprende del estudio 'Europa' que se ha desarrollado durante los últimos cuatro años. El fármaco ya estaba descubriendo y se empleaba para los hipertensos. La novedad es su nueva aplicación que, si no revolucionaria, sí, al menos, mejorará la calidad de vida de los que padecen del órgano del que, según dicen, aflora el amor.

Ya quisieran muchos

Con el objetivo único de mejorar la calidad de vida de los discapacitados, 'Marsodeto' ha preparado para la próxima temporada unas jornadas de reflexión que adecuen las estructuras de las asociaciones a las nuevas necesidades, así como un curso para directivos de asociaciones de discapacitados que mejoren no sólo la asistencia técnica, sino también la humana hacia unas personas que tienen una discapacidad, pero que no por ello son menos que nadie.



Otra opinión en contra

La ubicación de la escultura de Alfonso VI en la entrada de la carretera de Madrid se ha convertido, sin duda, en el tema 'estrella' del periodo estival. El PSOE, Iniciativa Ciudadana, un nutrido grupo de artistas y personalidades de renombre no están de acuerdo en que se 'plante' una estatua de tales dimensiones y que se engrandezca, de paso, a este personaje histórico, que muchos toledanos tildan de «traidor». Y no podía faltar la Federación de Vecinos y su opinión. Más de lo mismo...

Más sobre los juzgados...

Mientras los técnicos del Ministerio de Justicia visitaban ayer algunas instalaciones en el Polígono, los trabajadores de los juzgados de Gerardo Lobo se reunían de nuevo para acordar nuevas iniciativas, en caso de que el Ministerio haga caso omiso a sus reivindicaciones de trasladar los juzgados al completo. Parece ser que las peticiones de los funcionarios llegarán a buen puerto. Ya se sabe, en esta vida hay que ser muy insistente...

Apandapt, olvidada

Y la enhorabuena de los trabajadores, que ya contemplan como el Ministerio de Justicia busca soluciones para trasladarlos a todos, se torna en pesadilla para esta asociación. Su sede, ubicada en Gerardo Lobo, está muy próxima a las obras, nadie les informa de los riesgos que pueden correr cuando se reanuden las obras del Miradero y si los niños podrán acudir allí por las tardes. Es incomprensible e injusto que Apandapt permanezca en el olvido de todas las administraciones. ¿Cómo acudirán a rehabilitación los pequeños?

Sobre el Pleno

El Pleno municipal ofreció espectáculo, debate y poco consenso. Nunca llueve a gusto de todos. Rivas consiguió la compatibilidad, la oposición se quedó sin plan de desarrollo turístico y Chozas retiró una moción por cuestión de horarios. Según el cariz de los enfrentamientos políticos, en esta legislatura está garantizado el 'entretenimiento' para los que disfrutan de buenas peleas.

La Tribuna DE TOLEDO

EDITA: PROMECAM  
 Editor: Antonio Méndez Pozo  
 Director: Fernando Franco Serrador  
 Jefe de Sección: Álvaro Melcón y Javier Campos  
 Redacción: Federico Frutos, Mónica Esteban, Elena Llave, Marta García, Ramón de Juan, Justo Monroy, María Luz González, Francisco José Rodríguez y Manuel Belver. Fotografía: Yolanda Lancha, David Pérez, Rosa María Marcos y Miguel Ángel Valdivielso  
 Edición: Esther Matías, Rodrigo Martínez, Covadonga Álvarez y Alberto Fernández  
 Región: Marta Barcenilla, Marta Canseco, Ana I. Martínez y Lidia Casado

**promecam**  
 PROMOTORA DE MEDIOS DE CASTILLA LA MANCHA

Consejero Delegado: Gregorio Méndez Ordóñez  
 Direcciones Generales:  
 Prensa: Jesús Ángel Bueno Ordóñez (Adjunto Consejero Delegado)  
 Impresión y S.S.GG.: Javier Gutiérrez Glez. Administración: M. Ángel Arnaiz Lozares.  
 Comunicación: Rafael Monje Alonso  
 Subdirecciones Generales:  
 Impresión y S.S.GG.: Lorenzo Matías R. Administración: J. Manuel Sáenz de Cabezón  
 Directores Departamento: Luis Santos Sánchez (Informática), Álvaro Miguel Orense (Financiero Prensa) y Daniel Méndez Primo (Financiero Televisión)

Gerencias:  
 Administración: Carmena Camacho. Comercial: César Carretero del Pozo  
 Director Editorial: Guillermo Alonso  
 Redactor Jefe Edición y Diseño: Martín G. Barbadillo

El timo bilingüe

El añejo timo de la estampita parece haber sido sustituido en estos tiempos modernos por otros métodos igualmente fraudulentos pero más sofisticados. Gescarteras varias, Eurobank, o algunas academias de idiomas se han convertido en una trampa potencial para modestos ahorradores y confiados consumidores que en lugar de estampitas reciben promesas de rendimiento financiero o de enseñanzas, más o menos con el mismo valor que los recortes de revista que se entregaban en el famoso timo.

A la nómina de consumidores damnificados se acaban de unir los usuarios de la academia de inglés Sylvan, que se han encontrado como llegada la fecha de comienzo de los cursos que habían contratado y abonado por adelantado, el centro de enseñanza en cuestión en lugar de iniciar la actividad, anunciaba su cierre. No se trata de una situación nueva, puesto que hace menos de un año saltaba el asunto de 'Opening'

y poco antes el de Wall Street, todos ellos con repercusión en Toledo y Talavera. El hecho de que otra cadena de centros de estudios se vea envuelta en la misma situación no supone únicamente un perjuicio directo para quienes han realizado un desembolso económico, en algunos casos de voluminosas cantidades. La inseguridad que este tipo de casos está generando entre los potenciales clientes perjudica también a otros centros que cumplen religiosamente con las obligaciones que contraen, pero que, sin embargo, empiezan a ser mirados con desconfianza por unos usuarios que salen escaldados, en bolsillo propio o por ejemplos que tienen cercanos.

Resulta contradictorio que en una época en la que la información fluye en abundancia y teóricamente existen mayores medidas de protección para los consumidores, se estén multiplicando situaciones que son el caldo de cultivo para una sensación de inseguridad completamente justificada.

Desde luego, algo está fallando y el ministerio competente haría bien en arbitrar medidas para que los paganos no sean siempre los consumidores, a veces sometidos a la arbitrariedad de cláusulas abusivas que les empujan a realizar por adelantado el pago de sustanciosas cantidades o a financiar créditos con terceros para servicios que finalmente pueden no llegar a recibir.

Casos como los citados refrescan en la memoria el viacrucis de ventanillas por el que han tenido que pasar para intentar recuperar su dinero o conseguir los cursos prometidos, ciudadanos que sólo han cometido el pecado de pensar que iban a recibir justa compensación por su confianza y su desembolso económico. A tiempo se está de que los centros de idiomas Sylvan no se conviertan en uno más de estos desgraciados ejemplos. Y en ese caso lo tienen fácil. Sólo hace falta que se cumpla con la garantía que al menos algunos de estos centros solían incluir en sus contratos: «Nuestro único objetivo es el éxito y la satisfacción de nuestros alumnos, nos comprometemos por escrito a devolver el importe pagado sino fuese así».

ZOOM



Aprendiendo a ser héroes

A simple vista parece que ayer hubo una detención masiva de pequeños, pero nada más lejos de la realidad. Aprender a salvar vidas es lo que hacían estos 'jovencitos', viendo una demostración que los bomberos de Toledo realizaron en Santa María de Benquerencia. David Pérez

para su información La Tribuna DE TOLEDO

LA FOTO

## Al Qaeda en España

El juez Baltasar Garzón ordenó ayer la detención de otros cinco presuntos miembros de la red terrorista Al Qaeda en España. El magistrado continúa de esta manera su lucha contra el terrorismo a todos los niveles. No sólo es uno de los jueces que más ha hecho por el combate contra ETA dentro de nuestro país, sino que además es loable su intento de perseguir a los culpables de genocidio y torturas en países de Latinoamérica como Argentina. Esperamos que siga trabajando en la misma dirección y que otros sigan su ejemplo. Fotografía de JUAN FERRERAS (EFE)



FERNANDO JÁUREGUI

## Superlíderes del mundo mundial

Cuando me hablan de 'la última de Garzón', me pongo a temblar. Puede pasar cualquier cosa. No sé por qué, intuía que algo como lo de Bin Laden (no exactamente eso, claro) iba a ocurrir cuando encarceló al periodista Alony.

El superjuez sigue desconcertando al mundo mundial, ocupando páginas de la prensa internacional (me parece que con lo de Bin Laden va a conseguir más rechifla que admiración, pero en fin...) y siendo el personaje más contradictorio del panorama nacional. Y del extranjero, casi.

Soy, en fin, de quienes creen que, si no existiese Garzón habría que inventarlo. Porque se ha mostrado como un perseguidor valiente e implacable de algunas de nuestras lacras nacionales, comenzando por el terrorismo.

Pero no creo en el juez multiusos, omnipresente, ni en su capacidad para la autopromoción (no me extraña aquella autobiografía escrita al alimón con la periodista Pilar Urbano, quien, por cierto, acaba de publicar un libro... sobre las vinculaciones españolas con Al Qaeda. ¿Alguna relación con un sumario reciente de Garzón?).

Pienso que tirar por elevación, porsuperelevación en este caso, no beneficia nada a otras causas que el superestrellado (quiero decir superestelar) juez haya podido instruir o esté instruyendo, y que son mucho más trascendentes para nosotros: si el mundo ríe ante el procesamiento a Bin Laden, ¿no acabaremos tomándonos menos en serio alguna otra instrucción, referida a ETA o al narcotráfico, por ejemplo?

Resulta muy hispano, aunque esté en Garzón elevado a la enésima potencia, esto de querer convertirse en líder del mundo mundial cada uno en lo suyo y, si se tercia, hasta en lo de los demás. Y luego, véase el revolcón que franceses y alemanes han dado a nuestro presidente del Gobierno, viene Perico con la rebaja y eso: que nos rebaja.

EL COMENTARIO

## El lehendakari bajó del monte

CARLOS CARNICERO

El lehendakari es el representante del Estado español en el País Vasco, incluso aunque tal circunstancia le llegase a incomodar. En reciprocidad con este principio institucional, no puede haber nada más natural que la participación del presidente del Gobierno Vasco en un acto de celebración de la Constitución. Lo anómalo es y ha sido su ausencia durante muchos años.

No se puede entender que haya quien le reproche al lehendakari esta participación, al menos desde las filas de los llamados 'constitucionalistas'. Quienes así se han manifestado, no han hecho cosa distinta que evidenciar el deseo de que el problema vasco siga empeorando y su insatisfacción al comprobar que, aunque sea por una vez, Juan José Ibarretxe se ha acercado al lugar en donde debiera haber estado siempre.

En España hace tiempo que el debate sereno ha sido sustituido por la confrontación en un clima político que se hace cada vez más irrespirable por el tufo autoritario que destila. Se da la circunstancia que el propio José María Aznar, en el momento en que se estaba discutiendo la Constitución, dejó público testimonio de su rechazo a la misma y ahora, pasados los años y tal vez alcanzada su madurez, pretende hacer de ella un código inamovible como si fuera las Tablas de la Ley.

Si Aznar fuera un hombre humilde aceptaría la pregunta de cuándo quiere tener razón: entonces que negaba validez a la Constitución o ahora que es partidario de impedir cualquier debate de propuestas de modificación.

La normalidad en el País Vasco pasa por la recuperación de la capacidad de diálogo entre quienes hoy apenas alcanzan a cruzarse un saludo civilizado. Si el lehendakari ha accedido a bajar del monte y visitar el llano, debiéramos acordarnos de que es lo mismo que la montaña vaya a Mahoma o que Mahoma visite la montaña.

## La rapiña artística de la SGAE

REDVOLUCIÓN  
JAVIER MONJAS



«Nos han convertido a todos en delincuentes que debemos expiar los delitos que esos señores de la cultura nos achacan»

La impunidad con que la Sociedad General de Autores española (SGAE) —y el resto de 'colectivos' que han visto tajada— ha impuesto a millones de consumidores de nuestro país su cánón sobre los discos grabables ya les está animando a resucitar lo que hasta ahora sólo habían venido insinuando algunos 'descontrolados': pronto les pagaremos también por nuestros discos duros, por los módems, por los escáneres y quizás hasta por los vehículos que sirven para comprarlos y, quién sabe, si también por nuestra familia, que nos ha creado y alimentado a nosotros, esa catterva de piratas que les roba su impagable o, al menos, nunca pagado trabajo.

No sólo escandaliza que nos hayan convertido a todos los españoles en delincuentes que debemos expiar los delitos que estos señores y señoras de la cultura nos achacan. Sorprende más ver cómo el Gobierno permanece bien callado, envuelto en toda su inútil hojarasca de planes y cargos parásitos varios, mientras al ciudadano —al que nunca se consultó como consumidor último en el pacto de la estafa— se le carga con un impuesto más, éste oscuro y artero, sin pasar por el debate previo en el Congreso de los Diputados, sin necesitar la firma ni de un mal subsecretario.

Unos grupo de señores se reúne en una

habitación y deciden aplicar un nuevo impuesto generalizado sobre el producto de un consumo.

Después se lo repartirán a discreción, ahora bien callados todos esos artistas populares y progresistas que se embolsarán —según la asociación de fabricantes de software— un total de 58 millones de euros más del ala el próximo año por este nuevo impuesto.

En otras palabras, nada menos que 9.650 millones de pesetas que estaremos pagando al otrora solidario Joaquín Sabina de turno por grabar las fotos de las vacaciones o el vídeo del nuevo sobrino que acaba de nacer.

Pagaremos una supuesta compensación por supuestamente copiar un disco original, pero la pagaremos por copiar un disco que además viene protegido con sistemas anticopia. O pagaremos derechos a la Sociedad General de Autores por bajar legalmente de Internet una canción y volveremos a pagarla de nuevo por el derecho a grabarla en un disco virgen.

En un caso inédito y sorprendente en la historia de la economía occidental, un sector productivo ofende y explota a sus propios consumidores.

No parecen entender que la rapiña de la industria musical en todos sus niveles no hacen sino

convertir los cánones en réquiems por un sistema que agoniza tras el ataque de los ordenadores.

«Es un caso inédito y sorprendente en la historia de la economía occidental, un sector ofende y explota a sus propios consumidores»

► Los técnicos de Justicia propondrán la próxima semana dónde trasladar los juzgados PÁGINA 8

► **POLÉMICA** La Federación de Asociaciones de Vecinos se suma a las críticas contra la escultura ecuestre de Alfonso VI. PÁGINA 7

► **SALVAMENTO** Diecisiete bomberos del parque de Toledo participan en un Curso de Rescate Avanzado. PÁGINA 6

# TOLEDO<sub>4</sub>

LA TRIBUNA DE TOLEDO VIERNES 19 DE SEPTIEMBRE DE 2003

El simulacro se realizaron en un edificio de 12 plantas del Polígono



## La búsqueda de garantías para reforzar el servicio de tren logra el acuerdo PP-IU

**Conexión con Aranjuez.** El Ayuntamiento mediará ante la Junta para que colabore en mantener la línea de unión con Aranjuez

**Entrada hasta el Polígono.** Habrá conversaciones con Renfe para que el tren convencional llegue hasta la zona industrial

**El PSOE se desmarca.** Las alusiones a la Junta provocaron el voto en contra del PSOE que responsabiliza en exclusiva a Renfe

F. FRUTOS / TOLEDO

El Ayuntamiento de Toledo aprobó en el Pleno de ayer una moción de Izquierda Unida para iniciar conversaciones de colaboración con Renfe y la Junta de Comunidades de cara a recomponer el transporte por tren en su integridad. El objetivo es mantener la conexión con Aranjuez, la entrada de la línea convencional hasta el Polígono y la ampliación del servicio de autobuses que unen Toledo con la estación de Algodor.

La moción sirvió también para comprobar que el grupo municipal del PSOE aguanta mal las alusiones a la Junta que se hacen en el Ayuntamiento de Toledo. Los once concejales socialistas votaron en contra, por una cuestión de competencias, al negarse a admitir las referencias al Gobierno regional. Mantenían así la línea marcada antes en otras dos mociones relativas a la recuperación del Tajo y a la promoción turística de la ciudad.

Al final de las cuatro horas de Pleno este fue el único punto que se saltó el guión, aunque para conseguir el acuerdo el concejal de IU, José Esteban Chozas, tuvo que admitir una rectificación solicitada por el PP en cuanto al trayecto interurbano de los autobuses fletados por Renfe.

El texto aprobado insta a la Junta a colaborar en el manteni-



La financiación del transporte que conecta con Algodor centró la discordia entre los grupos políticos. / DAVID PÉREZ

miento del tren convencional para que no se pierda la conexión con Aranjuez.; reclama a Renfe que haga las inversiones necesarias para que la línea de tren convencional llegue al menos hasta la zona industrial del Polígono; e in-

vita al alcalde para la cofinanciación de los autobuses que unen Toledo con Algodor y para que implique a la Junta en la financiación.

**COMPETENCIAS.** Para el PSOE el problema reside en que es Renfe

quien debe responsabilizarse de reponer al cien por cien el servicio anterior al inicio de las obras del AVE. El portavoz socialista en este punto, Fernando Mora, se remite a la Constitución para confirmar que es una competencia del Esta-

do, y por tanto considera que no debe salir ni un euro de los bolsillos locales o regionales.

El argumento no le servía al promotor de la moción. Chozas asegura que no pretende atacar a nadie, y que lo único que se solicita en el texto es la colaboración de la administración regional. Además dice que su propuesta recoge el ofrecimiento del consejero Portavoz de la Junta cuando tras el accidente de Chinchilla invitaba a todas las instancias a sentarse en una mesa para trabajar en la mejora del servicio ferroviario.

Asimismo entiende que es una medida que no sólo va a beneficiar a ciudadanos de Toledo, ya que el tren lo utilizan también personas de los pueblos cercanos o de otras ciudades. Y en cuanto a la colaboración de la Junta con el Ayuntamiento recordaba que la Consejería de Agricultura ha financiado la reforma de la Avenida de Madrid y que ese dinero fue recibido con los brazos abiertos, fotos incluidas, por todos los grupos políticos.

Donde hay coincidencia entre IU y PSOE es en el perjuicio causado por el recorte de trenes. Según los datos que aportaba Mora, durante los meses de julio y agosto se han dejado en tierra a más de 120.000 viajeros, sobre todo turistas, ya que en esos meses el servicio se redujo en un 60 por ciento.

### MOCIONES

**No al plan de promoción turística propuesto por el PSOE**

Los trece votos del PP rechazaron la moción del PSOE que trata de buscar medidas contra la crisis del turismo. De nuevo la cuestión de las competencias y el papel de la Junta abre la brecha entre los dos grupos políticos. Mientras el PP dice que el Gobierno regional no gasta en promocionar Toledo, el PSOE asegura que han llegado más de 6 millones de euros regionales destinados a esta materia. Los socialistas también acusan al PP de haber malgastado los 3.600.000 euros del Plan de Excelencia Turística sin haber obtenido resultados ni haber ejecutado las actuaciones.

**No del PP al plan de recuperación del Tajo, y no del PSOE a IU**

La moción del PSOE para establecer acciones en defensa del Tajo volvió a chocar con las competencias. El PP defendía la gestión y los euros provenientes de los órganos del Gobierno central, y miraba a la Junta para buscar culpables. Justo lo contrario del razonamiento de los socialistas, a quienes les salía un detractor inesperado. El concejal de IU presentaba un texto alternativo para repudiar el Plan Hidrológico Nacional y exigir más acción a la Junta. La defensa del PSOE en estos puntos llevaba a Chozas a preguntar si se habían convertido en «concejales de la Junta».

**No del PP a paralizar la colocación de la estatua de Alfonso VI**

La oposición municipal no consiguió alterar los planes para la colocación de la polémica estatua. La defensa 'popular' vino de la mano del concejal de Cultura, Fernando Cirujano, que calificó las críticas de «partidistas y no sanas». El PP cree que hay que esperar a que se coloque el monumento para poder opinar y rechaza que la decisión sea una muestra de intransigencia. PSOE e IU mantienen los argumentos en contra del simbolismo y los errores históricos que envuelven a la figura del monarca. Además quieren saber cuanto dinero le va a costar al Ayuntamiento.

**IU retira una moción en señal de protesta por el horario del Pleno**

El concejal de IU retiró del orden del día una moción sobre el uso público de los espacios deportivos del Casco ante la imposibilidad de que asistieran al Pleno los chavales que la habían promovido. La portavoz del PP, Natalia Tutor, apelaba a razones de fuerza mayor, ya que el alcalde y la concejal de Turismo viajaban por la tarde a Barcelona para acudir a una feria. Por su parte Chozas pide que se respeten las convocatorias vespertinas, tal y como se acordó al principio de la legislatura, para facilitar la participación de los ciudadanos en los Plenos municipales.

**19** AL DÍA  
9/03

**PARLAMENTO LOCAL.** El Ayuntamiento de Toledo celebró ayer su Pleno de septiembre dentro del guión que han determinado las urnas. El PP sale victorioso y consigue algunas adhesiones parciales. Pero el debate sirve también para comprobar que cada formación trata por todos los medios de sal-

var la honrilla de los suyos. Ayer el PSOE no pasó por alto ninguna de las alusiones que se hicieron a la Junta de Comunidades dejando un regusto de dependencia que no habla bien de quienes han sido elegidos para defender a su ciudad. El PP también ejerció el corporativismo al ensalzar a la Confederación Hidrográfica del Tajo, dependiente de la

Administración central. En este ambiente quedaba el concejal de IU para campar a sus anchas y repartir para los unos y los otros por sus méritos y los de sus patrocinados. No es un debate político de altura pero sí es ilustrativo de las carencias democráticas y económicas que todavía sufren los ayuntamientos. / L.T.



La mayoría 'popular' (a la derecha) tuvo el apoyo del PSOE en dos de los puntos del orden del día. / SANDRA GÓMEZ

► ANECDOTARIO

Una sesión sin votos de los «comunistas» ni libertad de voto para el PP

F.F. / TOLEDO

Las cuatro horas del Pleno municipal reservaron algunas gotas para ampliar el anecdotario. La intervención más sonada estuvo a cargo del concejal de Cultura al responder a la oposición en la moción presentada contra la estatua de Alfonso VI. Fernando Cirujano abrió su intervención dando por hecho el acuerdo entre «socialistas y comunistas», apelativo que hacía saltar al concejal de Izquierda Unida para aclarar «con cariño» que no es militante comunista, aunque se siente muy orgulloso de ser compañero de coalición del PCE.

La famosa estatua también llevó al concejal del PSOE Enrique Lorente a pedir al alcalde que liberara a sus concejales de la disciplina de voto. Dice Lorente que le consta que algunos ediles del PP son contrarios al monumento, y quizá sea verdad porque Molina negaba con un gesto la petición.

Del resto sólo cabe destacar el momento de confusión a la hora de votar una moción modificada. El PSOE pedía claridad y hubo un intercambio de pareceres hasta que dio con la formulación exacta del texto a votar.

## El PP aprueba la compatibilidad para la concejal de Bienestar Social

María José Rivas seguirá cobrando la liberación municipal y podrá dedicar una tarde a la semana a ejercer su trabajo como médico en su consulta particular

• La escasez de vivienda también tuvo su parte de protagonismo en la votación sobre el destino reservado para la parcela situada por encima del cementerio municipal.

F.F. / TOLEDO

El consenso entre PP y PSOE sacó ayer adelante en el Pleno del Ayuntamiento de Toledo la propuesta de urgencia para las obras de ampliación y mejora en la depuradora del Polígono y la concesión de la medalla de oro a los seis centros educativos que han rebasado los cien años de existencia. En el resto de la sesión funcionó la mayoría absoluta del PP para dar carta de naturaleza a la compatibilidad solicitada por la concejal de Bienestar Social, María José Rivas, y a la venta de suelo municipal para uso comercial.

La compatibilidad de Rivas, para ejercer una tarde por semana su

trabajo como médico, abrió el debate plenario. La encargada de defender la propuesta fue la portavoz del equipo de Gobierno, Natalia Tutor, que en su primer turno se limitó a recordar que es una posibilidad que contempla el Reglamento municipal, y por tanto no hay ilegalidad.

Por su parte la oposición se centra en la falta de previsión y en la moralidad de la medida. Dicen PSOE e IU que no se entiende la petición de compatibilidad dos meses después de haber aceptado liberarse con cargo a las arcas municipales.

Asimismo señalan que la concejal puede acogerse a la figura de la media liberación, con lo que las cargas fiscales y de Seguridad Social se repartirán entre sus retribuciones públicas y privadas. Además el concejal de IU considera que es un «agravio comparativo» admitir este caso después de haber privado a su grupo de la liberación que gozaba en la anterior legislatura.

Nada de esto conmovió al PP que votaba a favor de la compatibilidad defendiendo que es el mejor método para que Rivas siga al tanto de su ejercicio profesional pero dando prioridad a sus tareas como concejal y como presidenta de la Junta de Distrito del Polígono.

### El PP rechaza que la enajenación de una parcela para uso comercial se deba a razones recaudatorias

El otro punto que ganó el PP con su mayoría se refiere a la enajenación de un terreno para dedicarlo a construcción de oficinas y equipamientos comerciales. Se trata del mismo suelo, por encima del cementerio, en el que se frus-

tró la construcción de un centro comercial.

**ESPECULACIÓN.** La oposición municipal acusa al PP de querer especular con el suelo para sanear sus cuentas y estima que es más conveniente dejar el desarrollo de esta parcela a lo que determine el nuevo Plan de Ordenación Municipal. PSOE e IU sugieren que es más idóneo dedicarlo para viviendas o para dar una solución al cementerio.

La réplica del equipo de Gobierno corría a cargo de la concejal de Urbanismo, Mari Paz Ruiz, que rechaza la acusación de especulación y descarta el uso para vivienda porque la zona ya tiene agotada su cuota residencial. Ruiz reconoce que la ciudad tiene carencia de viviendas, pero aprovechaba para reclamar a la Junta la aprobación de la Vega Baja. También admite que el cementerio necesita una alternativa, pero anuncia que se buscará fuera de este emplazamiento.

► TURISMO

### Molina y Moreno viajan para promocionar la ciudad

F.F. / TOLEDO

El viaje del alcalde de Toledo y la concejal de Turismo, para participar en una feria de promoción turística que se celebra en Barcelona este fin de semana, fue el motivo por que el Pleno se celebró por la mañana. En concreto Molina y Angela Moreno formarán parte de la delegación de las Ciudades Patrimonio españolas, que inician un trabajo común del fomento del turismo. Según explicaba la concejal de Turismo a La Tribuna, este espacio común luego viajará a otras ciudades para dar a conocer su oferta.



**1.** Un bombero desciende con otro que hace de víctima. Los demás observan cómo se desarrolla la evacuación. **2.** La fotografía indica la cantidad de 'enganches' y el equipamiento que los participantes utilizaron para descender por las paredes del edificio. **3.** Un alumno se encarga de amarrar a una posible víctima herida de unos 90 kilos. / FOTOS: DAVID PÉREZ



## Unos bomberos de altura

Un total de 17 efectivos del Parque de Toledo siguen un Curso de Rescate Avanzado donde 'juegan' con la ley de la gravedad. En un inmueble de doce plantas del Polígono practicaron la evacuación de víctimas

M.E./ TOLEDO

Un incendio en la tercera planta de un edificio con gente atrapada en los pisos que quedan por encima del siniestro. Se recibe una llamada en la centralita del Parque de Bomberos de Toledo. Los efectivos tardarían en llegar unos seis minutos hasta el inmueble de doce plantas (unos 50 metros de altura), ubicado en el barrio de Santa María de Benquerencia, donde ayer se desarrollaban unas prácticas. ¿Cómo proceder?

Pues bien, lo primero sería evitar que el fuego se propagara e in-

tentar evacuar a la gente por la escalera. Si esta solución es inviable por la propagación de las llamas, los bomberos tendrían que pasar por un hueco de la escalera con los equipos de respiración, acceder hasta los atraparlos y evacuarlos por el exterior del edificio.

Con la finalidad de aprender las técnicas y la forma de rescatar a las víctimas en este caso, 17 jóvenes bomberos del Parque de Toledo están siguiendo un Curso de Rescate Avanzado, impartido por dos expertos que han llegado procedentes de la Unidad de Rescate

de Zaragoza y por el sargento del Parque de Bomberos de Toledo, Jesús Álvarez.

**ALGUNOS CASOS LLAMATIVOS.** Se simularon varios sistemas de evacuación de víctimas aprovechando la altura del edificio. «En algunos casos la víctima baja sola, pero a veces también puede bajar con un compañero. Por ello, hemos insistido en la necesidad de asegurar los anclajes, ya que el medio vertical es muy difícil», explicó Jesús Álvarez, quien insistió que en un caso real la llegada de la víc-

tima al suelo sería más rápida de la presentada en las pruebas.

Aprovechando la altura del inmueble, también simularon un posible rescate de una víctima lesionada que ha caído a un pozo de gran profundidad. En este caso, como el accidentado no se puede mover utilizarían una camilla, donde el afectado quedaría inmóvil.

El curso, de tres días de duración, tiene una duración de 24 horas y se han realizado numerosos ejercicios, entre ellos la realización de *rappel* poleado (con contrape-

sos) o el posible rescate de un obrero que se queda en una grúa que mide 30 metros.

Tras los ejercicios de ayer, Jesús Álvarez señaló cuáles eran las condiciones necesarias para que una persona pudiera ser bombero: «No tener miedo a la altura y tener una forma física aceptable».

De todos modos, el sargento aprovechó para recordar que todo este mecanismo o, en parte, se podría llegar a ser más sencillo. «Lo ideal sería contar con una autoescalera que llegue a un octavo piso, pero no tenemos», concluyó.

# La Federación de Vecinos critica el monumento al monarca Alfonso VI

La negativa representatividad del personaje para una ciudad multicultural y la falta de consenso son sus quejas principales

• La Federación de Asociaciones de Vecinos 'El Ciudadano' se ha unido a los numerosos colectivos contrarios a la colocación del polémico monumento ecuestre.

LA TRIBUNA / TOLEDO

José Manuel García, presidente de la Federación de Asociaciones de Vecinos 'El Ciudadano', ha destacado las quejas de los toledanos de a pie en relación con la polémica estatua del rey Alfonso VI, que será inminentemente situada en la avenida de Marqués de Mendigorría.

Según el representante de la Federación, la elección del monumento no se han realizado de manera adecuada, y tampoco ha existido

el debido consenso entre las asociaciones vecinales. A excepción de la Junta de Distrito Norte, el resto de agrupaciones no han apoyado la colocación del polémico 'caballo' ni de todo lo que representa para la ciudad de Toledo.

Por otra parte, haciéndose eco de las declaraciones de los grupos de la oposición, la Federación quiso también subrayar sus críticas al simbolismo del monumento. Sin entrar en consideraciones de carácter estético («Hay a quien le gusta Dalí, y a quien no le gusta»), José Manuel García planteó estar en desacuerdo con la imagen del monarca en actitud victoriosa, remontándose a la tradición histórica que señala su papel pacificador.

**TRES CULTURAS.** La agrupación señaló que el monumento a Alfonso VI rompe con la imagen multi-



Estado de las obras para el pedestal de la estatua. / VALDIVIELSO

cultural de la tradición toledana. Pese a que la convivencia medieval absoluta pueda resultar tan tónica como la consideración belicista del monarca por parte del escultor Martín de Vidales, conviene señalar que la 'Ciudad de las Tres Culturas' es la seña de identidad más consensuada de Toledo y manifestaciones de este tipo inciden negativamente sobre esta consideración. En este sentido, el presidente de la Federación de Vecinos recordó la reciente visita del presi-

**Simbolismo y falta de acuerdo y de concurso continúan siendo las principales críticas hacia el monumento**

dente guineano a nuestra ciudad, que le fue mostrada como ejemplo de convivencia entre razas.

Uniéndose a las declaraciones realizadas por Enrique Lorente (PSOE) y José Esteban Chozas, portavoz de Izquierda Unida, la Federación considera que representar a Alfonso VI empuñando la espada (con lo que ello significa) a manera de cruz repercute sobre el respeto que debe guardarse a las otras dos religiones históricas de Toledo.

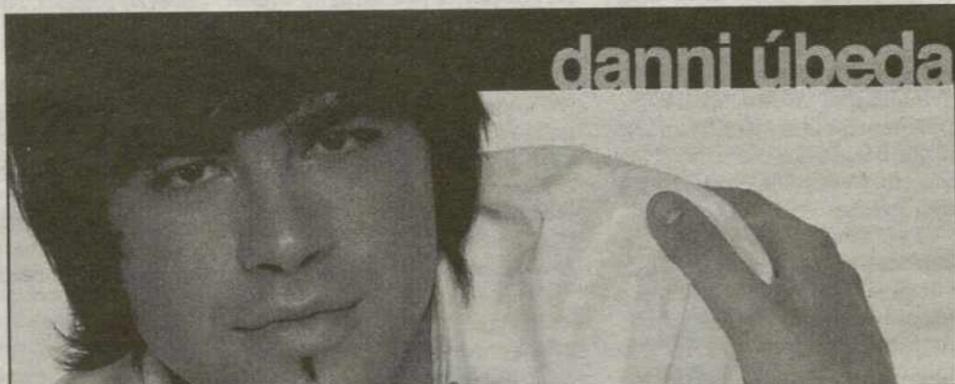
## DE TOLEDO La Tribuna te invita al concierto de OT EN TOLEDO

DOMINGO 21 SEPTIEMBRE 2003 A LAS 21:30  
CAMPO DE FUTBOL CARLOS III (Barrio de Santa Teresa)

PUNTOS DE VENTA  
TIENDAS TIPO

### Los ganadores

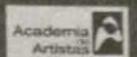
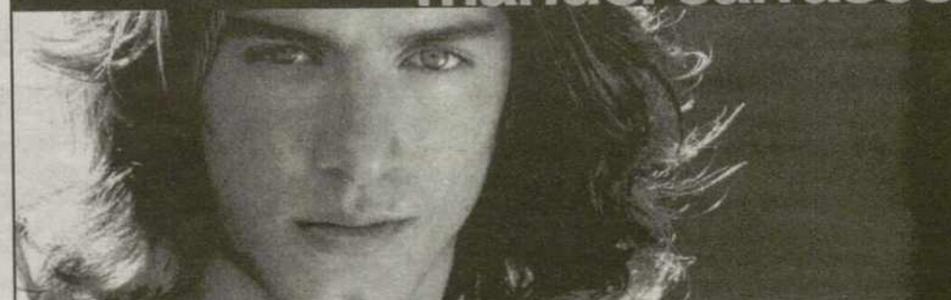
Los ganadores de las entradas para el concierto de OT que se celebrará el próximo día 21 de Septiembre son: MARIA LUISA LÓPEZ VILLALÓN CALVO, PILAR MARTÍN BRAOJOS, BEATRIZ SANCHEZ-MAYORAL MARTÍN, MARIA DOLORES FERNÁNDEZ HORMIGOS, JOSE DIAZ-F. VELÁZQUEZ, ALBERTO SANCHEZ-MAYORAL MARTÍN, MARIA NIEVES RODRIGUEZ RODRIGUEZ, MANUEL ESPADAS MASA, MIRIAM MORENO NOGUERA, JUAN JOSE MARTÍN LEÓN, JOSÉ FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, SONIA NOGALES DELGADO, DANIEL GARCÍA ARGÜELLES, LAURA CABRERA DEL ALAMO, SAMUEL DIAZ FERNÁNDEZ. Las entradas se podrán recoger en La Tribuna C/ Nueva N°5 de 9:00 a 14:00 y de 16:00 a 19:30.



beth



manuel carrasco



VALE MUSIC



portalmix



► OBRAS DEL PALACIO DE CONGRESOS

# CCOO estudia un calendario de movilizaciones

Los trabajadores acordaron que, si el Ministerio y el Ayuntamiento no concretan trasladar los juzgados, elaborarán un calendario de movilizaciones. Solicitan que se les informe y cuenten con su participación en las decisiones

• La representante de Comisiones Obreras en los juzgados, Mari Carmen Barrios, señala que la Escuela de Hostelería no reúne «condiciones suficientes para albergar a todos».

MARTA GARCÍA / TOLEDO

Los trabajadores manifestaron ayer su inseguridad a primeras horas de la mañana. El sindicato CCOO convocó ayer una reunión para establecer de nuevo las líneas a seguir respecto a las reivindicaciones de traslado de los funcionarios, quienes reiteraron sus inseguridades, quejas e incomprensiones acerca de la situación de inseguridad debido a las obras del Miradero. Algunos preguntaron si el edificio de Gerardo Lobo soportaría las demoliciones, mientras otros aseguraban que nadie asegura que no se produzcan incidentes.

Por este motivo, «los trabajadores hemos decidido, ante la comunicación de la empresa Necso sobre la reanudación de las obras, solicitar a Gerencia Territorial de Castilla-La Mancha y al Ministerio de Justicia el traslado de la totalidad de los trabajadores de las dependencias judiciales de Gerardo Lobo». Con estas palabras, la representante de CCOO en los juzgados, Mari Carmen Barrios, afirmó a *La Tribuna* que los funcionarios se mantienen a la espera de conocer lo que decidan los técnicos del Ministerio de Justicia que visitaron ayer Toledo.

Pese a todo, asegura que los trabajadores están de acuerdo en movilizarse y que CCOO elabore, en los próximos días, un calendario de movilizaciones si el Ayuntamiento y el Ministerio de Justicia no contemplan una solución firme de traslado. «Entre nuestras peticiones se encuentran los derechos de participación, consulta e información con la debida antelación, derechos que tienen carácter previo a la reanudación de las obras»,



Los trabajadores solicitan de nuevo el traslado de los juzgados. / VALDIVIELSO

según el escrito del sindicato. Un acuerdo que han respaldado con unanimidad los trabajadores de los juzgados sitos en Gerardo Lobo.

**INSTALACIONES.** Respecto a la visita ministerial a Toledo, Barrios considera que la Escuela de Hostelería no reúne las dimensiones necesarias para albergar a todos los trabajadores de Justicia y destaca que lo importante es el traslado de los juzgados «lo antes posible».

En la asamblea se trató la posibilidad de que las obras del Miradero se reanudara sin contar con el traslado del juzgado de guardia, pese a que en la reunión del pasado viernes ese cambio fuera con-

dición indispensable. En ese caso, los empleados «se irían automáticamente».

Sin embargo, fuentes del juzgado de guardia afirmaron a *La Tribuna* que, en caso de haberse iniciado ayer las obras, «no hubiésemos podido parar la actividad,

ahora mismo tenemos un detenido y hay que legalizar su situación».

Mientras, CCOO estudiará la elaboración de un calendario de movilizaciones «que afecte lo menos posible a la nómina y a otras cuestiones». Sin embargo, la máxima es «estar muy pendientes» de la

solución que acuerden los técnicos del Ministerio de Justicia.

De momento, queda abierta la posibilidad de convocar esa 'huelga' indefinida, si bien, sólo se llevaría a término si no se escuchan las reivindicaciones de los funcionarios de Justicia.

## Técnicos del Ministerio acordarán la solución la próxima semana en Toledo

Se estudia trasladar todos los juzgados de Gerardo Lobo • Visitaron, entre otros, la Escuela de Hostelería y el Centro Social Polivalente

MARTA GARCÍA / TOLEDO

Dos técnicos del Ministerio de Justicia visitaron ayer varios locales en el barrio de Santa María de Benquerencia, el Centro Social Polivalente y la Escuela de Hostelería, entre otros, para estudiar el traslado al completo de los juzgados ubicados en Gerardo Lobo. Una vez que hayan analizado los planos y la posibilidad de adaptación de las instalaciones propuestas, convocarán una reunión, prevista para la próxima semana, con el resto de partes implicadas en esta situación.

En este sentido, los técnicos tienen intención de que el traslado se efectúe con rapidez y ocasione las menos molestias posibles a trabajadores y usuarios.

**VOLUNTAD.** La delegada de Gobierno de Castilla-La Mancha, Encarnación Naharro, reiteró ayer que la «voluntad» del Ministerio de Justicia es el traslado íntegro de los juzgados y la reanudación de las obras del Palacio de Congresos.

En este sentido, señaló que se estudiará la mejor solución para

paliar la problemática de trabajadores y usuarios.

Naharro acompañó a los técnicos durante la visita, así lo hicieron también el juez decano de Toledo, Juan Ramón Brigidano, el gerente territorial de Justicia, Cristóbal Navarro Domínguez, y un arquitecto del Ayuntamiento.

Por su parte, los funcionarios de los juzgados se mantendrán a la espera de la solución que se determine en la reunión de la próxima semana. Sin embargo, consideran que el trasladado debe producirse lo antes posible.

### MEJORAS EN LA RED ELÉCTRICA

Con el objeto de mejorar la calidad del servicios eléctrico, estamos realizando trabajos en nuestras instalaciones. Por este motivo, nos vemos obligados a interrumpir temporalmente el suministro en:

Día 21 de Septiembre de 2003	Hora
<b>TOLEDO</b>	
Zona afectada (Total o parcialmente)	
C/ Alférez Provisional, Carmen, Concepción, Concepción Santiago de los Caballeros, Unión, Miguel de Cervantes Instituto y adyacentes	
De 08:00 a 08:30	
<b>Día 23 de Septiembre de 2003</b>	
<b>QUINTANAR DE LA ORDEN (TOLEDO)</b>	
Zona afectada (Total o parcialmente)	
C/ Aguas, Bodega de Rivas, Cigüela, Río Tajo, Circunvalación, Cruz del Pozo, Diputación, Jesús y María, Río Guadalquivir, Santiago, Leganes Vallehermoso y adyacentes	
De 11:30 a 13:00	
<b>Día 23 de Septiembre de 2003</b>	
<b>LA PUEBLA DE ALMORADIEL (TOLEDO)</b>	
Zona afectada (Total o parcialmente)	
C/ Lado izquierdo antigua Ctra. Villacañas, Zona Tres Cruces y adyacentes	
De 13:00 a 15:00	

Los trabajos se realizarán con la mayor rapidez. En caso de que terminasen antes de las horas indicadas, se restablecerá el suministro de forma inmediata, sin aviso previo. Rogamos a nuestros clientes disculpen las molestias

**IBERDROLA**



Las obras del Palacio de Congresos están próximas a la sede de la asociación. /DAVID PÉREZ

**SOBRE APANDAPT**

► **Objetivos.** La atención directa a la familia del deficiente auditivo, velar por la atención de los afectados, favorecer su integración social y laboral, colaborar con otras entidades y dar a conocer esta problemática son sólo algunos de los fines de Apandapt.

► **Servicios.** La rehabilitación logopédica de deficientes auditivos es una de las áreas prioritarias del colectivo. A través de un convenio con la Consejería de Bienestar Social, los profesionales de la asociación desarrollan terapias con niños todas las tardes a partir de las 15 horas.

► **Intervención.** La asociación, en Gerardo Lobo, dispone de un servicio de atención diaria y apoyo a familias en las que alguno de sus miembros es deficiente auditivo.

# Apandapt suspende su actividad por el «riesgo» de las demoliciones

La asociación considera que las obras del Palacio de Congresos supondrán un peligro para los niños que acuden allí por las tardes. El colectivo afirma que nadie ha contado con ellos

• El presidente de la asociación se reunirá el próximo lunes con la edil de Urbanismo para buscar una solución firme. Sin embargo, el panorama «está muy negro».

**MARTA GARCÍA / TOLEDO**  
La Asociación de Padres y Amigos de Niños Deficientes Auditivos (Apandapt) es la gran olvidada de Gerardo Lobo. El colectivo, que se ubicó el pasado mes de febrero en

esa calle, se vio obligado ayer a suspender la terapia de rehabilitación de niños, que desarrollan todas las tardes a partir de las 15 horas, por el comunicado que Necso emitió el miércoles pasado, donde se anunciaba la reanudación de las obras de demolición del Miradero.

«Nosotros estamos en la misma situación que los juzgados y se ha pensado poco en los demás», manifestó ayer a *La Tribuna* el presidente del colectivo, Víctor García. Por este motivo, la asociación decidió ayer cesar su actividad, enfocada fundamentalmente a la ayu-

A partir de las 15 horas acuden a la asociación numerosos niños a recibir terapias todos los días

da y rehabilitación de los niños deficientes auditivos de la provincia de Toledo, hasta que se garantice que no corren ningún peligro.

El presidente de Apandapt señaló que la suspensión de las terapias causan graves perjuicios en la rehabilitación de los pacientes. «Además, nosotros tenemos una actividad continua por las tardes, mientras que los juzgados la tienen una o dos veces por semana», añadió. García no comprende como «nadie» ha contemplado la situación del colectivo y critica la falta de información sobre los posibles riesgos y «molestias» que podrían ocasionar las obras del Palacio de Congresos.

En este sentido, se reunirá el

próximo lunes con la concejala de Urbanismo y Medio Ambiente, María Paz Ruiz, para buscar una solución rápida y alternativa que permita reanudar las actividades del colectivo. Sin embargo, García afirmó que la edil le ha comentado que el panorama «está muy negro».

**CESIÓN.** «Estamos muy preocupados», manifestó otro miembro del colectivo. La asociación se instaló en Gerardo Lobo gracias a la cesión de un inmueble por parte del Ayuntamiento. Pese a todo, el colectivo invirtió «más de siete millones» para adecuar el local y, aunque no se conocía que la obra del Miradero fuera a causar estas «incomodidades», considera injusto la posibilidad de abandonar la actual sede. Sin embargo, opina que la situación del local, muy próxima a las obras, imposibilitará que los niños acudan a terapia por las tardes.

Apandapt manifiesta su descontento por no conocer la fecha de reanudación de las obras y si se garantiza una total seguridad.

Este verano, muchos sueños se harán realidad

Donde Vive La Magia

3 días y 2 noches en Disneyland® Resort Paris:  
adulto: 237€  
niño: 79€

Para reservas realizadas con 60 días de antelación

El precio incluye estancia en el Disney's Hotel Santa Fe®, habitación cuádruple, compartida por dos adultos y dos niños (hasta 11 años), en régimen de alojamiento y desayuno; tasas incluidas; entradas de 3 días a ambos parques. Solicite el folleto detallado.

Disneyland® RESORT PARIS



**HALCON VIAJES**

Información y reservas llamando al 902 300 600. Halcón Viajes, 750 oficinas propias a tu servicio en España y Portugal.

UNIVERSIDAD

## Profesores de la UCLM reflexionan sobre la financiación local

A. DE MINGO / TOLEDO

La Universidad de Castilla-La Mancha ha reunido, en la facultad toledana de San Pedro Mártir, a diversos especialistas en las disciplinas de Economía Política y Hacienda Pública. Se desarrolla así uno de los cursos de verano para el 2003, que lleva por título 'Un nuevo modelo de financiación de las haciendas territoriales en España'.

Las conferencias y mesas redondas, que concluirán en la jornada de hoy, aluden directamente a algunos aspectos relacionados con la fiscalidad en la ciudad de Toledo y su provincia.

Según planteó el catedrático Alfredo Iglesias durante la mesa redonda 'Reflexiones ante la reforma del sistema de financiación local', las ciudades que están calificadas como 'Pa-

trimonio de la Humanidad' deberían ser consideradas dentro del «acervo cultural comunitario», haciendo hincapié «en la creación de fondos especiales» dentro de la Unión Europea.

La aplicación de la nueva legislación y la transferencia de fondos municipales, así como su desarrollo en las localidades de menor entidad han sido los puntos fundamentales tratados por los ponentes.

Francisco Gil, profesor titular de Economía Política y Hacienda Pública en Albacete, matizó que algunos municipios de la provincia de Toledo, beneficiados anteriormente por el Impuesto de Actividades Económicas en materia de energías alternativas, dejarán de percibir fuentes importantes de financiación con respecto al sistema anterior.



Ponentes sobre la reforma del sistema de financiación local. / S.G.

# Viajes, cursos, reflexión y cambios de los estatutos en 'Marsodeto' 2003-2004

La Federación de Asociaciones Pro-minusválidos de Toledo piensa continuar, en vista de su aceptación, con sus 'Jornadas Deportivas'

• El proyecto más importante para la próxima temporada es la celebración de un curso para directivos que mejore la calidad de los discapacitados.



Evaristo Calvo.

JORGE FRAGUAS / TOLEDO

Dos viajes, el comienzo de las jornadas de reflexión, el cambio de estatutos en base a la nueva legislación y un curso para mejorar la actividad de los componentes de las juntas directivas de las asociaciones de discapacitados, son algunos de los proyectos más inmediatos de la Federación Provincial de Asociaciones Pro-minusválidos 'Marsodeto'.

En cuanto a los viajes, el primero de ellos será a la provincia de Murcia, desde el 22 al 28 de octubre, y a él asistirán 30 niños, mientras que el segundo está ofertado, pero están esperando demandas para poder perfilarlo.

Por lo que respecta a las jornadas de reflexión, las anteriores se desarrollaron a lo largo de dos años y consisten en reuniones periódicas donde se van delimitando las estrategias de actuación que mejoren la calidad de vida de los integrantes de las asociaciones

que componen 'Marsodeto'.

El cambio de estatutos responde a la necesidad de adaptación a la nueva legislación que va apareciendo sobre discapacitados. En este caso, se trata sobre todo de cambios que responden a la nueva terminología que va a regir la denominación de los afectados por una minusvalía. Antes, a todos se les denominaba 'subnormales' y desde 'Marsodeto' se considera que este vocabulario atenta contra la dignidad de las personas, algo que se quiere erradicar en el futuro.

Sin duda alguna, la estrella de los proyectos para la próxima temporada de 'Marsodeto' será el desarrollo de un curso que tendrá lugar el último fin de semana de octubre y estará dirigido al personal directivo de las asociaciones de minusválidos.

Los encargados de llevar a cabo las conferencias serán consultores contratados por Faeaps, es decir, por la Federación Regional Pro-personas con Discapacidad de Castilla-La Mancha.

En dicho curso se profundizará no sólo en los aspectos de carácter técnico sino también en las cuestiones humanas, haciendo especial hincapié en la calidad humana que tiene que imperar en el trato hacia las personas afectadas por alguna discapacidad.

**JORNADAS.** Otro de los proyectos, ya habituales, de 'Marsodeto' es el desarrollo de las 'Jornadas Deportivas'. La próxima edición será la cuarta y en vista de la buena aceptación de las anteriores, Evaristo Calvo, presidente de 'Marsodeto' augura unos buenos resultados.

En la última edición, celebrada el pasado mes de julio, participaron un total de 50 personas y el balance de las asociaciones participantes fue muy positivo.

## Despedida a Juan José Asenjo.

El presidente de la Junta de Comunidades, José Bono, ofreció ayer un almuerzo en representación de las instituciones de Castilla-La Mancha a monseñor Juan José Asenjo, con motivo de su despedida de la diócesis de Toledo para hacerse cargo de la de Córdoba. Al almuerzo también asistieron el arzobispo de Toledo, Antonio Cañizares el presidente de las Cortes, Fernando López Carrasco, la delegada del Gobierno en Castilla-La Mancha, Encarnación Naharro, diversos miembros del Gobierno regional, como José María Barreda, Francisco Pardo y Emiliano García-Page, o la presidenta y portavoz del grupo parlamentario del Partido Popular, Rosa Romero. Juan José Asenjo sucederá en la diócesis andaluza a Francisco Javier Martínez, quien recientemente se hacía cargo del arzobispado de Granada, sede que dejó vacante el actual arzobispo de Toledo. Monseñor Asenjo, que conoció su nombramiento el pasado 28 de julio, se hará cargo de una diócesis que aglutina 240 parroquias, 256 sacerdotes seculares, 112 religiosos, 1.152 religiosas de vida activa y 22 monasterios de vida contemplativa. / FOTO: SANDRA GÓMEZ



# VIVIR<sub>11</sub>

T O L E D O

## Más de 3.000 toledanos pueden salvar sus vidas con Perindopril

El tratamiento no es sólo efectivo, sino también barato • Es un medicamento que sirve, sobre todo, para los ya afectados

• Este fármaco no es un descubrimiento sino que la novedad radica en su nueva aplicación, no sólo para los hipertensos, sino también para los enfermos del corazón.

JORGE FRAGUAS / TOLEDO

Los afectados por enfermedades coronarias pueden obtener una mejor calidad de vida gracias a la utilización de Perindopril. Así se desprende del estudio 'Europa', un proyecto estratégico y de investigación que se ha desarrollado a lo largo de cuatro años y que ayer explicó Luis Rodríguez, jefe de servicios de cardiología del Hospital Virgen de la Salud de Toledo.

La cardiopatía isquémica es la principal causa de mortalidad en Europa y en España, con un total de 125.700 fallecidos en nuestro país en el año 2000 y 68.500 infartos agudos en el pasado año.

El tratamiento con Perindopril, conocido comercialmente como Coversyl, es especialmente útil en las personas que ya están afectados del corazón y que tiene que tener un tratamiento de por vida, ya que con este fármaco se ha reducido notablemente (en un 25%) la repetición de infartos. Asimismo, los tratados con el medicamento tienen un 40% menos de insuficiencia cardíaca, pero no se trata de un tratamiento preventivo.

Además de efectivo, el medicamento es barato. Un tratamiento con Perindopril cuesta entre 3.000 y 3.500 pesetas al mes por persona, un coste que a juicio de Rodríguez es espléndido en la relación calidad-precio.

**NUEVA APLICACIÓN.** Hay que aclarar que Perindopril no es un descubrimiento sino que se está comercializando desde hace nueve años. La novedad es la nueva aplicación para enfermedades coronarias, puesto que el conocido como Coversyl, ya lleva años aplicándose a las personas que padecen de hipertensión.

Así, aunque el fármaco ya está comercializado, de lo que se trata es de que los pacientes que vayan llegando afectados del corazón, y no sólo los hipertensos, sean tra-

### EL MEDICAMENTO

► **Cómo actúa.** A través de su acción sobre una enzima denominada ECA, altera los niveles en sangre de angiotensina II y bradiquinina, que son compuestos naturales en el organismo que intervienen en la regulación de la tensión arterial.

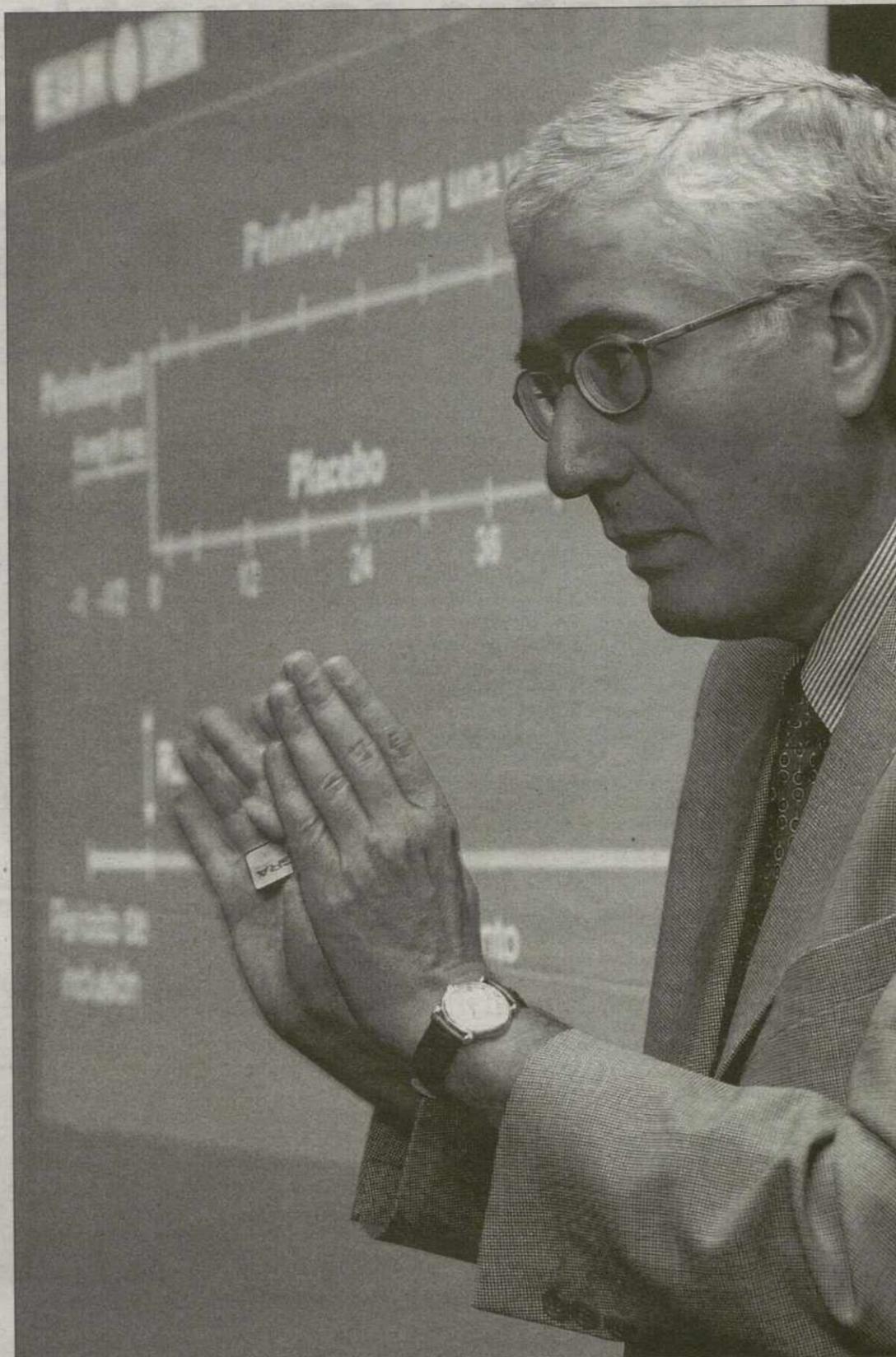
► **Eficacia real.** Se ha demostrado que Perindopril es particularmente eficaz en reducir la tensión arterial durante las 24 horas después de una dosis única. El control de la tensión arterial durante las 24 horas es importante porque el habitual incremento de la tensión arterial durante las primeras horas de la mañana conduce a un riesgo mayor de ictus y ataques cardíacos.

► **Beneficios.** Se ha demostrado en estudios que Perindopril inhibe los cambios de los vasos sanguíneos asociados con la aterosclerosis, causa principal de la arteriopatía coronaria. Asimismo, este fármaco revierte los cambios estructurales anormales en las arterias que se producen en trastornos tales como la hipertensión. De igual manera, el conocido como Coversyl previene la formación de lesiones ateroscleróticas. Por otro lado, su uso ha evidenciado efectos beneficiosos sobre diversas sustancias que intervienen en el proceso de coagulación de la sangre.

► **Efectos antiisquémicos.** Perindopril se ha asociado con una marcada mejoría de la reserva coronaria y también tiene como consecuencia un incremento del flujo de sangre coronaria.

► **Tensión arterial.** Actúa directamente sobre el SRAA para reducir la tensión, con lo que es un arma extremadamente prometedora en la lucha contra la arteriopatía coronaria.

► **Tolerancia.** Hasta los más propensos a los efectos secundarios lo toleran bien.



Los tratados con el medicamento reducen en un 40% la insuficiencia cardíaca./VALDIVIELSO

tados con este medicamento.

Perindopril sería como un 'cuarto fármaco' que se añade a los ya existentes, mejorando efectivamente las enfermedades coronarias de todos los pacientes sometidos al estudio. En definitiva este estudio viene a validar los experimentos que comenzaron años atrás con otros fármacos.

Cada cuatro años, en Castilla-La Mancha entre 3.000 y 3.500 pacientes sufren enfermedades coronarias. Todos ellos podrían salvar sus vidas con la utilización de este inhibidor.

Angina de pecho sufren entre un 3% y un 4% de la población, en función de las edades, a lo que se añaden los infartos y el resto de afecciones cardíacas, con lo que el número de enfermos es demasiado como para no plantearse dar

### La vida sedentaria constituye un riesgo en el padecimiento de enfermedades cardíacas

un mayor uso al Perindopril.

El tabaco, el estrés o el alcohol son algunas de las causas que motivan la aparición de cuadros cardíacos, pero la vida sedentaria, carente de ejercicio físico, contribuye de forma notable para estos padecimientos. Un vida que combine la tradicional dieta equilibrada con el ejercicio físico, aunque sea moderado, como caminar, es

la mejor garantía de vida.

Rodríguez, desde su experiencia, nota que los factores de riesgo mencionados se reducen, aunque no en la proporción deseable. Esto vendría motivado por el cambio drástico de los cambios de vida al que no todo el mundo podría renunciar de la noche a la mañana.

Fundamental es también que los médicos estén plenamente concienciados con su labor y para poder aconsejar, deben ser ellos los primeros que se apliquen los consejos, además de tener una formación sobre las novedades plenamente actualizada.

En este sentido la psicología y la motivación es básica para conseguir los objetivos y por ello hay un equipo de personas que trabajan en las formas más oportunas de conseguir tal motivación.

## JESÚS CISNEROS Y ENRIQUE DEL POZO • Actores

El actor talaverano Jesús Cisneros regresa mañana al escenario del Teatro Victoria con la obra de teatro 'Los chicos de la banda'. Junto a él, el televisivo Enrique del Pozo en su vuelta a los teatros. La obra que representarán, de temática gay, se ha convertido en un auténtico icono para el colectivo homosexual que tiene en ella una de las puertas que les abrió el camino a la normalidad de la que ahora disfrutan. Junto a ellos, otros siete actores, intentarán que el público talaverano se divierta y obtenga una conclusión positiva al finalizar la función.

# «Esta obra es una filosofía que abrió el camino para el colectivo gay»

LETICIA G. COLAO / TALAVERA

Jesús y Enrique, Enrique y Jesús. Mañana sábado llegarán a Talavera de la mano de la obra teatral 'Los chicos de la banda', una obra transgresora donde las haya por la temática que trata. Ocho homosexuales, y uno que puede serlo, se reúnen en una fiesta donde dejan entrever sus sentimientos, sus miedos, sus dudas y sus pasiones y donde quieren dejar claro, que sus sensaciones 'gays' no tienen nada que envidiar a las sensaciones heterosexuales. Acompañados por actores de la talla de Manuel Bandera, Jesús Ruyman, Ismael Martínez, Emilio Buale, José Ramón Villar, Pepe Pascual y Alejandro Tous, intentarán hacer que el público talaverano, al igual que ya han conseguido en otras ciudades españolas, entienda que ser homosexual es simplemente «otra condición sexual, la decisión de uno de con quien practica su sexualidad y no una enfermedad como aún piensan algunos». El espectáculo está servido. El Teatro Palenque prestará el escenario para ello.

**Forman parte de una obra que está rompiendo moldes en el mundo del teatro ¿Qué se puede destacar de ella?**

Jesús Cisneros: Rompió moldes en su momento, ahora nosotros lo hemos convertido en una comedia bastante divertida pero que la gente aparte de pasárselo bien, cuando sale, sale dándole vueltas a lo que son las relaciones humanas. 'Los chicos de la banda' se estrenó en el año 68 en Broadway y en España en el 75. En aquel momento era una comedia agrídulce y ahora es mucho más actual, se ha adaptado a lo que ahora es más aceptado. Es una comedia de personas más que de temática.

Enrique del Pozo: Piensa que realmente había una sociedad muy reaccionaria, se estrenó en Broadway donde se trataban todo tipo de temas pero nadie se atrevió con la homosexualidad en el teatro comercial, hablando de ello de una forma espontánea y normal que es lo que es, con los mismos pros, los mismos contras, los problemas de amor y desamor y entonces alguien tuvo la osadía en aquel momento de hablar de esto en el teatro comercial. Fue la primera y lo que no se esperaba nadie es que fuera a ser un éxito, hubo una comunión entre el público homosexual y heterosexual y se dieron cuenta que las miserias, los amores, las pasiones, los cariños... eran exactamente igual en en ambos mundos. Hasta ahora hay que agradecerle que es una especie de filosofía que abrió el camino hasta la normalización después de 30 años.

**¿Qué os atrajo de la obra para**

**formar parte de ella?**

J: Es curioso, nosotros dos éramos conocidos y él, hace 3 ó 4 años quiso montar esta obra y de hecho hablamos sobre el posible montaje y yo después de hacer el año pasado 'Federica de Bramante' buscaba una obra que fuera transgresora, peculiar en algún sentido y aquí, reunir a 9 veinteañeros y treintañeros lo es. También me llamaba mucho la atención la construcción dramática de personajes, es una función muy coral y cada uno tiene muy bien delimitado su terreno.

E: A la gente hay que educarla, igual que se educaron cuando la revolución sexual. Hay que educarla de que siempre hay un estereotipo del homosexual: la loca, la pasada, la ridiculizada o el bufón. Esta obra es buena porque no se etiqueta a los personajes aunque sí que está el más frívolo, el más loco pero los sentimientos no están de bragueta para abajo, no tienen sexualidad ni sexo.

*«En aquel momento era una comedia agrídulce. Ahora es mucho más actual; se ha adaptado a lo que ahora es más aceptado»*

*«Fue la primera obra 'gay'; lo que no se esperaba nadie es que fuera un éxito. Hubo una unión entre el público homosexual y el heterosexual»*

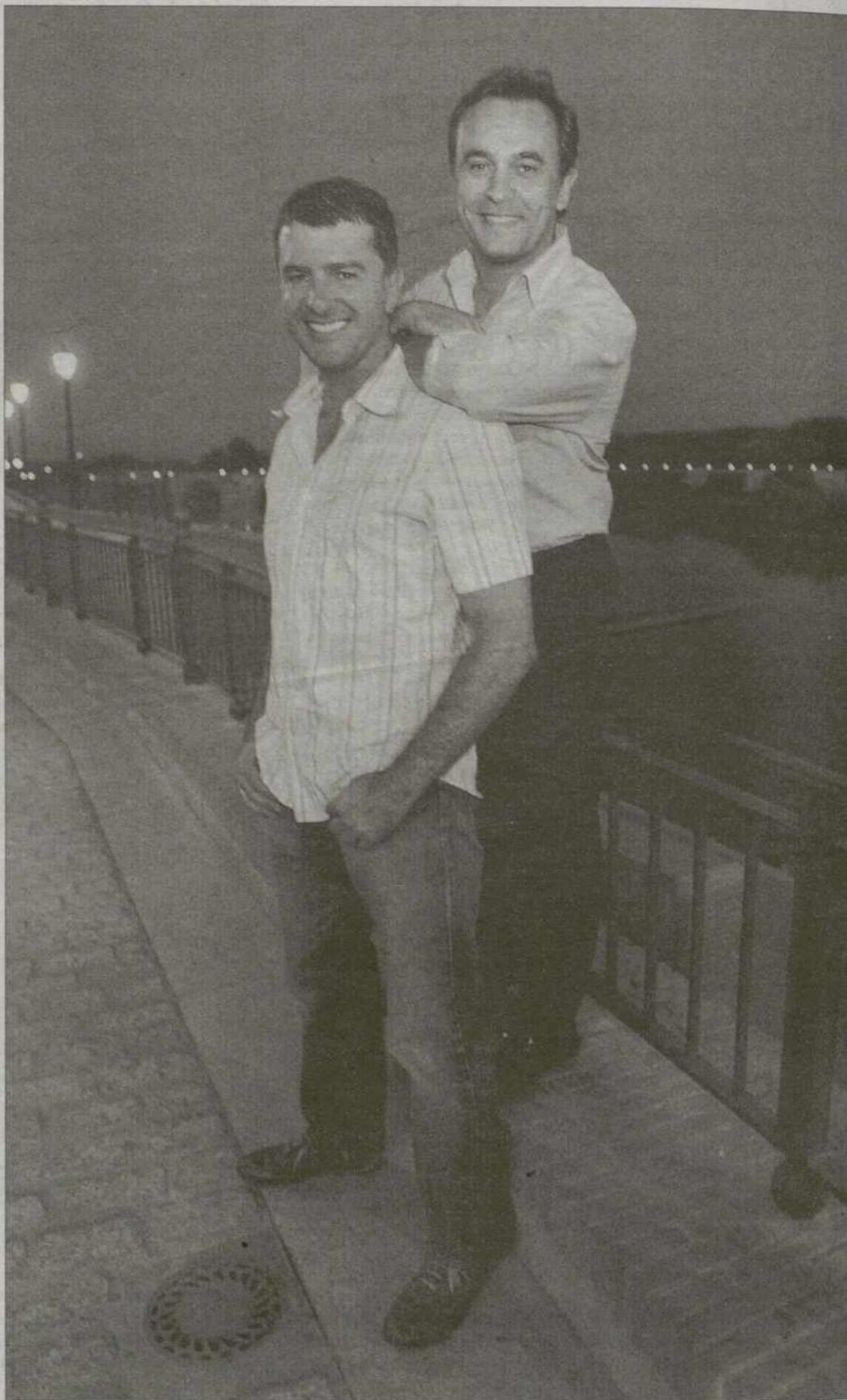
**¿Cómo ven en la actualidad la situación de los homosexuales?**

J: Hay que seguir dando testimonio y hablando de ello. El día que no exista el día del orgullo gay habremos avanzado, aunque también existe el día de la madre. Se ha avanzado muchísimo, está muy aceptado por la sociedad y ya sólo se habla de tendencia sexual.

E: Yo estoy orgulloso todo el año, con eso te lo digo todo.

**¿En qué puede ayudar esta obra al colectivo homosexual?**

J: Es una obra de una fiesta de cumpleaños de un grupo de amigos homosexuales y ha habido mucha gente que al salir de la función, se ha mirado y se ha



Jesús Cisneros y Enrique del Pozo llegan mañana a Talavera con su obra 'Los chicos de la banda'. / MANU REINO

guiñado el ojo diciendo: «la vida misma».

E. La homosexualidad, la heterosexualidad es solamente una decisión de con quien practicas tu sexualidad, con amor o sin amor. Dentro de la homosexualidad hay gente muy impresentable pero también dentro de la heterosexualidad y de la bisexualidad, el gran desconocido por los dos extremos.

**¿Qué le han aportado Jesús y**

**Enrique a Hugo y Diego, sus personajes en la obra y viceversa?**

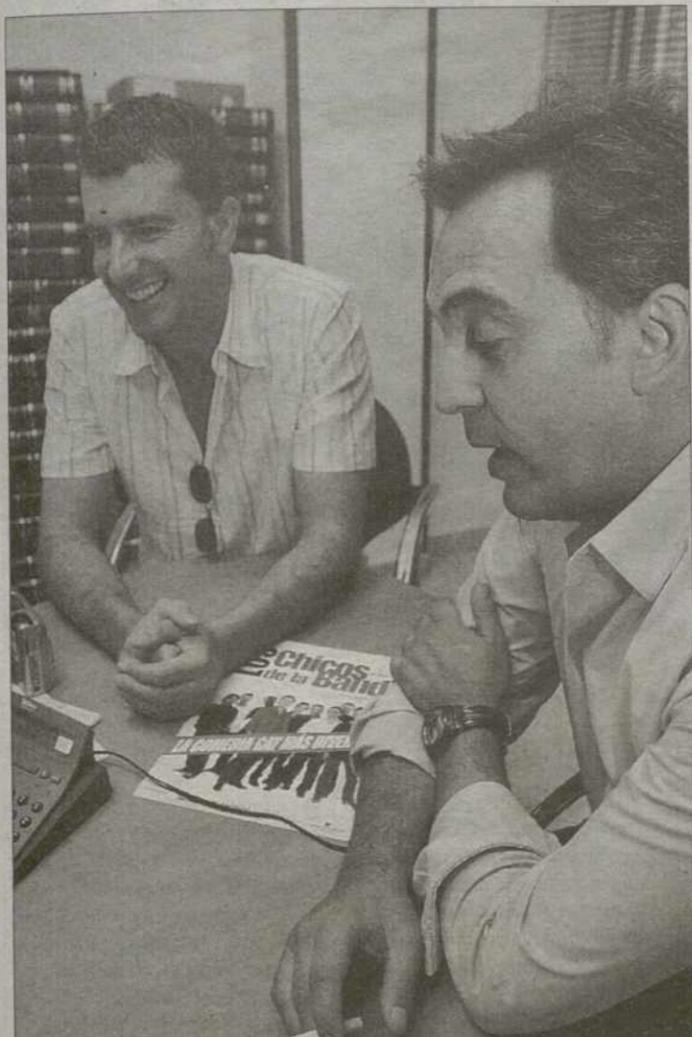
J: Diego es el personaje más tormentoso, tiene una gran tormenta dentro porque tiene muchas incógnitas dentro de sí mismo y llega a esta fiesta intentando buscarlas pero se va sin encontrarlas. Jesús a Diego le ha aportado mi experiencia de otros trabajos teatrales.

E: Yo de aquí he sacado una re-

flexión hacia el mundo gay y es que uno de los grandes pecados del mundo gay es que se piensan que todo el mundo puede ser gay, y que no lo es porque está reprimido. Éste es el papel que tiene Manuel Bandera, Jaime en la obra, que se piensa que todos pueden ser homosexuales y eso no es así. Mi papel es más ácido, cada vez que hablo tiro puñaladas pero llenas de amor. Manuel Bandera, Jai-

«Hay que seguir dando testimonio. El día que no exista el día del orgullo gay habremos avanzado pero también existe el día de la madre»

«Efectivamente es cierto eso de que el teatro es una droga. El contacto con el público se convierte en todo un orgasmo»



Visitaron La Tribuna para hablar de su próxima representación. / MANU REINO

me en la obra, ha sido pareja mía y le sigo queriendo. Cuando llego a la fiesta veo que tiene otra pareja más joven y no asimilo que tengo que asumir la decadencia y me jode que Jaime no tenga asimilada su homosexualidad como yo la tengo asimilada. Él está equivocado pero yo también. Yo a Hugo le aporito humildemente el intentar aprender a ser actor, al principio lo he pasado muy mal, he estado bastante verde y me queda bastante que aprender. He tenido la oportunidad que me ha dado Jesús de volver al teatro, de volver a empezar como actor y de que la gente me dé la oportunidad de no exigirme mucho, sé que hay morbo por ver qué hace éste que viene de la televisión pero estoy disfrutando mucho. Efectivamente es cierto esto de que el teatro es una droga. El contacto con el público es un orgasmo.

¿Es la primera vez que actúan en Talavera?

J: Muchas veces, con 'Descalzos por el parque', 'Federica de Bramante' se estrenó aquí en estreno nacional y con 'Pa siempre'.

E: Yo solamente hice una obra que se llamaba 'Equis' con José Luis López Vázquez en la época de Atapuerca o Altamira. A Talavera a actuar no he venido nunca. Tenía aquí unos íntimos amigos pero hace por lo menos diez años que no pongo aquí los pies, todavía estoy virgen. El programa donde yo trabajaba 'La noche prohibida', vino a Talavera pero yo no pude venir y me regalásteis un botijo con forma de pene, con los mismos centímetros que tiene mi pene porque antes me preguntásteis si me la podía medir. Ivonne Reyes me dijo ¿Sólo eso?.

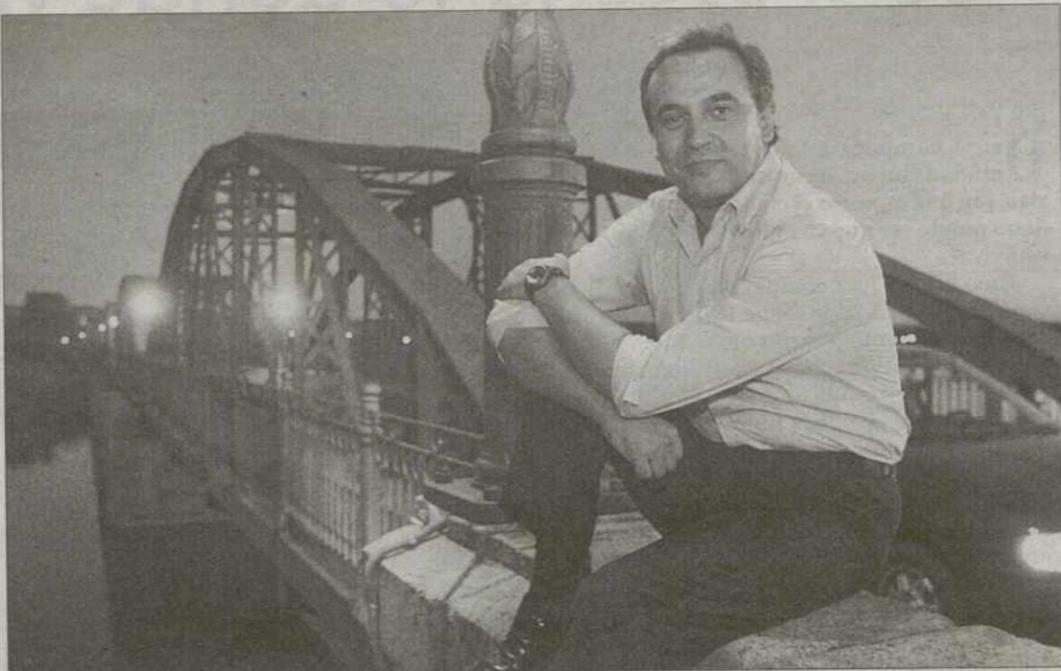
¿Cómo creéis que se portará el público talaverano?

J: Pues yo creo que muy bien porque el otro día se pusieron las entradas a la venta e iban a muy buen ritmo. Esperemos que se acaben antes del fin de semana porque si ocurre, la obra se representará también el domingo.

E: Yo no quiero provocar pero Alejandro Tous tiene un semidesnudo y para las chicas jóvenes es muy interesante. Ismael, Manuel y Bualé también lo tienen.

▶ ENRIQUE DEL POZO

## «Javier Sardá ha querido poner un bozal a mi libertad de expresión y no lo ha conseguido»



Enrique del Pozo tiene en la libertad de expresión su principal arma ante la hipocresía. / MANU REINO

**Polidécido donde los haya, ¿Cuál es el campo artístico que más le gusta?**

Yo no creo en las dictaduras profesionales, lo que no quiero como artista es no experimentar, hay cosas que las haré mejor y otras peor. Se me ha dado la opción de hacer cosas más que a otros pero yo también he llamado a muchas puertas, me las he buscado y me han tocado los programas más maravillosos pero también los más jodidos. Desde pequeño quería ser actor de cine y empecé en Londres haciendo cine y lo que realmente me entusiasma y me parece orgásmico es la sensación de la gran pantalla. Ahora vuelvo con una película de Garci.

**¿Qué tal la experiencia como comentarista televisivo del corazón?**

Es muy jodido porque yo no soy periodista ni lo quiero ser. Yo no puedo emitir un juicio si el personaje no lo provoca porque quién soy yo para enjuiciar a un compañero, sería un canalla. Ahora, cuando un compañero creo que pierde los papeles o está poniendo en entredicho a cierta prensa yo tengo que defender a la prensa cuando es noble y lo que está diciendo es cierto. Si un periodista la ha cagado pues también lo digo, pero mi papel es jodido porque siempre voy a acabar mal con alguien.

**Intenta ser justo pero no siempre se consigue.**

Una vez me dijo Paco Rabal que tuviera cuidado porque la verdad es el arma más peligrosa y tú eres demasiado visceral y pasional y decir las verdades no gusta. Pero me han parido así, yo sé que soy un personaje muy querido o muy odiado, pero lo que no voy a renunciar es a mis principios, no me gusta ser hipócrita. Vivimos una etapa muy difícil en este país porque mucha gente se vende por dinero. Hace poco me ofrecieron una cantidad monstruosa por ir a enfrentarme a un programa con la nieta de Imperio Argentina, para mí ha sido una segunda madre y dije que no porque no había dinero para que me pagaran. Yo no

voy a vender el dinero de mi segunda madre.

**¿Qué tal se trabaja con María Teresa Campos?**

Bien, sobre todo porque me da libertad de expresión y para mí es algo vital. Me deja ser como yo soy y no todo el mundo puede presumir de eso dirigiendo un programa de televisión. Hay gran falsedad e hipocresía incluso en otros planetas.

**¿Vuelves con Sardá en el comienzo de la nueva temporada?**

¿Yo?, no se lo merecen, sobre todo cuando le quieren poner un bozal a mi libertad de expresión, yo siempre le estaré agradecido a Sardá, siempre le he respetado y en la balanza en un 80 por ciento es positivo pero solamente se equivoca en una cosa conmigo, nunca me pondrá ese bozal y si él considera que es más importante proteger a un traficante que vendía cocaína a los niños para que pueda decir muchas mentiras manipulando al público...yo creo en el mayo del 68 y la democracia está basada en la libertad de expresión y a Javier no le ha gustado que no me deje manejar como una marioneta.

**¿Me está queriendo decir que el resto de colaboradores de 'Crónicas' son marionetas de Sardá?**

Algunos sí, pero yo lo respeto. Ahí no hay ningún guión pero hay gente que por 500.000 pesetas son capaces de entrar en juegos o en mentiras. Yo no soy quien para decir lo que tienen que hacer los demás, pero a mí nadie me va a decir nunca lo que tengo que decir. Siento respeto y admiración por el señor Sardá pero lo único que le falta es saber decir lo siento y eso sólo lo saben decir los grandes.

**¿Pesa mucho el pasado con Ana y el Cocoguagua?**

Pesa solamente cuando no se valora un trabajo serio y difícil. Un pasado que pesa es ser un traficante que vendía drogas a los niños. Me molesta que alguna gente desprecie la labor de alguien que ha trabajado para los niños, que es lo más difícil. Aquel que sería de eso es un gilipollas y un mal nacido.

### ¿QUÉ OPINAS DE...?

- ▶ **Javier Sardá:** A nivel televisivo, el Almodóvar de la televisión.
- ▶ **Carlos Latre:** Un genio del humor, el Picasso de la comedia.
- ▶ **Boris Izaguirre:** El bufón de la corte.
- ▶ **M. Teresa Campos:** El Almodóvar de la televisión pero con vagina.
- ▶ **Coto Matamoros:** Que se muera.
- ▶ **Alessandro Lecquio:** Un pene falsificado.

- ▶ **Isabel Pantoja:** Una crucificada.
- ▶ **Dinio:** Un pobre hombre con suerte.
- ▶ **Rocío Carrasco:** Una chica con ovarios un poco egoísta.
- ▶ **David Beckham:** Un tío sencillo, guapo y que tiene lo que se merece, aunque yo soy del Atlético.
- ▶ **Jesús Cisneros:** Mi inseminador teatral.
- ▶ **Talavera de la Reina:** Parte de España y me siento muy español.

SEMINARIO 'MOVILIDAD, ACCESIBILIDAD Y TURISMO'

MARIO MUELAS • Arquitecto

Llegó a Toledo hace unos veinte años, allá por 1984 con el objetivo de trabajar en la rehabilitación de San Pedro Mártir, pero nació en Cuenca. Actualmente, Mario Muelas es el arquitecto que está llevando a cabo el Plan de Ordenación Urbana de Toledo. Ayer fue el encargado de presentar cómo había sido la evolución de la Ciudad Imperial ante los participantes del Seminario Internacional 'Movilidad, accesibilidad y turismo en los Centros Históricos', que se está desarrollando estos días en la sede de la Real Fundación de Toledo.

# «La ciudad no es un 'museo' de edificios; es el escenario donde viven las gentes»

M.E. / TOLEDO

**U**sted compara cualquier ciudad con un organismo vivo, ¿en qué aspectos el ciudadano puede ver que su ciudad está viva?

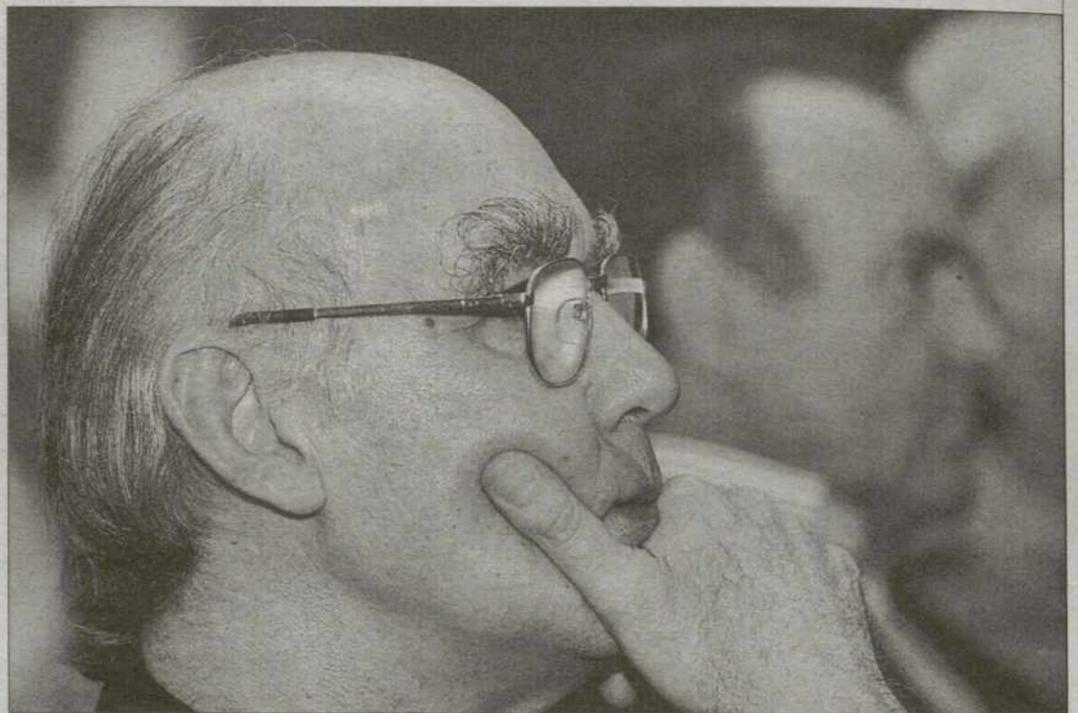
Creo que es una comparación muy normal. Todo elemento que está compuesto por organismos vivos y que tiene una estructura interna funciona como un cuerpo vivo. Los flujos que existen de un sitio a otro, las poblaciones... Siempre que tocamos un punto de la ciudad tiene repercusiones sobre otros. Si en un momento determinado creas una carretera que corta en dos a un barrio, ese barrio empieza a degradarse, perderse... Tiene un funcionamiento muy similar al funcionamiento de un organismo vegetal. Es un organismo vivo porque crece, se reproduce y si no lo cuidamos bastante muere.

Como arquitecto tendrá su teoría sobre el hecho de que Toledo haya crecido de una forma tan dispersa y desordenada.

Creo que hay muchas razones, pero una primera razón importante es la topología. No hay razones históricas; en el caso de Toledo, la propiedad de los terrenos por parte de la Fábrica de Armas ha sido importante porque ha dejado una zona de expansión...

**La Fábrica de Armas está cerca del núcleo, pero el Polígono residencial...**

Yo te digo cómo ha ido creciendo al principio. Luego, hay iniciativas erróneas en los procesos de urbanismo y se plantean unos temas de descongestión de las ciudades creando ciudades paralelas, creyendo que ésa es una solución. Entonces, eso es un error clave en una decisión de crear un segundo To-



Mario Muelas. / VALDIVIELSO

ALBACETE · CIUDAD REAL · CUENCA · GUADALAJARA · TOLEDO



RESOLUCIÓN DE 2 DE SEPTIEMBRE DE 2003 DE LA DELEGACIÓN PROVINCIAL DE LA CONSEJERÍA DE OBRAS PÚBLICAS DE TOLEDO, POR LA QUE SE SEÑALAN FECHAS PARA EL LEVANTAMIENTO DE ACTAS PREVIAS A LA OCUPACIÓN DEFINITIVA, DE LAS FINCAS AFECTADAS DE EXPROPIACIÓN FORZOSA CON MOTIVO DE LAS OBRAS "MODIFICADO Nº 1 DE LA OBRA ACONDICIONAMIENTO DE LA CTRA. CM-4100, DEL P.K. 28,900 AL 48,000. TRAMO: LA ESTRELLA - PUERTO DE SAN VICENTE. CLAVE: CM-TO-00/158M".

Por Acuerdo del Consejo de Gobierno de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha de fecha 9 de enero de 2001, fue acordada la declaración de urgente ocupación de bienes y derechos afectados de Expropiación Forzosa por las obras comprendidas en el proyecto de referencia, publicado en el Diario Oficial de Castilla-La Mancha de fecha 18 de enero de 2001.

Por hallarse incluido dicho Proyecto en los planes de obras de la Consejería de Obras Públicas, se encuentra implícita la utilidad pública de los terrenos necesarios para la ejecución de las obras, según determina el artículo 10 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954.

En consecuencia y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 52 de la citada Ley, esta Delegación Provincial, en virtud de las facultades que le confiere el artículo 96 del mismo texto legal, ha resuelto convocar a los propietarios de los bienes y derechos que se relacionan, para que en el día y hora que se indica, comparezcan en los Ayuntamientos que igualmente se señalan, para el levantamiento de Actas Previas a la ocupación definitiva.

A dicho acto, deberá asistir los interesados por sí o representados por personas debidamente autorizadas, aportando los documentos justificativos de su titularidad y el último recibo de contribución, pudiendo ir acompañados a su costa, de Perito y Notario si lo estiman oportuno.

De acuerdo con lo establecido en el artículo 56.2 del Reglamento de Expropiación Forzosa de 26 de Abril de 1957, los interesados, así como las personas cuyos derechos o intereses legítimos se hayan omitido en la relación adjunta, podrán formular por escrito, ante esta Delegación Provincial, hasta el día señalado para el levantamiento de Actas Previas, o mediante comparecencia en dicho acto, cuantas alegaciones estimen oportunas, a los solos efectos de subsanar los posibles errores que se hayan podido padecer al relacionar los bienes y derechos afectados.

Para mayor información tendrán a su disposición los planos parcelarios en los respectivos Ayuntamientos, y en las Oficinas de esta Delegación Provincial (Avenida de Castilla-La Mancha, s/n; Estación de Autobuses 2ª Planta, TOLEDO).

Dado en Toledo, a 26 de agosto de dos mil tres. El Delegado Provincial: Félix Ortega Fernández.

DIA 2 DE OCTUBRE DE 2003 A LAS 10,30 H. - LUGAR: AYTO. DE PUERTO DE SAN VICENTE - FINCAS: Nº 1 AL 20 AMBAS INCLUSIVE.  
DIA 2 DE OCTUBRE DE 2003 A LAS 12 H. - LUGAR: AYTO. DE ALDEANUEVA DE SAN BARTOLOME - FINCAS: Nº 21

FINCA	FINCA	ARCEL	PROPIETARIO	OCCUP. PERM
1	14	8	Pedro García-Heras Oliva	366 m2 Pinar maderable
2	14	7	Basilia Oliva Muñoz	174m2 Pinar maderable
3	1	13	Helióдора Muñoz Aceituno	17 m2 Encinar
4	13	127	Basilia Aceituno Aceituno	108m2 Pinar maderable
5	13	94	Armando Martín Rosa	7m2 Pinar maderable
6	13	93	Manuel Díaz Aceituno	179m2 Pinar maderable
7	13	93	Amparo del Prado Cabello	1714m2 Pinar maderable
8	13	82	César Martín Martín-Maqueada	341m2 Pinar maderable
9	13	61	Gloria Oliva Gómez	277m2 Pinar maderable
10	13	60	Pedro García-Heras Oliva	606m2 Pinar maderable
11	13	54	Celia Martín Aceituno	278m2 Pinar maderable
12	13	53	Carman García-Heras Oliva	672m2 Pinar maderable
13	13	47	Manuela Muñoz Muñoz	2324m2 Pinar maderable
14	13	46	María Alcojor Muñoz	287m2 Pinar maderable
15	13	42	Marcos Alcojor Muñoz	24m2 Pinar maderable
16	13	41	Faustino Aceituno Alcojor	67m2 Pinar maderable
17	13	40	Marcos Muñoz Aceituno	190m2 Pinar maderable
18	13	17	Milán Muñoz Alcojor	354m2 Pinar maderable
19	13	8	Alicia y Herina Muñoz Aceituno	1460m2 Pinar maderable
20	13	1	Sixto Oliva Muñoz	507m2 Pinar maderable
TERMINO MUNICIPAL DE ALDEANUEVA DE SAN BARTOLOME				
21	7	353	Valeriano Braseró Braseró	208 m2 Encinar



ledo. También entran los temas de especulación, espacio... Hay muchas razones por las que el crecimiento de Toledo ha sido tan irregular.

**Está trabajando en el Plan de Ordenación Urbana de Toledo, pero en la zona exterior al Casco. ¿Se ha quedado con la parte menos atractiva?**

A mí me interesa el Casco Histórico, pero las cosas vienen cuando tienen que venir. Creo que el Casco tiene un Plan Especial, que es muy interesante y que está muy bien, y yo creo que hay un problema que tienen todas las ciudades históricas y no históricas, que es el crecimiento de la ciudad y a mí me interesa mucho.

**¿Y por qué esta parcela?**

Porque la ciudad no es simplemente un 'museo' de edificios, la ciudad es el escenario donde viven las gentes y a mí me interesa ese escenario. Toledo actualmente tiene muchos problemas pero tiene unas posibilidades enormes de ser una gran ciudad en la que se viva muy bien. Toledo ha desperdiciado muchas cosas: su río, sus crecimientos, algunos trazados históricos que habría que haber conservado y a lo mejor ahora recuperamos... Pero todo eso, nos puede hacer el crecimiento de una ciudad moderna con un gran nivel.

**El hecho de que Toledo tenga un maravilloso Casco ha hecho que se infravaloren a nivel turístico otros lugares de la ciudad como las ruinas romanas, los parajes del Tajo...**

PROGRAMA PARA HOY

**Ponencia.** A las 9,30 horas, Kirsten Epskamp, responsable del programa Civitas (Estrategia para un transporte urbano limpio), será la encargada de impartir la conferencia titulada 'Gestión de la movilidad, realizaciones europeas'.

**Grupos de Trabajo.** A partir de las 9,50 se organizarán dos grupos de trabajo. El primero de ellos, bajo el título de 'Movilidad, accesibilidad y calidad de vida' estudiará los casos de

las ciudades de Blois (Francia) y Olomouc (República Checa). El grupo de trabajo número 2 estudiará la 'Gestión turística y la preservación del Patrimonio cultural' en las ciudades de Sevilla y Durbuy (Bélgica). A partir de las 12,00 horas se presentarán las conclusiones por parte de los responsables de los grupos.

**Síntesis.** Las 13,30 es la hora señalada para hacer una síntesis de los dos días que ha durado este seminario internacional.

*Toledo tiene los elementos para que el Casco se recupere, siga vivo y no se convierta en una pieza de museo*

Bueno, eso es muy difícil porque yo creo que las cosas no son nunca tan importantes. El Casco Histórico de Toledo no puede ser nunca un mal para una ciudad como Toledo...

**¿Y ese «proteccionismo mal entendido» del que hablaba en su ponencia?**

No me refería a Toledo. Porque ahora Toledo tiene los elementos para que el Casco Histórico se recupere y siga vivo; no como ocurre en el casco antiguo de Cáceres que está despoblado como una antigua pieza de mu-

seo. Todas las cosas tienen sus aspectos negativos y positivos. El Casco Histórico de Toledo es un valor muy importante en la ciudad.

**¿Es posible que se hayan volcado todos los esfuerzos en él y se haya dejado de lado otro tipo de cosas?**

¿Y si no hubiera tenido eso? No creo que haya sido un problema para Toledo. Quizá pueda haber sido un problema de unas determinadas actitudes o unas determinadas corrientes urbanas. Lo tenemos ahí, no lo hemos perdido que es muy importante. Es uno de los cascos mejor conservados y, además, mejor vividos. Como el crecimiento de Toledo ha sido muy rápido en muy pocos años, ahora es el momento de plantearse ese nuevo problema que se le plantea a la ciudad. Pero bueno, de solucionar esos problemas es de lo que viven las ciudades.

► DIPUTACIÓN PROVINCIAL

# Tofiño asegura ante UGT la correcta transferencia de personal sanitario

Además de la situación de los empleados del Hospital Provincial de Toledo, fue analizada la desprivatización de la extinción de incendios y la garantía de servicios de la Diputación

• Es la primera visita oficial que el sindicato UGT, representado por Manuel Guerrero en la provincia de Toledo, realiza a la Diputación Provincial durante la actual legislatura.

A. DE MINGO / TOLEDO

El presidente de la Diputación Provincial de Toledo, José Manuel Tofiño, se reunió en la sede de esta institución con el secretario general de UGT en la provincia de Toledo, Manuel Guerrero. El encuentro entre los dos representantes, el primero que se desarrolla durante la legislatura vigente, tuvo el objetivo de analizar diferentes cuestiones laborales.

Aunque ya se habían producido conversaciones informales entre la Diputación y miembros de los sindicatos, es la primera vez que se han planteado de manera oficial «aspectos importantes» sobre los que las dos entidades provinciales deberían estar en absoluto acuerdo. Así lo manifestó José Manuel Tofiño en declaraciones realizadas ante los medios de prensa. Manuel Guerrero, por su parte, definió la reunión como un hecho «muy gratificante», asegurando que «este equipo de gobierno, desde que se configuró, manifestó su interés por una serie de temas que para nosotros eran prioritarios».

El primero de estos asuntos ha sido la intención de desprivatizar el servicio de extinción de incendios, que en la actualidad recae en manos de la empresa Lainsa. Los

dos representantes han manifestado estar de acuerdo al respecto, haciéndose eco de los encuentros entre diferentes políticos de la antigua oposición durante los meses de verano.

En segundo lugar, José Manuel Tofiño aseguró que las transferencias sanitarias del Hospital Provincial al Sescam se realizarán con todas las garantías para los trabajadores. El presidente de la Diputación Provincial, al que se ha transmitido la inquietud del personal sanitario a causa de esta medida, declaró que las transferencias tendrán lugar de manera consensuada, asegurando el diálogo entre el Sescam y los representantes de los sindicatos.

**GARANTÍAS.** UGT ha presentado también a la Diputación un proyecto de convenio por el que se configuren criterios de actuación ante intervenciones locales dependientes de este organismo. Según Tofiño, ésta va a ser una medida por la que «se va a salvaguardar el servicio de calidad que la Diputación va a dar a los servicios públicos que tiene».

Manuel Guerrero declaró que este proyecto tiene también la intención de ofrecer a los profesionales las debidas garantías para el empleo, estabilizando la seguridad laboral y los derechos de los trabajadores en cuanto a salarios y calidad.

**JUZGADOS.** Otro de los temas sobre los que Guerrero se manifestó ante los medios de prensa fue el de la paralización de las obras de los juzgados en el Miradero.



Manuel Guerrero (izquierda) junto al presidente de la Diputación. / S. GÓMEZ

«No se debe levantar la prohibición de que continúen las obras en tanto no estén trasladados, porque no solamente son los Juzgados, sino también el Instituto Nacional de Estadística», organismo dependiente de la Delegación

del Gobierno. Según afirmó el secretario general de UGT-Toledo, se trata de una cuestión que las autoridades locales deberían haber previsto con anterioridad, mucho antes de que se produjera el inicio de las obras.

► AGRICULTURA

## El delegado provincial se reúne con los grupos de Acción Local

E.P. / TOLEDO

El delegado provincial de Agricultura de Toledo, Gustavo Martín, junto al jefe de Servicio de Desarrollo Rural y los técnicos de la Delegación se han reunido con los presidentes y gerentes de los Grupos de Acción Local de la provincia toledana, para poner a disposición de todos ellos la colaboración de la delegación y de los técnicos del servicio de Desarrollo Rural para conseguir resultados óptimos en la provincia.

Según informó la Junta, la provincia de Toledo cuenta de forma efectiva con seis asociaciones de las que tres desarrollan la Iniciativa Comunitaria Leader Plus y otras tres el Programa de Diversificación Económica Proder 2.

En concreto, las asociaciones responsables de programas Leader Plus son la Asociación para el Desarrollo de la Comarca de Talavera, Sierra de San Vicente y la Jara-Ipeta, con la sede del Centro de Desarrollo Rural, Ceder, en Talavera de la Reina; el Grupo de Acción Local Dulcinea, con la sede del Ceder, en El Toboso; y la Asociación Comarcal Don Quijote de la Mancha, con sede del Ceder en Ocaña.

Las asociaciones que gestionarán programas Proder 2 son la Asociación para el Desarrollo de la Campana de Oropesa; la Asociación para el Desarrollo Integrado del Territorio Montes de Toledo; y la Asociación Comarcal Castillos del Medio Tajo.

► OCAÑA

## Detenido un vecino con 11 plantas de cannabis

LA TRIBUNA / OCAÑA

Un vecino de Ocaña, de 33 años de edad, ha sido detenido por la Guardia Civil por un delito contra la salud pública tras serle intervenidas un total de once plantas de Cannabis Sativa (Hachís) que tenía plantadas en un terrano cercado de su propiedad. El peso aproximado del total de plantas incautadas ascendía a 95 kilos.

Y es que, cualquier plantación de 'marihuana' es ilegal, siempre que no se obtengan los permisos pertinentes para otros fines distintos al consumo. La operación fue llevada a cabo por el equipo de Policía Judicial de Villacañas y por fuerzas del puesto de la Guardia Civil de Ocaña.

► SONSECA

## El programa de apoyo a adolescentes pone en marcha el III Taller Prelaboral

E.P. / SONSECA

El programa de Apoyo a Adolescentes y sus Familias en Situación de Riesgo, integrado en el área de Servicios Sociales y de la Mujer que dirige Rocío Guerrero, pondrá en marcha desde el próximo 29 de septiembre el III Taller Prelaboral destinado a jóvenes con problemas de integración. El proyecto consiste en la realización de un

curso de peluquería en el que participarán seis chicas de la localidad de entre los 14 y los 17 años de edad, con el objetivo de facilitarles la incorporación al mercado laboral.

El módulo, subvencionado en su totalidad desde el Consistorio local, tendrá una duración de 50 horas lectivas distribuidas a lo largo de un cuatrimestre y, además,

estará complementado por diversas actividades grupales de carácter socioeducativo. Su organización ha sido posible tras el acuerdo de colaboración establecido con una peluquería del municipio, lugar donde se ofrecerá el curso.

Según informó en nota de prensa el Ayuntamiento, el éxito alcanzado por los dos primeros talleres prelaborales, dedicados a la

reparación informática y a la mecánica, han servido como aliciente para organizar este tercer módulo de formación, cuya elaboración fue expresamente propuesta por las participantes.

Además, el equipo de profesionales que trabajan en este programa tienen prevista la organización de otros eventos para completar la formación de los asistentes.

PANORAMA

MADRIDEJOS

## El concierto del grupo 'La oreja de Van Gogh' promete ser masivo

C. SANCHEZ / MADRIDEJOS

El concierto que el quinteto donostiarra 'La oreja de Van Gogh' ofrece hoy a partir de las 22'30 horas en el campo de fútbol nuevo de Madridejos promete ser multitudinario, según fuentes municipales.

Madridejos celebra por primera vez este concierto en el campo de fútbol nuevo (donde existe mayor zona de aparcamiento), en vez de en el campo de fútbol viejo, para aquellos que quieran llegar en coche.

El Ayuntamiento ha aconsejado a los vecinos que vayan a asistir al concierto que suban hasta las instalaciones deportivas a pie, para evitar problemas de aparcamiento a aquellos que lleguen de fuera.

El concierto comienza a las 22'30 horas y la apertura de puertas, y de taquilla para aquellos que todavía no han adquirido su entrada, se hará

dos horas antes, sobre las 20'30 horas.

La venta de entradas anticipada, a 16 euros, se ha estado haciendo en zonas de copas del municipio y por el servicio de teletienda de Caja Castilla La Mancha.

El concierto ha sido organizado con motivo de las ferias y fiestas en honor al Santísimo Cristo del Prado, que concluyeron el pasado miércoles con gran éxito. El patrocinio de la actuación corre a cargo de Caja Rural de Toledo.

Mora también acoge un concierto este fin de semana. Mañana, en el campo municipal 'Las Delicias', a las 23'00 horas, David Civera dará el concierto con el que ha hecho su gira este verano. El precio es de diez euros. Las entradas están a la venta hasta las 21'00 horas de mañana en el Teatro Principal; más tarde, en la taquilla.



'La oreja de Van Gogh' pone el colofón a las fiestas. / D. B.

CONSUEGRA

## Las fiestas empiezan mañana con el chupinazo en la Plaza de España

Los festejos, que se desarrollarán hasta el próximo día 25, cuentan con todo tipo de juegos, actividades deportivas y actos religiosos

• Las celebraciones concluirán el jueves 25 a las 23'00 horas en el molino de viento 'Sancho', donde se quemarán los fuegos artificiales que pondrán el fin al espectáculo.

CONSUELO SÁNCHEZ / CONSUEGRA

El municipio de Consuegra inaugurará sus fiestas locales del año 2003, que se celebrarán del 20 al 25 de septiembre, con el chupinazo anunciador de la feria, que mañana tiene lugar en la Plaza de España a las 12'00 horas de la mañana, donde se reunirán cientos de niños del municipio para participar en el posterior desfile de gigantes y cabezudos, el cual recorrerá las principales calles.

El Ayuntamiento repartirá golosinas entre la población infantil, que podrá asistir a la animación 'Calabacita', en la que habrá un reparto de regalos hasta las 14'00 horas. Los niños también podrán disfrutar el 24 de septiembre en el campo de fútbol de un 'Play Park' con descuentos en todas las atracciones.

La Corporación inaugurará el Real de la Feria sobre las 23'00 horas de ese día, y posteriormente, en el Templo de San Juan Bautista, se celebrará un miserere ante la imagen del Santísimo Cristo de la



Consuegra se viste de gala lúdica en estos días. / VALDIVIELSO

Veracruz, finalizando con un concierto en el atrio de la iglesia que será interpretado por la banda municipal de música, dirigida por José Ramón Monreal Ortiz.

La gran función de fuegos artificiales se celebrará el 21 de septiembre en las ramblas del río 'Amarguillo' a las 23'00 horas, a cargo de la pirotecnia 'Manchega', de Madridejos.

Los jóvenes contarán este año con una fiesta dedicada a ellos, que se celebrará el 22 de septiembre en la Plaza de España, amenizada por la orquesta 'Tornado'. Por su parte, la tercera edad tendrá su día el 25 de septiembre, en que la programación ofrece un espectá-

culo de variedades a cargo de María Gracia y Manuel y Cía.

El apartado deportivo reserva las semifinales y finales del VII Memorial de tenis 'Gabriel Moreno Navas', que comienzan hoy a las 16'00 horas en el polideportivo municipal y en las categorías infantil, alevín y senior.

El trofeo de ferias y fiestas 2003 de fútbol base se disputa hoy en el campo de fútbol entre los patronatos deportivos municipales de Madridejos y Consuegra, en las categorías benjamín, alevín, infantil y cadete.

**BALONCESTO.** El trofeo de feria en la modalidad de baloncesto tiene lugar esta tarde a partir de las 19'00 horas entre el Villacañas y el Consuegra, en el pabellón cubierto municipal.

Las peñas locales han organizado para estas fiestas un torneo de fútbol sala en las categorías infantil y cadete.

El deporte tendrá como último espectáculo el trofeo de ferias 2003 que se disputará entre el Atlético de Madrid Juvenil A División de Honor y el Atlético Consuegra, choque que tendrá lugar en el campo de fútbol a las 20'30 horas el 24 de septiembre.

Los actos religiosos darán comienzo el 20 con la procesión de bajada del Santo Cristo de la Veracruz. El 21 se celebrará la solemne función. La eucaristía será celebrada a partir de las 12'00 hora en el templo de San Juan Bautista. A las 19'00 tendrá lugar la procesión de traslado de la imagen hasta su ermita y a su llegada, el canto del himno popular. El 22 los consaburenses harán una ofrenda al Cristo en su ermita.

Las fiestas concluirán el 25 a las 23'00 horas en el molino de viento 'Sancho' donde se quemarán los fuegos de fin de fiestas.

ALBACETE · CIUDAD REAL · CUENCA · GUADALAJARA · TOLEDO

### Suministro Eléctrico en Castilla-La Mancha

ANUNCIO DE 2 DE SEPTIEMBRE DE 2003 DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE INDUSTRIA Y TRABAJO DE TOLEDO, SOBRE INFORMACION PUBLICA PARA AUTORIZACION ADMINISTRATIVA Y DECLARACION DE UTILIDAD PUBLICA DE INSTALACION ELECTRICA. REFERENCIA: E-45211014257.

A los efectos previstos en la Ley 54/1997, de 27 de noviembre, del Sector Eléctrico, Real Decreto 1955/2000 de 1 de diciembre, por el que se regulan las actividades de transporte, distribución, comercialización, suministro y procedimientos de autorización de instalaciones de energía eléctrica, se somete a Información Pública la petición de Autorización Administrativa y Declaración de Utilidad Pública de la siguiente instalación:

Referencia: E-45211014257. Titular: Unión Fenosa Distribución, S.A. - Situación: Autovía de Castilla-La Mancha en Torrijos (Toledo). Características: Líneas aéreas media tensión 156 mts. líneas subterráneas media tensión 322 mts. (doble circuito). Finalidad: Mejorar suministro.

Se incluye relación concreta e individualizada de los bienes o derechos de necesaria expropiación, a los efectos previstos en el art. 53.1 de la Ley 54/1997 y artículo 143 del Real Decreto 1955/2000.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el expediente en esta Delegación Provincial, sita en Avda. de Francia, 2 - 45071 Toledo, pudiendo presentarse las alegaciones que se estimen oportunas, en el plazo de VEINTE DÍAS, contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio.

Toledo, 2 de septiembre de 2003. El Delegado Provincial. JESUS VELAZQUEZ GARCIA-BUENO.

T.M.	TIPO	DATOS DE PROYECTO				DATOS		PROPIETARIO	DOMICILIO	POBLACION	PROVINCIA	NATURALEZA
		Parcels	Apoyo	Superf. Apoyo (m <sup>2</sup> )	Vuelo (m.)	Impo. Perm. (m <sup>2</sup> )	Impo. Serv. (m <sup>2</sup> )					
Torrijos	Subterránea			0	0	0	0	IBERDROLA SA	C/ Berna, 1	Toledo	Toledo	Centro Reparto
Torrijos	Subterránea			319	1276	957	0	Excelentísimo Ayuntamiento de Torrijos	Plaza de España, 1	Torrijos	Toledo	Camino
Torrijos	Subterránea			12	48	36	0	Juliana Carrillo Díaz Prieto	Plaza de España	Torrijos	Toledo	Labor
Torrijos	Aérea	1	1	4,93	16	64	41	Juliana Carrillo Díaz Prieto	Plaza de España	Torrijos	Toledo	Labor
Torrijos	Aérea			80	320	240	0	Ministerio de Fomento	Paseo de la Castellana, 6	Madrid	Madrid	Autovía
Torrijos	Aérea	2		25	100	75	6	Jacinto Serrano Arenas	Camino Barcenno, 10	Toledo	Toledo	Olivos
Torrijos	Aérea	3	2	4,93	40	160	220	Juliana Carrillo Díaz Prieto	Plaza de España	Torrijos	Toledo	Labor

RELACION DE PROPIETARIOS AFECTADOS DE TORRIJOS (TOLEDO)

Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha

## Un grupo de vándalos 'asalta' el colegio público 'Villa de Torrijos'

Los desperfectos tuvieron lugar en las aulas prefabricadas para acoger a los pequeños

NURIA NIETO / TORRIJOS

Un grupo de vándalos irrumpió esta semana en el colegio público 'Villa de Torrijos' y realizaba una serie de destrozos en las aulas prefabricadas que se han instalado para acoger a los niños que el próximo curso ocuparán las clases que se están construyendo en el centro.

El pasado lunes se descubría el desaguisado, que ocasionó diversos percances en el discurrir normal

de las clases. A pesar de que la situación se solucionó, el responsable municipal de Educación, el concejal Tito Cañada, se muestra totalmente indignado por este desagradable hecho, que a su juicio supone una falta de respeto hacia los niños y las instalaciones públicas, aunque asegura que es un caso aislado y puntual.

«Me llamaron a primera hora de la mañana de la escuela, diciendo que se habían encontrado con

los cristales rotos de las aulas que hemos colocado de manera provisional, hasta que se amplíe la escuela. Desgraciadamente la cosa no había quedado ahí, porque habían levantado las persianas para entrar, y uno de los extintores de polvo lo habían rociado por todo el aula, con lo cual el desaguisado era mayúsculo».

A esto se suma que los responsables de las labores de limpieza han tenido que hacerse cargo tam-

bién de diversas pintadas, rayones, y material roto y tirado por los suelos.

**CONDENA.** «Esto es lamentable y lo condeno sin paliativos», remarcaba el concejal. «Tras el descubrimiento de los desperfectos, la Policía Local se personó en el lugar, por lo que se están realizando averiguaciones para tratar de localizar a los culpables», añadió.

Cañada no duda en afirmar que la denuncia será presentada en los juzgados si se da con los responsables, a los que tacha de gamberros. «Que no le quepa duda a nadie: si averiguamos quiénes han sido, les vamos a denunciar, sin importarnos la edad de los muchachos». Como daño colateral, y hasta que se logró limpiar y habilitar las aulas, los niños sufrieron los trastornos producidos por no poder ocupar su aula, aunque el martes todo estaba solucionado.

No considera Tito Cañada que sea necesario incrementar las medidas de seguridad, pues no ve oportuno que el colegio «parezca una cárcel». «Y más teniendo en cuenta», agregó, «que debe tratarse de un grupo pequeño, de pocas personas, y no de una corriente de vandalismo generalizada». Del mismo modo, recuerda que son muchos los jóvenes que hacen un correcto uso de las instalaciones del colegio, que entran a jugar al baloncesto o a otros deportes en sus pistas. Incluso se está estudiando la posibilidad de facilitar la apertura y acceso a la juventud torrijeña de los recursos con los que cuenta el centro durante los fines de semana, cuando se encuentra desocupado por los alumnos.



Sillas y material destrozado y pintadas son los desperfectos ocasionados. / N.N.

► CULTURA

## El Palacio de 'Pedro I' acogerá mañana la comedia 'Un espíritu burlón'

N.N. / TORRIJOS

El grupo teatral de la asociación cultural 'Carpe Diem' pondrá mañana en escena la comedia 'Un espíritu burlón', encuadrada dentro de los actos culturales que se han incluido en la programación previa de las fiestas de la Sementera, de Torrijos.

Los componentes de este grupo son en su mayoría jóvenes torrijeños, aunque también proceden de otros municipios de la comarca como Fuensalida y Portillo. Aunque ya han actuado -con gran aceptación- en varias localidades de la región, el pase de mañana supondrá su estreno en casa, por lo que los nervios y las ganas de dar lo mejor están presentes entre todos los actores.

**ARGUMENTO.** La historia que van a poner en escena se mueve por los límites de lo paranormal, el más allá y los espíritus, con grandes dosis de humor. La obra se estrenó el pasado 9 de junio en Villaluenga de la Sagra, y el 15 de agosto se representó también en Argamasilla de Alba, en Ciudad Real, en un típico Corral de Comedias.

Su llegada a su localidad natal llena de ilusión a todos los componentes del grupo teatral. «Ya teníamos ganas de estar en Torrijos después de las dos actuaciones previas, ya tocaba, y pensamos que sería bueno hacerlo coincidiendo con las fiestas, para que la gente se anime y tenga la posibilidad de ver teatro», aseguraba uno de los integrantes.

El precio de las entradas es de 3 euros. La obra dará comienzo a las 20:30, en el auditorio del Palacio de Pedro I. Una hora antes se abrirán las taquillas para que se puedan adquirir las localidades.



**'Mojinos Escozios, en Fuensalida'.** El grupo sevillano 'Mojinos Escozios' amenizará esta noche las Fiestas de Fuensalida, a partir de las 23:00 en el campo de fútbol. Los integrantes de esta banda, que irrumpió en el mundo de la música en 1996, hará las delicias de los rockeros. Previamente, los gigantes y cabezudos recorrerán las calles de la localidad. El sábado, más gigantes y concurso de chirigotas. / LA TRIBUNA



ASOCIACIÓN FAMILIARES ALZHEIMER

### AFA TOLEDO

## recuerdas dónde dejaste las llaves

### CURSO: "EL TRABAJO DE LA MEMORIA"

APRENDER A TRABAJAR Y ESTIMULAR TU MEMORIA EN EL CURSO QUE TE OFRECEMOS DE FORMA GRATUITA.

PARA MÁS INFORMACIÓN: C/GENERAL VILLALBA, PABELLÓN 1º. (ESQUINA DUQUE DE LERMA).

Subvencionado por el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales

## Telefono/Fax: 925 220784

► MEDIO AMBIENTE



La situación a del río Tajo es «intolerable», según el colectivo Ardeidas, para quien el Ayuntamiento ha de pedir responsabilidades sobre el estado que muestra a su paso por la ciudad. / MANU REINO

## Ardeidas solicita al Ayuntamiento un Pleno monográfico sobre el Tajo

El colectivo ecologista considera que en la sesión plenaria se deberían abordar problemas puntuales del río y piden su declaración como «elemento natural en vías de extinción»

• La situación del Tajo es alarmante, en los últimos meses la calidad y cantidad de sus aguas es pésima. Este es el motivo que ha llevado a Ardeidas a realizar esta petición.

GEMMA GONZÁLEZ / TALAVERA

Ardeidas no está por la labor de consentir que el estado por el que atraviesa el río Tajo perdure y se mantenga en el tiempo. Los integrantes de este colectivo ecologista consideran que en los últimos meses la situación ha alcanzado límites «alarmantes» y que el verano que ahora termina ha supuesto «una vuelta de tuerca» para un río

que vive una situación «intolerable».

Diferentes integrantes de este colectivo se han turnado este verano para, uno a uno, ir denunciando los problemas del gran río que corre paralelo a la ciudad.

**ENVÍO DE ESCRITOS.** Paralelamente a las manifestaciones realizadas por los integrantes de Ardeidas en los diferentes medios de comunicación de la ciudad, el colectivo ha enviado escritos al Ministerio de Medio Ambiente y a la Consejería del mismo ramo.

En ellos Ardeidas ha intentado mostrar a los responsables de ambos departamentos la situación del río a su paso por Talavera, si bien estos escritos hasta el momento se

han quedado en mero papel mojado.

El «desentendimiento más absoluto» del Ministerio de Medio Ambiente como responsable de la gestión del Tajo, el incremento de los vertidos que se produce año tras año, la «disminución injustificable, artificial e inaceptable del caudal», y el «deterioro imparparable» de las constantes biológicas del río y su entorno ha provocado, según Ardeidas, que los miembros de este colectivo ecologista hayan solicitado al Ayuntamiento de Talavera la celebración de un Pleno monográfico sobre la situación del Tajo a su paso por Talavera.

Una solicitud que según ha indicado el vicepresidente del colectivo ecologista, Fernando Cámara,

**El colectivo ecologista quiere que se declare al Tajo «elemento natural en vías de extinción»**

se presentó ayer en el Ayuntamiento.

En opinión de Cámara los miembros de la asociación «entendemos que este es un buen momento para abordar el tema del Tajo». El vicepresidente del grupo ecologista considera además que

en esta sesión plenaria se deberían de tratar «los diferentes problemas puntuales del río», además de los «condicionantes externos» que repercuten en la situación que ofrece el Tajo cuando llega a la ciudad.

**TEMAS A TRATAR.** Entre los diferentes asuntos que Ardeidas considera que deberían ser abordados en este Pleno municipal monográfico figuran la «escasez y ausencia crónicas de caudal», no sólo lo referente al caudal ecológico, sino que Ardeidas cree que también debería analizarse por qué el Tajo «no lleva ni una gota de agua». La contaminación de las aguas es otra de las cuestiones de interés para el colectivo ecologista, puesto que «la situación va a peor aunque nos hayan prometido diez o quince veces que en cinco años nos podremos volver a bañar en el río», argumenta Ardeidas.

Al mismo tiempo la asociación estima que es necesario analizar a quién se deben pedir responsabilidades sobre el «incumplimiento» del Plan de Cuenca del Tajo y del Plan Hidrológico Nacional por parte del Gobierno central. De la misma forma que la asociación aboga por una «evaluación» de la gestión de la CHT y del Ministerio de Medio Ambiente. En ese sentido Ardeidas se pregunta «por qué Talavera no existe en la planificación hidrológica del Tajo y del Alberche».

Junto a estos asuntos el colectivo considera que en esta sesión

cada viernes  
cada viernes  
cada viernes

## DE MARCHA

Toda la información sobre tus grupos favoritos, los últimos estrenos en cartelera, viajes de ensueño y mucho más todos los viernes en tu kiosko junto con La Tribuna.

La Tribuna

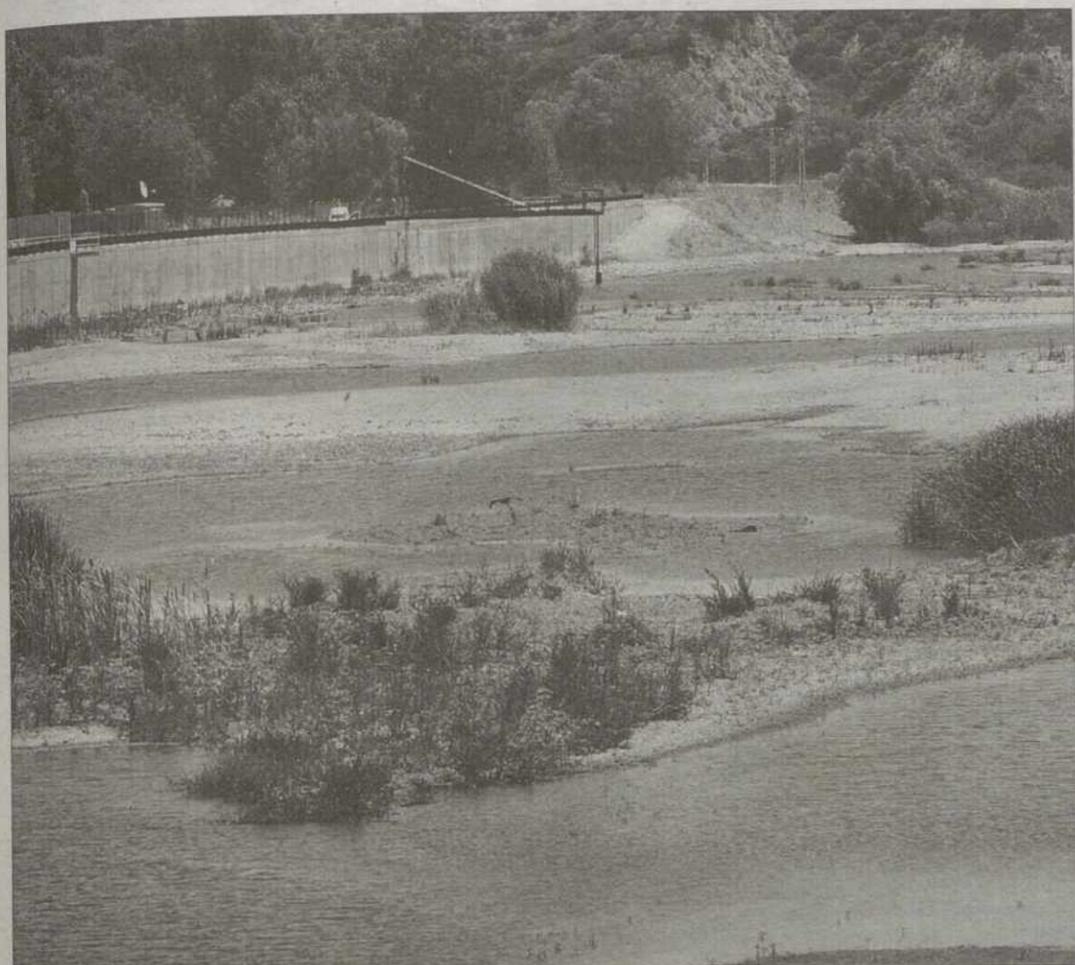


Imagen que ofrecía el río Tajo a su paso por Talavera en los primeros días del pasado mes de julio. / M. REINO

plenaria se deberían abordar otras cuestiones como «¿dónde está el Plan Integral de Calidad de la Cuenca del Tajo?, ¿quién devuelve el agua del Tajo a Talavera? o ¿hasta cuándo el trasvase Tajo-Segura? que hipoteca la calidad ambiental y social de la ciudad».

Uno de los asuntos más destacados que se podrían abordar, de celebrarse este Pleno monográfico sobre el río, es una nueva petición que formularía el colectivo Ardeidas. Se trata de solicitar la declaración del Tajo como «elemento natural en vías de extinción», puesto que a juicio de los ecologistas los avatares que sufre el río a su paso por la provincia y de manera más particular a su paso por Talavera, hacen que el Tajo «sea un río más virtual que real».

En opinión de Ardeidas la situación del Tajo «es lo suficientemente grave» como para que «el gobierno de todos los talaveranos pida responsabilidades» a los que permiten y toleran que verano tras verano el río se seque.

Un último punto de preocupación para el colectivo ecologista talaverano y que también ha de ser analizado es el tema de los trasvases. «Ya está bien de ser los conformistas de Castilla, a los que les corresponde la mierda de Madrid mientras el agua limpia se pierde en el Levante», destaca Ardeidas, máxime cuando el miércoles se aprobó un nuevo trasvase de 160 hectómetros cúbicos para el Segura previsto para los próximos meses.

## Críticas a la visita de la consejera



Rosario Arévalo compareció el lunes en rueda de prensa junto al alcalde.

La visita institucional que realizó este lunes la consejera de Medio Ambiente a Talavera no ha recibido el espaldarazo del colectivo Ardeidas. Los responsables de la asociación consideran que Rosario Arévalo «vino a muy poquito», según ha manifestado el vicepresidente de Ardeidas, Fernando Cámara en declaraciones realizadas a este diario. A su juicio las manifestaciones que realizó Arévalo durante su estancia en la ciudad sobre aspectos como el sellado del vertedero del Cerro Negro «era algo que ya sabíamos». Además desde el colectivo ecologista talaverano lamentan que las asociaciones preocupadas por el medio ambiente o los colectivos que tienen algo que decir en esta materia se hayan tenido que enterar «por los medios de comunicación de que la consejera viene a Talavera y a qué viene».

En opinión de Fernando Cámara «las visitas institucionales se pueden hacer», si bien el vicepresidente de Ardeidas considera que también se pueden aprovechar estos desplazamientos para que las asociaciones y colectivos preocupados por los diferentes asuntos de la ciudad «mantengamos un encuentro» con el responsable de la Junta que venga, sea del ramo que sea, añade Cámara. En este sentido, el vicepresidente de la asociación considera que con esta visita de la consejera «se ha perdido una buena oportunidad para que las asociaciones y ciudadanos podamos transmitirle nuestras preocupaciones».

## Castellote asegura que lo mejor es «sumar acciones» en defensa del río

El concejal de Medio Ambiente prefiere no entrar a valorar la iniciativa de Ardeidas, pues «es una idea de ellos»



La Comisión de seguimiento del Tajo se reunió a principios de julio. / M. REINO

G. GONZÁLEZ / TALAVERA

La petición que ayer realizó Ardeidas al Ayuntamiento de Talavera solicitando la celebración de un Pleno monográfico en el que se aborden los numerosos problemas que padece el río Tajo a su paso por Talavera no ha obtenido ninguna respuesta por parte del concejal responsable de Medio Ambiente.

En declaraciones realizadas ayer a este diario por Lorenzo Castellote, el concejal optó por abstenerse a la hora de entrar a valorar la iniciativa del colectivo ecologista talaverano. «No me atrevo a decir que está ni bien ni mal», indicó Castellote, quien añadió que «simplemente se trata de una idea que ha surgido de ellos».

En opinión del responsable municipal de Medio Ambiente en la ciudad existe una Comisión de seguimiento del Tajo, creada este mismo verano, en la que se ha pedido a los integrantes de este grupo de trabajo que recojan datos e información acerca de la situación del río. Una

## El colectivo ecologista quiere que se declare al Tajo «elemento natural en vías de extinción»

Comisión en la que también están responsables de Ardeidas, según Castellote.

El concejal añade que independientemente de lo que los miembros del colectivo ecologista realicen, la Concejalía de Medio Ambiente a través del Consejo Local ha creado ese grupo de trabajo con el fin de recabar información sobre la situación del río. Además el edil asegura que lo importante y fundamental es «sumar acciones» en defensa del Tajo.

Precisamente, en breve, se reunirá de nuevo la Comisión de seguimiento de el río.

Todos los lunes con **La Tribuna**

**MOTOR**



► PRIMER ENCUENTRO GOBIERNO-PP



Rosa Romero conversa con José Bono en el despacho que el presidente tiene en el Palacio de Fuensalida donde ayer fue recibida la dirigente 'popular'. / VALDIVIELSO

## Bono y Romero abren la puerta a 'la legislatura del diálogo'

El presidente del Gobierno regional y la presidenta y portavoz del PP en las Cortes se reunieron ayer para «cumplir el compromiso adquirido en el Debate de Investidura»

• Empleo, Pacto Local, infraestructuras y desarrollo rural fueron las principales preocupaciones que Rosa Romero trasladó a José Bono en un encuentro «cordial y amistoso».

MARTA BARCENILLA / TOLEDO comenzó la ya famosa 'legislatura del diálogo' entre el Gobierno socialista de José Bono y la oposición 'popular' de Rosa Romero, y lo hizo tal y como se prometieron los dos protagonistas en el Debate de Investidura del albaceteño - con una reunión en la que el máximo dirigente castellano-manchego y los consejeros Portavoz -Emiliano García-Page- y de Presidencia -Francisco Pardo- recibieron a la presidenta y portavoz del grupo 'popular' en las Cortes, que acudió al Palacio de Fuensalida en compañía del secretario y vicepresidente segundos de este grupo parlamentario en el parlamento regional - José María Bris y Leandro Esteban, respectivamente - y la diputada regional Rosario Gutiérrez.

Un encuentro «cordial y amistoso», según reconoció Francisco Pardo, encargado de las relaciones del Gobierno regional con las Cortes y que fue el que transmitió las



Romero llegó al despacho del presidente en compañía de Pardo. / VALDIVIELSO

impresiones del presidente Bono a la gran cantidad de medios de comunicación congregados en la sede de la Presidencia.

Reunión que, según explicó Rosa Romero, fue «larga porque había muchos temas que tratar importantes para los castellano-manchegos» y sirvió para «cumplir un compromiso que adquirí el día del Debate de Investidura».

La dirigente 'popular' castellano-manchega aseguró también que fue un encuentro «distendido y que demuestra que el debate y el consenso van a ser la forma de trabajar del PP esta legislatura, por-

que esta actitud repercutirá en el beneficio de Castilla-La Mancha», a lo que añadió que «sabemos que formamos parte de distintos partidos políticos y que tendremos desencuentros, pero queremos trabajar sobre los puntos de encuentro, que también existen».

**EMPLEO Y PACTO LOCAL.** El empleo fue el tema más importante que se trató en la reunión de ayer, en la que Rosa Romero propuso a José Bono «llegar a un nuevo pacto por el empleo que consiga la ocupación total en la región» y sobre el que aseguró que «el presidente se

ha comprometido a presentarnos un documento sobre empleo desde el que podremos discutir y al que aportaremos nuestras ideas».

Mujeres, discapacitados y seguridad en el entorno laboral fueron los puntos destacados por la dirigente 'popular' en las Cortes como ejes fundamentales para su partido en tema de empleo.

Retomar el desarrollo del Pacto Local para «dar voz a los ayuntamientos y diputaciones» y repartir las competencias y dotarlas de fondos de un forma equilibrada fue otra de las prioridades expuestas por Rosa Romero.

**DESARROLLO RURAL.** El desarrollo en el medio rural para fijar población, aumentar la renta de los agricultores, respetar y conservar el medio ambiente, con todos los servicios necesarios, fue otro de los temas que tocaron ayer el presidente castellano-manchego y la representante 'popular'.

El encuentro concluyó no sin antes debatir sobre la necesidad de impulsar la infraestructuras de Castilla-La Mancha -AVE, autovías y aeropuertos-, para vertebrar la comunidad, y sobre que sean las Cortes el foro de debate en el que se analicen todas las reformas y mejoras que el Gobierno regional quiera llevar a cabo.

### ► LAS DECLARACIONES

► FRANCISCO PARDO  
«Ha sido un entrevista cordial que traerá buenos frutos»

«Este Gobierno no sabe gobernar sin acuerdo y lo ha demostrado»

«Se ha abierto un clima de diálogo que queremos fomentar en las Cortes»

«En el ámbito rural es importante consolidar e impulsar las ayudas de la PAC y los programas Proder y Leader»

► ROSA ROMERO  
«Debate, consenso y acuerdo serán nuestra forma de trabajo»

«Queremos trabajar con el Gobierno sobre los puntos de encuentro para lograr la mayor cantidad de pactos posibles»

«Esperamos que las Cortes sean el foro de debate de todas las reformas que se lleven a cabo»

► COSECHA 2003

# COAG pedirá cambios en la OCM si no se revisan los precios de la uva

Amenaza a algunas empresas del sector vitícola con pedir que no se den subvenciones europeas a aquellas que no establezcan precios «razonables» para los agricultores

• Sobre la reforma de la OCM del olivo, la organización agraria que aseguró que «el cambio de subvención por rendimiento a por hectárea va a ser beneficioso para la región».

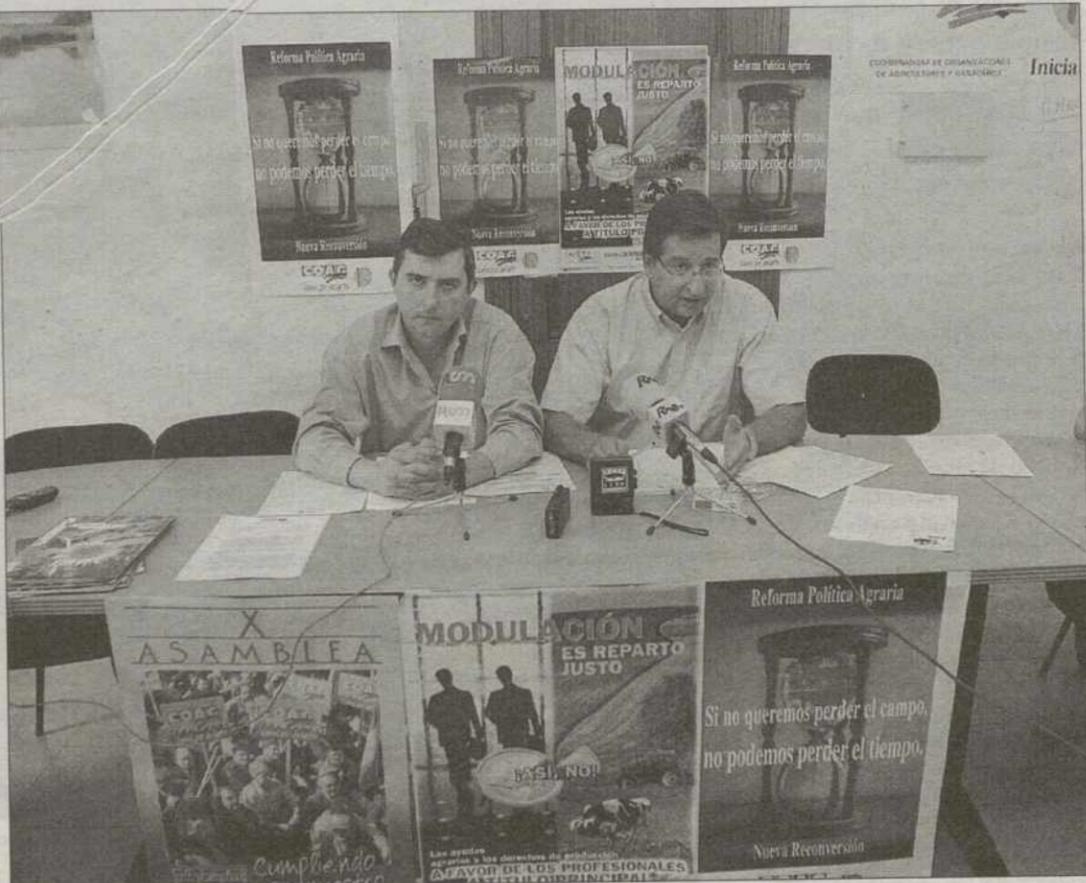
MARTA BARCENILLA / TOLEDO

De «insultantes» y de no corresponderse con la «realidad del mercado», calificaron ayer los responsables nacionales y regionales de COAG los precios de la uva -0,013 céntimos de euro la blanca y 0,014 en el caso de la tinta- que han fijado algunas de las empresas vitícolas de la región. Unos precios que han provocado que la organización agraria reacciones y amenaza con aceptar la reforma de la OCM del vino que quieren hacer el resto de los países de la UE y pedir que no se subvencione con fondos europeos a las empresas que no los revertan en el «mantenimiento de la renta de los agricultores, que es su objetivo».

Así lo explicó ayer, Sánchez Brunete -el responsable nacional de este sector en COAG- que explicó que «en Castilla-La Mancha se van a cosechar este año 20 millones de hectolitros, la mitad de lo que se va a recoger en España (40-41 millones) y la mayor cantidad de producción de las comarcas europeas, donde en total se espera obtener entre 155 y 158 millones de hectolitros».

Añadió que «esta va a ser una campaña normal en cantidad y de una calidad que oscilará entre buena y excelente ya que aunque el calor de este verano ha reducido la cantidad en 2 millones de hectolitros, ha hecho posible que la uva no tenga hongos ni otras enfermedades y que posea una buena graduación».

**45.075.900 EUROS.** El responsable de COAG explicó que de los



Sánchez Brunete (izda) junto al representante regional de COAG en el transcurso de la comparecencia. / VALDIVIELSO

228.384.599,7 euros de ayudas que recibe el sector vitivinícola, 45.075.907,83 los gestionan las empresas que compran uva agregando que «no nos parece bien que estas ayudas no repercutan en el precio de la uva y vamos a proponer que las empresas que obren de esta forma queden excluidas de las subvenciones».

Por último, Sánchez Brunete agregó que pedirán que la política de precios de la UE y la Junta sea «justa clara y transparente, que se incrementen las inspecciones en la bodegas a todos los niveles y que se mantenga la política de aduanas que se está llevando a cabo» y añadió que «daremos la oportunidad de rectificar a las empresas».

## Entendimiento

Por su parte, la consejera de Agricultura confió en que «el buen entendimiento entre las partes y el interés común de mejorar la renta de los agricultores» permita llegar a un acuerdo que traiga «paz» al mundo del vino y evite que los problemas de precio en la venta de la uva se repitan cada año. Gómez expresó la «preocupación» de su Consejería «por la situación que se ha creado en plena campaña de vendimia, en relación con los precios en la venta de la uva» y aseguró que «le consta» que se están reuniendo todos los sectores implicados por lo que confía en que se llegue a acuerdos «que sientan la base para que esto no vuelva a suceder y en próximas campañas no tengamos que asistir a este debate que no hace más que crear una cierta incertidumbre en el sector».

A su juicio, esta incertidumbre no está justificada en estos momentos por varias razones, «porque la cosecha que viene es buena, además no tenemos excedentes de vino en el mercado y la reestructuración del viñedo que ha habido hace que tengamos más oferta de vinos». Según Gómez, estas circunstancias deberían conducir a pensar a todos los implicados «en acomodar un poco esos precios», con el objetivo de mejorar la renta de los agricultores, «que es lo que más nos preocupa».

## Más de 21 millones y medio de euros para 74 empresas de la provincia de Toledo

M. B. / TOLEDO

Las setenta y cuatro empresas del sector vitícola que en la provincia de Toledo percibieron ayudas este año se repartieron más de 21 millones y medio de euros, de los más de 143 millones que ha recibido Castilla-La Mancha. Unas ayudas que en el total de la comunidad autónoma se repartieron entre las 230 empresas del sector vitícola que existen.

En cuanto a las ayudas que se han percibido para propiciar la re-

conversión del viñedo, un factor en el que los representantes de COAG hicieron mucho hincapié por «el esfuerzo económico que está suponiendo» para este sector agrícola en la región, la provincia de Toledo recibió más de 12 millones trescientos mil euros, que se repartieron entre 476 productores de vino.

En total, Castilla-La Mancha recibió más de 85 millones ochocientos mil euros que fueron a parar a las manos de algo más de

3.000 productores agrarios del sector vitícola.

**NUEVOS PLAZOS.** Los representantes regionales de COAG también hicieron referencia a que «es posible, aunque en este momento todavía no hay nada confirmado, que la Unión Europea de nuevos plazos para la legalización de los viñedos».

Unos plazos que los representantes agrarios dejaron bien claro que se «abrirán con las mismas

condiciones que los anteriores, es decir, que solamente podrán afectar a plantaciones de viñedo que hayan sido realizadas con anterioridad al año 1998».

Los representantes agrarios castellano-manchegos no confirmaron esta posibilidad y recalcaron que se trataría solamente de nuevos plazos para aquellos agricultores a los que no les dio tiempo a legalizar sus plantaciones en el anterior plazo ofrecido por la UE y la Junta de Comunidades.

► EMPRESARIOS

Cecam niega estar implicada en ninguna polémica sobre el precio de la uva

LA TRIBUNA / TOLEDO

La junta directiva de la Federación Regional de Empresarios de Vinos, Alcoholes y Mostos de la comunidad autónoma de Castilla-La Mancha, integrada en Cecam, celebró ayer en Toledo una reunión, bajo la presidencia de Jesús Bárcenas, presidente de la Confederación Regional de Empresarios de Castilla-La Mancha, en la que se trataron diferentes aspectos de actualidad en el sector vitivinícola.

A raíz del encuentro, los miembros de la junta directiva han decidido poner de manifiesto que esta Federación Regional no se encuentra implicada en ningún tipo de controversia o polémica suscitada últimamente en cuanto a precios de uva ni tampoco en ningún tipo de cuestión irregular relacionada con este sector.

La vendimia se está desarrollando en las bodegas asociadas con total normalidad y cordialidad entre compradores y vendedoras.

Desde la Federación, se recomienda, además, a todos sus miembros prestar especial atención al estado sanitario, equilibrio analítico y maduración de las uvas, aconsejando figure de manera explícita el precio en las tablas, así como la forma de pago.

Se reitera que todas las bodegas se aseguren que las uvas que elaboran tengan conformidad en el registro vitícola y en su caso en la Denominación de Origen.

**PRECIO DE LA UVA.** Referente al precio de la uva, la Federación acuerda y expone que éste, necesariamente debe estar condicionado por los del vino vigentes en esta fecha, así como por la calidad y variedad de la uva, debiendo reflejarse en el precio de la misma, como lógico estímulo para la consecución de vinos de alta calidad.

Con el ánimo de colaboración no solo con el resto de asociaciones del sector sino con la administración regional, se va a solicitar una reunión a la consejera de Agricultura de la Junta de Comunidades, Mercedes Gómez, que tendrá como propósito abordar distintos aspectos derivados de la Ley de la Viña y el Vino de Castilla-La Mancha y contribuir al desarrollo de cuestiones esenciales para el sector como pueden ser los relativos a los cambios en el diseño, estructura y funciones de los Consejos Reguladores y la promoción de los vinos de nuestra región, de Denominación de Origen, Tierra de Castilla, Pagos, Alcoholes, Mostos y los Derivados.

► AGRICULTURA

Acuerdo entre Andalucía y CLM para desarrollar el Plan Estratégico del Brandy de Jerez

LA TRIBUNA / TOLEDO  
La Junta de Castilla-La Mancha colaborará con la de Andalucía en el desarrollo de un Plan Estratégico del Brandy de Jerez que permita que esta bebida pueda seguir disponiendo de la uva y el vino necesarios para su elaboración y que propicie su expansión a mercados internacionales.

Así lo anunció ayer en Toledo la consejera de Agricultura, Mercedes Gómez, tras reunirse con el presidente del CRDO Brandy de Jerez, Evaristo Babé, para tratar sobre las destilaciones de CLM que son fundamentales para elaborar este producto.

Gómez indicó que las principales industrias destiladoras están en CLM, debido a que «somos la región que tiene la mayor producción de vino y de uva», y resaltó que un porcentaje muy elevado de esta cosecha se utiliza para el Brandy de Jerez.

Concretamente, en Castilla-La Mancha cerca de 200.000 hectáreas de viñedo están vinculadas a la destilación de vino y a la elaboración de brandy.

La consejera explicó que el Consejo Regulador Brandy de Jerez le ha expresado la necesidad de seguir manteniendo este brandy a través de los productos de nuestra región, «lo que también es muy importante -dijo- porque permite obtener una renta añadida a nuestros productos».

En cuanto al Plan Estratégico, señaló que el responsable de esta DO le adelantó que próximamente le presentará a ella y a su homólogo de Andalucía un borrador con los contenidos del citado plan, «para que lo analicemos y veamos en qué manera podemos participar ambos».

A su juicio, dicho Plan no tiene que contener única y exclusivamente las líneas de actuación en cuanto a promoción, sino que debe incluir otras medidas que vayan orientadas a la mejora de las bodegas y de los tratamientos que se tiene que dar a ese brandy para cumplir con todos los controles de calidad».

**APORTACIÓN DE CLM.** Por su parte, el presidente del CRDO resaltó que el brandy es la bebida espirituosa más importante de las que se producen en España, la más exportada y, sin embargo, «no se es consciente de la aportación que tiene la vitivinicultura en Castilla-La Mancha para un producto tan importante».

Señaló también que la creencia generalizada es que el brandy es una bebida que no se consume ya, cuando es la segunda más consumida en España.

# El Sepecam recibirá el mayor esfuerzo inversor de la historia

Representantes sindicales y empresariales se reunieron ayer con el consejero de Industria y Trabajo para comenzar a trabajar en la puesta en marcha del Servicio Público de Empleo

• El presupuesto del Sepecam, que se perfila en estos momentos, da muestra, según Saiz, del grado de compromiso que ha adquirido el Gobierno regional con el empleo.

LIDIA CASADO / TOLEDO

La reunión que ayer mantenían los secretarios regionales de CCOO y UGT, el vicepresidente de la Confederación de Empresarios de Castilla-La Mancha (Cecam) y el consejero de Industria y Trabajo da el pistoletazo de salida al Servicio Público de Empleo (Sepecam).

Así lo hicieron saber las partes implicadas en el proceso de creación del servicio, convocadas en la Consejería para ser informadas de los decretos de funcionamiento y estructura del Sepecam -aprobados por el Consejo de Gobierno la semana pasada- y para fijar el plan de trabajo que dé como resultado la estructuración definitiva, los plazos y los objetivos y planes concretos del servicio.

«Ése es el motivo que nos reúne hoy a representantes de organizaciones sindicales y empresariales que forman parte del Consejo Director -uno de los órganos de Gobierno del Sepecam- y hemos creído oportuno celebrar esta reunión para comentar el momento en el que se encuentra el Sepecam y para fijar una agenda de trabajo de cara a las obligaciones nuevas que aparecen con estos decretos», explicaba el consejero.

El Gobierno regional no escatimará esfuerzos a la hora de dotar de contenido y plantilla al Sepecam. De hecho, y según anunciaba ayer el consejero, Alberto Saiz, «va a realizar con el Sepecam el mayor esfuerzo económico in-



El consejero de Industria y Trabajo, al frente de la reunión mantenida con sindicatos y empresarios. /DAVID PÉREZ

versor de la historia reciente, dado que el empleo es una de las principales prioridades que el Gobierno tiene para esta legislatura».

**PRIORIDADES.** La reunión de ayer sirvió también para marcar las prioridades a las que tendrá que dar respuesta el Sepecam, que tendrá como objetivo principal el de conseguir el pleno empleo en Castilla-La Mancha. Entre esas prioridades está el empleo para los colectivos menos favorecidos: parados mayores de 45 años, mujeres, jóvenes o discapacitados. Una promesa electoral que se ha ma-

terializado en una orden que ya está en vigor y que se deja ver en todos los planes de empleo que se están ejecutando y que cobrará especial importancia cuando el Sepecam comience a funcionar.

Junto a esta prioridad, el Servicio Público de Empleo pondrá el acento en la formación. «Creemos que debe acompañar a toda la vida laboral del trabajador si quiere estar a la altura de las circunstancias y de los cambios que hay en el mundo del trabajo. Por eso, debe estar incluida en la empresa, si ésta quiere dar respuesta a los retos de futuro en un mundo cada

vez más global y más competitivo», explicaba Saiz.

Para los sindicatos, saber que el empleo será prioritario en esta legislatura es una excelente noticia que se completa con la puesta en funcionamiento del Sepecam.

Por su parte, el vicepresidente de Cecam, Ángel Nicolás, aclaró que el Sepecam debe «conocer el problema de cada una de las personas que están en las listas de demandantes y que las empresas, al mismo tiempo sean conocedoras de la situación y que el Sepecam también conozca lo que la empresa necesita a la hora de contratar».

► LAS DECLARACIONES

►ALBERTO SAIZ

«Esperamos contar con todos los sectores»



El consejero de Industria y Trabajo -que aseguró que aún no puede confirmar la dotación final del Sepecam, puesto que la Ley de Presupuestos aún se está perfilando- pidió ayer el apoyo de todos los sectores implicados para conseguir que el Sepecam pueda poner en marcha iniciativas que favorezcan el desarrollo económico y la creación y la estabilidad del empleo en la región, así como a la formación permanente de los trabajadores.

►J. ANTONIO MATA

«Esta reunión da el pistoletazo de salida al servicio»



El secretario regional de Comisiones Obreras se mostró ayer muy satisfecho tanto por la aprobación de los decretos que comienzan desarrollar el Sepecam como por la reunión celebrada. «El trabajo que toca ahora es mucho y serio: el objetivo que es dar lugar a una sociedad de pleno empleo. Es un compromiso serio que no debe quedar en el papel sino que debe aplicarse en las políticas. En esa línea vamos a trabajar», aseguró.

►CARLOS PEDROSA

«Es una alegría ver que el empleo es una prioridad»



El secretario regional de UGT aseguró que «es hora de que nos sentemos para profundizar en el desarrollo de los decretos aprobados» y aseguró que «si la línea es favorecer el empleo, sobre todo de los más desfavorecidos, evidentemente, la vamos a aplaudir y vamos a colaborar con el Gobierno y con los empresarios para que el Sepecam sea una herramienta útil y eficaz que cubra las necesidades de trabajadores y empresarios».

►ÁNGEL NICOLÁS

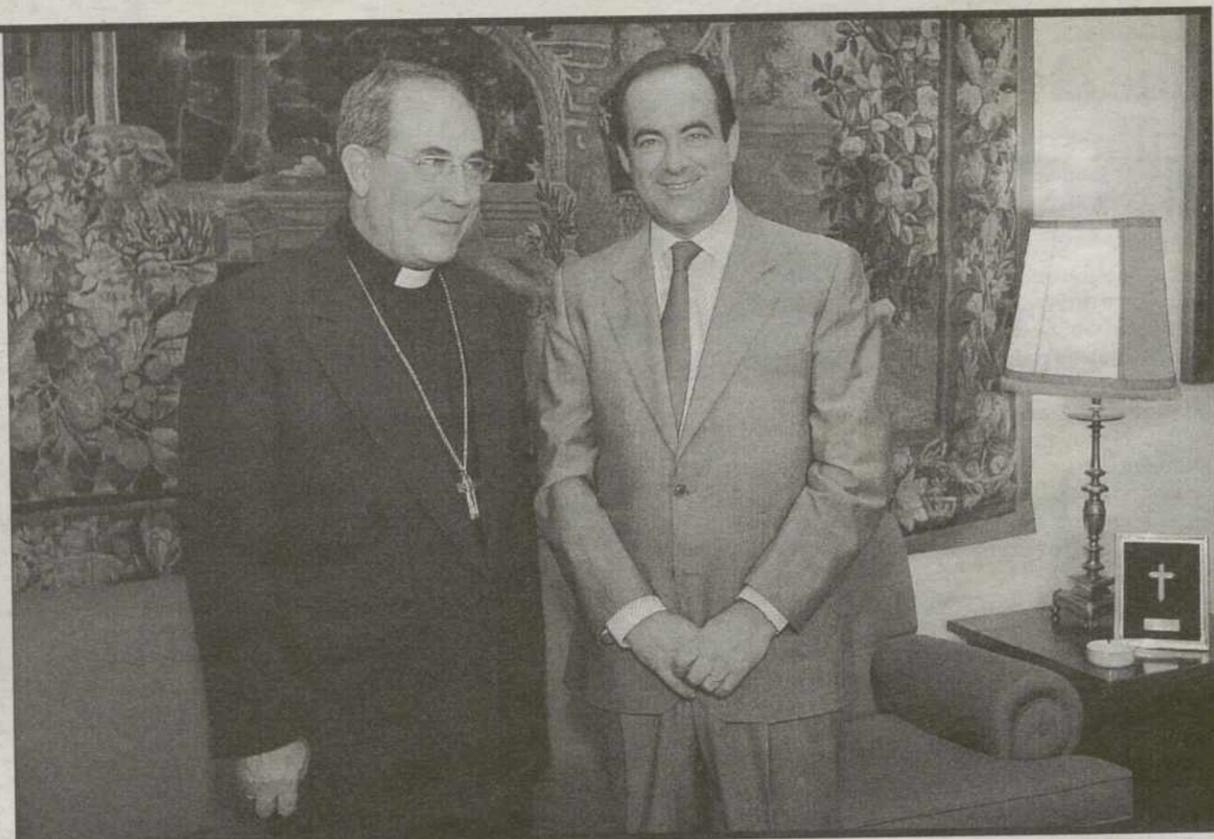
«El compromiso es crear un servicio cercano»



El vicepresidente de Cecam aseguró ayer que «el Sepecam se pone en marcha hoy aunque hay muchísimo trabajo ya hecho». Afirmó que dado el consenso existente, «esto no tiene más narices que salir adelante y funcionar» y explicó que «estamos aquí para apoyarlo, porque estamos convencidos de que tenemos que ayudar a que ésta sea un sociedad con empleo estable y de calidad, que es por lo que estamos apostando».

## Despedida a Juan José Asenjo.

El presidente regional, José Bono, ofreció ayer un almuerzo en representación de las instituciones de Castilla-La Mancha a monseñor Juan José Asenjo, con motivo de su despedida de la diócesis de Toledo para hacerse cargo de la de Córdoba. Al almuerzo asistieron el arzobispo de Toledo, el presidente de las Cortes, la Delegada del Gobierno, diversos miembros de la Junta, como José María Barreda, Francisco Pardo y Emiliano García Page, o la presidenta y portavoz del grupo parlamentario del PP. / S. GÓMEZ



► GUADALAJARA

## Federico Trillo descalifica la actuación de la Junta en el Fuerte

LA TRIBUNA / GUADALAJARA  
Lejos de vislumbrar una luz al final del túnel, el posible acuerdo entre el Ministerio de Defensa (propietario) y la Junta de Comunidades (interesada en los terrenos para elaborar su vasto proyecto) sobre la cesión de la superficie del guadalajareño Fuerte de San Francisco parece alejarse cada vez más en lugar de acercar posiciones. Así parecen demostrarlo, al menos, las continuas alusiones, y no precisamente de alabanza, que se lanzan ambas administraciones, central y regional, en este sentido.

El propio ministro de Defensa, Federico Trillo, lamentó durante su intervención en la sesión de control del Congreso de los Diputados que el Gobierno de Castilla-La Mancha propusiera a su departamento construir 272 viviendas menos de las 998 proyectadas por el Ayuntamiento alcarreño cuando estaba gobernado por el Partido Popular, en la anterior legislatura, en los terrenos del Fuerte.

**INTERÉS GENERAL.** Según informa el Congreso de los Diputados, Federico Trillo quiso recordar a la oposición que la Gerencia de Infraestructuras y Equipamiento de la Defensa data del año 1984, es decir, que fue impulsada por el Ejecutivo de Felipe González, y añadió que desde el PP llegó al Gobierno se ha respetado el interés general en la enajenación de bienes inmuebles, «bien para intereses culturales» o bien para destinarlos a la construcción de viviendas.

En este sentido, el titular de Defensa aseguró que en la etapa de los gobiernos del PP, el total de viviendas a construir sobre terrenos del Ministerio ha sido de 12.545, «lo que supone un 66 por ciento del total de viviendas a construir sobre antiguos terrenos de Defensa».

**ALIQUE RESPONDE.** El alcalde de Guadalajara, Jesús Alique, por su parte, insiste en el papel de mediador que tiene que asumir el Ayuntamiento y lamentaba ayer que en las últimas fechas «parezca que Trillo quiera torpedear las negociaciones con sus declaraciones».

El primer edil guadalajareño recuerda que «la idea es juntarse en la misma mesa para seguir negociando, pero si no acceden la Junta de Comunidades continuará con la expropiación».

El alcalde asegura que no sólo no se ha experimentado avance alguno, sino que Defensa ha anulado un encuentro con la Junta de Castilla-La Mancha que estaba previsto.

# IU y Junta se enfrentan por la especulación con el suelo público

La Coalición acusa al Gobierno de hacer lo mismo que Defensa con terrenos de Ciudad Real. La JCCM exige que se rectifique esta acusación hecha «desde la ignorancia o la mala fe»

• Cayo Lara acusó ayer a la Junta de especular con el suelo y hacer, con suelo de su propiedad, lo mismo que el PP con los terrenos del Fuerte de San Francisco de Guadalajara.

MARTA BARCENILLA / TOLEDO

Cayo Lara, coordinador regional de IU, acusó ayer al Gobierno regional de «especular» con el suelo y hacer lo mismo que el PP con los terrenos del Fuerte de San Francisco (Guadalajara). El responsable de IU habló en concreto de unas parcelas que han salido a concurso en Puertollano, Manzanares y Alcázar de San Juan (Ciudad Real). Dijo también que hay que ser «coherente» porque «y según publicó el Doclm del 16 de agosto» se oferta suelo para construir viviendas de protección oficial por parte de promotores, con un coste medio de 310,7 euros/metro cuadrado.

«Esto no es ayudar a que baje el precio del suelo, sino especular», aseguró Lara, añadiendo que no parece «razonable» la reforma de la Lotau y que «se haga lo contrario de lo que pretende regular», apuntado que es «absurdo» que enajene patrimonio público por un elevado precio de mercado. Habló de una contradicción «fundamental e importante, además de profunda», y explicó que el fondo del problema es que el Gobierno regional «no quiere intervenir en el mercado, ni que baje el precio del suelo» y consideró que este «no es el camino», señalando que lo que tendría que hacer la Junta es construir viviendas en esos terrenos y dotar recursos propios para que el precio del suelo disminuya, porque el precio



Cayo Lara durante la rueda de prensa en la que habló sobre la supuesta especulación de la Junta. / SANDRA GÓMEZ

del suelo repercute en un 30-35% del precio final de la vivienda.

**AUTOVÍAS.** Respecto al proyecto de autopista de peaje Toledo-Ciudad Real-Autovía de Andalucía, Lara recaló que no recoge ninguna ventaja que no quede solucionada con la conversión en autovía gratuita de la N-401 entre Toledo y Ciudad Real, la reducción de 38 kilómetros en el trayecto Madrid-Córdoba, la disminución del tráfico en la N-IV, o la mejora de la accesibilidad a determinadas zonas.

Asimismo, consideró que existe una «fundada sospecha» de que se produzca el abandono de mantenimiento de la N-401.

## «¿Ignorancia o mala fe?»

Por su parte, La Junta de Comunidades, a través del director general de Urbanismo y Vivienda, Santiago García, pidió ayer una rectificación de las manifestaciones vertidas por el coordinador regional de IU «desde la ignorancia o mala fe».

Recordó que del concurso, publicado en el Doclm de 16 de agosto de 2003, se desprende que el presupuesto de licitación de la parcela de Manzanares de 240.877,01 euros y la superficie edificable de 2.094 metros cuadrados, por lo que el precio del metro cuadrado de suelo edificable, urbanizado y con todas las dotaciones y servicios es de sólo 115,03 euros; que el presupuesto de licitación de la parcela de Puertollano asciende a 2.011.219,49 euros y la superficie para construir es de 17.484 metros cuadrados, por lo que el precio resultante es el también 115,03 euros.

De los datos aportados por la Junta, y por los que han pedido una rectificación de sus acusaciones a IU, se desprende que la repercusión del coste del suelo sobre el precio final de la vivienda será de apenas un 12 por ciento, mientras que dicha cifra asciende en España a una media superior al 40%.

## INVESTIGACIÓN

## Roldán espera que el Centro de la Arcilla entre en el espacio europeo

LIDIA CASADO / TOLEDO

La consejera de Ciencia y Tecnología, Marta Roldán, visitaba ayer el Centro Tecnológico de la Arcilla Cocida para conocer los últimos avances, líneas de actuación y resultados que se han llevado a cabo en los últimos meses en este centro dependiente de la Asociación para la Investigación y el Desarrollo Tecnológico de los Recursos Naturales (Aitemin).

Esta institución ha canalizado los 1.700.000 euros que la Consejería ha invertido en el centro en los últimos dos años en virtud de un convenio que ambas partes esperan renovar en 2004. «Hasta el momento es una de las inversiones de las que los castellano-manchegos podemos sentir más orgullosos», aseguró Roldán.

La consejera tuvo la oportu-

nidad de reunirse, entre otros, con el director del centro, Joaquín Obis, quien puso en valor el trabajo de investigación que desarrollado, asegurando que «se están produciendo avances muy importantes para mejorar las prestaciones de estos materiales y poder competir en igualdad de condiciones con otros productos sustitutivos».

Marta Roldán señaló que los centros tecnológicos tiene que convertirse en referencia para que las empresas puedan acudir a ellos con el objetivo de resolver sus necesidades en materia de I+D, por lo que reiteró el apoyo de la Consejería a todas las unidades de este tipo repartidas por la región, y manifestó su deseo que puedan incluirse en breve en el espacio europeo de investigación.



La consejera de Ciencia y Tecnología, Marta Roldán. / EVA GARRIDO

TOMELLOSO

### Sellado un boleto de la Primitiva que obtendrá 738.556 euros

El despacho de prensa, revistas y validación de quinielas situado en la calle Socuéllamos, número 7, de Tomelloso, y regentado por Doña María Dolores Osuna Acedo, ha sellado un boleto de la Bono Loto del miércoles día 17, que ha obtenido un premio de 738.556,82 euros, gracias a sus seis aciertos. Según su propietaria, el boleto ganador corresponde a una jugada de dos apuestas semanal, por lo que su propietario ha invertido 4 euros. Para María Dolores Osuna éste ha sido el mayor que ha entregado hasta la fecha, aunque el pasado 25 de julio, en este mismo kiosko se validó otro boleto que obtuvo un premio de 5 aciertos y el complementario, correspondiente también a la bono loto, y que consiguió 51.988 euros.

CIUDAD REAL

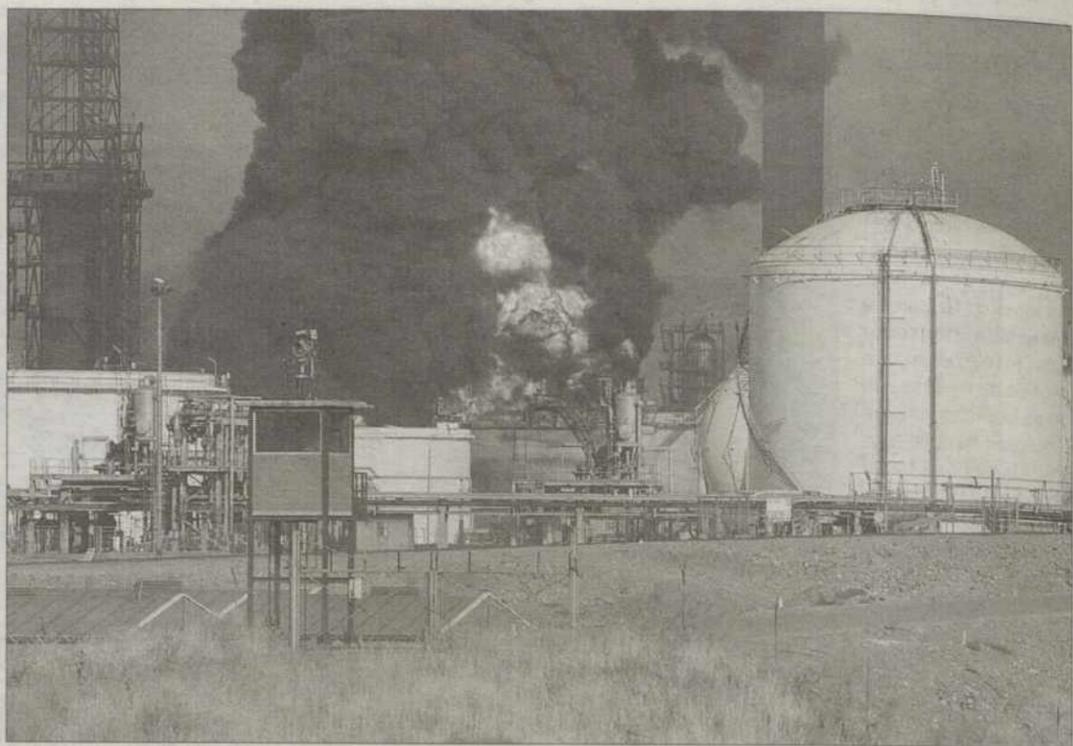
### El Ayuntamiento incrementa su aportación económica a Fercatur

El Ayuntamiento de Ciudad Real va a incrementar su colaboración en la organización de la Feria de la Caza, Pesca y Turismo (Fercatur) cuya octava edición se inicia hoy en el Pabellón Ferial de Ciudad Real, hasta el próximo domingo. En concreto, el Ayuntamiento capitalino va a aportar 6.000 euros para la organización de esta edición, cantidad que se incrementará en los próximos años, y va a colaborar en las medidas de seguridad.

TOLEDO

### Representantes de la Administración china se interesan por el patrimonio regional

Una delegación de la Administración Estatal de Patrimonio Cultural de la República Popular China mantendrá hoy un encuentro con responsables de Patrimonio y Museos de la Consejería de Cultura con el objetivo de conocer las soluciones ofrecidas por los responsables de CLM, en cuestiones relativas a la protección del patrimonio. El director general de Patrimonio y Museos, Antonio Moraleda, presidirá este encuentro.



Repsol presentó ayer sus conclusiones sobre las causas del accidente ocurrido el pasado 14 de agosto. / PILAR G. MANZANARES

## El informe de Repsol ratifica el fallo humano

Insiste en que no se adoptaron las decisiones necesarias para corregir la acumulación de gases, a pesar de que quedó registrado

• Según la investigación de la empresa, la causa del la explosión fue la acumulación indebida de gases durante cuatro días en un tanque destinado a recoger gasolina ligera.

LA TRIBUNA / PUERTOLLANO Repsol YPF y los sindicatos CCOO, UGT y CTI dieron por concluidos ayer los trabajos de la comisión de investigación que se creó para determinar las causas que originaron el accidente ocurrido en la refinería el pasado 14 de agosto y que arrojó el trágico balance de ocho personas muertas, dos heridos graves y más de una veintena de heridos leves.

Empresa y sindicatos no llegaron a un acuerdo a la hora de determinar las causas que lo provocaron y tanto la representación

empresarial en la comisión como la social emitieron sus informes y conclusiones por separado.

**CAUSAS.** La deflagración y posterior incendio de los tanques del cubeto C-2 (donde se almacena la producción) y sus líneas aledañas se produjo al alcanzar un punto caliente la bolsa de gas (fundamentalmente butano y otros hidrocarburos más ligeros (GLP)), que salió, desplazando el techo flotante del tanque de gasolina ligera 2178-C, en el que, indebidamente, se había acumulado como consecuencia del envío incorrecto, en cuatro períodos horarios concretos en los días 11, 12, 13 y 14 de agosto de 2003, de gasolina ligera del fondo de la torre desbutanizadora.

Los registros del panel de la unidad recogieron todos los parámetros de temperaturas y presión de las torres (C-41 y C-43), indica-

tivos de las circunstancias descritas, así como las alarmas de desviación de temperaturas y, por último, el cálculo de la Presión de Vapor Reid del producto, significativos de la existencia o no de gases en la gasolina, si bien no se atendieron ni se adoptaron las decisiones de operación que rectifican y evitan la situación, esto es reenviando los productos al circuito o dándoles salida hacia las antorchas para quemarlos. Repsol considera que esto se pudo deber a la singular atención prestada a otra Sección de la Unidad que tenía un problema en el sistema de alimentación del catalizador.

La compañía hace hincapié en que los operadores conocían los sistemas de operación que permiten la aplicación de mecanismos de corrección, ya que se trata de profesionales de gran cualificación, experiencia y adecuadamente formados para sus funciones.

## El documento no profundiza en las causas, según los sindicatos

LA TRIBUNA / PUERTOLLANO Según declaran FIA-UGT y FITEQA-CC.OO. y CTI, «la comisión de investigación del accidente de Repsol ha levantado el acta de la finalización sin que haya habido acuerdo en sus conclusiones, al entender los representantes sindicales que éstas no profundizan en las causas últimas».

En opinión de los sindicatos, las conclusiones que ha deparado la comisión se limitan a hechos particulares y no contienen pro-

puestas mínimas de actuaciones para evitar en el futuro un accidente de las características del analizado. Por todo ello, los tres sindicatos representados en la comisión han elaborado una manifestación de parte que han entregado a la dirección de la empresa. En él se abordan las circunstancias en que se produjo el accidente, sus causas, medidas correctoras y otras consideraciones.

Para el secretario regional de CCOO, Juan Antonio Mata, «sería

un error por nuestra parte admitir que ahí está el fondo del problema porque eso vendría a determinar que no sería necesario realizar ningún plan de seguridad integral en la planta. Todo intento de Repsol de extraer otras conclusiones y otras motivaciones del accidente es un intento de evitar auditar el centro de trabajo y de hacer un plan de seguridad del conjunto de la planta y nosotros debemos velar por la seguridad de los trabajadores y de los subcontratados».

► DESENLAZAR AL CRIMEN DE COÍN

# Detenido el asesino de Carabantes

El británico Tony Alexander King, que fue delatado por su compañera sentimental, reconoce ser el autor material de la muerte de la joven de Coín. La Policía investiga su participación en el asesinato de Rocío Wanninkhof

• El arrestado residió en una urbanización de Mijas cercana a la de Dolores Vázquez y podría estar relacionado con la desaparición de María Teresa Fernández en Motril.

EUROPA PRESS / MÁLAGA

El súbdito británico Tony Alexander King reconoció ayer, en su primera declaración ante la Policía Nacional tras ser detenido por la muerte de Sonia Carabantes, ser el autor material del asesinato de la joven de Coín (Málaga). Ahora, la Policía investiga su grado de participación en el fallecimiento de Rocío Wanninkhof, ya que en el lugar donde se encontró su cadáver fue hallada una colilla con el ADN de King.

Según fuentes policiales, el detenido, ante lo abrumador de las pruebas que había conseguido la Policía contra él, entre ellas las pruebas de ADN y la tulipa de su coche encontrada en el lugar del crimen de Carabantes, confesó ser el autor del asesinato.

El Juzgado de Instrucción número 1 de Coín (Málaga), que instruye el caso abierto por la muerte de la joven, ordenó ayer que el detenido pase a disposición de la Guardia Civil. Además, dispuso que pase a disposición del Instituto Armado el vehículo donde supuestamente trasladó el cuerpo de Sonia, al que le falta un trozo de intermitente.

La Policía empezó a seguir su pista después de que su compañera sentimental le denunciara al comprobar que el día del crimen llegó a casa con arañazos y ropa manchada de sangre. A partir de ahí, los investigadores empezaron a seguir a King y se hicieron con su ADN, comprobando que coincidía con los tejidos que había en las uñas de Sonia Carabantes.

Finalmente, alrededor de las 11.30 horas de ayer, la Policía detuvo en Alhaurín El Grande (Málaga) a este súbdito británico de 38 años cuando salía de su domicilio. Esta vivienda fue registrada con posterioridad por los agentes, que sacaron de ella ocho bolsas de basura y una caja.

King, separado y con una hija, trabajaba como camarero en un bar de extranjeros de Alhaurín El Grande. Vivía con su pareja, que tenía dos hijas de 16 y 17 años y un hijo, en la casa del conserje del colegio *Emilia Olivares*.

Vecinos del pueblo lo describieron como una persona «normal». En cuanto a su compañera sentimental, trabajaba como limpiadora en un hotel-restaurante y era «muy responsable», según indicó la responsable del establecimiento donde estaba contratada.

**OTRAS ACUSACIONES.** El detenido, que cuenta con antecedentes policiales en su país, lleva seis años en España y residió en la urbanización *El Chaparral* en Mijas (Málaga), próxima al domicilio de Dolores Vázquez, acusada del asesinato de Rocío Wanninkhof, quien fue condenada y posteriormente puesta en libertad a la espera de un nuevo juicio. Además, King trabajó de camarero en un hotel de Marbella del que era gerente Vázquez, por lo que los investigadores tratan de conocer el grado de relación que tenían.

Sobre la muerte de Rocío Wanninkhof, la Policía baraja tres hipótesis: que King fuera el autor material, por su propia voluntad o inducido por una tercera persona, o que fuera cómplice.

Sin embargo, el abogado de Dolores Vázquez, Pedro Apalategui, declaró que su defendida «afirma no conocer a Tony Alexander King», pero matizó que «no se descarta la posibilidad de cuando dirigía el hotel Sultán alguno de los empleados pudiera ser esa persona».

Además, se investiga si el detenido ayer está relacionado con la desaparición en el año 2000 de la joven de Motril, María Teresa Fernández, de 18 años.

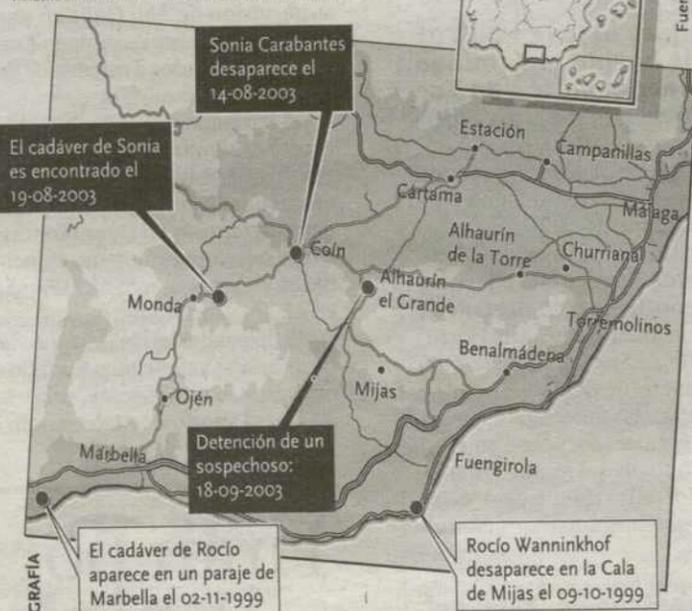
Por otra parte, el comisario jefe de la Policía Nacional en Málaga, Florentino Villabona, resultó herido ayer tarde por los objetos que los vecinos de Alhaurín el Grande (Málaga) arrojaron a King tras finalizar el registro de su domicilio. Centenares de personas se agolparon ante las puertas del lugar en el que vivía el detenido gritando *asesino, asesino*.



El británico Tony Alexander King es trasladado por varios agentes de la Policía tras ser detenido. / J.D. (EFE)

## Detención en Málaga

El ciudadano británico Tony Alexander fue detenido en Alhaurín el Grande por su presunta relación con el asesinato de Sonia Carabantes. La policía investiga además su posible vinculación con la muerte de Rocío Wanninkhof



## LAS DECLARACIONES

► ANTONIO RAMOS PÁRROCO DE COÍN

«La familia de Sonia está contenta»

La familia de Sonia Carabantes está «contenta» tras conocer la detención de un ciudadano británico supuestamente relacionado con el crimen, según dijo Antonio Ramos, párroco de la localidad malagueña de Coín. Según el cura, la familia de Sonia se encuentra «bien, muy bien» y «contenta por el transcurrir de las cosas».

► ALICIA HORNOS MADRE DE ROCÍO

«Dolores es la asesina de mi hija»

La madre de la joven Rocío Wanninkhof asesinada en Mijas (Málaga) en 1999, Alicia Hornos, asegura ayer que el hombre que fue detenido por su presunta implicación en los asesinatos de su hija y de Sonia Carabantes «es el que ayudó a Dolores Vázquez, pero la asesina es ella». Además, afirmó, «no puede ser el único asesino de la joven de Coín, porque alguien tuvo que ayudar, ya que una chica de 17 años tiene mucha fuerza y otro tuvo que sujetarla».

## CRONOLOGÍA

### Un mes entre el dolor y la sorpresa

• **14 de agosto.** La joven de 17 años Sonia Carabantes es vista por última vez en las inmediaciones de su domicilio de Coín tras haber estado en las fiestas de la localidad.

• **18 de agosto.** Más de 400

voluntarios, con el apoyo de helicópteros y perros de rastro participan en la búsqueda de la joven en Coín.

• **19 de agosto.** Aparece el cadáver semienterrado de Sonia. Para entonces ya se han encontrado el móvil, el bolso, los za-

patos, un pañuelo, un mechón de pelo con restos de sangre y unos pantalones de características similares a los que llevaba Sonia el día de su desaparición.

• **1 de septiembre.** Expertos en criminalística confirman que el ADN obtenido de los restos

de piel encontrados bajo las uñas de Sonia de coinciden con el de una colilla que fue recuperada junto al cadáver de Rocío Wanninkhof.

• **16 de septiembre.** Sonia Carabantes recibe sepultura en Coín ante 7.000 personas

## TRÁFICO

## Fallecen cinco personas y ocho resultan heridas en un accidente en Montilla

EFE / MONTILLA (CÓRDOBA) Cinco personas fallecidas y ocho heridas, seis de ellas de carácter grave, fue el resultado de un accidente ocurrido ayer alrededor de las 7.15 horas en la carretera N-331, en el término municipal de Montilla (Granada) por causas aún desconocidas.

Los cinco fallecidos eran empleados de la construcción de Aguilar de la Frontera que se desplazaban a la capital cordobesa para trabajar y viajaban todos en una furgoneta en la que el conductor fue el único superviviente. En el accidente, según fuentes de Tráfico, se vieron involucrados un camión, un turismo y dos furgonetas.

El alcalde de Aguilar de la Frontera, Francisco Paniagua (PSOE), que se desplazó al lugar del siniestro, informó de

que los fallecidos, todos ellos de la localidad cordobesa, eran «padres de familia y menores de 40 años». El regidor municipal se lamentó del estado de la carretera N-331, «que tantas vidas está costando», y abogó por que se culmine «cuanto antes» la autovía Córdoba-Antequera para que dejen de ocurrir accidentes de este tipo.

Los cinco heridos trasladados al Hospital Universitario Reina Sofía de Córdoba presentan contusiones costales, traumatismo craneoencefálico y uno de ellos heridas en la región frontal, y la vida de ninguno de ellos corre peligro. Respecto a los tres trasladados al Hospital Comarcal Infanta Margarita de Cabra, uno se encuentra en estado grave, con fractura de fémur, y los otros dos no revisten gravedad.



Estado en el que quedó la furgoneta accidentada en Montilla. / O.L. (EFE)

## ACCIDENTE

## Aparecen dos cadáveres en una balsa en Huelva

El cadáver de una joven polaca de 27 años y el de su compañero sentimental, un español de 30 años, fueron encontrados el miércoles por la tarde en una balsa para regadío perteneciente a la finca Las lagunillas, en el término municipal de la localidad onubense de San Bartolomé de la Torre. El primero en ser hallado fue el cadáver de la joven, alrededor de las 19.00 horas, mientras que en torno a las 22.15 horas se encontró el cadáver de su novio, según informaron fuentes de la Policía Judicial de la Guardia Civil. Según los primeros indicios, pendientes todavía de una investigación más exhaustiva, los cuerpos no presentan ningún síntoma de violencia aparente, con lo que se está barajando como principal hipótesis que la causa de las dos muertes fuera un accidente.

## ZARAGOZA

## Fallece el joven de Tudela herido el domingo al caer el balcón de Torrellas

El vecino de Tudela (Navarra) Carlos Coscolín Bozal, herido el pasado domingo al desprenderse el balcón del Ayuntamiento de Torrellas (Zaragoza), falleció ayer en el Hospital de Navarra de Pamplona, donde había sido trasladado por la mañana desde el Hospital Reina Sofía de Tudela. Con la muerte de Coscolín se elevan a cuatro los fallecidos a consecuencia del desprendimiento del balcón del Ayuntamiento de Torrellas mientras se celebraban las fiestas patronales.

## BARCELONA

## Arrestado un 'skin' por instigar los incidentes de Castellar

La Guardia Civil detuvo ayer a un *skin head* e imputó a otros cuatro jóvenes, dos de ellos neofascistas y otros dos independentistas catalanes, por los incidentes ocurridos la noche del pasado sábado cuando se produjo una auténtica batalla campal en las calles de Castellar del Vallés (Barcelona). Al detenido, Abraham E.A., de 19 años, se considera instigador de los incidentes y ya tiene antecedentes por hechos similares.

# La Policía detiene a cinco presuntos miembros de la célula de Al Qaeda en España

Se les acusa de integración en banda armada y de realizar labores de propaganda, apoyo, infraestructura y reclutamiento para la red

• Los arrestos de cuatro sirios, dos de ellos hermanos, y de un marroquí tuvieron lugar en Granada, Madrid y la localidad alicantina de Benitachell.

## EFE / MADRID

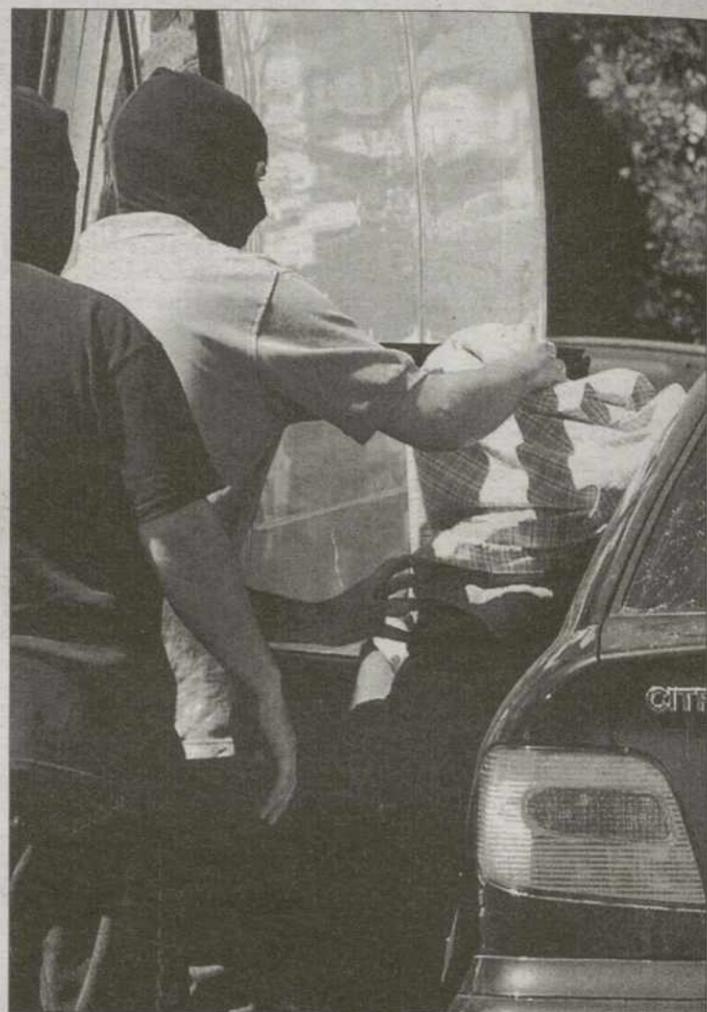
La Policía detuvo ayer en Granada, Madrid y Benitachell (Alicante) a cinco presuntos miembros de la célula de Al Qaeda en España, después de que el juez Baltasar Garzón procesara el miércoles a 17 de sus supuestos integrantes, entre ellos su líder Imad Eddin Barakat, *Abu Dahdah*, el periodista de Al Yazira Taysir Alony y el líder de la red, Osama ben Laden.

Tras la operación policial, el ministro de Interior, Ángel Acebes, explicó en Granada que los cinco detenidos, a los que se acusa de pertenencia a banda armada, podrían haber realizado «actos de apoyo, colaboración, financiación, logística y reclutamiento» para Al Qaeda, aunque precisó que no hay ningún dato respecto a que «pretendiesen atentar en España».

En Granada fueron arrestados Jamal Hussein y Hasan Alhusein, ambos de origen sirio y a los que se relaciona con el periodista de Al Yazira. Al parecer, formaban parte del «grupo de jóvenes» que presuntamente lideraba Alony bajo la supervisión de *Abu Dahdah* y se les acusa de haber recaudado fondos para enviarlos a miembros de Al Qaeda en Afganistán.

El arrestado en Benitachell (Alicante) es el marroquí Sadik Merizak, al que se le atribuye haberse entrevistado con un sirio de origen turco preso en Guantánamo con el que supuestamente coincidió en el campamento de Al Faruk, en Afganistán.

El delegado del Gobierno en la Comunidad Valenciana, Juan Cotino, explicó que Merizak, conocido con el apodo de *Abderramán*,



Yamal Hussein es introducido en un vehículo por agentes de la Policía. / J.F. (EFE)

podría formar parte de una «célula durmiente» de Al Qaeda y señaló que tenía «cierta vinculación con una persona que fue detenida hace aproximadamente dos años».

Añadió que el arrestado, empadronado en Benitachell desde hace dos años, trabajaba en Alicante en el ámbito de la albañilería y, por informaciones que disponía la Policía española, «en alguna ocasión se había trasladado a algún lugar probablemente para hacer prácticas terroristas».

Los dos detenidos en Madrid

son los hermanos de origen sirio Ahmad y Waheed Koshagi Kelani, quienes, según las fuentes, serían miembros relevantes de la célula de *Abu Dahdah*, al que Garzón acusa de reclutar y adoctrinar a los candidatos a *muyahidin* y enviarlos a los campamentos de tipo terrorista militar en Afganistán.

A los cinco detenidos se les acusa de integración en Al Qaeda y de haber realizado labores de propaganda, apoyo e infraestructura para la red, así como de haber preparado a *muyahidin*.

## Tiran por error a un bebé a un camión de basura en Soria

## ICAL / SORIA

Un bebé de tres meses sufrió en la madrugada del jueves una pequeña herida provocada por el mecanismo de un camión de la basura donde fue depositado el carrito en el que se encontraba debido a una confusión de uno de los operarios de la empresa de basuras.

Según informó la Comisaría del Cuerpo Nacional de Policía, los hechos ocurrieron en la calle Cortes de Soria capital, a la altura del nú-

mero 1, donde se encuentran unos contenedores de basura, junto a los cuales se detuvo una pareja a charlar con unos amigos y dejó el cochecito con su bebé de tres meses junto a los aparatos.

Mientras los padres permanecían hablando, llegó el camión de la basura y uno de sus operarios consideró que el cochecito había sido dejado junto al contenedor como basura y lo arrojó al interior del camión. Los gritos de los pa-

dres alertaron al conductor del camión que detuvo el mecanismo que permite triturar y comprimir la basura, siendo rescatado el bebé con una pequeña herida en la frente.

Agentes de la Comisaría de Soria tomaron declaración al empleado del servicio de recogida de basura, quien no escuchó los gritos de los padres alertándolo de que en el carrito iba un niño por el ruido del camión.



El presidente libio Muamar El Gadafi muestra un caballo de raza árabe a José María Aznar. / BERNARDO RODRÍGUEZ (EFE)

## Aznar elogia los esfuerzos de Libia para normalizar sus relaciones internacionales

El presidente del Gobierno español asegura que el país liderado por Gadafi «hace exactamente el camino contrario» que Cuba

• El secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, se pregunta que diría Aznar si hubiera sido él quien se entrevistase con Gadafi.

FAXPRESS-EUROPA PRESS / TRÍPOLI  
El jefe del Gobierno, José María Aznar, destacó los esfuerzos que está llevando a cabo el gobierno libio para normalizar su presencia en la comunidad internacional, en especial en lo que se refiere a la lucha contra el terrorismo, y mostró su disposición a apoyar éstos pasos para que así el país pueda convertirse en «un factor de estabilidad y seguridad». En una rueda de prensa ofrecida después de su última reunión con su homólogo libio Muamar El Gadafi, el presiden-

te del Ejecutivo español señaló que su visita se ha producido en «un momento muy especial», ya que se trata del primer viaje de un presidente extranjero tras el levantamiento de las sanciones de la ONU que pesaban sobre Libia, un hecho que también resaltó Gadafi. Este encuentro, según Aznar se gestó después de muchos «contactos discretos» en los que ambos países han mantenido un ritmo de trabajo conjunto para conseguir reincorporar al país africano a la comunidad internacional.

Para lograr la plena integración de Libia en el panorama internacional, Libia ha conseguido dar pasos «sustancialmente positivos» tan importantes como «la actitud y el compromiso en la lucha antiterrorista», aseguró el presidente español. Para evitar comparacio-

nes con respecto a otros líderes que son considerados dictadores como Gadafi, Aznar quiso recordar que «Libia hace exactamente el camino contrario a Cuba, y eso conviene saberlo».

Al terminar la reunión, Gadafi regaló a Aznar un caballo llamado *Rayo del líder*, que viajará a España en unos días. Posteriormente, Aznar se reunió con miembros de la comunidad española en Libia, y partió hacia Madrid dando por finalizada ésta visita oficial.

Por su parte, el secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, se preguntó ayer qué diría Aznar, si fuese él quien se entrevistase con alguien que tiene una «trayectoria» como la del presidente libio. «Ha oído a alguien del PSOE decir que Aznar se ha reunido con un elemento peligroso», se preguntó.

## Las tropas españolas podrían estar «varios años» en Iraq

EUROPA PRESS / MADRID  
El jefe de las tropas españolas en Iraq, general Alfredo Cardona, subrayó ayer en una entrevista que «iría muy bien contar con algún contingente de la Guardia Civil dentro de la Brigada *Plus Ultra*», que manda y en la que también se integran militares centroamericanos. «De momento no han venido pero no está cerrado en absoluto», indicó. Preguntado sobre si el contingente mili-

tar español echa en falta los guardias civiles que en principio estaba previsto enviar a Iraq, el general Cardona remarcó que actualmente se ha «paliado esta carencia» porque tanto en Nayef como en la de Diwaniyah hay policía militar que actúa directamente con la policía local.

Respecto a si comparte la impresión del Jefe del Estado Mayor del Ejército, general Luis Alejandro, de que los militares deberán

permanecer en Iraq varios años, Cardona se sumó a su cálculo. «Menos de tres o cuatro años, tal y como está la situación ahora, sería difícil», aclaró el general.

Mientras, unidades de la Brigada *Plus Ultra*, que manda el general Cardona, han iniciado ya el reconocimiento de la ciudad de Nayef, que estará bajo la responsabilidad del mando español cuando se produzca la transferencia de autoridad.

### BREVES

#### CATÁSTROFE El 'Prestige' pierde veinte litros de hidrocarburo al día

■ El petrolero *Prestige* pierde diariamente únicamente 20 litros de fuel, según afirmó ayer el secretario general de la Consejería de Pesca de la Xunta, Miguel López, en el Parlamento gallego. López reiteró que el vaciado del fuel del barco, hundido a casi 4.000 metros de profundidad, se llevará a cabo en la primavera de 2004 y recordó que los robots que se utilizarán son los únicos del mundo que pueden trabajar a esa profundidad.

#### CONSTITUCIÓN DE LA UE Gobierno y oposición pactan la reforma de la Ley de Referéndum

■ El Gobierno y todos los grupos de la oposición cerraron ayer un acuerdo para reformar la Ley Electoral y la Ley de Referéndum con el fin de que la consulta sobre la Constitución Europea pueda celebrarse el 13 de junio de 2004, coincidiendo con los comicios al Parlamento Europeo. El acuerdo supone tramitar una proposición de ley para eliminar el requisito que tienen esas dos leyes orgánicas de que no se puede convocar un referéndum ni 90 días antes ni 90 días después de unas elecciones generales o autonómicas.

#### COMUNICACIÓN El Consejo de RTVE aprueba las cuentas para el próximo año

■ El Consejo de Administración de RTVE aprobó ayer el presupuesto del Ente público para 2004, unas cuentas que contemplan unas pérdidas de 623 millones hasta alcanzar una deuda acumulada de 6.600 millones. El secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, manifestó sobre este tema que RTVE es un «pozo sin fondo insostenible para las cuentas públicas», mientras que las cadenas privadas, agrupadas en Uteca, subrayaron que estas cifras «sacarían los colores» a cualquier responsable empresarial.

#### ELECCIONES MADRID Rajoy acusa al PSOE de falta de seriedad por cambiar la lista de candidatos

■ El secretario general del PP, Mariano Rajoy, exigió ayer al PSOE que explique por qué cambia la lista de candidatos a la Comunidad de Madrid cuando sólo hace algo más de tres meses que se celebraron las últimas elecciones autonómicas y señaló que esa actitud «da sensación de falta de seriedad». Rajoy hizo estas declaraciones durante la presentación de la oficina informativa y de la página web de la candidata del PP a la presidencia regional, Esperanza Aguirre.



CRÓNICA PERSONAL  
PILAR CERNUDA

### La agenda exterior

Ha dicho Aznar que el testigo se lo ha pasado ya a Rajoy y que él queda en un segundo plano, pero tiene una agenda estos días como para pasar inadvertido. Se marcha a ver a Gadafi, se va el fin de semana con Blair y luego salta el charco para entrevistarse con su amigo Bush. Le gusta la política internacional, se nota, y le gusta codearse con los más de lo más de esa política internacional. Y cuando Chirac y Schroeder le dan achares se monta un programa paralelo y sustituye Berlón por Tripoli y Checkers, y, de paso, se da un vuelta por los Estados Unidos, para ver cómo está allí el panorama.

Aznar se quiere despedir del Gobierno por la puerta grande y, de hecho, está llevando de forma impecable la candidatura de Rajoy, le está dejando toda la cancha para él una vez que ha conseguido el respaldo unánime del partido a su particular manera de plantear la cuestión de la sucesión.

Pero no van tan bien las cosas en política internacional. Mal que le pese a quienes apostaron por la guerra de Iraq, Francia y Alemania no cambian de posición, Bush no consigue apoyo económico y militar de otros países, la ONU no acaba de hacerse con el protagonismo porque Bush no lo suelta y, lo que es peor, la población civil iraquí no está por la labor de apoyar la presencia de tropas extranjeras en su país. A los españoles aún los aceptan porque están ayudando a la reconstrucción. Pero a los americanos los consideran ocupantes y también culpables de que la reconstrucción se esté haciendo tan desastrosamente mal.

Pero es que tampoco mejora la situación en Oriente Próximo, donde Ariel Sharon y Yaser Arafat continúan tomándose la medida desde el odio y donde no se ve salida posible. Todo va a peor, cada vez hay más violencia, menos capacidad de diálogo, más amenazas y más muerte.

Las cosas así, pocas razones hay para confiar en el trabajo diplomático, en las reuniones en las alturas, en las cumbres y en las visitas a las casas de campo de los presidentes de otros países. Las posiciones permanecen inalterables, la flexibilidad brilla por su ausencia, el diálogo es siempre entre los mismos... y el terrorismo, cada vez con más amplio campo de actuación, envenena todas las posibilidades de paz.

► PERSPECTIVAS ECONÓMICAS MUNDIALES

## El FMI predice la aceleración del crecimiento en España para este año y el próximo

El informe sostiene que el desempleo se mantendrá este año en el 11,4 % registrado en 2002 y disminuirá cuatro décimas en 2004

• En la zona euro bajarán las expectativas de crecimiento hasta un 0,5% este año y un 1,9% el que viene, mientras que España crecerá 2,8% en 2004.

EFE / DUBAI

El Fondo Monetario Internacional (FMI) predijo que el crecimiento se acelerará en España este año y el siguiente, aunque el desempleo sólo descenderá ligeramente, según un informe divulgado ayer en su Asamblea Anual en Dubai.

El FMI augura que el Producto Interior Bruto (PIB) real de España -descontada la inflación- aumentará un 2,2 por ciento este año y un 2,8 por ciento en 2004, por encima del 0,5 por ciento y el 1,9 por ciento que la zona euro en general crecerá esos dos años, según datos contenidos en su estudio semestral *Perspectivas Económicas Mundiales*.

No obstante, el desempleo se mantendrá este año en el 11,4 por ciento registrado en 2002 y disminuirá cuatro décimas en 2004.

Con la aceleración económica, vendrá un empeoramiento del déficit de la cuenta corriente, que pasará de un 2,4 por ciento en 2002 a un 2,7 por ciento este año y el siguiente.

Sin embargo, el crecimiento no ejercerá presión sobre los precios y el FMI prevé que la inflación disminuirá del 3,6 por ciento registrado en 2002 a un 3,1 por ciento hasta diciembre de este año y a un 2,7 por ciento en 2004.

El FMI pintó un cuadro pesimista para la zona euro, para la que disminuyó sus expectativas de crecimiento en 0,6 por ciento este año y en 0,4 por ciento para el que viene respecto a sus estimativas realizadas el pasado abril.

Sin embargo, el Fondo mencionó a España y Grecia como los dos países donde el crecimiento será más «resistente», debido a la «relativamente boyante demanda nacional», y destaca el alto índice de inversión en España.

**RECUPERACIÓN.** En Europa en general, la agencia multilateral sólo ve debilidad económica a corto plazo y afirma que la recuperación dependerá de un repunte en la demanda externa, una relajación monetaria y ajustes en los gastos

### Previsiones económicas del FMI



### Evolución del PIB



GRAFIA

de las empresas. Por ello sólo se atreve a hablar de señales «tentativas» de una mejora en la economía europea, incluyendo el comportamiento de Alemania, que «amenaza con retrasar las expectativas de recuperación de la región».

El FMI espera que la economía global crezca aproximadamente un 3,2 por ciento este año y un 4,1 por ciento en el 2004, con lo que deja inalteradas sus estimaciones de abril, pero apuntó con agrado una reducción

de los riesgos que se cernían sobre ella ese mes.

**RATO.** El vicepresidente primero del Gobierno y ministro de Economía, Rodrigo Rato, destacó ayer que, según las previsiones del Fon-

do Monetario Internacional (FMI), el 2004 será el noveno año de expansión de la economía española. Rato hizo esta afirmación después de conocer el informe semestral sobre *Perspectivas Económicas Mundiales* del FMI, que calcula que el PIB español crecerá el 2,2 por ciento este año y el 2,8 el próximo, lo que demuestra, según el vicepresidente, que nuestra economía «es capaz de crecer una década sostenidamente».

Opinó que las previsiones del Fondo, que apuntan a la recuperación «con algunas incógnitas» de Estados Unidos, mayor solidez de la economía japonesa y un crecimiento menos intenso de lo esperado en Europa, «no son sorprendentes».

Rato confió en que la especial debilidad de las economías del euro (la zona crecerá el 0,5 por ciento en 2003 y el 1,9 por ciento en 2004) pueda ser corregida y subrayó el diferencial positivo de España con la media del área.

### Estallido de la «burbuja» inmobiliaria

El FMI alertó ayer sobre la posibilidad de que estalle la «burbuja» inmobiliaria en varios países a medida que avanza la recuperación económica. El economista jefe del Fondo, Kenneth Rogoff, explicó que a medida que progresa la recuperación será inevitable que suban los tipos de interés. Ante ese escenario, hay una «posibilidad significativa» de que estalle la «burbuja» inmobiliaria en los países donde los precios han subido drásticamente en proporción con el descenso de los tipos, según Rogoff.

«Los precios de la vivienda son muy sensibles a los tipos de interés y (...) si se produce una recuperación de los tipos de interés a largo plazo, los tipos hipotecarios subirán», explicó. «Esto representa un riesgo para la vivienda. Es un riesgo mucho mayor si los tipos de interés empiezan a subir debido a un aumento de la deuda pública y no hay nada bueno que lo contrarreste», agregó.

CLAVES DEL DÍA

### ► MACROECONOMÍA

**LEY PRESUPUESTARIA:** El Banco de España no se someterá a esta Ley y se regulará por la de Autonomía. El Banco de España no quedará sometida a la Ley General Presupuestaria y se regulará por su norma específica, la Ley de Autonomía del Banco de España de 1994, según una enmienda del PP introducida al dictamen del proyecto de Ley General Presupuestaria que se aprobó ayer en la Comisión de Presupuestos del Congreso. De este modo, el Banco de España se seguirá rigiendo por la Ley de Autonomía, en la que se establece que no quedará sometida a las leyes que regulan el régimen presupuestario, patrimonial y de contratación de los organismos públicos o dependientes de la Administración del Estado. Entre los cambios que se han incluido en el texto, destaca la propuesta de CiU por la que se permite a las comunidades autónomas aplazar o fraccionar el pago de las deudas que tenga contraídas con el Estado. También se aceptó una enmienda del PSOE por el que se amplía la cuantía de los anticipos de caja, es decir, aquella partida económica que el Gobierno anticipa antes de haber aprobado el crédito presupuestario.

### ► SEGUROS

**EUROBANK:** Las mutuas vendieron 29 millones 'unit linked', pese al veto del Banco de España. Las mutuas accionistas de Eurobank comercializaron desde el pasado mes de marzo 29 millones de euros en unit linked, pese a que el Banco de España ordenó el 21 de marzo de 2003 que cesaran en la venta de este tipo de productos, según se recoge en un acta de inspección del organismo supervisor. El acta explica que se requirió a Eurobank, que colocaba los unit linked -seguros de vida que invierten en fondos de inversión- como intermediario de las mutuas «para que se suspendiera cautelarmente tal colocación», pero no lo hizo. Eurobank, continua el acta, siguió sin adoptar las medidas oportunas, pese a la solicitud del Banco de España, «habiéndose distribuido a la clientela con posterioridad a ese requerimiento productos por 29 millones de euros».

### ► LABORAL

**COMPETENCIAS:** El Congreso rechaza las enmiendas a la totalidad del proyecto de la Ley de Empleo. El Pleno del Congreso de los Diputados rechazó ayer cuatro enmiendas a la totalidad presentadas por los partidos nacionalistas BNG, EA, PNV y ERC contra el proyecto de Ley de Empleo, en las que se denunciaba la intención del Gobierno de recuperar competencias autonómicas en la materia. PP,



El ministro de Trabajo, Eduardo Zaplana, ayer en el Congreso. / EFE

CC e IU votaron en contra de las enmiendas, mientras que el PSOE y CiU se abstuvieron debido al dilatado e intenso proceso de negociación que ha llevado a cabo el Gobierno con los agentes sociales y las comunidades autónomas. En el debate en el Pleno, el ministro de Trabajo, Eduardo Zaplana, negó «categóricamente» que el proyecto de Ley de Empleo reste competencias a las autonomías, ya que refleja la «voluntad descentralizadora de los gobiernos de Aznar de los últimos ocho años».

### ► FISCAL

**EMPRESAS:** El PSOE propone beneficios fiscales a las empresas que se comprometan a controlar los precios alimenticios. El PSOE presentó ayer en el Congreso de los Diputados una proposición de ley para acercar los precios de productos agrarios en origen y destino que ofrece beneficios y desgravaciones fiscales a las empresas de distribución que se acojan voluntariamente a un sistema de autorregulación de precios y contribuir así a moderar la inflación. La iniciativa contempla en primer lugar la creación de marco administrativo que unifique todos los observatorios de precios de alimentos oficiales. A cambio de seguir una autodisciplina de precios finales en las que éstos no superen en más de un 80 por ciento el precio en origen, las empresas de distribución podrán beneficiarse de desgravaciones fiscales de hasta un 30 por ciento en el impuesto de sociedades y de deducciones en el IRPF del 25 % sobre los ingresos de ventas.

La información más completa sobre el Camino de Santiago  
[www.mundicamino.com](http://www.mundicamino.com)

# DE MARCHA

## noviembre

achero mañas  
se despide en  
san Sebastián

Starsailor, modernos  
del pop británico

La Frontera recupera  
el rock sureño

'Días de fútbol',  
todo por un gol

# CINE

## LAS MÁS TAQUILLERAS

Ni el humor rosa ni el misterio ni la acción han podido con los héroes literarios de Sean Connery y los piratas de Johnny Depp, que ya es oficialmente la película del verano con una taquilla fuera de órbita. La película que menos espectadores pierde respecto a la semana pasada es *Dos tipos duros*, la comedia negra de Antonio Resines y Rosa María Sardá.

DATOS NACIONALES DEL 12 AL 14 DE SEPTIEMBRE  
FUENTE: AC NIELSEN EDI



### 1 'La liga de los hombres...'

Con Sean Connery y Peta Wilson  
FIN DE SEMANA: 1.580.749 EUROS  
324.090 ESPECTADORES EN 376 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 6.895.629 EUROS  
1.442.735 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



### 2 'Piratas del Caribe'

Con Johnny Depp y Geoffrey  
FIN DE SEMANA: 921.020 EUROS  
189.376 ESPECTADORES EN 376 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 18.322.329 EUROS  
3.969.869 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS

Entrevista / El director presenta 'Noviembre' en San Sebastián

## "ME VOY PORQUE NECESITO AIRE"

REALIZÓ CON 'EL BOLA' UNO DE LOS DEBÚS MÁS SONADOS DEL CINE PATRIO. Y CON SU NUEVO TRABAJO, PREMIADO EN TORONTO, ASEGURA HABER ESTADO TAN METIDO EN SUS HISTORIAS QUE SE RETIRA UNOS AÑOS A "NO HACER NADA"

grupo de teatro que se traslada a pie de calle con actuaciones de denuncia social y acciones llevadas al extremo que ponen en alerta a las fuerzas del orden público. Sin límites ni censuras, sólo ideas. La vida, puro teatro. ¿Muchas similitudes con la realidad? "Veo muy difícil que algo así pase en la realidad, pero con que se creara más movimiento me conformaría. Hay que creer en la utopía, aunque nos la inventemos", dice.

Mañas está volcado en la promoción de *Noviembre*, que llega a la sección oficial del Festival de Cine de San Sebastián avalada por el premio de la crítica en el certamen internacional de To-

Esta seguridad dice adquirirla de la propia calidad de este trabajo, "porque *Noviembre* me gusta más que *El bola*, es más compleja y más polémica".

Y en buena medida más personal, porque todo ha sido más fácil. "Ahora no ha habido que buscar dinero, ha llegado solo. El productor me ha puesto en la mano todo lo que he necesitado", hasta el punto de no tener que volver a ponerse delante de la cámara en este tiempo. "Llevo nueve años sin actuar, los mismos que tiene mi hija. Hace un año me llegó un guión de un listillo que pretendía aprovechar la coyuntura, pero tendría que ser algo muy especial, o un favor a



Rafael Pontes

Existen los defensores de causas perdidas y los luchadores que creen que todo es posible, incluso lo más inverosímil. En el primer caso es importante el poder de la imaginación, pero en el segundo está más presente el trabajo y la ilusión. El director Achero Mañas se muestra luchador e ilusionado con su nuevo trabajo, *Noviembre* (se estrena esta semana en el Festival de Cine de San Sebastián y el viernes 26 en toda España). Y, aunque en *El Bola*, su debú en la dirección, a unos niños se les marcaba a golpes y a otros con tatuajes, a él lo hace su trabajo hasta la saturación. Tanto que, por ahora, el currar se va a acabar.

"Mi trabajo me deja señalado más de lo aparente porque está directamente relacionado con mi vida, y eso me marca en la forma de enfrentarme a las cosas de todos los días, hasta el punto de que muchos días no sabía qué hacer con mi tiempo libre, si me apetecía café o té... no sé, como si perdiera la cabeza. Tras terminar *Noviembre* he llegado a la conclusión de que no voy a volver a dirigir. Uno se agota, aunque en

EL FESTIVAL

### San Sebastián, a tope

Dos películas españolas más tendrán que verse las caras con lo mejor de la cinematografía mundial para llevarse la Concha de Oro del Festival de San Sebastián, que empieza hoy. Una es *Te di mis ojos*, un evocador título para la última historia de Iciar Bollain y protagonizada por Laia Marull (*Fugitivas*) y Luis Tosar (*Los lunes al sol*). La otra es *En la ciudad*, un film de Cesc Gay con Mónica López, Eduard Fernández y María Pujalte.

mi caso parezca pronto, y voy a estar al menos cuatro años sin hacer nada, ni siquiera escribir". Según él mismo confirma, entre este tiempo sabático en el que se volcará en su vida personal y los que tardará en preparar una nueva obra, una hipotética tercera película de Achero Mañas no llegará hasta dentro de, al menos, seis o siete años.

En *Noviembre*, Mañas tiene claro lo que muestra: "La muerte del idealismo en alguien anacrónico, que vive fuera del tiempo en un momento no propicio para ello". Todo ello, a través de un

ronto. Ahora está pendiente de la Concha de Oro que podría trarse de San Sebastián, pero no tanto como pudiera imaginarse. "Con una película pretendo estar a gusto conmigo y el resultado, y yo ya estoy más que recompensado sólo con los que tuve gracias a *El bola*, porque sé que no tendré problemas para hacer una tercera película si llega el día. Yo sé lo que he hecho, aunque a veces lo vea horrible y otras maravilloso, y eso no lo cambia un premio, aunque reconozco que serviría para darle más posibilidades".

un amigo, para que volviera a actuar", asegura. A estas alturas está de moda ser reivindicativo. De Madonna a Alejandro Sanz, todo el mundo quiere protestar. ¿Tanta historia debilita el mensaje? "Que reivindique el que quiera. Una sociedad que se mueve está bien, y la autocritica nunca está de más. Hay que mirarse a sí mismo, y que cada uno haga su lectura. Yo soy muy escéptico, pero no todo el mundo es como yo. Hay gente que no ve que para algunas cosas hace falta una chispa... pero bueno, yo no soy sociólogo". ■

achero  
mañas



**3** **'Abajo el amor'**  
Con Ewan McGregor y René Zellweger  
FIN DE SEMANA: 783.769 EUROS  
156.940 ESPECTADORES  
ESTRENO EN 250 SALAS



**4** **'Identidad'**  
Con John Cusack y Ray Liotta  
FIN DE SEMANA: 723.430 EUROS  
146.156 ESPECTADORES  
ESTRENO EN 257 SALAS



**5** **'Papá canguro'**  
Con Eddie Murphy y Jeff Garlin  
FIN DE SEMANA: 690.602 EUROS  
142.770 ESPECTADORES EN 303 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 2.589.871 EUROS  
548.387 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



**6** **'Diablo'**  
Con Vin Diesel y Larenz Teit  
FIN DE SEMANA: 529.376 EUROS  
109.008 ESPECTADORES  
ESTRENO EN 259 SALAS



Achero Mañas ya ha estrenado el filme en Toronto. Ahora le queda San Sebastián.

B. PÉREZ

EL PERFIL

# ERNESTO ALTERIO JUEGA AL FUTBOL

Hace unos años me lo encontré esperando a que cambiase un semáforo, en Madrid, y dije a mis acompañantes, 'Fijaos qué cara y qué mirada'. Cuando me comentaron quién era ya imaginé su nombre encabezando créditos, y es que este muchacho de ojos únicos, de una tristeza y un azul indefinibles, encandila antes de verlo en acción, con sólo mirarlo.

Por aquellos días, Ernesto (Buenos Aires, 1970), en contra de la voluntad familiar, estudiaba en la Escuela de interpretación de Cristina Rota, la madre de su amigo Juan Diego Botto. No niega que lo del Alterio fue una llave maestra para abrir las primeras cerraduras pero a principios de los noventa, el Chacho televisivo de *Todos los hombres sois iguales* descubrió al actor detrás del hijo del maestro.

Después de varios papeletos (*Tengo una casa*, *Belte-nebros*) la cosa se puso seria. *Los años bárbaros* (candidatura al Goya al mejor actor revelación) y, sobre todo, Mariano Barroso con *Los lobos de Washington* —ni Bardem ni Pepe Sancho le hicieron sombra—, y poco después con *Kasbah*, disiparon del todo la niebla maliciosa de las mentes de algunos escépticos.

Junto a Alberto San Juan, Willy Toledo y algún otro, se ha convertido hoy en rostro imprescindible de la nueva comedia ibérica, que lo ha adoptado como hijo predilecto. *Cuarteto de la Habana* o *El otro lado de la cama* han sacado todo el partido a su innegable vis cómica.

Entre rodajes, algunas pasiones confesadas: el psicoanálisis —dos citas semanales— y pisar a menudo los escenarios de teatro, su primer y gran amor. ■ Pati García

Starsailor / Nueva grabación de estudio de los autores de 'Love is here'

# MONARCAS DEL POP BRITÁNICO SOFISTICADO

BEN BYRNE, BATERÍA DE LA BANDA, EXPLICA LAS CLAVES DEL DISCO, QUE HA CONTADO CON LA PRODUCCIÓN DE PHIL SPECTOR Y JOHN LECKIE. EL GRUPO ESTARÁ EN BREVE EN EL CONTINENTE

Luis Ktedral

Cuando una banda británica ocupa portadas en los semanarios musicales de las Islas semanas antes de editar un álbum, las labores promocionales de los miembros del combo se multiplican. El caso de Starsailor no es una excepción y hablar con James Walsh, vocalista y alma del grupo de Chorley, se antoja un imposible. De ahí que nuestro interlocutor sea Ben Byrne, batería, "pero nos conocemos desde niños y tengo todos los detalles". Y empezamos por el principio. *Silence is easy*, un título muy fácil (como el anterior, *Love is here*) para un elepé sofisticado: "¿Tú crees? No sé. Es cierto que todo está más trabajado. Por ejemplo, nuestra web (www.starsailor.net) está bastante elaborada, la ha hecho gente de Manchester y nos encanta. O el artwork del disco...".

En los libretos que acompañan al cdé han cambiado el rojo y el naranja por diferentes tonos de azul. ¿Qué significa? "Es una imagen artística que nos

gusta, nada más. Me encanta ese juego con el *background*". Una vez más, faltan los típicos primeros planos de la banda. ¿Timidez? "No, no hay nada más. Me encantan los planos medios, son conceptos artísticos. Es una sesión hecha en Dorset, en la costa oeste, e hizo un clima fantástico", aclara Ben.

## Los focos

Ser el titular de las baquetas de una banda como Starsailor debe de ser bastante cómodo. El foco mediático se dirige a otros lares: "Es posible, pero cada uno aporta su grano de arena. Yo soy el rockero del grupo; siempre me han gustado Pearl Jam y bandas similares y a veces es complicado porque James es el amante del folk, pero creo que en los grupos debe haber ese equilibrio. Al montar las canciones, cada uno aporta y eso se nota en los arreglos, en todo. Así, también se tocan en directo de diferente manera", explica. "Básicamente no pretendíamos repetir los esquemas musicales que propusimos en *Love is here*, con batería, bajo,



Starsailor, la gran oferta del mercado independiente.



"Contar con James Walsh es un privilegio; si a eso le unes el trabajo, hay resultados"

voz, guitarra y piano. El sonido ha cambiado ligeramente, es más sofisticado, y ahí están por ejemplo los arreglos de cuerda".

Para la ocasión han contado con la producción en un par de cortes de Phil Spector, y en otro de ellos con John Leckie, que ha trabajado con Radiohead. Nombres propios: "Contar con la magnífica voz de James Walsh es un privilegio. Si a ello le unes el trabajo bien hecho, luego llega el resultado. Trabajar con Phil y



"Trabajar con Phil Spector ha sido como un sueño. Lo conocimos y él nos planteó la idea"

John era algo que deseábamos por un lado, y que nos propusieron por otro. A Phil lo conocimos en Los Angeles y planteó la posibilidad de trabajar en nuestro disco, lo que para nosotros era como un sueño. Ha sido increíble, lo mismo que estar con John".

En breve, Starsailor comienza un tour por Gran Bretaña que le ocupará las próximas tres semanas. Luego llegará el turno de saltar al continente. ■

Vuelta de tuerca / The Tyde publican su segundo larga duración, 'Twice'

# EL POP GOLPEA DOS VECES

La música psicodélica se clava en los oídos y en la mente del oyente. Es por ello por lo que siempre dependerá del estado anímico en que te encuentres", comenta Darren Rademaker, miembro capital de los californianos The Tyde, una banda adiestrada en las maneras clásicas (The Byrds, Neil Young, Be-



EL DISCO

## Twice (Sinnamon, 03)

Una magnífica recreación de aires campestres y melodías pringosas.

ach Boys, The Band, The Velvet Underground) y que comparte con los lisérgicos Beachwood Sparks (espoleta de esta nueva tendencia por las melodías luminosas y los aires *rootsy*) algún que otro miembro en activo.

"Nos parece acertada la definición que haces de nuestra música brillante y rutilante. Busca-

mos proyectar sentimientos positivos a los que nos escuchan, aunque a veces nos escondamos bajo un cierto halo de oscuridad", aclaran.

Acaban de editar su primer disco para Rough Trade, *Twice*, al que emparentan con The Beatles y Go-Betweens. Ideal para conducir en furgoneta. ■ E.R.C.



Los miembros de The Tyde.

# Alimentos de Castilla-La Mancha

Naturalmente nuestros. Disfrútalos



Tradicionales. Innovadores.  
Sanos y equilibrados.  
Esencia de la Dieta Mediterránea.  
Conoce mejor los Alimentos de Castilla-La Mancha.  
Y disfrútalos.

*Alimentos de Castilla-La Mancha*

  
Junta de Comunidades de  
Castilla-La Mancha

La Frontera / La banda madrileña regresa al country rock en su décimo álbum

# CON LA PÓLVORA SECA

JUDAS EL MISERABLE SE APUNTA DE NUEVO A LAS PARTIDAS DE PÓQUER. EL NUEVO TRABAJO DEL GRUPO 'FRONTERIZO' APUESTA POR LOS VIEJOS TIEMPOS DE ROCANROL VAQUERO Y CANCIONES ÉPICAS

Q. Pérez-Ventana

**D**ieciocho años después, sólo Javier Andreu (voz) y Tony Marmota (bajo) permanecen en la banda. Ellos nos descubren las claves de su feliz regreso a los buenos tiempos, como decía su canción.

**\* Declaración de intenciones.** "No hemos vuelto porque no nos habíamos ido. Estamos en un momento de continuación de nuestra carrera. Queremos unificar lo mejor de La Frontera, hacer un disco rockero que guste a la gente".

**\* Raíces polvorientas.** "Tu revolución recupera el sonido de los tres primeros discos, que fue nuestra mejor época, y también del cuarto, *Rosa de los vientos*, de sus baladas. Lo hemos hecho así siguiendo los consejos de los seguidores en nuestra web".

**\* Los hijos pródigos.** "Casi toda nuestra obra se publicó en Polydor, ahora Universal. El último disco, *Nuevas aventuras* (00), lo sacamos en el sello Zero Records. Cuando terminamos la



→ EL DISCO

## Tu revolución

Desde pose sureña, melancólica, como antaño, la remozada Frontera invita a luchar por tu revolución. Guiños a sus maestros -Morricone, Waits-, algún corte instrumental y un recuerdo al padre de Andreu, fallecido durante la grabación del disco: *Al final de todo*.

grabación del último disco, ya producido por Carlos Narea, lo paseamos por las compañías y la gente de Universal decidió volvernos a fichar".

**\* Veteranos del rock.** "El mercado está repleto de música melódica, artistas clonados y cantantes que no componen su propia música. Es un buen momento para grupos como nosotros. Ahora llama más la atención un grupo de rock que hace seis años. Además, la oferta es mucho menor. El disco está teniendo muy buena acogida porque el público está ávido de música original, algo que sea diferente a Upadance y todo eso".

**\* Miradas con lupa.** "De lo que suena en España destacaríamos a Sidonie, que ha aportado un punto muy arriesgado a nuestro rock, y Sin City Sex. Y, por supuesto, Garaje Jack: dos de sus componentes, Nico y Óscar, están ahora con nosotros en La Frontera".

**\* Revolucionarios, más o menos.** "La canción que titula el álbum, que es también el primer



"El mercado está repleto de música melódica, artistas clonados y cantantes que no componen su música. Ahora llama más la atención un grupo de rock"

sencillo, *Tu revolución*, tiene un contenido social. Critica todo lo que está ocurriendo ahora mismo, e incita a la gente a que piense por sí misma, que no se crea todo lo que dicen los medios. Que hay algo más que todo eso, que no nos creemos lo que nos están vendiendo. Es como una pataleta: no podemos protestar, pero sí hacer canciones. Estamos en contra de la mundialización, de la guerra contra todo".

**\* Denominación de origen.** "Desde las primeras notas, *Tu revolución* suena a La Frontera. Esas influencias de Ennio Morricone, sonidos fronterizos... También nos gustan las bandas sonoras de Tarantino, que tienen un punto muy curioso. Todo eso hemos intentado plasmarlo en este disco, juntándolo con lo que nos ha gustado siempre, el rock de los 70 y los 80".

**\* Y un pincel.** "Nos interesa hacer paisajes sonoros, efectos, ambientes que transmitan sentimientos. Eso es algo que ya nadie hace en España". ■



*Tu revolución*, el nuevo álbum de La Frontera, llegó a las tiendas la pasada semana. De la banda original sólo permanecen el cantante Javier Andreu y el bajista Tony Marmota.

MÚSICA



Edward Burns y Rachel Weisz, en un momento de la película.

'Confidence' / Ed Burns compite con Dustin Hoffman

# TIMADORES CON MÁSCARA

JAKE VIG HA ESTAFADO AL REY DE LA MAFIA Y DEBE MONTAR UN GOLPE PARA DEVOLVER EL DINERO. PERO CON CUIDADO. NADIE ES DE FIAR

S. Amadoz

Nadie es quien parece en *Confidence*. Jake Vig (Ed Burns) es un elegante timador que acaba de estafar miles de dólares al incauto Lionel Dolby con la ayuda de su equipo. Sin embargo, dos de sus hombres aparecen muertos porque el timado era contable del excéntrico jefe del hampa Winston King (Dustin Hoffman), *el Rey*.

Como consecuencia, Jake se ofrece a devolver el dinero a King por medio del mayor golpe de su vida. La víctima será Morgan Gillette, un banquero cercano al crimen organizado. A su favor, Jake cuenta con su



SUSPENSE  
**'Confidence'**  
Director: James Foley.  
Intérpretes: Ed Burns, Dustin Hoffman, Andy García, Rachel Weisz.

experiencia y la ayuda de una descarada y hermosa carterista llamada Lily (Rachel Weisz). En su contra, el timador tiene al agente del FBI Gunther Butan (Andy García). Pero, ojo, aquí nadie es quien parece.

Por eso hay que desconfiar. Es lo que tienen las películas de timadores; al final, el espectador debe estar muy atento para no ser una víctima. "Es una historia llena de sorpresas. El público va a devanarse los sesos", se regocija Burns.

Y lo cierto es que no se puede contar mucho más sin estropear el largometraje. Lo dice Andy García: "No estaría haciendo ningún favor al espectador". ■



➔ A su favor, Jake (Burns) cuenta con su experiencia y la ayuda de una descarada y hermosa carterista llamada Lily (Rachel Weisz). En su contra, el timador tiene al agente del FBI Gunther Butan (Andy García). Pero, ojo, aquí nadie es quien parece.

## EL AMORAL TOM RIPLEY VUELVE A LA PANTALLA

➔ COMEDIA

'El juego de Ripley'

Nacionalidad: Estados Unidos, 2003.  
Director: Liliانا Cavani.  
Intérpretes: John Malkovich, Dougray Scott, Ray Winstone, Lena Headey.

Es la segunda vez que el cine se fija en Tom Ripley, el personaje literario de Patricia Highsmith, después de *El talento de Mr. Ripley* y justo antes de *White on white*, película que se prepara para 2004.

En la cinta que se estrena ahora John Malkovich sustituye como protagonista a Matt Damon en una historia que empieza en Londres. Ripley y su socio Reeves se dedican a la venta de obras de arte falsificadas. Pero las cosas se complican y, para no ser descubiertos, Ripley no tiene más remedio que asesinar a uno de sus clientes y huir a Italia.

Allí se presenta su socio para comunicarle que no estarán seguros hasta que no eliminen a dos personas más. Ripley convence a su vecino Jonathan (enfermo de cáncer y necesitado de dinero) para que lleve a cabo los asesinatos. Sin embargo todo el plan se va al garete cuando, durante un viaje camino de Berlín, Ripley tiene que ayudar a Jonathan con la segunda víctima, que resulta ser un capo de la mafia.

El suspense de esta película no se deriva tanto de una trama compleja sino de las intrigas respecto al carácter y la personalidad. Según la directora, Liliانا Cavani, "normalmente el suspense da respuesta a la pregunta ¿Qué va a pasar? Pero aquí la pregunta es, ¿Cómo van a reaccionar los personajes? Eso es lo más fascinante de esta película".

Malkovich está de acuerdo: "La cinta plantea el interesante tema de la moralidad. Creo que la mayoría de las personas estarían dispuestas a hacer cualquier cosa en las circunstancias apropiadas". ■

### 'Jeepers Creepers 2'

NACIONALIDAD: EEUU, 2003.  
DIRECCIÓN: VÍCTOR SALVA.  
INTERPRETES: RAY WISE, JONATHAN BRECK, ERIC NENNINGER.

Un monstruo, las víctimas y su sangre son los componentes de esta cinta de género. En este caso, la bestia es The Creeper, un bicho que se alimenta de órganos humanos. A la abominable criatura le queda un día para hartarse de carne humana y después hibernar durante 23 años, y el monstruo no duda en darse un festín.

estrenos

### 'Human nature'

NACIONALIDAD: EEUU/FRANCIA, 2001.  
DIRECCIÓN: MICHAEL GONDRY.  
INTERPRETES: TIM ROBBINS, PATRICIA ARQUETTE Y RHYS IFANS.

El instinto y el corazón, frente a la mente civilizada. *Human Nature* cuenta la historia de un científico obsesivo, de una naturalista y del hombre que ambos descubren, criado en estado salvaje. Mientras el científico lo entrena, su amante lucha por preservar el pasado simiesco del individuo, que representa una libertad envidiable para muchos.



Un hombre sin civilizar, en el corazón de la civilización.



CINE

Estreno / Alberto San Juan protagoniza el debú de David Serrano

## LOCOS POR UN GOL

CASI MEDIA ALINEACIÓN DE 'AL OTRO LADO DE LA CAMA' REPITE EN ESTE FILME. SEIS AMIGOS DESESPERADOS VEN LA SOLUCIÓN A SUS MALES EN UN BALÓN



## días de fútbol

Sergio Amadoz

Estos no los salva ni un penalti en el último minuto. La vida los ha enviado a Segunda División y amenaza con volver a descenderlos de categoría, desastre que sólo evitarán con un cambio drástico en sus vidas. Son seis amigos perdidos, que ni siquiera tienen un entrenador al que despedir y culpar de todo...

Con la Liga ya en marcha, *Días de fútbol* llega por fin a la cartelera (se esperaba para julio) con una alineación muy bien compensada y un entrenador del que hay buenas referencias: Alberto San Juan, Ernesto Alterio, Natalia Verbeke, Pera Ponce, Fernando Tejero y María Esteve (entre otros) trabajan a las órdenes de David Serrano, responsable del guión de este largometraje y también del de *Al otro lado de la cama*. Juntos disputan un partido que garantiza más de una risa y que, pese a llevar la prórroga incorporada (118 minutos), se pasa en un suspiro.

Pero que nadie se llame a engaño: ésta no es la segunda parte de *Al otro lado de la cama* (la rodarán el próximo verano, según las previsiones) ni es una película sobre fútbol. Alberto San Juan lo explica todo: "Éstas son personas que no reflexionan sobre sus vidas, se sienten mal y no saben por qué. Ante eso, en vez de hablar



deciden montar un equipo como podían hacer excursiones el fin de semana. El fútbol es sólo una excusa".

### Problemas

El panorama la verdad es que da miedo: Jorge tiene 30 años, el trabajo lo deprime y la novia lo ha dejado. Y sus amigos están como él o peor. Ramón pierde pelo e ilusión a la misma velocidad, Gonzalo se eterniza en la carrera de Derecho, Carlos aspira a ser un gran actor y se ha quedado en secundario de la teletienda, y Miguel es policía pero sueña con ser cantautor...

El único que parece controlar su vida es Antonio, que acaba de salir de la cárcel. ¿Cuál es la so-

lución a tantos males? Apuntarse a la Liga del barrio como si un gol escondiera la verdad, como si enfundarse una camiseta de Brasil eximiera de perder como la selección española.

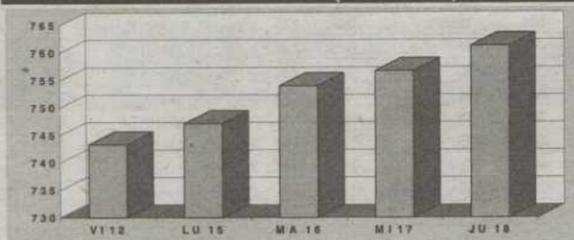
*Días de fútbol* se encuadra dentro de ese tipo de comedias en las que la risa se sobrepone a duras penas a la amargura. Porque de eso se trata: la victoria no está nunca asegurada: "La vida está hecha de alegría y de dolor. Una película en la que no se pueda ver el dolor, me parece artificial", dice San Juan. "Reírte de tu miseria es la mejor forma de no hundirte en ella", añade, y en eso se le nota que no es futbolero: aún está por ver que ese sistema funcione con las derrotas deportivas. ■



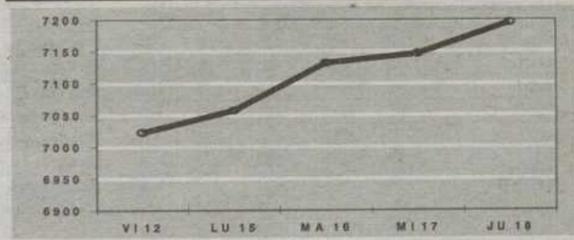
## BOLSAS NACIONALES

	Cierre	Dif.	Dif. %
Ibex 35	7.195,70	49,00	0,69
Ibex Financiero	7.408,40	76,80	1,05
Ibex Utilities	14.177,50	81,60	0,58
Nuevo Mercado	1.880,70	2,40	0,13
Madrid	761,28	4,59	0,61
Barcelona	615,02	4,56	0,75
Bilbao	1.289,95	9,58	0,75
Valencia	593,78	3,99	0,68

## ÍNDICE GENERAL (SEMANAL)



## IBEX-35 (MENSUAL)



# Cotizaciones de Bolsa

- Mercado continuo
- Bolsas internacionales
- Valores españoles en Nueva York
- Fondos de inversión
- Divisas respecto al euro
- Cambio fijo del euro
- Tipos de interés (MIBOR)
- EURIBOR
- Créditos hipotecarios
- Mercado de deuda
- Metales

## COMENTARIO

### Cuarta subida consecutiva e la bolsa española

A diferencia de lo que ocurriera en la jornada del miércoles, en donde los bríos alcistas no pudieron sostenerse conforme avanzaba la sesión, las bolsas europeas describían el jueves un movimiento de menos a más. El motivo no era otro que el buen sabor de boca que dejaban el conjunto de datos macroeconómicos que se publicaban al otro lado del Atlántico. El número de peticiones de desempleo de la semana anterior en EE.UU. se situaba por debajo de las estimaciones, y eso es algo a lo que los mercados no estaban acostumbrados desde hacía ya algún tiempo. En cualquier caso, es imposible lanzar las campanas al vuelo sobre una posible mejora del mercado laboral sobre la única base de este dato. Por otro lado, el indicador de indicadores de agosto registraba un incremento del 0,4%, en línea con las previsiones de los analistas. Con los mercados cerrados en Europa, se conocía el Índice Fed de Filadelfia, el cual era inferior a las previsiones e interrumpía la senda alcista de la bolsa de Nueva York.

Con este panorama, el IBEX 35 acumulaba la cuarta subida consecutiva, con un nivel de contratación bastante decente. El índice cerraba en los 7.195,7 puntos, tras ganar un +0,69%. El IGBM finalizaba en los 761,28 enteros, después de revalorizarse un 0,61%.

SUBEN			BAJAN		
Valor	Cierre	Dif%	Valor	Cierre	Dif%
Mecalux	3,70	10,45	Urbas	0,42	-4,55
Nuevas Grupo Inmocaral S.A.	1,70	8,97	Tafisa	3,13	-3,40
N.Montaña	0,33	6,45	Service Point Solutions	0,58	-3,33
Amper	3,88	6,30	Indo Internac.	3,31	-1,78

## BOLSAS INTERNACIONALES

	Cierre	Dif.	Dif. %
Nueva York Dow Jones	9651,83	106,18	1,11
Londres FT SE 100	4314,7	21,7	0,51
Frankfurt XETRA	3612,02	50,99	1,43
París CAC 40	3415,01	21,08	0,62
Milán MIB 30	26197	305	1,18
Hong Kong Hang Seng	10723,68	-107,69	-0,99
Brasil	16751,5	259,12	1,57
México	7830,68	84,14	1,09

## VALORES ESPAÑOLES EN NUEVA YORK

	Ultimo	Dif%	Máx.	Mín.
BBVA	10,97	10,78	11,16	7,67
BSCH	8,97	8,90	9,41	5,68
Cameco Corp	35,28	35,10	35,28	33,28
Endesa	15,68	15,75	17,12	11,24
Jazztel	1,65	1,72	5,60	1,65
Repsol	16,73	16,67	17,46	13,29

## MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Max.	Min.	Max.	Min.
<b>Bienes de Consumo</b>							
A. Domínguez	13,19	0,3	3.437	13,24	13,15	13,80	8,01
Aldeasa	19,9	2,05	158.605	19,90	19,20	19,90	13,25
Altadis	21,4	0,42	1.985.766	21,48	21,33	24,65	20,18
Barón de Ley	34,51	-0,69	1.468	34,51	34,50	35,50	26,50
Bodegas Riojanas	7,86	-	199	8,00	7,86	8,20	6,80
Campofrío	9,25	0,11	1.422	9,27	9,15	9,79	8,30
Carrefour	13,12	0,08	34.186	13,15	12,81	13,35	11,60
Cortefiel	6,68	-1,04	103.725	6,79	6,57	7,22	4,00
CVNE	11,43	-	087	11,65	11,43	12,60	10,60
Dogi Int. Fabrics S.A.	4,12	2,23	3.635	4,13	4,04	4,40	3,07
Ebro Puleva SA	8,31	0,85	75.793	8,34	8,22	8,77	7,00
Faes Farma	11,86	-	14.286	11,86	11,76	12,44	10,64
Inditex	22,85	2,24	1.789.568	22,85	22,33	24,00	16,92
Koipe	32,2	-	0,0	-	0,00	32,99	29,02
Natrá	3,21	0,63	30.519	3,25	3,20	3,28	2,02
Natracéutica, S.A.	0,82	-	130.629	0,83	0,81	0,92	0,61
Paternina	5,55	-	199	5,69	5,52	5,94	4,53
Pescanova	12,03	-1,31	21.342	12,20	11,81	12,45	8,46
Service Point Solutions	0,58	-3,33	2.852.424	0,60	0,58	0,78	0,46
Puleva Biotech	3,17	-	6.584	3,20	3,15	3,32	2,46
SOS Cuétara	19,71	0,05	10.582	19,80	19,65	19,74	15,44
T. Algodonera	3,29	0,61	50.317	3,30	3,27	3,55	2,83
Vidrala	9,65	0,52	3.199	9,69	9,60	9,87	8,09
Viscofán	6,82	0,44	29.188	6,82	6,73	7,26	5,97
Zeltia	5,9	0,85	795.225	5,91	5,83	9,20	5,08

## Bienes de Inversión e Intermedios

Aceralía	14,92	-0,8	1.651	15,00	14,86	15,71	10,10
Acerinox	39,06	2,79	454.401	39,20	38,05	39,30	31,20
CIE AUTOMOTIVE	7,37	-0,27	562	7,37	7,37	7,44	5,26
E.I. Aragonesas	4,79	0,42	400	4,79	4,79	5,18	4,60
Arcelor S.A.	11,98	0,5	381.433	12,04	11,85	12,64	7,81
Azkoyen	4,05	-1,46	70.316	4,09	4,03	4,54	3,45
C. Portland	43,85	-0,11	1.249	43,85	43,41	43,99	32,50
CAF	54,35	-1,18	1.095	54,35	54,00	55,00	37,25
Duro Felguera	6,19	-0,16	2.077	6,19	6,14	7,10	5,60
EADS	15,43	1,51	46.130	15,50	15,10	16,24	6,68
Ence	15,8	0,64	14.726	15,85	15,71	16,99	13,32
EPPIC	0,22	-	0,00	-	0,00	0,22	0,22
Ercros	0,38	2,7	119.871	0,38	0,36	0,40	0,33
Edel Zinc	1,62	-	5.012	1,62	1,62	1,90	1,48
Europac	3,32	0,61	72.450	3,32	3,29	3,41	2,75
Gamesa	20,62	-0,15	216.895	20,84	20,52	21,20	14,40
Global Steel	1,54	1,99	7.190	1,54	1,50	1,59	1,24
Iberpapel	15,1	-0,33	531	15,28	15,00	15,50	13,16
Lingotes	4,8	-1,03	12.447	4,94	4,80	4,85	3,42
Mecalux	3,7	10,45	122.746	3,75	3,34	3,70	2,38
Miquel y Costas	29,5	-	1.885	29,50	29,50	30,00	21,60
N.Montaña	0,33	6,45	19.636	0,33	0,33	0,34	0,28
Nicolás Correa	2,52	-	9.172	2,55	2,52	2,80	2,15
Reno de Medici	0,81	-	10.997	0,81	0,81	0,83	0,52
Seda Barna	1,89	-0,53	17.420	1,90	1,87	2,18	1,82
Snice	0,59	-	90.993	0,60	0,58	0,60	0,47
Tafisa	3,13	-3,4	8.286	3,13	3,12	3,80	2,38
Tubacex	1,36	0,74	36.690	1,37	1,35	1,43	1,13
Tubos Reunidos	8,1	-0,86	3.400	8,10	8,10	26,00	8,10
Tudor	4,1	2,76	3.955	4,10	4,00	4,15	3,70
Uralita	5,9	0,17	58.016	5,90	5,84	6,20	5,06
Zardoya Otis	15,94	1,53	239.928	16,81	15,50	15,94	11,67

## Comun. y Serv. Información

Amper	3,88	6,3	1.074.636	3,92	3,65	3,88	1,85
Avanzit	2,77	-2,46	1.213.730	2,85	2,76	2,87	0,88
Indra	10,99	0,64	841.144	10,99	10,77	11,00	6,16
Jazztel	0,41	-	3.632.752	0,41	0,39	0,44	0,20
Prisa	10,57	1,73	352.354	10,64	10,25	10,57	5,05
Recoletos	6	-	76.673	6,01	5,96	6,22	4,10
Sogecable	24,52	0,33	323.715	24,64	24,17	24,61	6,11
Telefónica	11,02	1,01	44.072.441	11,02	10,86	11,11	7,82
Telefónica Móviles	7,34	1,94	825.559	7,34	7,18	7,52	5,30
Terra	4,82	-0,62	497.121	4,85	4,82	5,45	3,96
TPI Pag Amar	4,34	-0,46	438.186	4,38	4,32	4,44	3,00

## Construcción

Acciona	46,57	0,15	227.673	46,74	46,25	48,25	40,15
ACS	37,69	-0,32	204.911	38,04	37,49	39,30	29,65
Dragados	18,28	-0,87	586.222	18,44	18,16	19,05	16,20
FCC	27,45	-0,65	236.710	27,83	27,29	27,63	20,96
Ferrovial	24,55	-0,73	375.516	24,99	24,55	26,49	22,59
OHL	5,07	0,4	32.079	5,08	5,02	5,27	3,80

## Energía

Bayer	20,62	3,1	5.986	20,62	20,60	21,84	9,95
Cepsa	24,07	-0,95	55.474	24,60	24,07	24,75	17,35
Enagas S.A.	7,59	-1,68	854.691	7,74	7,57	7,95	5,91
Endesa	13,95	-0,14	9.166.081	14,11	13,90	14,88	10,04
Gas Natural	16,82	0,84	510.016	16,87	16,70	19,80	15,20
Hydrocántabrico	27,19	-	12.565	-	0,00	27,19	27,19

## Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64

Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Max.	Min.	Max.	Min.
Iberdrola	15,25	0,79	6.711.572	15,32	15,09	15,60	13,30
Red Eléctrica	11,3	1,25	823.956	11,33	11,13	11,63	9,60
Repsol	14,9	0,07	13.563.394	14,90	14,71	15,78	11,99
Unión Fenosa	15,15	-0,72	1.385.028	15,30	15,13	15,62	11,13

## Servicios de Mercado

Abengoa	5,23	-0,38	128.959	5,26	5,20	5,59	4,11
Abertis	11,88	-0,67	1.185.214	11,96	11,84	12,90	10,80
Agua Barna	11,76	0,34	115.560	11,82	11,70	12,23	8,74
Amadeus	6,06	-	2.191.479	6,13	5,99	6,66	3,71
Bami	3,63	0,28	435.621	3,63	3,58	3,63	3,00
Befesa	12,97	-	0,20	12,97	12,93	14,79	12,75
Imm.Colonial	16,55	-0,54	17.776	16,67	16,35	17,00	14,00
Elecnor	30,01	0,03	986	30,01	30,01	30,01	20,35
Europistas	5,49	3,39	121.770	5,58	5,39	5,94	4,63
Filo B	2,58	-	107	-	0,00	2,63	2,51

FONDOS DE INVERSIÓN

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>AHORRO CORPORACIÓN</b>					
AC Acciones	RV	13,25	0,50	-0,81	18,82
AC Arco Iris	RV	3,34	-0,59	-2,90	9,95
AC Australasia	RV	3,68	-1,38	-1,00	13,17
AC Bienestar	RV	6,38	-0,81	-1,01	5,27
AC Cuenta FT	D	1.300,99	-	0,07	1,06
AC Deuda FT	RFC	13,65	-0,02	0,19	1,33
AC Dinero	D	1.311,52	-	0,07	1,21
AC Divisa	RV	6,95	-0,80	-0,56	4,38
AC Emergentes	RV	4,15	-1,61	-2,33	16,21
AC Euroacciones	RV	3,96	0,41	-0,21	7,12
AC Eurofondo	RV	4,78	0,02	-0,18	13,84
AC Euromix	MRV	5,38	0,23	-	5,16
AC Fondtesoro Plus	RFC	7,32	0,05	0,04	3,36
AC Iberoamerica	RV	5,21	-1,02	-0,26	21,58
AC Largo FT	RF	11,13	-0,04	0,22	1,81
AC Materias Primas	RV	5,11	-1,10	-2,63	4,63
AC Multiestrellas Selec. 20	MRF	10,01	0,18	-0,17	3,58
AC Multiestrellas Selec. 35	MRV	9,47	0,02	-0,39	4,96
AC Multiestrellas Selec. 50	MRV	9,03	-0,13	-0,62	6,16
AC Multiestrellas Selec. 65	MRV	8,59	-0,29	-0,86	7,32
AC Invercaja 21	RFC	7,52	-	-	0,76
Invercaja 31	RFC	7,75	-	0,04	0,94

BANCO ATLÁNTICO

Atlántico Mixto	MRV	6,62	-0,58	-1,18	9,40
Atlántico Plus 2	GRF	8,67	-	0,15	1,42
Bolsatlántico	RV	9,06	-1,24	-2,21	11,75
Dineratlántico	D	1.458,60	-	0,05	1,06
Fondoatlántico	RFC	17,22	0,15	0,12	0,91

BANCO COOPERATIVO

Credicoop Renta	RFC	85,97	0,10	0,18	1,03
Dinercoop	D	1.110,50	0,01	0,04	1,23
Rural Ahorro II	GRV	696,08	0,01	-0,13	-0,22
Rural Deuda	GRF	785,39	0,01	0,04	1,04
Rural Dinero	D	7.387,08	0,02	0,09	1,32
Rural Emergentes RV	RV	377,98	-1,06	-0,67	20,98
Rural Euro Renta Variable	RV	367,19	-0,65	-2,30	8,22
Rural Euroíndice	GRV	692,13	0,06	0,18	2,33
Rural Índice	RV	414,01	-0,77	-1,07	23,56
Rural Mixto 25	MRF	636,96	-0,19	-0,15	5,41
Rural Mixto 50	MRV	1.022,22	-0,41	-0,62	9,12
Rural Renta Fija 5 Plus	RF	1.007,86	0,24	0,35	2,92
Rural RF Internacional	RFC	591,33	-0,35	-2,78	-7,01
Rural RV Internac.	RV	345,22	-0,37	-1,03	4,62
Rural Toledo I	RFC	71,23	-	-0,01	0,73
Ruraltesoro Fondvalencia	RFC	663,45	-	-	0,04

BANCO POPULAR

Eurovalor Bolsa Europea	RV	42,86	0,39	-0,41	6,50
Eurovalor Bolsa Internac.	RV	39,14	-1,25	-1,64	6,18
Eurovalor Cesta Global	GRV	76,62	0,01	0,06	1,27
Eurovalor Eurotop C	GRV	66,55	0,02	0,31	1,55
Eurovalor Gar. Bolsa Jap.	GRV	95,17	0,01	0,04	0,96
Eurovalor Global Asegurado	GRV	81,36	0,03	0,08	1,47
Eurovalor Interind. 2000	GRV	115,51	-0,05	0,53	1,18
Eurovalor Interíndices	GRV	69,75	-0,02	0,55	3,54
Eurovalor Mixto 15	MRF	71,58	0,10	-0,01	3,37
Eurovalor Mixto 30	MRV	66,19	0,31	-0,09	6,52
Eurovalor mixto 70	MRV	2,49	0,32	-0,24	5,03
Eurovalor Patrimonio	RFC	73,27	0,01	0,06	1,30
Eurovalor RF Intern.	RFC	96,88	-0,19	-0,14	-1,37
Eurovalor Tesorería	D	803,36	0,01	0,05	1,08

BANCO URQUIJO

Urquijo Capital	MRF	2,64	0,04	0,10	0,75
Urquijo Dinero	D	2.243,55	0,01	0,05	1,01
Urquijo Global	RV	0,95	-	-	7,13
Urquijo Índice	RV	11,42	0,49	-0,83	16,99
Urquijo Renta	RFC	22,32	-	0,13	0,76

BANKINTER

BK Bolsa Europa	RV	24,29	0,46	-0,37	10,56
BK Dinero	D	1.204,67	0,01	0,05	1,14
BK Dinero 97	D	700,66	0,01	0,05	1,16
BK Fondo Bonos	RF	847,08	-0,01	0,39	2,58
BK Mixto España 50	MRV	1.085,60	0,29	-0,46	9,09
Cuenta Fiscal III	RFC	1.011,13	-	0,02	0,66

BARCLAYS BANK

Barclays Bolsa Esp Index	RV	566,80	-	-	-
Barclays Bolsa España	RV	16,76	0,46	-0,94	18,47
Barclays Bolsa Euro	MRV	3,06	0,51	-0,21	8,32
Barclays Bolsa Global	RV	4.837,21	-0,60	-1,25	10,12
Barclays Bolsa USA	RV	3,54	-0,40	0,38	17,01
Barclays Bonos Corto	RFC	13,38	-0,05	0,29	1,79
Barclays Eurocash	D	823,49	0,01	0,05	1,12
Fondbarclays I	MRF	13,57	0,05	0,19	4,35

BBVA

Arg. Fondplazo 3 Años	8,35	-	-	-	-
BBVA Bolsa 2	RV	14,57	0,52	-0,83	18,27
BBVA Bono 2002	GRF	908,59	-	-	-
BBVA Bono 2006 A	GRF	808,06	0,03	0,36	2,30
BBVA Deuda FT	RF	153,40	-0,03	0,20	1,31

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
BBVA Dinero	D	1.886,81	0,01	0,06	1,12
BBVA Euroíndices G.	GRV	666,23	0,19	0,39	1,69
BBVA Fondbolsa I-E	GRV	6,32	-	-	-
BBVA Fondbolsa Japon 2	GRV	7,08	-	0,19	1,36
BBVA Fondbolsa Japon 3	GRV	7,43	-	0,19	1,38
BBVA Gar. Flexible III	GRV	916,86	0,01	0,21	1,95
BBVA Mixto 25	MRF	9,74	-0,02	0,11	1,11
BBVA Plan Renta	GRF	1.027,40	-0,07	0,40	2,46
BBVA Renove III	GRV	7,15	-	0,20	1,50
BBVA RF Corto	RFC	16,15	0,01	0,04	0,84
BBVA Urbanismo	RV	7,39	0,49	-1,30	13,64
Fondcomercio 1999, FIM		742,48	-	-	-

BBVA PRIVANZA

Privanza Bolsa	RV	10,79	0,54	-0,94	17,95
Privanza Dinero	D	6.404,46	0,02	0,09	1,34
Privanza Divisa	MRV	10,05	-	-	0,36
Privanza Renta	RF	11,78	-	-	1,19

BETA MEESPIERSON

Beta Acciones	RV	98,94	0,39	-1,08	19,56
Beta Dinero	D	1.457,68	0,01	0,06	1,27
Beta Valor	MRV	13,13	-0,42	-1,15	2,15

BNP PARIBAS

BNP Activos	D	1.649,01	-	0,03	1,17
BNP Ahorro	RF	10,72	-	0,07	1,40
BNP Bolsa	RV	14,52	-	-0,84	26,02
BNP Global 15-85	MRF	8,72	-	0,06	4,72
BNP Global 50-50	MRV	10,63	-	-0,52	8,93
BNP Global 70-30	MRV	6,49	-	-0,12	8,62

CAJA MADRID

Dinermadrid FT	D	1.272,84	-	0,04	0,96
Fondmadrid	D	1.525,44	-	0,05	1,04
Madrid Bolsa	RV	10,63	0,49	-0,93	18,66
Madrid Bolsa Activa	GRV	6,61	-	0,25	1,57
Madrid Bolsa Extra	GRV	8,36	-	0,26	1,34
Madrid Crecimiento II	GRF	7,46	-	0,18	1,63
Madrid Premiere	RFC	12,47	-0,04	0,25	2,51
Madrid Sect. Financ. Global	RV	5,31	-0,32	-2,09	4,85
Plusmadrid	MRV	15,88	0,32	-0,57	10,82

CAM (CAJA DEL MEDITERRANEO)

CAM Bolsa I	GRV	10,75	-0,06	0,23	1,15
CAM Bolsa Europa	RV	4,43	0,64	-0,87	6,51
CAM Bolsa Gar. 3	GRV	8,71	0,05	1,06	5,11
CAM Bolsa Índice	RV	5,01	0,62	-1,76	18,64
CAM Bonos I	RFC	14,61	-0,02	0,22	2,15
CAM Dinero I	D	1.166,77	-	0,06	1,25
CAM Dinero Ahorro	D	725,50	-	0,06	1,23
CAM Europa Convergente	RV	7,12	-0,66	-2,35	17,01
CAM Europa Pymes	RV	4,63	-0,07	1,15	21,13
CAM Mixto 25	MRF	538,31	0,13	-0,35	6,13
CAM Mixto Variable Europa	MRV	7,95	0,40	0,48	13,21
CAM Mundial Bonos	RFC	633,66	-0,13	-0,22	1,16
Garanmed	GRV	74,77	-0,09	-0,25	3,34

CITIGROUP

Citicash Fund	D	970,62	-	0,07	1,42
Citidiner	D	729,63	-	0,07	1,37
Citifondo Lider	MRF	12,58	-	0,06	2,56
Citifondo RV	RV	21,67	-	-1,71	16,77
Citimoney	D	1.277,12	-	0,05	1,03

DEUTSCHE BANK

DB Alemania	MRV	8,25	-0,60	-0,52	6,50
DB Dinero	D	1.166,65	-	0,06	1,07
DB Europa bolsa	RV	6,82	-0,76	-0,46	10,34
DB Invest	RFC	11,92	0,10	0,04	0,89
DB Mixta	MRV	16,11	-0,90	-1,08	13,89
DB Sectorial 2001	GM	9,66	-	-0,01	0,74

ESPIRITO SANTO

EM-Techfondex	RV	1,33	-	-	-6,05
Espirito Santo Cash	MRF	9,85	0,01	0,07	1,47
Espirito Sto. Bolsa España	RV	955,70	0,44	-0,99	17,68
Espirito Sto. Cartera Global	RV	5,41	-0,30	-0,63	10,27
Espirito Sto. Mix España 25	MRF	15,70	0,09	-0,08	5,69
Espirito Sto. Mix España 75	MRV	9,23	0,32	-0,67	12,51

IBERCAJA

Ibercaja Ahorro	RFC	15,97	0,01	0,18	1,94
Ibercaja Bolsa	RV	11,20	0,46	-0,83	20,24
Ibercaja Bolsa Europa	RV	4,30	0,20	0,68	8,51
Ibercaja Bolsa Internac.	RV	5,99	-0,89	-1,49	7,13
Ibercaja Crecimiento	GRV	7,64	0,04	-0,03	2,19
Ibercaja Dinero	D	1.542,34	0,01	0,07	1,27
Ibercaja Euro	GRV	6,57	0,06	0,20	3,33
Ibercaja Eurobolsas	MRV	6,47	0,14	0,48	4,25
Ibercaja Europa	MRF	5,37	0,03	0,12	3,07
Ibercaja Futuro	RFC	9,13	0,26	0,24	2,25
Ibercaja High Yield	RF	5,00	0,01	1,06	16,07
Ibercaja Index II	MRV	5,74	0,14	0,41	4,82
Ibercaja Renta Internac.	MRF	5,02	-0,48	-0,65	0,37
Ibercaja Renta Plus	MRV	5,36	0,24	0,46	20,09
Ibercaja Tecnológico	RV	1,88	-1,17	-0,92	20,93

LA CAIXA

# Ocho soldados de EEUU fallecen en una emboscada al oeste de Bagdad

Una bomba de control remoto explotó debajo de un vehículo que prendió fuego y en que viajaban diez militares norteamericanos; el resto del convoy fue atacado con granadas

• Multitud de personas celebraron el ataque, blandiendo pedazos de los vehículos y gritando eslóganes a favor del derrocado presidente iraquí Saddam Husein.

EUROPA PRESS / LONDRES

Al menos ocho soldados estadounidenses murieron y otro resultó herido en una emboscada contra un convoy norteamericano en la ciudad de Jaldiya, a 80 kilómetros al oeste de Bagdad, según informó la cadena británica Sky News citando a la televisión Al Arabiya.

Los periodistas en el terreno informaron de que cuatro tanques y helicópteros estadounidenses rodearon y sobrevolaron un camión que estaba ardiendo.

Los testigos aseguraron que una bomba de control remoto explotó debajo de un vehículo que prendió fuego y en que iban a bordo diez soldados norteamericanos. El resto del convoy fue atacado con granadas cuando intentaba llegar a la base estadounidense más cercana.

Un vehículo de Associated Press que se encontraba en el terreno fue objeto de disparos de uno de los tanques cuando uno de sus periodistas se acercó al lugar de los hechos para filmar el convoy. El periodista, que no resultó herido, explicó que las fuerzas estadounidenses disparaban al azar cuando estaba siendo atacado su vehículo. Los dos otros pasajeros del vehículo, todos iraquíes, tampoco resultaron heridos, añadió.

«Los estadounidenses abrieron fuego cuando saqué mi cámara para filmar» el vehículo militar en llamas, declaró a AFP uno de los periodistas de AP, Karim al Ubeidi. «La mención AP era bien visible en el vehículo, pero abrieron fuego igual», añadió.

Unas 300 personas celebraron



Varios iraquíes inspeccionan el vehículo bombardeado en Iraq, donde viajaban los soldados estadounidenses. / N.M. (EFE)

la emboscada blandiendo pedazos de los vehículos estadounidenses y gritando eslóganes a favor del derrocado presidente iraquí Saddam Husein. Los manifestantes llevaban retratos del ex dictador y gritaban: «Con nuestra sangre y nuestra alama nos sacrificaremos por ti, Sadam» y «Sadam es la gloria de mi país».

## EXPLOSIÓN EN OLEODUCTO.

Una fuerte explosión se dejó sentir ayer en el principal oleoducto del norte de Iraq, utilizado para el transporte de crudo a la vecina Turquía, en el área de la ciudad de Baiji, a unos 200 kilómetros al norte de Bagdad.

Las causas de la explosión, que provocaron un gran incendio, se desconocen por el momento, así como los daños ocasionados por la misma. Se cree que se trata de

## Resolución

El presidente de EEUU, George W. Bush, consideró ayer poco probable un acuerdo en el Consejo de Seguridad de la ONU sobre una nueva resolución para Iraq antes de que comiencen en Nueva York las sesiones de la Asamblea General la semana próxima. «¿Tendremos una resolución para cuando lleguemos a Nueva York? No, no lo creo», dijo Bush en una comparecencia de prensa.

El presidente aseguró que «se seguirá trabajando» y opinó que más importante que los plazos es «asegurarse de que todos los países que quieren una resolución de la ONU, tengan una que les sirva para justificar su participación» en la reconstrucción de Iraq.

un nuevo acto de boicot perpetrado por partidarios del ex presidente Saddam Husein. Al lugar del incidente se han desplazado expertos para aclarar lo ocurrido.

Por otro lado, el Ejército estadounidense informó de que un soldado norteamericano de la 82 División Aerotransportada resultó herido en un ataque con bomba y armas ligeras cerca de la ciudad de Ramadi.

Ayer miércoles un niño de 14 años murió y seis personas resultaron heridas en un tiroteo a 29 kilómetros al este de Faluja (al oeste de Bagdad), según informaron testigos. Varias personas estaban disparando al aire durante la celebración de una boda cuando una patrulla militar estadounidense que circulaba cerca abrió fuego al creer que se trataba de un ataque.

# Gilligan niega que manipulara los textos sobre Iraq, tal como declara un experto

EFE / LONDRES

El periodista Andrew Gilligan aseguró ayer al tribunal que investiga la muerte del científico David Kelly que no manipuló la agenda electrónica en la que anotó su entrevista con el experto antes de entregarla a la BBC.

Gilligan se reunió con Kelly el 22 de mayo en un hotel de Londres y, a partir de su conversación, el 29 difundió una noticia en el canal Radio 4 de la BBC en la que acu-

saba al Gobierno británico de haber inflado información sobre Iraq para justificar la guerra.

Gilligan compareció esta tarde ante el juez Brian Hutton, después de que lo hicieran dos expertos informáticos que se encargaron de examinar su agenda electrónica.

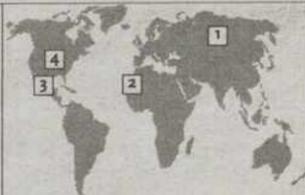
Uno de los expertos, Edward Wilding, director de la empresa Data Genetics Ltd., declaró que detectó cinco anomalías en la agenda del reportero. Lo que más

le preocupó fue que, en el primer documento en el que Gilligan anotó sus conclusiones de la cita con Kelly, no menciona a Alastair Campbell, ex jefe de comunicación de Tony Blair, a quien el reportero acusó en su noticia de haber participado en la manipulación de datos sobre Iraq.

El reportero explicó que escribió dos versiones de la entrevista, una primera («Kelly.text»), en la que no menciona a Campbell, y

una segunda («Kelly continúes text»), en la que sí aparece.

Anteriormente, compareció el director de personal del Ministerio de Defensa, Richard Hatfield, que habló con Kelly días antes de su muerte. Hatfield criticó al científico por no pedir permiso para hablar con Gilligan sobre el dossier del Gobierno sobre Iraq y señaló que el mismo se buscó el que su nombre se hiciera público al prestarse como fuente a la BBC



## EN EL MUNDO

1. RUSIA

### Cuatro muertos al estrellarse un bombardero

■ Un bombardero estratégico ruso Tu-160 se estrelló ayer en la región de Sarátov, en la cuenca media del Volga, y sus cuatro tripulantes murieron, informó la Fuerza Aérea de Rusia (FAR). Según un portavoz de la FAR la caída del avión se produjo cerca de una aldea de Sarátov. El accidente ocurrió durante un vuelo de prueba con el fin de comprobar el funcionamiento de una de las turbinas del avión, recién reinstalada.

2. GUINEA BISSAU

### EEUU suspende las ayudas tras el golpe de Estado

■ Estados Unidos anunció el pasado miércoles la suspensión de casi todas sus ayudas a Guinea Bissau tras el golpe de Estado ocurrido el domingo en este país de Africa occidental. Sin embargo, el Departamento de Estado se negó a calificar el derrocamiento del presidente Kumba Yala. Además, el presidente de Ghana, John Kufuor, de Senegal, Abdoulaye Wade y de Nigeria, Olusegun Obasanjo se reunieron con los nuevos dirigentes militares.

3. MÉXICO

### Las intensas lluvias de la zona central dejan doce muertos

■ Doce muertos, 50.000 damnificados y 32 municipios en estado de emergencia dejaron las intensas lluvias que azotan a la zona central de México desde hace casi dos semanas, informaron ayer las autoridades de Protección Civil. El director de administración de Emergencias, Raúl Rivera, dijo que el estado más afectado por las lluvias es Guanajuato.

4. ESTADOS UNIDOS

### La policía abate al secuestrador de Tennessee

■ El hombre que mantuvo secuestrado a un grupo de estudiantes y a su profesor en la Universidad Estatal de Dyersburg (Tennessee) fue abatido por la Policía después de que comenzara a disparar con el arma que portaba en el interior de la clase donde se encontraba, según indicó el jefe de la Policía de Dyersburg, Bob Williamson. Inicialmente, se había informado de que el asaltante se había suicidado. «Comenzó a disparar y tuvimos que abatirlo», dijo.

ESTADOS UNIDOS

## Washington se paraliza por completo para recibir al huracán 'Isabel'

EFE / WASHINGTON

Con el Gobierno federal y las escuelas cerradas, los transportes paralizados y la mayoría de las tiendas desabastecidas, la capital de EEUU esperaba ayer la llegada del huracán 'Isabel' como si del fin del mundo se tratara.

Aunque, está previsto que el huracán no llegara al área con toda su intensidad hasta las 4.30 horas de hoy, el Gobierno anunció el pasado miércoles que, como medida de precaución, quedaban clausuradas todas sus actividades.

El resto de las cancelaciones vinieron en cadena. Se cerraron la práctica totalidad de las oficinas privadas, empresas, las escuelas y las tiendas, y los transportes públicos, como el metro, dejaron de funcionar en la tarde de ayer.

Los principales aeropuertos de la zona, Dulles (Virginia), Baltimore (Maryland) y Reagan National, en Washington, dejaron de funcionar también ayer, decisión que obligó a decenas de aerolíneas de todo el mundo a cancelar sus vuelos a esta región.

Incluso el *Air Force One*, el avión presidencial normalmente estacionado en la Base de Andrews, en Maryland, fue trasladado el miércoles a Georgia, para escapar del zarpaço de *Isabel*.

El presidente George W. Bush, que se trasladó el miércoles a la residencia de retiro de Camp David, en el interior de Maryland, aseguró ayer que no estaba preocupado porque Estados Unidos estaba «muy bien preparado» para soportar los embates del huracán *Isabel*.



Imagen de una de las tormentas que anuncia la llegada de 'Isabel'. / AP

INDONESIA

## El terrorista Ali Imron, condenado a cadena perpetua

El indonesio Ali Imron fue condenado ayer a cadena perpetua por su participación en el atentado perpetrado en la isla de Bali (Indonesia) en octubre del año pasado, en el que murieron 202 personas y resultaron heridas otras 350. La sentencia dictada por un tribunal de Denpasar, la capital de Bali, encontró culpable a Imron de haber ayudado a colocar los explosivos en la furgoneta que, al filo de la media noche del 12 de octubre de 2002, estallaría en el exterior de la discoteca Sari de la ciudad balinesa de Kuta. El acusado, que admitió su culpabilidad, mostró remordimientos por sus acciones y llegó a colaborar con la Policía, razones por las cuales la Fiscalía sólo pidió veinte años de cárcel, en lugar del máximo castigo, la pena capital.

AFGANISTÁN

**Fuerzas de EEUU matan a 11 talibanes en últimos tres días** ■ Las fuerzas militares estadounidenses y afganas mataron en los últimos tres días a once combatientes talibanes en Afganistán. El mayor Ralph Marino dijo que los guerrilleros fueron muertos en las provincias sureñas de Kandahar y Zabul y que «no hubo bajas entre las fuerzas de tierra de EEUU y afganas». El lunes, un grupo de 12 guerrilleros talibanes murieron durante una operación lanzada por las fuerzas de EEUU en el distrito de Spin Boldak de la provincia de Kandahar.

TURQUÍA

**Ahogados seis desplazados kurdos en las inundaciones** ■ Seis desplazados kurdos, entre ellos tres niños, instalados en tiendas de campaña en el este de Turquía, perecieron el miércoles por la noche en las inundaciones provocadas por las lluvias torrenciales que han afectado a la región, según informó ayer la agencia Anatolia. Las víctimas eran desplazados que acababan de regresar a su localidad de origen pero que habían tenido que instalarse en tiendas de campaña.

► TENSION EN ORIENTE PRÓXIMO

# Bush afirma que Arafat «ha fracasado» y solicita un nuevo presidente palestino

El líder israelí Moshe Katzav dice que el rais aún puede tener su papel en el impulso de la paz si lucha contra los ataques terroristas

• El Ejército israelí asesinó ayer a Yihad Abu Sueira, un jefe de Hamas, en el campo de refugiados palestinos de Nuseirat, en el centro de Gaza.

EFE / WASHINGTON

El presidente de EEUU, George W. Bush, dijo ayer al pueblo palestino que necesita un líder comprometido por la paz, tras descartar a Yasser Arafat, al que acusó de bloquear la paz por forzar la dimisión del primer ministro Abu Mazen.

Bush señaló, antes de reunirse ayer con el rey Abdalá de Jordania en la residencia de descanso de Camp David, que el pueblo palestino «debe entender que, si quiere paz, debe tener un liderazgo que está comprometido al 100 por cien a luchar contra el terrorismo».

«En algún momento emergerá un liderazgo en el pueblo palestino que se comprometerá cien por cien contra el terror», afirmó Bush, quien consideró que Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), «ha fracasado como líder».

El presidente estadounidense acusó al dirigente palestino de haber «atacado» el proceso de paz por haber forzado la dimisión del ex primer ministro Abu Mazen, quien «hizo esfuerzos» para luchar contra el terrorismo. Pero «sus esfuerzos fueron socavados y es por eso que estamos atascados», añadió Bush, quien insistió en que los palestinos deben darse cuenta de que el paso imprescindible para lograr su propio estado es combatir el terrorismo.

Bush renovó su compromiso por la paz y la creación de un Estado palestino independiente, pero insistió en que para ello hace falta parar los atentados. «Si queremos paz tenemos que detener el terrorismo», recalcó.

También afirmó que el antiguo primer ministro palestino Abu Mazen condenó firmemente el terrorismo pero «a cada momento fue debilitado por el viejo orden» del liderazgo palestino. «Me refiero a Arafat», señaló con claridad.

**PROCESO DE PAZ.** El presidente israelí, Moshe Katzav, se desmarcó ayer de la línea oficial mantenida por el Gobierno de Ariel Sharon, que rechazó ayer la tregua ofrecida por Arafat, afirmando que el rais aún puede tener su papel en el impulso del proceso de paz si lucha contra las «infraestructuras terroristas».

En rueda de prensa al término de su entrevista con el presidente dominicano, Hipólito Mejía, Katzav indicó que «si Arafat se esfuerza



Un miembro de las Brigadas de Al Aqsa porta una pancarta de Arafat. / A.B. (EPA)

za en conseguir un alto el fuego y el desmantelamiento de las infraestructuras terroristas, ganará el apoyo del mundo entero y será capaz de relanzar el proceso diplomático». «Arafat no necesita el acuerdo de Israel o del resto del mundo para actuar desde ahora y acabar con los atentados con bomba en autobuses y cafés», añadió el presidente israelí.

**GOBIERNO PALESTINO.** El primer ministro palestino, Abu Alavija hoy a la Franja de Gaza para intentar convencer a las facciones armadas palestinas, Yihad Islámica y el Movimiento de Resistencia Islámica (Hamas) de que formen parte del Gobierno de Unidad Nacional y se sumen a un alto el fue-

go bilateral. Así lo dijo Hani al-Hassan, asesor de presidente Yasser Arafat y miembro del Comité Central de Fatah, poco antes de la reunión que celebra ayer en Ramala la dirección palestina para perfilar el nuevo Gobierno que será presentado a principios de la próxima semana al Parlamento.

Por otro lado, Fuerzas del Ejército israelí mataron a Yihad Abu Sueira, un jefe de Hamas en el campo de refugiados palestinos de Nuseirat, en el centro de la Gaza, franja de Gaza.

Helicópteros de la Fuerza Aérea israelí destruyeron la vivienda de Abu Sueira después de un refuerto enfrentamiento armado. Durante las operaciones resultaron heridos tres soldados.

## «Tengo la pistola siempre cerca»

El presidente palestino, Yasser Arafat, acusó al primer ministro israelí, Ariel Sharon, de querer matarle al mismo tiempo que advirtió de que su pistola está siempre cerca suya, en una entrevista que publicó ayer el diario israelí *Yediot Aharonot*. «El propio Sharon ha admitido que intentó matarme en 17 ocasiones en Beirut (a principios de los años 1980), pero sigo aquí. Mi pistola está siempre cerca de mí», afirmó el rais palestino.

Por otro lado, indicó que está dispuesto a reunirse con Sharon. «Abramos una nueva página, estoy dispuesto a una nueva tregua, llamo a Israel a firmar una tregua, si hay una postura positiva por parte del Gobierno israelí lo lograremos», insistió.

Según Arafat, la Yihad Islámica está «dispuesta a firmar una tregua. Ahora continuamos discutiendo con Hamas y hasta el momento los resultados son positivos».



► **CICLISMO**  
Petacchi suma su tercer triunfo en la Vuelta

► **FÚTBOL SALA**  
Los cuatro equipos de la provincia de Toledo de División de Plata preparan la nueva temporada con diferentes objetivos



► **TENIS**  
Ferrero y Gastón Gaudio abren la semifinal de la Davis

LA TRIBUNA DE TOLEDO

VIERNES 19 DE SEPTIEMBRE DE 2003

# DEPORTES 41



Fernando Calderón espera que no se repitan los mismos errores que ante el filial del Zaragoza. / DAVID PÉREZ

## Calderón: «Al Fuenlabrada le va la vida en ganar este domingo»

El técnico del Toledo no quiere que su equipo se confíe ante el penúltimo clasificado

FRANCISCO J. RODRÍGUEZ / TOLEDO  
El CD Toledo volvió ayer a los entrenamientos, tras el partido amistoso disputado el miércoles en Bolaños de Calatrava, con la mente puesta en su próximo encuentro de Liga ante el Fuenlabrada.

El conjunto madrileño, penúltimo en la tabla, no ha logrado sumar ningún punto en su casillero, por lo que a todas luces buscará su primera victoria en el campeonato frente a los verdiblanco.

La necesidad de puntuar del rival, sumada a la incógnita de cómo responderá el Toledo físicamente, son las principales preocupaciones del técnico Fernando Calderón ante el próximo desplazamiento.

«Me asusta su necesidad. No van a perder siempre y a ellos les va la vida en ganar este domingo, por lo que nos esperará un partido muy duro, ya que ellos necesi-

tan el puntuar casi tanto como el comer», afirma el preparador verdiblanco de un equipo al que conoce a la perfección, puesto que tuvo una oferta -que rechazó- para dirigirlo.

En principio, Calderón desea que la pasada derrota en casa ante

el Real Zaragoza B no pese sobre sus jugadores, de los que también espera que salten al campo a por todas, tal y como vienen haciendo desde el comienzo de la temporada.

«El pasado 0-2 no influye en la situación del equipo, porque yo

prefiero no fijarme en los resultados, sino en la actitud demostrada por los jugadores», comenta para dejar claro que confía plenamente en el trabajo desplegado por sus hombres en estas cuatro primeras jornadas de Liga.

En cuanto a lo puramente deportivo, la principal duda del técnico verdiblanco reside en la punta de ataque, única posición de la que adolece el cuadro capitalino. «Ya sabemos dónde están las carencias del equipo. No tenemos ningún delantero nato», afirma.

Con todo, para Fernando Calderón la victoria ante el Fuenlabrada debe pasar por tratar de no repetir errores en defensa. «Todo los goles que nos han hecho, como los que hemos marcado nosotros, son por fallos», señala para terminar aclarando que «todavía no he visto a ningún equipo que nos supere en juego».

### No se prevén cambios

A pesar de que en la segunda parte del encuentro amistoso del pasado miércoles ante el Bolañego ciudadrealense, el técnico Fernando Calderón dio minutos a la mayoría de los jugadores que no han tenido continuidad en el equipo, de cara al partido de este domingo no se prevén que existan novedades en el once que salte al campo del Fuenlabrada. En principio, Calderón, poco partidario de jugar amistosos cuando el club se encuentra inmerso en la competición oficial, pudo ver las evoluciones de Iván Peñaranda, uno de los fichajes 'estrella' de los verdiblanco. El jugador, procedente del Milan italiano, demostró muy buenas formas en el encuentro ante el Bolañego, aunque no en la posición que el Toledo necesita reforzar, la delantera, sino por la banda derecha.

A priori, el CD Toledo podría volver a jugar con el mismo once que ante el Zaragoza B, con la única duda en la punta de ataque.

### BREVES

#### FUENLABRADA

#### Gran presencia de aficionados

El próximo encuentro de Liga del CD Toledo, en Fuenlabrada, contará, casi con toda seguridad, con una nutrida representación de aficionados verdiblanco, dada la cercanía de la localidad madrileña. El propio club, a través de la federación de peñas, ha organizado un viaje hasta Fuenlabrada por 5 euros (sin entrada). Todos los interesados tienen que pasarse por las oficinas del club antes de las 19:00 horas de hoy.

#### AMISTOSO/RECTIFICACIÓN

#### Mario jugó todo el partido ante el Bolañego

El portero procedente del UCAM Murcia Mario fue el titular en el encuentro amistoso que disputó el CD Toledo en Bolaños de Calatrava. El guardameta tuvo una gran actuación en los 90 minutos del encuentro, siendo uno de los más destacados de los hombres de Calderón. Hasta el punto de que Raúl Álvarez fue el único de los que viajó que al final no disputó ni un solo minuto.

#### CUERPO TÉCNICO

#### Yuste entrenará a las categorías inferiores

Pepe Yuste comenzará la próxima semana su trabajo con los porteros de las categorías inferiores del Toledo, después de llegar a un acuerdo con la directiva verdiblanca. El toledano, por el momento, no se hará cargo del primer equipo y se centrará en entrenar a los cancerberos de Tercera y División de Honor juvenil, además del resto de la cantera.

#### PLENO

#### Colaboración histórica del Ayuntamiento

El Pleno del Ayuntamiento de Toledo tuvo un pequeño espacio para el CD Toledo y la famosa deuda que, según señaló hace escasas fechas José Manuel Molina, tendría el club con el Consistorio. El concejal de IU preguntó por ese dinero y el alcalde le respondió que era una medida de presión hacia Paco Gómez y que el Ayuntamiento tiene un convenio y una colaboración histórica con la entidad.

## REAL MADRID



La plantilla del Real Madrid se ejercita a las órdenes del preparador físico en un entrenamiento de pretemporada. / E. N. (EFE)

## Iván Helguera se une al grupo y puede reaparecer en La Rosaleda

El conjunto blanco estrenó nuevas instalaciones con una sesión en la que el capitán blanco Raúl realizó quince minutos de carrera continua para retirarse posteriormente al gimnasio

• Cambiasso se ejercitó también con normalidad a pesar del golpe en la tibia que sufrió en el partido de Liga de Campeones ante el Olympique.

## EUROPA PRESS / MADRID

El Real Madrid se ejercitó por primera vez en la *Ciudad del Fútbol* de Las Rozas, su nueva casa, con la novedad de la recuperación del central Iván Helguera, que se ejercitó con el resto de la plantilla.

El cántabro y Cambiasso protagonizaron la noticia positiva de la mañana. El central, que se lesionó en Villarreal -sufrió una parmeniscitis en el resto meniscal y una contusión en el compartimento externo de la rodilla derecha-, se reintegró por primera vez a la dinámica del grupo. Comple-

tó la sesión sin resentirse de sus molestias y podría entrar en la convocatoria para Málaga. Por su parte, el centrocampista Esteban Cambiasso también se ejercitó con normalidad a pesar del golpe en la tibia que sufrió contra el Olympique de Marsella el pasado martes.

Sin embargo, el que no estuvo con el resto de sus compañeros fue Santiago Solari. El argentino presenta una contusión en el cuádriceps izquierdo y por el momento, está de baja, en tratamiento médico y fisioterapéutico, y sólo realiza carrera continua.

El resto de lesionados (Miñambres -edema en el quinto metatarsiano del pie izquierdo - y Carlos

Sánchez -artritis traumática con edema óseo en el cúbito de la muñeca derecha-) llevaron a cabo carrera continua con el recuperador José Luis Sanmartín durante 20 minutos y, siguieron con la recuperación en el gimnasio.

### La 'Ciudad del Fútbol' de Las Rozas albergará los entrenamientos del equipo que dirige Carlos Queiroz esta temporada

Por otra parte, Raúl, que estará a disposición de Carlos Queiroz ante el Málaga, no se ejercitó con el grupo y llevó a cabo 15 minutos de carrera continua y, posteriormente, se retiró a trabajar en el gimnasio.

El técnico luso dispuso de 18 jugadores para trabajar (Ronaldo, Roberto Carlos, Pavón, Raúl Bravo, Guti, Salgado, Borja, Beckham, Helguera, Zidane, Rubén, Portillo, Figo, Cambiasso, Núñez, Casillas, César y

Jordi Codina -Real Madrid B-), disponiendo un trabajo específico por líneas por lo que organizó un partido en el centro del campo.

**AISLAMIENTO.** Los jugadores del Madrid han encontrado su particular paraíso en la *Ciudad del Fútbol*, al dejar de tener un contacto directo con los aficionados y con la prensa en todas y cada una de las sesiones de entrenamiento. En el primer entrenamiento en Las Rozas, los jugadores comprobaron que su aislamiento va a ser casi total. No faltaron las anécdotas, como las de algunos jugadores de no saber salir del recinto.

Además, el jugador que comparece en sala de prensa debe coger el coche para acceder desde su lugar de estacionamiento, cerca del vestuario, hasta los periodistas, al lado opuesto de la *Ciudad del Fútbol*.

## LAS DECLARACIONES

## ▶VICENTE VALCARCE

«No son imbatibles»

Vicente Valcarce dijo ayer sobre el Real Madrid, próximo rival del Málaga, que «ha mejorado mucho, pero no es imbatible» y además reconoció que el equipo que entrena Carlos Queiroz «es el mejor de Europa». «Después de cinco años en Primera no estoy asustado y sí muy motivado porque jugamos en casa», comentó Valcarce.

El defensa canario se refirió a los cuatro goles en contra que lleva el Real Madrid en la Liga y también a los dos que le endosó el pasado martes el Olympique de Marsella en la Liga de Campeones y dijo que «eso quiere decir algo, que no es imbatible y no roza la perfección».

## F.C. BARCELONA

## Cruyff pide al club que se retire del pleito con Núñez

## EFE / BARCELONA

El ex entrenador del Barcelona Johan Cruyff pedirá al Barcelona que se retire del proceso que aún está pendiente en el Tribunal Supremo por un pleito de honor, que en su día plantearon el holandés y el ex presidente de la entidad, Josep Lluís Núñez, tras insultarse e injuriarse en mayo de 1996.

Fuentes judiciales han dicho que Cruyff cree importante que el Barcelona retire ahora el recurso que planteó en el Supremo para poder reclamar las costas del proceso judicial por este pleito. El Supremo aún debe emitir la sentencia definitiva sobre quién tuvo razón cuando, el 19 de mayo de 1996, Núñez y Cruyff mantuvieron un agrio enfrentamiento después del despido del holandés como entrenador del Barcelona. Tanto Cruyff como Núñez recurrieron ante el alto tribunal español la sentencia de la Audiencia de Barcelona que condenó a ambos por su cruce de declaraciones.

El tribunal condenó a Núñez por decir que Cruyff vendía información a la prensa, cobraba por los partidos de pretemporada del Barcelona en Holanda y recibía dinero de partidos políticos. Por su parte, el tribunal también condenó a Cruyff a costear la difusión de la sentencia en diversos medios de comunicación.

## REAL SOCIEDAD

## De Pedro evita polémicas con Denoueix

## EFE / SAN SEBASTIÁN

El jugador de la Real Sociedad Javier de Pedro considera que no fue un castigo su ausencia en el partido de la Liga de Campeones que su equipo disputó en Anoeta frente al Olympiacos y dijo que en este tipo de encuentros «hay que buscar gente que esté al 100 por cien».

De Pedro rehusó la polémica y no desmintió a su entrenador, Raynald Denoueix, que tras el choque dijo que De Pedro no había sido convocado porque no se encuentra a su mejor nivel físico. «El bien del grupo obliga a que todo el mundo esté al 100 por cien y si no se está a ese nivel es mejor no estar», aseguró ayer el centrocampista.

La ausencia del futbolista internacional había levantado muchas suspicacias por la trascendencia del partido que jugaba la Real y porque De Pedro no había jugado el pasado sábado ante el Racing de Santander.

## LIGA DE FÚTBOL PROFESIONAL

## Todos los clubes hacen frente común en la negociación por quinielas, IVA y Hacienda

## E. P. / MADRID

Responsables del G-12 y el G-30 se reunieron ayer con el presidente de la Liga de Fútbol Profesional (LFP), Pedro Tomás, en la sede de dicho organismo en Madrid para hacer frente común en la negociación con el Gobierno para incrementar el porcentaje que perciben actualmente, el 10 por ciento, los clubes por las quinielas, el pago del IVA y a Hacienda.

A dicha reunión asistieron Pedro Tomás, José Luis Astiazarán y Juan José Hidalgo, vicepresidente primero y segundo y representantes del G-12 y G-30, respectivamente, y Toni Fidalgo, adjunto a la Presidencia de la Liga de Fútbol Profesional.

El motivo era, según Toni Fidalgo, «buscar un escenario de encuentro y unidad del fútbol profesional». Para Fidalgo, el fútbol

profesional debe encontrar un consenso «imprescindible para afrontar el futuro inmediato de la negociación del IVA, las quinielas y el tema de Hacienda».

En cambio, este acuerdo no impide a los clubes de Primera y Segunda, enfrentados el pasado mes de agosto por la negociación de los derechos de televisión y el peso de los equipos modestos en las decisiones de la Liga, defender

sus intereses de forma individual, o colectiva en aquellos casos en que un tema les afecte a ambos.

De momento, los dos colectivos parecen haber dado un paso adelante para firmar la paz después de un verano turbulento con amenazas de paralización de las distintas competiciones, que, finalmente, no se llegaron a cumplir al llegar a un acuerdo con la plataforma Sogecable.

AMISTOSO

# El Mora aprovecha las probaturas del Toledo para llevarse el triunfo

2	MORA
0	TOLEDO B

**MORA:** Javi, Mariano, Juan Jesús, Roberto, Flanberto, David, Jaime, Rubén, Ismael, Miguel Ángel y José Raúl. También jugaron Juan Carlos, Luismi, Carlos, Villarrubia y Ramírez.

**CD TOLEDO B:** Andrés, Arroyo, Valero, Antona, Perezaguá, Jonathan, Isaac, Luisito, Jerez, Lemus y Hortelano. También jugaron César, Vivar, Héctor, Jambrina, Puebla, Monte, Leñero, Israel y Aroka.

**GOLES**  
1-0 (minuto 30). David, desde fuera del área.  
2-0 (minuto 50). Arroyo, en propia meta.

**LT / TOLEDO**  
El CD Toledo B no pudo saldar con victoria su primer encuentro amistoso. El equipo de Julián Arguedas viajó hasta Mora con la intención de realizar todas las probaturas que le han sido negadas al no haber dispuesto de pretemporada.

La velocidad con la que se tuvo que montar el equipo, que debutó en competición oficial con tres días escasos de entrenamiento, está pasando factura a un filial verdiblanco que ayer pudo ver en acción a todos los jugadores que todavía no han disputado ningún minuto.

El Mora fue el dominador del partido ante un Toledo que no terminaba de asentarse en el campo. Desde el inicio del encuentro, el control del balón recayó en el cuadro local, que pese a llevar la batuta no generó ninguna ocasión de peligro. El juego se acumuló en el centro del campo, y ninguno de los equipos demostró argumentos para llevarse el partido.

No fue hasta el minuto 30 cuando el Mora rompió las tablas en el marcador. Un balón recuperado en el centro del campo fue a

parar a los pies de David, que probó fortuna desde unos 45 metros y vio como su tiro se colaba sorprendiendo al debutante Andrés, procedente del Rayo Vallecano.

En la segunda parte un fallo del defensa verdiblanco Arroyo, al despejar un balón, sentenció un mal partido por parte de ambos conjuntos.



El técnico Julián Arguedas deberá realizar varios descartes en la plantilla. / EVA GARRIDO

El Toledo se debate hoy entre la Segunda B y la Autonómica

La extraña venta del Toledo pone al club al borde de la quiebra

Invercon SAD, con sede en Murcia nueva denominación del Toledo

Incertidumbre

Descartada la última posibilidad de regreso del C.D. Toledo a la ciudad

NO SOMOS HISTORIA...




...SEGUIREMOS HACIENDO HISTORIA

C.D. TOLEDO, 75 AÑOS CREANDO ILUSIÓN.

¡¡¡ABÓNATE!!!

¡¡¡ABÓNATE!!!

Información y venta: Oficinas del Salto del Caballo y en el tlfno.: 925 251 850

SEGUNDA DIVISIÓN B

## Carmona se toma con paciencia la lesión que le impide reaparecer

**RAQUEL JIMÉNEZ / TALAVERA**  
El lateral derecho del Talavera Antonio Carmona ha confirmado que no podrá reaparecer el próximo domingo en el feudo del Compostela, mientras que se ha mostrado cauto respecto a su vuelta en el siguiente encuentro en El Prado ante el Zamora.

El jugador sufre una retracción del músculo de la parte posterior del muslo y «eso lo hace el músculo antes de una contractura». La recuperación requiere hacer mucha carrera continua y estiramientos, por tanto, «yo creo que necesitaré otros diez días».

En los dos últimos encuentros, Carmona fue sustituido en el lateral derecho por el canterano Seco, que por el momento está demostrando buenas formas.

INMOBILIARIA BARGAS SIGLO XXI C.F.S

# Renovados para el ascenso

CRISTINA RUIZ / TOLEDO

La combinación de fichajes con los jugadores que han hecho que el equipo prospere, parece ser la fórmula elegida por el Bargas para este año. Al frente del conjunto se encuentra Fermín Novillo, un experimentado técnico en la División de Plata, que se aferra al trabajo como solución de todos los posibles problemas.

Para esta temporada, y a pesar

de que Novillo solo confía en el día a día, la meta del Bargas se sitúa en la promoción, «porque nos hemos renovado para el ascenso», pero según admite el entrenador «para eso dependemos de los resultados, y de grandes plantillas formadas con la idea del ascenso, como son Las Rozas o el Ocaña». Para lograr sus objetivos, los bargueños son conscientes de la necesidad de mejorar su defensa.



La plantilla del Bargas, en su partido de presentación. / EVA GARRIDO

## LA PLANTILLA

- **Chema.** José María Buelgan. Portero. Procede del Olías. Aporta veteranía al equipo.
- **Pitu.** Sergio Barroso Leo. Portero. Procede del filial del Bargas. Necesita jugar más minutos.
- **Alberto.** Alberto Díaz. Cierre. Permanece en el Bargas. Es un perfecto conocedor de la estrategia.
- **Gasco.** Alberto Gasco. Cierre. Procede del Olías. Sabe colocarse en el momento y lugar preciso.
- **Cleber.** Cleber Parisi. Ala/Cierre. Viene de Jerez. Tiene un gran disparo pero necesita más tranquilidad.
- **Caye.** Cayetano Hernández. Ala. Viene del Carlota. Aporta seriedad en su juego y un trabajo uniforme.
- **Jaime.** Jaime Castilla. Ala. Procede del Leganés. Tiene mucho futuro, pero todavía 'está por hacer'.
- **Kennedy.** Kennedy Olong. Ala. Sigue en el Bargas. Habilidoso, pero necesita trabajar la defensa.
- **Lolo.** Manuel de Matos. Pívot. Permanece en el Bargas. Es un gran goleador, pero necesita rendir más.
- **Uge.** Eugenio Peces García. Pívot. Permanece en el Bargas. Es un jugador eminentemente técnico.
- **Prestel.** Raúl Prestel. Pívot. Permanece en el Bargas. Es muy competitivo y rápido.
- **Maca.** Roberto Sánchez. Pívot. Procede del Olías. Es un jugador clave dentro del vestuario.
- **De la Cuerda.** Javier de la Cuerda. Ala. Permanece en el Bargas. Aporta disparo y racionalidad.
- **Dioni.** Dionisio Martín. Ala/Cierre. Permanece en el Bargas. Su mejor cualidad es la potencia.
- **Fermín Novillo.** Cuenta con 12 años de experiencia en Plata. Solo confía en el trabajo y la seriedad.

## ALGARABA OLÍAS DEL REY



La plantilla de Olías para la temporada 2003/04. / DAVID PÉREZ

## LA PLANTILLA

- **Alfonso.** Alfonso Gil Alonso. Portero. Permanece en el Olías. Aporta experiencia y buenos reflejos bajo los palos.
- **Chema.** José María Jiménez. Portero. Procede del Toledo FS. Su forma de colocar a sus compañeros da seguridad al equipo.
- **Cholo.** Manuel Fernández Alonso. Cierre. Procede del Bargas. Su fortaleza física es su mejor baza.
- **Teto.** Roberto de Castro Maeso. Cierre. Procede del Bargas. Tiene una gran movilidad y buena pegada.
- **Rodas.** Daniel Galán. Cierre. Procede del Collado-Villalba. Destaca su buena preparación técnica.
- **Raúl Serrano.** Raúl Serrano. Ala. Procede del Móstoles. Aporta un excelente tiro con la izquierda.
- **José Carlos.** José Carlos López. Ala. Procede del Boadilla. Es muy completo y 'entiende' el fútbol sala y posee una gran calidad técnica.
- **Tachi.** Francisco Conejo. Ala. Permanece en el Olías. Es muy valioso dentro del equipo, pero necesita más experiencia.
- **Mario.** Mario Merino. Cierre. Permanece en el Olías. Su gran destreza hace que su juego resulte habilidoso.
- **Carlos Ortiz.** Carlos Ortiz Jiménez. Ala. Procede del Boadilla. Siempre sabe que es lo que necesita el equipo.
- **Maroto.** Roberto Maroto Gutiérrez. Ala. Procede del Toledo FS. Destaca su velocidad y fortaleza.
- **Carlos.** Carlos Chozas Hierro. Cierre. Permanece en el Olías. Aporta vitalidad al partido.
- **Eduardo Hernández.** Procede del Futur Sal. A pesar de tener ofertas de categorías superiores, se decantó por el Olías por motivos laborales. Ambite confió en él por su larga trayectoria y seriedad.

# A por la salvación sin descartar nada

CRISTINA RUIZ / TOLEDO

El Olías promete, y mucho. A pesar de las complicaciones que hicieron peligrar su continuidad, Eduardo Hernández ha conseguido un equipo totalmente renovado, que espera sorprender. A su favor poseen una jovencísima plantilla cargada de ilusión y ganas de

trabajar. El técnico comenta que «es un equipo que parte de cero y que seguramente irá de menos a más. Todavía les falta acoplarse a sus posiciones y a sus nuevos compañeros, pero podemos dar sorpresas». Pero, precisamente la inexperiencia de sus jugadores podría complicar algún partido.

OCAÑA PUERTAS UNIARTE



El Ocaña en un partido de la pretemporada. / EVA GARRIDO

# Ocaña, en su «momento más dulce»

CRISTINA RUIZ / TOLEDO

El Ocaña ha configurado toda una plantilla de estrellas que tendrá que decir, y mucho, en las posiciones altas de la tabla. Los de Enrique González se han propuesto el ascenso como objetivo, pero

«sin obsesionarse; confiando solamente en el trabajo. La verdad es que la Liga no está fácil, porque hay equipos muy potentes. Pero me atrevería a decir que estamos viviendo el mejor momento del Ocaña, el más dulce».

LA PLANTILLA

- **Gus.** Gustavo Pérez. Portero. Permanece en el Ocaña. Tiene todo lo necesario para estar en la portería.
- **Cosme.** Ala/pívol. Procede del Ollás. Es el máximo goleador. Destaca su espíritu ganador y capacidad de sacrificio.
- **José.** J. María Romero. Ala/cierre. Permanece en el Ocaña. Aporta se-

- riedad y trabajo a la plantilla.
- **Rafa Cid.** Rafael Cid Moreno. Ala/pívol. Procede del Gestesa. Destaca su llegada y regate.
- **Cholo.** Alfonso Melchor. Ala/pívol. Permanece en el Ocaña. Destaca su velocidad y su entrega.
- **Galván.** J. Manuel Galván. Cierre.

- Permanece en el Ocaña. Destaca su capacidad física y su entrega.
- **Lalana.** Enrique Lalana. Pívol. Procede del Gestesa. Su carencia de fuerza la suple con la técnica. Estará de baja un mes.
- **Cacho.** J. Antonio González. Ala. Permanece en el Ocaña. Aparece en el momento justo.

- **Chiqui.** Timoteo Sánchez. Pívol. Permanece en Ocaña. Su veteranía y trabajo para el equipo son claves.
- **Borrell.** Antón Borrell. Cierre. Regresa desde el Gestesa. Es la prolongación de González en la pista.
- **Vallejo.** Carlos Vallejo. Cierre. Destaca su gran cruce y sus salidas al corte.

- **Adeva.** Javier Adeva. Ala. Procede del Ollás. Trabaja para los demás y asume su papel de secundario.
- **Miguel.** Miguel García. Portero. Procede del Collado Villalba. Destaca su experiencia.
- **Enrique González.** Apasionado del fútbol sala, lleva 8 años al frente del vestuario ocaño.

AZULEJOS RAMOS TALAVERA FS

## Consolidar la categoría en su primer año

RAQUEL JIMÉNEZ / TALAVERA

El Azulejos Ramos Talavera FS tiene como objetivo prioritario consolidarse en la categoría en su primera temporada en División de Plata, aunque sin renunciar a estar lo más alto posible. Para ello, cuenta con la base de jugadores que consiguieron el ascenso, ade-

más de las incorporaciones de los brasileños Rogeriño y Marcos Paulo, a lo que se añade un tercer portero de la cantera, Chus que destaca, sobre todo, por sus reflejos. Los talaveranos se enfrentará en el primer partido de Liga al Granada 74, equipo al que recibirán mañana en el Primero de Mayo.



Plantilla del Azulejos Ramos para la presente temporada. / MANU REINO

LA PLANTILLA

- **Roberto.** Roberto Sánchez García. Portero. Continúa en el Azulejos Ramos. Colocación y visión de juego.
- **David Rejón.** David Rejón Gómez. Portero. Continúa en el Azulejos Ramos. Valentía y elasticidad.
- **Pelé.** Sergio Jiménez López. Cierre. Continúa en el Azulejos Ramos. Contundencia.

- **Chema.** José Manuel Blanco Aceituno. Cierre. Continúa en el Azulejos Ramos. Sobriedad.
- **Rogeriño.** Rogelio Leite da Conceição. Cierre. Jugador procedente de tierras brasileñas. Destaca por su seguridad.
- **Álvaro.** Álvaro Martín Díaz. Cierre. Continúa en el Azulejos Ramos. Solvencia.

- **Pollo.** Sergio Jiménez Fuentes. Ala. Continúa en el Azulejos Ramos. Destaca por su constancia y habilidad.
- **Chispa.** Sergio Moreno Fernández. Ala. Continúa en el Azulejos Ramos. Equilibrio.
- **Josué.** Josué Blázquez Coletto. Ala. Continúa en el Azulejos Ramos. Creatividad y sacrificio.

- **Víctor.** Víctor Manuel Benito. Pívol. Continúa en el Azulejos Ramos. Matador.
- **Manu.** Manuel del Pino. Pívol. Continúa en el Azulejos Ramos. Destaca por ser resolutivo y trabajador.
- **Marcos Paulo.** Pívol. Jugador procedente de tierras brasileñas. Ilusión y...

- **Rubén.** Rubén Sánchez Gallego. Pívol. Continúa en el Azulejos Ramos. Sus virtudes están en la explosividad y gol.
- **Quique Hernando.** Afronta una nueva temporada en el equipo con mucha ilusión, después de la gran campaña del año pasado, en la que se logró el ansiado ascenso a Plata. Es un 'veterano' dentro del club.

# Petacchi recobra el mando del esprint y los abanicos condenan a Aitor

**Victoria agridulce.** El Fassa Bortolo vivió un día de sensaciones contrapuestas. Dulce, tras el tercer triunfo de etapa de Petacchi, y amarga, porque Aitor y Frigo -junto a Valverde- cedieron un minuto por culpa del 'aire' albaceteño

**Nozal consolida su liderato.** El corredor de Guriezo volvió a estar muy metido en carrera y supo aprovecharse del trabajo de los de Bruyneel para aumentar su diferencia. Beltrán, Heras y 'los' iBanesto.com, grandes beneficiados de la jornada

**CARLOS TORRES (EFE) / ALBACETE**  
El italiano Alessandro Petacchi, del Fassa Bortolo, recobró el mando en la recta de llegada al imponerse en la duodécima etapa de la Vuelta entre Cuenca y Albacete, en la que el viento fue protagonista de un corte en el pelotón en el que Aitor González, Frigo y Valverde perdieron 1.08 minutos y algunos puestos en la general, mientras que Nozal reforzó el liderato.

Petacchi sumó su tercer triunfo en la presente edición y desniveló la balanza a su favor en la pugna con Zabel, pero no fue un buen día para su equipo, ya que Aitor González y Dario Frigo fueron sorprendidos en un corte producido por un abanico y perdieron después de una enorme paliza de persecución más de un minuto y algunos puestos en la general.

Petacchi aprovechó su inclusión en el grupo delantero, donde el alto ritmo se mantuvo hasta la línea de llegada, para imponerse a Zabel con un tiempo de 3h.41.49 después de cubrir los 168 kilómetros que separaban Cuenca y Albacete, a una media de 45,659 kms/hora. Mientras el corredor de La Spezia, de 29 años, celebraba el triunfo, sus compañeros Aitor González y Frigo lamentaban un desafortunado despiste que les puede costar el podio, un fallo que les consumió además excesivas energías en la víspera de una contrarreloj de 53 kilómetros que se antoja decisiva y en la que ambos tenían que centrar sus ilusiones de recortar tiempo al líder.

El español Alejandro Valverde hubo de asumir el mismo contratiempo y la pérdida de un puesto en la general al pasar del séptimo al octavo. Un balance inesperado en una de las etapas que siempre avisan de la peligrosa presencia del viento. Un descuido que fue aprovechado por el ONCE, US Postal e iBanesto.com, grandes beneficiados de la jornada.

Así, Nozal y Galdeano se presentarán en la contrarreloj con un colchón de un minuto más ante

especialistas como Frigo y Aitor, ya en situación comprometida para el podio y Roberto Heras y Mancebo sumaron una renta tan rica como inesperada. El líder mira a sus principales rivales de lejos: 4.14 a Frigo, 5.06 a Valverde y 5.09 a Aitor.

**ESCAPADA.** Antes de la refriega decisiva los cuatro valientes del día no tuvieron recompensa alguna después de un viaje de 104 kms. de ilusión. Los españoles Perdiguero, Zaballa, Díaz Lobato y el portugués Barroso animaron el ritmo del pelotón y llegaron a contar con una renta cercana a los 6 minutos, pero el Fassa Bortolo quería un esprint y no paró hasta anular el proyecto cabecero en el kilómetro 110.

Con toda la nómina de corredores en el pelotón empezó el bai-

## Kelme 'ata' a Valverde hasta 2007

El murciano Alejandro Valverde, una de las revelaciones de la Vuelta a España, prolongará el contrato con su actual equipo, el Kelme-Costablanca, un año más, hasta 2007, según reconoció el director de la agrupación alicantina, Vicente Belda. «Tenía tres años todavía y se ha buscado prolongarle una temporada más. Está hecho aunque todavía falta que plasme la firma», afirmó Belda, satisfecho por el acuerdo con el corredor, lo que significa una «apuesta por la continuidad del equipo durante muchos años más».

La posibilidad de contar con Valverde concede, según Belda, «tranquilidad» al ciclista y al equipo. «Las instituciones valencianas apuestan por nuestro equipo, y por ello nosotros vamos a trabajar con más tranquilidad con vistas al futuro».

le de los abanicos. El US Postal de Bruyneel accionó un mecanismo que da espectacularidad al ciclismo y a veces causa estragos entre los despistados. La fila se rompió en varios pedazos, y en el tercero y último quedaron hombres importantes como Aitor González, Valverde y el italiano Frigo.

El ONCE Eroski puso a Nozal y Galdeano a buen recaudo. Constates relevos a toda velocidad por la llanura manchega, mientras se abrían diferencias respecto al grupo de los despistados, quienes se dejaban las piernas en el empeño. El US Postal de Heras, con dos rivales rezagados y el iBanesto.com asumieron la responsabilidad en el tren. Sin embargo, los hombres del líder hicieron de convidados de piedra.

Fassa Bortolo y Kelme iniciaron la contrarreloj un día antes. En el trabajo de persecución Frigo, Aitor y Valverde malgastaron unas fuerzas que bien pudieron ahorrar si hubieran estado atentos a un lance siempre esperado en esta zona geográfica. Un error «imperdonable», según el director del Kelme Vicente Belda.

La lucha entre los dos grupos puso la emoción hasta el final. A 9 kms. de meta la diferencia era de 47 segundos. Los perseguidores sufrían una enorme paliza sin rebajar su retraso. Kelme y Fassa quemaban sus naves para nada porque las diferencias se mantenían a medida que se acercaba la meta. El tren azul del US Postal y el iBanesto a más de 55 por hora desquiciaban a los perseguidores, y en especial a sus directores que desde el coche no se explicaban lo ocurrido. Estaban en juego posiciones de podio.

Petacchi y Zabel se frotaban las manos, y con razón. Les iban a llevar en volandas hasta la meta y ellos mismos decidieron la suerte de la etapa. El italiano dejó claro a Zabel quién es el mejor esprinter del mundo.



Petacchi gana en la línea de llegada a Zabel. / FOTOS: MANUEL BRUQUE (EFE)

### CLASIFICACIONES

ETAPA		
1. Alessandro Petacchi (ITA/Fassa)	3h41:49	
2. Erik Zabel (GER/Team Telekom)	m.t.	
3. Fred Rodríguez (USA/Vini Caldirola)	m.t.	
4. Alessandro Bertolini (ITA/Alessio)	m.t.	
5. Raphael Schweda (GER/Team Bianchi)	m.t.	
6. Ángel Vicioso (ESP/ONCE)	m.t.	
7. Francisco Mancebo (ESP/iBanesto.com)	m.t.	
8. Michael Barry (CAN/US Postal)	m.t.	
9. Michael Rasmussen (DEN/Rabobank)	m.t.	
10. Óscar Sevilla (ESP/Kelme)	m.t.	
11. Roberto Heras (ESP/US Postal)	m.t.	
12. Isidro Nozal (ESP/ONCE)	m.t.	
13. Pablo Lastras (ESP/iBanesto.com)	m.t.	
14. Giovanni Lombardi (ITA/Domina Vacanze)	m.t.	
15. José Luis Arrieta (ESP/iBanesto.com)	m.t.	
16. Igor González De Galdeano (ESP/ONCE)	m.t.	
17. Luis Pérez (ESP/Cofidis)	m.t.	
18. Manuel Beltrán (ESP/US Postal)	m.t.	
19. Unai Elxabarria (VEN/Euskaltel)	m.t.	
20. Thorsten Rund (GER/Team Bianchi)	m.t.	

GENERAL		
1. Isidro Nozal (ESP/ONCE)	40h54:29	
2. Igor González De Galdeano (ESP/ONCE)	a 1:48	
3. Manuel Beltrán (ESP/US Postal)	a 3:03	
4. Roberto Heras (ESP/US Postal)	a 3:28	
5. Francisco Mancebo (ESP/iBanesto.com)	a 3:40	
6. Michael Rasmussen (DEN/Rabobank)	a 4:04	
7. Dario Frigo (ITA/Fassa Bortolo)	a 4:13	
8. Unai Osa (ESP/iBanesto.com)	a 4:14	
9. Alejandro Valverde (ESP/Kelme)	a 5:05	
10. Aitor González (ESP/Fassa Bortolo)	a 5:08	
11. Luis Pérez (ESP/Cofidis)	a 5:27	
12. Félix Cárdenas (COL/Labarca 2)	a 7:30	
13. Michele Scarponi (ITA/Domina)	a 8:03	
14. Santos González (ESP/Domina)	a 8:56	
15. Marcos Serrano (ESP/ONCE)	a 10:19	
16. Txema Del Olmo (ESP/Milaneza)	a 10:27	
17. Oscar Sevilla (ESP/Kelme)	a 10:40	
18. Iker Flores (ESP/Euskaltel-Euskadi)	a 11:11	
19. Félix García Casas (ESP/Team Bianchi)	a 11:29	
20. Óscar Pereiro (ESP/Phonak)	a 14:09	

EQUIPOS		
1. ONCE-Eroski (ONE)	122:47:22	
2. iBanesto.com (BAN)	a 3:01	
3. Kelme-Costa Blanca (KEL)	a 18:32	
4. Euskaltel-Euskadi (EUS)	a 22:57	
5. Cofidis (COF)	a 27:41	

MONTAÑA		
1. Félix Cárdenas (COL/Labarca 2)	132 puntos	
2. Aitor Osa (ESP/iBanesto.com)	106	
3. Joan Horrach (ESP/Milaneza)	97	
4. Luis Pérez (ESP/Cofidis)	62	
5. José Jufre (ESP/Colchón Relax-Fuenlabrada)	55	

POR PUNTOS		
1. Erik Zabel (GER/Team Telekom)	112 puntos	
2. Alessandro Petacchi (ITA/Fassa Bortolo)	101	
3. Alejandro Valverde (ESP/Kelme)	81	
4. Isidro Nozal (ESP/ONCE)	66	
5. Michael Rasmussen (DEN/Rabobank)	63	

COMBINADA		
1. Isidro Nozal (ESP/ONCE)	17 puntos	
2. Alejandro Valverde (ESP/KEL)	18	
3. Michael Rasmussen (DEN/RAB)	20	
4. Luis Pérez (ESP/COF)	23	
5. Félix Cárdenas (COL/L2C)	23	





Los 'aventureros'. La escapada de la duodécima etapa estuvo protagonizada por Perdiguero, Díaz Lobato, Zaballa y el luso Barroso.



El aire, aliado del US Postal. Los de Bruyneel probaron fortuna con la aparición del viento y pillaron a Aitor, Frigo y Valverde.



Aitor, despistado. El gran damnificado de la jornada. Aitor se vio sorprendido por un abanico y cedió más de un minuto.



CRÓNICA PERSONAL  
JAVIER ARES

### Albacete se convierte en un hermoso campo de abanicos

Fue bonito mientras duró, cuando los llanos de Albacete -allá donde el horizonte parece un mar- se convirtieron en un hermoso campo de abanicos regados por el sudor y la impotencia. Y duró apenas una hora, lo suficiente para que las cunetas se llenaran de cadáveres y para que dos de los grandes favoritos a la victoria final vieran sepultadas buena parte de sus aspiraciones en la Vuelta. Albacete tenía que ser, como tantas otras veces en la Vuelta a España.

Cuesta creer que dos ciclistas de la talla de Aitor González -vigente vencedor de la ronda española- y Dario Frigo -el único corredor foráneo junto a Rasmussen, Petacchi y Zabel que están honrando a la Grand Boucle española- se vieran sorprendidos por la emboscada de los *carteros* de Roberto Heras, pero así sucedió. Y aún han de dar gracias a que otro ilustre, el prometedor Alejandro Valverde, se quedara cortado atrás, y que el trabajo de los corredores de Vicente Belda aliviara el descalabro.

Lo malo de los dichosos abanicos, y aplíquese la doble interpretación del calificativo, es que casi siempre se cobran las piezas más débiles y terminan por ahogar la emoción de la carrera. Porque si las víctimas hubieran sido Isidro Nozal o Igor González de Galdeano, la Vuelta habría alcanzado su máximo de emoción, pero ocurrió todo lo contrario. Aitor y Frigo parecían los únicos hombres capaces de poner en apuros al dúo de la Once.

A la espera de que, hoy, las víctimas de la crono de Albacete sean Heras y Beltrán, sólo nos va a quedar conocer a quién de sus dos ciclistas tiene reservado Manolo Sáiz un puesto en el Olimpo.

Nozal cuenta con el calor de la afición, propensa a ensalzar lo desconocido, y González de Galdeano con la experiencia de una trayectoria brillante y muy regular.

#### LAS DECLARACIONES

##### ►PETACCHI

«Ha sido la victoria más costosa. Ataqué de lejos porque no quería perder otra vez»

##### ►ISIDRO NOZAL

«Ayer fue Beltrán y hoy Aitor y Frigo. Un día completo»

##### ►AITOR GONZÁLEZ

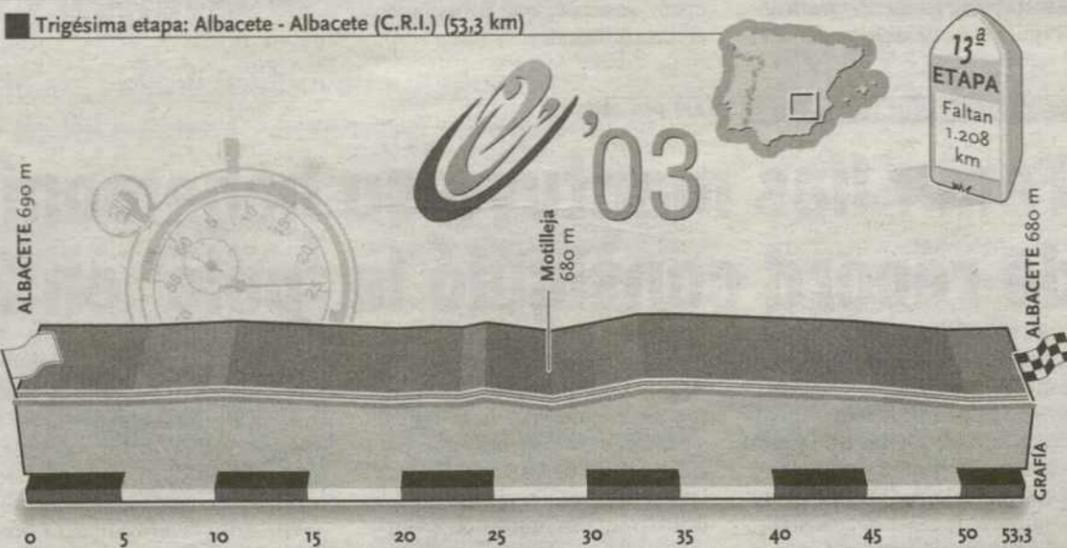
«Sabía que había que estar adelante, pero me ha pillado una caída y no he podido entrar»

#### FUTURO

##### ►Beloki espera a Sáiz.

Beloki afirmó ayer que asume hasta el final de la Vuelta a España el riesgo de esperar a que Manolo Sáiz, encuentre patrocinador para la próxima temporada.

Trigésima etapa: Albacete - Albacete (C.R.I.) (53,3 km)



La crono puede decidir. La contrarreloj más larga de los últimos 25 años, de 53,3 kilómetros, tendrá un recorrido completamente llano donde la presencia del viento puede ser decisiva.

BALONCESTO

Barça, Unicaja, Pamesa y Tau ya tienen rivales

El Barcelona, vigente campeón, arrancará su defensa del título con la visita en la primera jornada (5 y 6 de noviembre) de la Euroliga 2003-04 visitando al Virtus Roma, dentro del grupo A. Este grupo lo completan, además, el Olimpia, Cibona, Ulker, Pau, AE y Partizan. El Unicaja de Málaga se estrenará, en el grupo B, visitando al poderoso Maccabi. También deberá jugar frente a Zalgiris, Panathinaikos, Skipper, Novo Mesto y CSKA. Por último, el Pamesa Valencia y el Tau Cerámica, en el grupo C, debutarán en casa recibiendo al Benetton y al Efes respectivamente. Asvel, Alba Berlín, Slask Wroclaw y Olympiakos completan este grupo.

España busca plaza para Atenas

La selección española femenina de baloncesto afronta el Campeonato de Europa que comienza hoy en Grecia con el doble objetivo de mejorar el bronce obtenido en la anterior cita continental y con ello garantizarse una plaza en los próximos Juegos Olímpicos de Atenas. Las jugadoras que dirige Vicente Rodríguez llegaron el miércoles a la localidad de Amaliada, sede del grupo B en el que las españolas tendrán que medirse en primera fase a Bélgica, Eslovaquia, Hungría, Rusia y Ucrania.

TRIATLÓN

Madrid acoge la Copa del Mundo

El gallego Iván Raña, campeón del mundo (en Cancún, México) y de Europa (en la ciudad checa de Carlsbad), y la suiza Brigitte McMahon, campeona olímpica (en Sydney 2000, Australia) encabezarán la participación de lujo con la que cuenta la prueba de la Copa del Mundo de Madrid que se disputará este domingo. La prueba, que se disputará en la madrileña Casa de Campo con un recorrido de 1.500 metros a nado, cuarenta kilómetros en bicicleta y diez más de carrera a pie.

FÓRMULA UNO

Fittipaldi elogia a Fernando Alonso

El primer campeón mundial brasileño de Fórmula Uno, Emerson Fittipaldi, dijo ayer que el piloto español Fernando Alonso, si cuenta con buen equipo, «tiene el potencial para ser campeón mundial». Fittipaldi aseguró que el ovetense ya mostró su capacidad, aunque juzgó que «necesita adquirir todavía más experiencia».

TENIS COPA DAVIS

Ferrero inicia el camino hacia la final ante un incómodo Gaudio

Carlos Moyá se medirá en el segundo partido de la jornada al número uno argentino, Mariano Zabaleta ▶ Los enfrentamientos darán comienzo a las 11.30 horas en Málaga

• El partido de dobles enfrentará mañana a Albert Costa y Alex Corretja con Lucas Arnold y Agustín Calleri y podría resultar decisivo si Ferrero y Moyá ganan hoy.

E. P. / MÁLAGA El número uno en el ranking de Entradas de la ATP, Juan Carlos Ferrero, jugará el primer partido de semifinales de la Copa Davis, que se celebra desde hoy y hasta el domingo en Málaga, contra el número dos de Argentina, Gastón Gaudio. Posteriormente, Carlos Moyá, número dos de España, se enfrentará al número uno argentino, Mariano Zabaleta.

Los encuentros darán comienzo a partir de las once y media de la mañana, según el sorteo celebrado ayer en el Centro de Arte Contemporáneo de Málaga. El sábado, el encuentro de dobles lo jugarán Alex Corretja y Albert Costa contra Lucas Arnold y Agustín Calleri. Por último, el domingo, se enfrentan Ferrero contra Zabaleta y Moyá contra Gaudio.

En este sentido, los integrantes del equipo español se mostraron contentos por el sorteo ya que Juan Carlos Ferrero comenzará el primero, «como queríamos, en otras eliminatorias había sido así y preferíamos que nada cambiara». Ferrero, que lleva entrenando cinco días para adaptarse bien a la tierra batida después de haber competido en pista rápida, resaltó que Gaudio «es un rival duro y si no juegas al cien por cien te pone las cosas muy difíciles».

En este sentido, Albert Costa, que jugará el partido de dobles con Alex Corretja, manifestó que la Copa Davis «no es una competición nada fácil» pero «Alex y yo nos llevamos muy bien y eso ayuda dentro de la pista». «De lo que se trata es de ganar tres partidos, da igual si es de dobles o indivi-

Copa Davis: España - Argentina

**COPA DAVIS 2003**

1ª ronda (7-9 febrero)

- Rumanía-Francia → Francia
- Holanda-Suiza → Suiza
- Australia-Gran Bretaña → Australia
- Suecia-Brasil → Suecia
- Croacia-Estados Unidos → Croacia
- España-Bélgica → España
- Argentina-Alemania → Argentina
- Rep. Checa-Rusia → Rusia

2ª ronda (4-6 abril)

- Francia → Suiza
- Suiza → Australia
- Australia → Suecia
- Suecia → Croacia
- Croacia → España
- España → Argentina
- Argentina → Rusia

Semifinales (19-21 sep.)

- Suiza → Australia
- Australia → España
- España → Argentina
- Argentina → Rusia

**FINAL (28-30 nov.)**

- 19 Viernes 11:30 h. Ferrero-Gaudio, Moyá-Zabaleta
- 20 Sábado 12:30 h. Corretja/Costa - Arnold/Calleri
- 21 Domingo 11:30 h. Ferrero-Zabaleta, Moyá-Gaudio

Lugar: Palacio de Deportes Martín Carpena (Málaga)

ESPAÑA		ARGENTINA	
	Clasif. ATP		Clasif. ATP
Juan C. Ferrero	1	Mariano Zabaleta	24
Carlos Moyá	6	Gastón Gaudio	32
Albert Costa	22	Agustín Calleri	16
Alex Corretja	121	Lucas Arnold	30
Capitán: Jordi Arrese		Capitán: Gustavo Luza	

Fuente: EFE/ATP

duales», subrayó Corretja, al tiempo que comentó que «no va a ser cómodo porque serán partidos largos y esperamos ganar».

**MOYÁ, ILUSIONADO.** Por su parte, Carlos Moyá, que se mostró ilusionado por formar parte del equipo español, indicó que «ésta es una buena ocasión para meterse en la final y si todo sale bien podemos llegar ahí y conseguir el título de nuevo». Sin embargo, reconoció que el primer partido contra Zabaleta, «va a ser muy duro porque es un gran luchador y ha mejorado mucho».

Por último, el capitán del equipo argentino, Gustavo Luza, dijo que este sorteo «era el que se prefería y es una buena oportunidad de ganar». Además, indicó que el partido entre Ferrero y Gaudio «es un clásico» y afirmó que el valenciano «es sabido que le incomoda el tenis de Gaudio».

LAS DECLARACIONES

▶ **JUAN CARLOS FERRERO**  
«Gaudio tiene un gran revés, es rápido corre todas las bolas y para ganarle hay que jugar siempre muy bien contra él»

▶ **CARLOS MOYÁ**  
«Es una buena ocasión para meternos en la final, pero no será fácil»

▶ **GASTÓN GAUDIO**  
«Ferrero y yo nos conocemos mucho y será un partido durísimo como el que jugamos este año»

▶ **MARIANO ZABALETA**  
«Moyá y yo queremos ganar y nuestra amistad no cambiará para nada»

MOTOCICLISMO GRAN PREMIO DE BRASIL

Toni Elías mantuvo su hegemonía y a ritmo de récord consiguió la 'pole' en 250 c.c.

AGENCIAS / RÍO DE JANEIRO Toni Elías (Movistar Aprilia) mantuvo su hegemonía a lo largo de toda la jornada y a ritmo de récord consiguió la *pole position* provisional para el Gran Premio de Río de Janeiro de 250 c.c. tras disputarse ayer el primer día de entrenamientos en el circuito Nelson Piquet. Elías dominó la tanda oficial de pruebas casi desde el principio, como ya hizo en los libres y,

como siempre, cerca de él estuvieron todos los candidatos al título, que no quieren dejar nada al azar, incluido su propio compañero de escudería, Fonsi González Nieto (Movistar Aprilia), quien tanto por la mañana como después, por la tarde, evidenció estar muy cerca de sus mejores momentos de rendimiento al ser tercero a escasas décimas.

En 125 c.c. el sanmarinense

Alex de Angelis (Aprilia) aprovechó los últimos minutos de entrenamientos para situarse en la *pole* provisional. El mejor corredor nacional fue Jorge Lorenzo, tercero tras la jornada de ayer.

Por último, el italiano Max Biaggi (Honda RC 211 V) en un final espectacular, consiguió batir todos los récords de la categoría de MotoGP. Sete acabó la jornada en tercera posición.

**CLASIFICACIONES**

**125 C.C.**

- Alex de Angelis (RSM/Aprilia) 1:58.443
- Gabor Talmácsi (HUN/Aprilia) 1:58.509
- Jorge Lorenzo (ESP/Derbi) 1:58.607

**250 C.C.**

- Toni Elías (ESP/Movistar Aprilia) 1:53.460
- Roberto Rolfo (ITA/Honda) 1:53.827
- Fonsi Nieto (ESP/Movistar Aprilia) 1:53.872

**MOTO GP**

- Max Biaggi (ITA/Honda RC 211 V) 1:49.876
- Loris Capirrossi (ITA/Ducati) 1:50.212
- Sete Gibernau (ESP/Movistar Honda) 1:50.234

ATLETISMO

XXV CROSS POPULAR DE BARGAS

# Antonio Núñez se exhibe en Bargas

El talaverano gana en las bodas de plata de la carrera ▶ Ana Belén Bernalte lograr su tercer triunfo en cinco días

MANUEL BELVER / BARGAS

El talaverano Antonio Jesús Núñez cumplió con su papel de favorito en la XXV edición del Cross Popular de Bargas y se impuso en la carrera elite a otros dos miembros de su equipo, el Bikila Team, Agoujil Abderrah y Javier Núñez. Mientras, en la femenina, la valdepeñera Ana Belén Bernalte (CCM-Club Atletismo Toledo) logró su tercera victoria en cinco días, tras ganar el pasado fin de semana en San Pablo de los Montes y en Herencia.

Bargas concitó a cerca de 200 atletas desde la categoría prebenjamín hasta la veterana, en las bodas de plata de la carrera, que coinciden con las fiestas del Santísimo Cristo de la Sala. La localidad se volcó con el paso de los participantes, que se dividieron en tres pruebas, terminando con los deportistas elite, donde el actual campeón de España universitario, Antonio Núñez, partía como claro favorito para el triunfo. Finalmente, las expectativas se cumplieron en categoría masculina y femenina, y Núñez y Bernalte se alzaron con sendos triunfos.

## CLASIFICACIONES.

**Prebenjamín femenino:** 1ª Laura Santos; 2ª Blanca Alfageme; 3ª Soledad Moraleda.

**Prebenjamín masculino:** 1º Mario Moñivas; 2º Javier Mora; 3º Agustín Martín.

**Benjamín femenino:** 1ª María Plaza; 2ª María Hernández; 3ª Rosana Rivera.

**Benjamín masculino:** 1º Manuel Bua; 2º Ángel Ronco; 3º Lucas Bua.

**Alevín femenino:** 1ª Maigualida Ojeda; 2ª Blanca de Dios; 3ª Jennifer Molina.

**Alevín masculino:** 1º Álvaro de Mora; 2º Emilio Arellano; 3º Francisco Javier López.

**Infantil femenino:** 1ª Soraya Bolado.



La salida de la carrera elite fue una de las más numerosas. / DAVID PÉREZ

**Infantil masculino:** 1º Tarek Sara-di; 2º Mario Lema; 3º Pablo Rodríguez.

**Cadete masculino:** 1º Damián Puñal; 2º Juan Carlos Castell; 3º Miguel Ángel de la Flor.

**Popular masculino:** 1º Daniel Rodríguez; 2º Francisco Ramos; 3º Iván Nános.

**Popular femenina:** 1ª Maribel Collado; 2ª Remedios Aguado; 3ª Basilia Viñas.

**Veteranos A:** 1º Miguel A. Navarro.

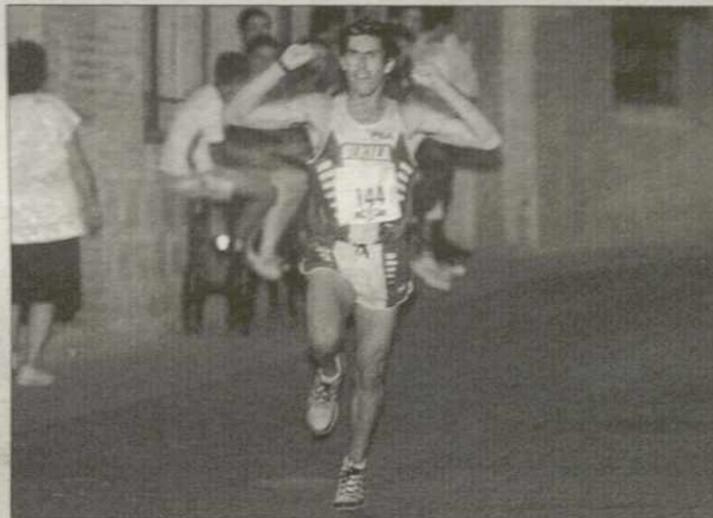
**Veteranos B:** 1º Andrés Cabello.

**Elite femenina:** 1ª Ana Belén Bernalte; 2ª Tania Poma; 2º Teresa Esteso.

**Elite masculino:** 1º Antonio Núñez; 2º Agoujil Abderrah; 3º Javier Núñez.

## Los aficionados se vuelcan

Bargas se vuelca una y otra vez con todos los eventos deportivos que se celebran en la localidad toledana. Ayer no fue una excepción y la plaza del Ayuntamiento estuvo repleta de aficionados a este sacrificado deporte, que no cesaron de animar a los cerca de 200 atletas que desde las 19:00 horas tomaron parte en las bodas de plata de esta carrera. Entre los numerosos espectadores, Iván Galán -cuarto en la Universiada de Daegu-



Antonio Núñez entra victorioso en la meta bargueña. / DAVID PÉREZ

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE PLATA

## Ocaña Puertas Uniarte ficha a Chema como recurso a las bajas

El equipo toledano añade a su plantilla al joven jugador local debido a la enfermedad de Kike Lalana y la recuperación de Adeva

ISMAEL DEL PRADO / TOLEDO

El jugador Chema, natural de Ocaña, se convertirá en la decimotercera ficha para la temporada 2003-2004. El ala-pivot será el recurso utilizado por el técnico Enrique González para cubrir las eventuales bajas con las que arrancará el conjunto de División de Plata.

Chema, que debutará en la categoría con la zamarra ocañera, ya permaneció a las órdenes del técnico durante la pasada campaña. El jugador se une así a la lista de fichajes del Ocaña Puertas Uniarte que encabezan Cosme, Adeva, Rafa Cid y Borrell, entre otros.

Su rol en el equipo oscilará de acuerdo con los procesos de recuperación en los que se encuentran inmersos algunos de los miembros del actual bloque. Entre ellos, destaca el nombre de Javier Adeva que regresó a los entrenamientos con un golpe en el pie tras un choque en una 'pachanga' de verano. Se estima que el jugador podrá regresar a la actividad de grupo en el plazo de una semana.

**LALANA, UN MES K.O.** En idéntica situación, se encuentra Kike Lalana. El nuevo jugador del Ocaña Puertas Uniarte arrastra de la

temporada pasada un problema vírico en el pericardio de su corazón. Se trata de una lesión -de idénticas dimensiones a la sufrida por el bilbaíno Aitor Karanka- que no le impide entrenarse, pero que no le permite ejercitarse al mismo ritmo del grupo.

El pivot -residente en Madrid- realizará entrenamientos por su cuenta durante el próximo mes para ver la evolución de su dolencia sin perder el tono físico. Lalana llegó a Ocaña esta campaña procedente del Gestesa Guadalajara. De este modo, quedan desmentidos los rumores sobre su baja.

BALONCESTO

NACIONAL

## El Tello Polígono, obligado a buscar sustituto a Bañeza

ISMAEL DEL PRADO / TOLEDO

El Tello Polígono, perteneciente a Nacional, contará en las próximas semanas con una baja muy importante en su cuerpo técnico. José Luis Bañeza, con una larga trayectoria a sus espaldas en la entidad, dejará de prestar sus servicios al club poligonero.

El segundo técnico del equipo hará las maletas en un espacio breve de tiempo -debido a motivos laborales- y partirá rumbo a México. Allí, permanecerá los dos próximos años, salvo cambio de última hora. A pesar de su inminente salida, el ayudante permanecerá en su cargo hasta su marcha.

La marcha de José Luis Bañeza

obliga a Luis Romano a elegir un sustituto que cubra el lugar que hasta el momento ocupaba y ocupa el hombre de confianza del nuevo entrenador. Romano tendrá que moverse con rapidez para poder suplir la importante vacante, que deja carentes las labores de anotación de los partidos, ayuda, delegación...

**AMISTOSO.** En otro orden de cosas, el primer equipo de la entidad se verá las caras este domingo al Club Baloncesto Las Rozas en su cancha del Pabellón del Polígono. El encuentro comenzará a las 12:30 y tendrá como aperitivo un choque entre los respectivos junior de ambos equipos.

# Unos 3.500 niños mueren en los países ricos por maltratos

Unicef revela que EEUU, México y Portugal presentan los índices de mortalidad de menores más altos, al registrar entre diez y quince veces más casos que el promedio

• En el 80 por ciento de casos las personas que abusan de los niños son sus padres biológicos, con una responsabilidad compartida casi por igual por madres y padres.

EFE / GINEBRA

Unos 3.500 niños mueren cada año en los países industrializados a causa de maltratos físicos, según el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (Unicef), una constatación que derriba el mito de que la violencia infantil es un fenómeno casi exclusivo de las naciones pobres.

Unicef revela en un informe titulado *Las muertes por maltrato infantil en los países ricos* que Estados Unidos, México y Portugal son los lugares donde los índices de mortalidad de menores por maltrato son más altos, al registrar entre diez y quince veces más casos que el promedio.

México, considerado como un país en vías de desarrollo, fue incluido en el estudio por ser miembro de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), integrada por treinta de las naciones más ricas del mundo.

El informe menciona asimismo un grupo de países formado por Bélgica, Francia, Hungría, Nueva Zelanda y la República Checa, que tienen niveles entre cuatro y seis veces más altos de maltrato infantil que la media.

Como aspecto positivo, destaca a cinco naciones con una incidencia «excepcionalmente baja» de muertes infantiles por maltrato: España, Grecia, Irlanda, Italia y Noruega.

**PADRES BIOLÓGICOS.** El estudio también revela que en el 80 por ciento de los casos las personas que abusan de los niños son sus padres biológicos, con una responsabilidad compartida casi por igual por madres, con un 39 por ciento frente a los padres, con un 41 por ciento.

«El alto porcentaje de abusos cometidos por hombres no deja de ser sorprendente, debido a que son las madres quienes pasan más tiempo con sus hijos y por tanto deben asumir mayores responsabilidades y enfrentar los momentos problemáticos», comenta el documento.

En la lista de responsables de

maltrato siguen los padrastros, con una cifra del 11 por ciento, otros familiares, 5 por ciento y las madrastras, con 3,6 por ciento. Sólo el 0,4 por ciento de casos están relacionados con padres adoptivos.

Asimismo, los expertos de Unicef concluyeron que en los países industrializados entre el 40 y el 70 por ciento de los hombres que utilizan la violencia física contra su pareja también abusan de sus hijos. En tanto, se estima que la mitad de las mujeres que son sometidas a vejaciones por su compañero sentimental maltratan a sus hijos.

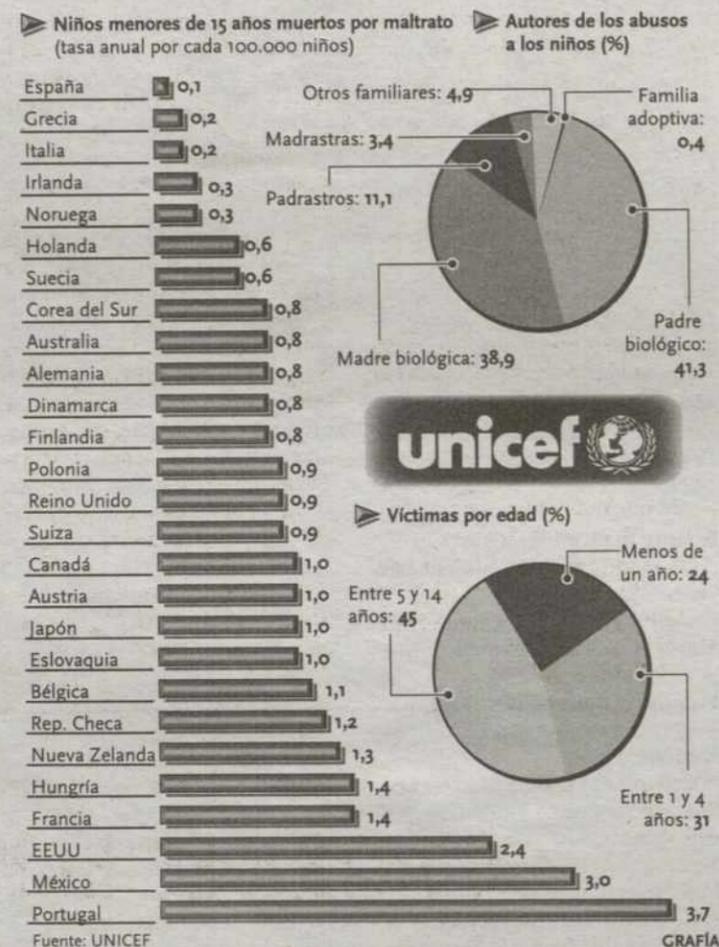
En Alemania y Gran Bretaña dos niños mueren cada semana a causa de maltratos, tres en Francia y cuatro en Japón, cifras que están no obstante lejos de los 27 casos semanales de muertes infantiles en Estados Unidos.

**GRAVEDAD DE EEUU.** La investigación de Unicef, una agencia de la ONU especializada en la defensa de los derechos del niño, señala que en los últimos cinco años 7.081 niños murieron en EEUU por maltratos, de los cuales 1.889 tenían menos de un año. Le sigue en gravedad México, donde en el último lustro 4.974 niños perdieron la vida por esa misma causa, y entre ellos 1.006 no habían cumplido siquiera su primer año. En un intento por explicar este fenómeno, el informe subraya que los tres países con mayor violencia infantil, Estados Unidos, México y Portugal, son también los que exhiben los niveles más altos de homicidios de adultos.

Asimismo, la pobreza y la tensión emocional, acompañadas del consumo de alcohol y drogas,

## Muertes por maltrato infantil

Alrededor de 3.500 niños mueren cada año en los países industrializados debido a los maltratos físicos según un informe de UNICEF



Entre el 40 y el 70% de los hombres violentos con su pareja abusan de sus hijos

## España, entre los países que presenta menos casos



España, Italia, Grecia, Noruega e Irlanda son los países desarrollados con el menor índice de mortalidad infantil por maltrato, responsable de la muerte anual de 3.500 niños en 27 naciones de la OCDE, de los que nueve menores fueron españoles en el año 2002 y diecinueve en el 2001, según el estudio presentado por Unicef.

Pese al bajo índice de muertes infantiles en España, advirtió la directora de Acción Social del Menor del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales «no hay que bajar la guardia. Se han realizado grandes esfuerzos, pero hay mucho por hacer». Informó asimismo de que el número de fallecimientos de menores en España como consecuencia del maltrato físico se elevó a nueve en el 2002, mientras que en el 2001 se registró «cierto repunte» y sumaron diecinueve.

Las denuncias presentadas durante el pasado ejercicio, por maltrato físico y psíquico, alcanzaron las 4.506, de las cuales 1.388 fueron delitos y 3.118 faltas, informó Dávila. En este contexto, anunció la puesta en marcha de un registro que no se limitará a un recuento estadístico de los fallecimientos infantiles por maltrato sino que también incluirá información sobre el agresor y la víctima.

## BREVES

CIRUGÍA

### En España se realizan 10.000 liposucciones al año

El cirujano plástico Javier Mato Ansorena aseguró ayer que en España se realizan anualmente alrededor de 100.000 liposucciones, aunque «no hay estadísticas porque no hay control». Para el director médico de la Clínica La Luz de Madrid, Enrique Pérez Castro, centro donde se celebra este curso, la cirugía plástica «tiene mala prensa porque la está haciendo gente no preparada en clínicas no preparadas».

EDUCACIÓN

### La Ceapa recurrirá contra la asignatura de Religión

La Confederación Española de Asociaciones de Padres de Alumnos (Ceapa) anunció ayer que presentará el 1 de octubre un recurso contra los reglamentos de la asignatura de Religión y su alternativa que desarrolla la Ley Orgánica de Calidad de la Enseñanza (LOCE), al considerar que «penaliza» a los que no la eligen a cursar otra «evaluable y computable a todos los efectos». Además, UGT llamó a grupos políticos y diferentes organizaciones sociales y a denunciar este hecho.

CIENCIA

### La NASA inicia el proyecto Marte en Huelva

Científicos de NASA y el Centro de Astrobiología comenzaron el proyecto de simulación de perforación de la superficie de Marte en Río Tinto (Huelva). La misión Marte tratará de perforar hasta 150 metros de profundidad para buscar organismos extremófilos en este río. La investigadora de la NASA Carol Stoker señaló que «el área de Río Tinto presenta analogías importantes con Marte, que pueden ayudar a la búsqueda de vida, en agua líquida, bajo el subsuelo de Marte».

TRÁFICO

### Los accidentes provocan 40.000 traumatismos al año

En España se producen al año unos 40.000 traumatismos craneoencefálicos por accidentes de tráfico, de los que cerca del 70 por ciento son jóvenes entre 14 y 30 años, según informó ayer la Federación Española de Daño Cerebral (Fedace). Además, señala que un 5 por ciento permanecen en coma vegetativo, el 25 padecen lesiones severas y el 70 por ciento lesiones moderadas o leves. Fedace recuerda «la importancia de las terapias de carácter multidisciplinar para los afectados por el daño cerebral».

► JORNADAS

Cuidar un enfermo de alzheimer cuesta unos 30.000 euros al año

EFE / MADRID

Cuidar a un enfermo de alzheimer cuesta a su familia unos 30.000 euros al año, según las conclusiones de las jornadas *Los costes de la enfermedad de alzheimer*, presentadas ayer, tres días antes del Día Mundial de esta patología, que afecta en España a más de medio millón de personas.

Las conclusiones de las jornadas las presentó la Confederación Española de Familiares de Enfermos de Alzheimer y Otras Demencias (Ceafa), Ángeles Díaz.

El estudio sobre los costes del alzheimer concluye que en la fase inicial de la enfermedad los gastos que asume la familia se elevan a 29.274,5 euros al año, distribuidos en 14.492 euros en costes directos, sociosanitarios, y 14.782 en costes indirectos.

Los costes directos son el gasto por centros de día, adecuación de la vivienda, pagos a profesionales, ayuda doméstica y gastos farmacéuticos, y los indirectos se calculan por el tiempo invertido en el cuidado de un familiar.

## El 29% de las carreteras del país presentan una siniestralidad alta

El estudio, coordinado por el RACE, analizó la situación de los 21.398 kilómetros de la Red de Interés General del Estado

• En las autopistas y autovías de tercera generación, sólo el 3% de los tramos presenta una tasa de siniestralidad alta o muy alta, frente a un 65% con un nivel bajo o muy bajo.

EUROPA PRESS / MADRID

El 29 por ciento de las carreteras españolas presenta una tasa de siniestralidad alta o muy alta, el 32 por ciento un grado intermedio y el 39 por ciento un nivel bajo o muy bajo, según datos recogidos en el estudio EuroRAP, programa en el que participan catorce clubes de automovilistas europeos y que en España está coordinado por el RACE.

El estudio consistió en el análisis de 21.398 kilómetros de la Red

de Interés General del Estado, divididos en 1.182 tramos de similares características y correspondientes a tres tipos de vías: autopistas y autovías de tercera generación, resto de autovías y vías rápidas y, por último, resto de carreteras convencionales.

En las autopistas y autovías de tercera generación, sólo el 3 por ciento de los tramos analizados presenta una tasa de siniestralidad alta o muy alta, frente a un 65 por ciento con un nivel bajo o muy bajo. No obstante, cuando se produce un accidente, suele tener mayor gravedad, ya que la velocidad a la que se circula es superior.

En el resto de autovías y vías rápidas incluidas en el estudio, el 13 por ciento registra un nivel de siniestralidad alto o muy alto, frente a un 45 por ciento con tasa baja o muy baja. Por su parte, el



Las autovías suelen ser las vías de menor siniestralidad. / S. MUNIOSGUREN

índice de siniestralidad es alto o muy alto para el 41 por ciento de las carreteras convencionales, en las que sólo al 29 por ciento corresponde un nivel de siniestralidad bajo o muy bajo.

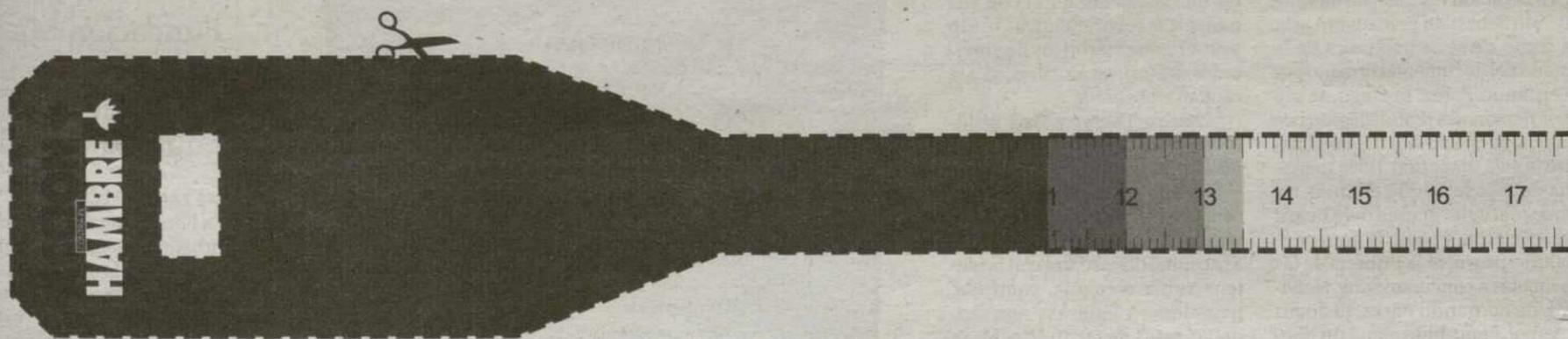
**AVERIGUAR CAUSAS.** El Departamento de Seguridad Vial del RACE señaló que el objetivo es dirigir la atención hacia las carreteras con mayor siniestralidad y averiguar las causas subyacentes.

En cualquier caso, la institu-

ción considera necesario que se incrementen los esfuerzos para mejorar las carreteras españolas y que los conductores extremen las precauciones cuando circulen por ellas.

Por último, el RACE advierte de que si las medidas de mejora de la seguridad vial se mantienen al ritmo actual, «España estará muy lejos de reducir el número de accidentes mortales al 50 por ciento en 2010, acorde con las exigencias del Libro Blanco de la UE».

## CONTRA EL HAMBRE TOMA MEDIDAS



- Desnutrición Grave
- Desnutrición Moderada
- Riesgo Importante de Desnutrición
- Riesgo Moderado de Desnutrición

Este es el medidor que utilizan los médicos para comprobar el grado de desnutrición de un niño menor de 5 años. Recórtalo e introduce el extremo por la ranura y tira hasta alcanzar el nivel 11. El diámetro que resulta equivale al brazo de un niño desnutrido y como ves es diminuto.

**Su tratamiento sólo cuesta 3.000 ptas. Toma medidas.**



Infórmate o colabora llamando al **902 100 822**



Alfredo Landa recibió ayer el Premio Aisge de manos de Mercedes Sampietro durante la gala inaugural del Festival Internacional de Cine de San Sebastián. / EFE

## El Festival de San Sebastián se abre con ritmo habanero

El documental sin diálogos 'Suite Habana', del director cubano Fernando Pérez, recibió bastantes aplausos tras la proyección que inauguró ayer el certamen de cine donostiarra

• Las dos primeras estrellas del celuloide que llegaron a la capital vasca, Charlize Theron y Mark Wahlberg, fueron recibidos por los huelguistas del mítico hotel María Cristina.

AGENCIAS / SAN SEBASTIÁN

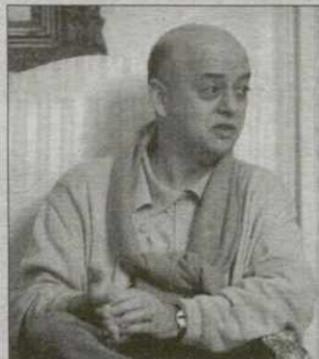
La 51 edición del Festival de Cine de San Sebastián se inauguró ayer a ritmo de *suite* habanera de la mano del documental firmado por Fernando Pérez, protagonizado por personajes reales elegidos de las calles de La Habana, que ilustró la gala inaugural. En la mañana de ayer se repitió el ritual, las luces del cubo grande del Kursaal se apagaron, y sobre la gran pantalla se proyectó la primera de las películas a concurso, *Suite Habana*, de Fernando Pérez. El documental, concebido como un poema visual sin palabras, adolece de momentos de languidez, y del sentido editorializante con que contaba aquel *En construcción* de José Luis Guerín.

Pero su talón de Aquiles estriba en una banda sonora cargante y trasnochada, repleta de sintetizador que suena anacrónico, a años luz del poderío sonoro de los Alberto Iglesias que en este mundo son. Y es una pena. Porque en un largometraje en el que no hay diálogos y la música es tan importante, ese aspecto debiera haberse cuidado al detalle. Máxime tratándose de una ciudad, La Habana, y de un país, Cuba, en el que sus habitantes llevan el ritmo en las venas. No obstante, *Suite Habana* gustó y fue muy aplaudida. Charlize Theron y Mark Wahl-

berg, las primeras estrellas de Hollywood que han pisado este año el Festival de San Sebastián, fueron recibidos ayer por los gritos de los trabajadores en huelga del hotel María Cristina, donde se alojan los más ilustres invitados del certamen. En lugar de los admiradores que tradicionalmente acosan a los actores para conseguir un autógrafo, los trabajadores en huelga del hotel con sus pancartas reivindicativas fue lo primero que vieron los dos invitados del festival a su llegada a la capital donostiarra.

Charlize Theron y Mark Wahlberg son los protagonistas de *The Italian Job*, que se proyectará en el Velódromo de San Sebastián. Theron, la bella protagonista de *Las normas de la casa de la sidra*, llegó a la capital donostiarra con la melena rubia recogida, camiseta, pantalones vaqueros y una sandalia rosas de tacón alto. No se acercó a los pocos fans que la esperaban, pero sí hacia un joven periodista que le entregó una flor y una botella de vino y le aseguró que era un ferviente admirador.

### Polémica con 'La pelota vasca'



Suspender la proyección del documental de Julio Medem *La pelota vasca. La piel contra la piedra* en el Festival de Cine de San Sebastián sería volver a la censura franquista. Así se lo advirtió ayer el alcalde de la ciudad, el socialista Odón Elorza, al Partido Popular, cuya representante en el Consejo del certamen pidió el miércoles que se considere esta posibilidad. Desde el Gobierno, el ministro de Interior, Ángel Acebes, afirmó al respecto que un demócrata debe hacer una crítica frontal al terrorismo, «sin ningún tipo de consideración», aunque reconoció que no ha visto la película. Desde Izquierda Unida del País Vasco, se realiza un análisis de la cuestión similar al del alcalde de San Sebastián. Así, el parlamentario de EB-IU Oskar Matute expresó su apoyo al director de cine y su equipo, denunciando «la actitud neofranquista del PP y sus acólitos que, tanto en esta ocasión como en anteriores, intentan coartar la libertad de expresión». EUROPA PRESS

### ► CINEMATOGRAFÍA

## Pilar del Castillo entrega el Premio Nacional a Borau, «cine en estado puro»

EUROPA PRESS / MADRID

La ministra de Educación, Cultura y Deporte, Pilar del Castillo, entregó ayer el Premio Nacional de Cinematografía 2002 al cineasta José Luis Borau, en un acto en el que también estuvo presente la presidenta de la Academia de Cine, Marisa Paredes, y el director general del Instituto de la Cinematografía y las Artes Audiovisuales, José María Otero. «Convendrán conmigo en que José Luis Borau encarna la figura de cineasta en el sentido más amplio y más rico de la palabra. Tal como se habla de un hombre de letras, habría que definir a Borau como un hombre del cine, pues su vida ha discurrido al ritmo de veinticuatro instantáneas por segundo», afirmó la ministra, quien se refirió al cineasta como «cine en estado puro».

Del Castillo no sólo resaltó la faceta de director de Borau, sino que también subrayó su papel como productor, guionista, director de fotografía e incluso actor, así como su «muy importante» papel desempeñado al otro lado de la pantalla como crítico y ensayista, editor de libros sobre cine y profesor. Para Del Castillo, Borau «ha sabido inculcar su amor al cine a sus discípulos, cuya nómina -Pilar Miró, Iván Zulueta, Jaime Chavarrí...- habla por sí sola de la excelencia del maestro».

### ► MUESTRA

## Fundación Miró abre su temporada con Eduardo Chillida

EFE / BARCELONA

La Fundación Miró abrirá el próximo mes de noviembre la temporada artística 2003-2004 con una amplia retrospectiva del escultor vasco Eduardo Chillida, primera exposición que se organiza tras su muerte en 19 de agosto del pasado año.

La directora de la Fundación, Rosa María Malet, explicó ayer que «esta exposición, organizada por la propia Fundación con la colaboración del Chillida Leku y el patrocinio del BBVA, pretende ser un homenaje a quien fue un buen amigo de Miró y uno de los escultores más importantes del siglo XX». «Queremos dar una visión amplia de su trabajo, con obras de gran tamaño combinadas con esculturas pequeñas».

Así, se reunirán más de 100 obras procedentes del Chillida Leku y de 23 colecciones públicas y privadas.

### ■ Mercado de Talavera

#### ■ Precios indicativos del 17 de septiembre de 2003

Ganado de más de un año

Ovino de vida y abasto	P. actual	P. anterior
De vida y abasto de 7 a 11 Kg	5,00	5,05
De vida y abasto de 11,1 a 15 Kg	4,25	4,30
De vida y abasto de 15,1 a 19 Kg	3,40	3,45
De vida y abasto de 19,1 a 23 Kg	3,00	3,05
De vida y abasto de 23,1 a 25,4 Kg	2,70	2,75
De vida y abasto de 25,6 a 28 Kg	2,55	2,60
De vida y abasto de 28,1 a 34 Kg	2,30	2,35
De vida y abasto de más de 34 kg	2,20	2,25

Oveja vida machos reproductores	P. actual	P. anterior
Oveja vida talaverana	80,00	80,00
Oveja vida merina	80,00	80,00
Oveja vida manchega	90,00	90,00
Macho reproductor talaverano	135,00	135,00
Macho reproductor manchego	145,00	145,00

Ovejas	P. actual	P. anterior
Oveja talaverana de abasto	0,25	0,25
Oveja merina de abasto	0,22	0,22

Caprino de vida y abasto - cabrito	P. actual	P. anterior
Cabrito lechal 7-10 kg.	5,60	5,60

Caprino vida y abasto - cabra y macho	P. actual	P. anterior
Cabras con cría, varias razas.	97,00	97,00
Cabras sin cría, varias razas.	73,00	73,00
Macho reproductor, varias razas	151,00	151,00

Cabra de abasto	P. actual	P. anterior
Cabra de abasto	0,25	0,25

### ■ Mercado de Madrid

#### ■ Precios indicativos del 15 de septiembre de 2003

Gallinas (euros/kg. vivo)

Ligera	P. actual	P. anterior
Menos de 1,6 kg	0,21	0,11
De 1,601 a 1,7 kg	0,22	0,12
De 1,701 a 1,8 kg	0,23	0,13
De 1,801 a 1,9 kg	0,24	0,14
De 1,901 a 2,0 kg	0,26	0,16

Semipesada	P. actual	P. anterior
Menos de 1,8 kg	0,24	0,14
De 1,801 a 1,9 kg	0,25	0,15
De 1,901 a 2,0 kg	0,26	0,16
De 2,001 a 2,1 kg	0,27	0,17
De 2,101 a 2,2 kg	0,28	0,18
De 2,201 a 2,3 kg	0,29	0,19
De 2,301 a 2,9 kg	0,30	0,20

Huevos blancos y morenos	P. actual	P. anterior
XL Super grande	1,78	1,68
L Grande	1,61	1,51
M Mediana	1,44	1,34
S Pequeños	1,25	1,15

Avicultura	P. actual	P. anterior
Pollo broiler	1,96/1,99	1,96/1,99

Conejo	P. actual	P. anterior
Vivo (de 1,7 a 2,2 kg.)	2,42	2,42
En canal	5,85	5,85

### ■ Mercado de Lleida

#### ■ Precios indicativos del 15 de septiembre de 2003

Cereales

Trigo	P. actual	Pago
Trigo panif. Anza . Scd. Lle. Harin	156,00	15 días
Trigo francés panif. PE 76 Disp Scd Lle	156,00	15 días
Trigo forraj. nacio. PE 74 Disp Scd Lle	s/c	Contado
Trigo francés forraj. PE 74 Disp Scd Lle	152,00	15 días
Trigo inglés forraj. PE.73-74. Dis	s/c	Contado

Cebada	P. actual	Pago
Cebada PE. Mfn.64 disp Scd Lle	135,00	Contado
Cebada Imp PE. Mfn.64 disp Scd Lle	s/c	Contado

Centeno	P. actual	Pago
Importado	S/E	

Malz	P. actual	Pago
Lleida Dip. Sec.Lle	146,00	30 días
Lleida Impor francés Dip Scd/Lle	146,00	30 días

Deshidratados

Alfalfa	Proteína	Humedad	P. actual	P. anterior
Granulado 16-18%	10-12%	105,25	105,25	
Granulado 15-16%	10-12%	93,25	93,25	
Briquetas 15-16%	12-14%	102,25	102,25	
Balas 1 & 17-18%	12-14%	123,25	120,25	
Balas 2 & 15-16%	12-14%	111,25	108,25	
Balas Raygrass 15%	12%	s/c	s/c	

### ■ Mercado de Bellpuig

#### ■ Precios indicativos del 16 de septiembre de 2003

Pollo

Broiler (Cat. A tipo II)	P. actual	P. anterior
Pollo blanco	1,17	1,17
Pollo amarillo	1,25	1,15

Pollo sacrificado (Canal)	P. actual	P. anterior
Blanco	1,76	1,76
Amarillo	1,87	1,87

Gallinas euros/kg. vivo	P. actual	P. anterior
Ligeras	0,08 / 0,13	0,03 / 0,08
Semipesadas de 1,9 a 2,1 kg	0,25	0,20
Semipesadas de 2,1 a 2,3 kg	0,27	0,22
Semipesadas de 2,3 a 2,5 kg	0,30	0,25
Pesadas	0,92	0,72
Gallo	0,25	0,15

Huevos blancos y morenos	P. actual	P. anterior
XL	1,25	1,18
L	0,90	0,83
M	0,80	0,73
S	0,63	0,61

Conejo (5 sobre granja/200uds.)	P. actual	P. anterior
Joven 1,75 a 2,2	2,65	2,55
Adulto	s/c	s/c

Cerdo de abasto (euros kg. vivo)	P. actual	P. anterior
Selecto hasta 96 kg.	1,00	1,02
Normal hasta 100 kg.	0,99	1,01

Canales porcino	P. actual	P. anterior
E de 55% a + en carne	1,32	1,35
U de 50 a 55% en carne	1,30	1,33
R de 45 a 50 % en carne	1,27	1,30
O de 40 a 45 % en carne	1,22	1,25
P de - a 40 % en carne	1,19	1,22

### ■ Mercado de Cuenca

#### ■ Precios indicativos del 27 de agosto de 2003

Ajo

Ajo morado	P. actual	P. anterior
Ajo morado (37-45 mm.) Primera	0,33-0,39	0,33-0,39
Ajo morado flor (45-50 mm.)	0,48-0,57	0,48-0,57
Ajo morado superflor (50-55 mm.)	0,69-0,75	0,69-0,75
Ajo morado extraflor (+55 mm)	0,75-0,81	0,75-0,81

Ajo blanco cortado	P. actual	P. anterior
Ajo blanco flor (45-50 mm.)	0,33-0,39	0,33-0,39
Ajo blanco superflor (50-60 mm.)	0,45-0,51	0,45-0,51
Ajo blanco extraflor (60-70 mm.)	0,60-0,66	0,60-0,66
Ajo blanco jumbo (+70 mm)	0,72-0,78	0,72-0,78

Cebolla

Cebollas tipo recas	P. actual	P. anterior
Grano de oro granel	0,10	0,10
Grano de oro cámara	s/c	s/c

### ■ Mercado de Zaragoza

#### ■ Precios indicativos del 16 de septiembre de 2003

Huevos blancos	P. actual	P. anterior
XL super grandes (+63 gr.)	1,70	1,60
L grandes (63 gr. -6)	1,44	1,34
M medianos (53 gr. -5)	1,27	1,17
S pequeños (menos 53 gr.)	1,05	0,95

Morenos	P. actual	P. anterior
XL super grandes (+63 gr.)	1,70	1,60
L grandes (63 gr. -6)	1,44	1,34
M medianos (53 gr. -5)	1,27	1,17
S pequeños (menos 53 gr.)	1,05	0,95

Pollos	P. actual	P. anterior
Pollos blancos en vivo	1,20	1,20
Pollos blancos en canal	1,98/2,01	1,98/2,01

Gallinas	P. actual	P. anterior
Pesadas	0,92	0,72
Semipesadas	0,15/0,20	0,10/0,15
Semipesadas	0,10/0,15	0,05/0,10

Ovino en canal (euros /Kg canal)	P. actual	P. anterior
A10 (1) de 9 a 11 kg.	6,80/7,02	6,93/7,15
A11 (2) de 11,1 a 12 kg.	6,47/6,59	6,60/6,72
A12 (3) de 12,1 a 13 kg.	6,20/6,35	6,33/6,48
A13 (4) de 11,1 a 12 kg.	5,70/5,82	5,83/5,95
Ovejas extra	0,30	0,30
Ovejas primera	0,12	0,12
Ovejas piel	8,56/8,84	8,56/8,84

Corderos y lechazos	P. actual	P. anterior
Lechales de 10 a 12 kg	5,28/5,49	5,34/5,49
Lechales de 12,1 a 15 kg	4,56/5,92	4,62/5,02
Ligeros de 15,1 a 19 kg	3,63/3,69	3,69/3,75
Ternascos de 19,1 a 23 kg	3,02/3,08	3,08/3,14
Ternascos de 23,1 a 25,4 kg	2,87/2,93	2,93/2,99
Corderos de 25,5 a 28 kg	2,75/2,81	2,81/2,87
Corderos de 28,1 a 34 kg	2,50/2,56	2,56/2,62



Fábrica: Ctra. Valdepeñas, km. 1 - 13004 CIUDAD REAL

Tels: 926 22 02 00 - 04 - 05 - 08 - 45 Fax: 926 22 72 30

e-mail: inalsa@meyca.es www.piensos-inalsa.com

INFORMACION PATROCINADA POR:

# Piensos inalsa

Calidad y servicio

**■ Mercado de Salamanca**

**■ Precios indicativos del 15 de septiembre de 2003**

**Terminos destetado/vida (200kg vivo)**

Machos	P. actual	P. anterior
Extra	2,71	2,71
Primera	2,58	2,58
Segunda	2,09	2,09
Morucha	1,19	1,19

Hembras	P. actual	P. anterior
Extra	1,77	1,77
Primera	1,68	1,68
Segunda	1,30	1,30

**Ganado de menos de 12 meses**

Machos	P. actual	P. anterior
E Especial	3,27	3,27
U Extra	3,33	3,33
R Primera	s/c	s/c
O Segunda	s/c	s/c

Hembras	P. actual	P. anterior
E Especial	3,39	3,39
U Extra	3,33	3,33
R Primera	3,24	3,24
O Segunda	3,15	3,15

**Ganado de más de 12 meses**

Terminas (Hasta 230 kg.) euro/kg.	P. actual	P. anterior
E Especial	3,19	3,19
U Extra	3,13	3,13
R Primera	3,01	3,01
O Segunda	2,83	2,83

Terminas (Más de 230 kg.) euro/kg.	P. actual	P. anterior
E Especial	3,16	3,16
U Extra	3,07	3,07
R Primera	2,95	2,95
O Segunda	2,77	2,77

Añojos (Hasta 330 kg.) euro/kg.	P. actual	P. anterior
E Especial	2,95	2,95
U Extra	2,89	2,89
R Primera	2,83	2,83
O Segunda	2,70	2,70

Añojos (Más de 330 kg.) euro/kg.	P. actual	P. anterior
E Especial	2,83	2,83
U Extra	2,77	2,77
R Primera	2,70	2,70
O Segunda	2,58	2,58

Erales euro/kg.	P. actual	P. anterior
U Extra	2,10	2,10
R Primera	1,68	1,68
O Segunda	1,20	1,20

Novillos euro/kg.	P. actual	P. anterior
Extra	2,04	2,04
Primera	1,62	1,62
Segunda	1,14	1,14

Toros euro/kg.	P. actual	P. anterior
Extra	1,68	1,62
Primera	1,53	1,47
Segunda	1,47	1,41

Vacas euro/kg.	P. actual	P. anterior
Extra	1,86	1,86
Primera	1,41	1,41
Segunda	0,99	0,99
Tercera	0,81	0,81
Fábrica	0,54	0,54

**Terminos de vida**

Terminos en vida	P. actual	P. anterior
Becerras cruzados destetados	492,00	492,00
Becerras moruchos para cebadero	238,00	238,00

Vacuno de carne	P. actual	P. anterior
Terminos/as cruzados	1,80	1,80
Anojos	1,68	1,68
Toros	0,89	0,85
Vacas	0,82	0,82

**Cotización media del ovino y caprino**

	P. actual	P. anterior
Lechazos hasta 11 kg vivo	53,50	53,50
Lechazos 11,1 - 15 kg vivo	55,58	56,23
Corderos 15,1 - 19 kg vivo	52,70	52,70
Corderos 19,1 - 23 kg vivo	55,65	57,75
Corderos 23,1 - 25,4 vivo	61,84	64,26
Corderos 25,5 - 28 kg vivo	61,53	64,20
Corderos 28,1 - 34 kg vivo	62,00	65,10
Ovejas sacrificio	3,00 / 12,00	3,00 / 12,00
Ovejas vida castellana (con cordero)	54,09 / 66,11	54,09 / 66,11

Caprino	P. actual	P. anterior
Cabra sacrificada	s/c	s/c
Cabra viva	s/c	s/c
Cabrito lechal	s/c	s/c

**Porcino**

Porcino blanco	P. actual	P. anterior
Cerdo selecto	1,00/1,01	1,03/1,04
Cerdo normal	0,99 / 1,00	1,02 / 1,03
Cerdo graso	1,06 / 1,07	1,09 / 1,10
Cerdas	0,44 / 0,47	0,46 / 0,49

Lechones hasta 20 kg.	P. actual	P. anterior
Selecto	21,00	21,00
Normal	18,00	20,00
Tetrá	24,00	26,00

Tostones	P. actual	P. anterior
De 4 a 6 Kg.	14,00	14,00
De 6 a 8 Kg.	16,00	16,00

Porcino ibérico	P. actual	P. anterior
Pienso de 150 Kg.	1,49 / 1,55	1,49 / 1,55
Pienso 150 Kg. (Extra)	1,55 / 1,61	1,55 / 1,61
Reproductoras	220,25 / 340,45	220,25 / 340,45
Marranos (30-60 kg)	2,28 / 2,40	2,28 / 2,40
Primales (60 - 90 kg)	2,15 / 2,27	2,15 / 2,27

**■ Mercado de Albacete**

**■ Precios indicativos del 18 de septiembre de 2003**

Cereales	P. actual	P. anterior
Cebada maltería	127,00	126,00
Pienso (+ 62 Kg/Hl)	112,00	119,00
Pienso (- 62 Kg/Hl)	111,00	110,00
Trigo duro	160,00	159,00
Trigo blando De fuerza	162,00	161,00
Extensibles: Chamorro	162,00	161,00
Alcalá	144,00	143,00
Panificables	136,00	135,00
Forrajeros (Pané, Anzada)	133,00	132,00
Avena Rubia	122,00	121,00
Avena Blanca	116,00	115,00
Centeno	112,00	111,00
Triticales	114,00	113,00
Maíz secadero	139,00	138,00

Leguminosas	P. actual	P. anterior
Heno de alfalfa (20-22%)	s/c	s/c
Pipa girasol (9,2,44)	s/c	s/c
Yeros (20% máximo impurezas)	123,00	122,00
Veza grano (10% máx. impur.)	164,00	163,00

**Ganado de más de un año**

Cordero con D.E.	P. actual	P. anterior
Corderos hasta 10,1 kg	5,29-5,35	5,59-5,65
Corderos de 10,5 a 15 kg	4,64-4,70	4,64-4,70
Corderos de 15,1 a 19 kg	3,62-3,68	3,62-3,68
Corderos de 19,1 a 23 kg	2,95-3,01	2,95-3,01
Corderos de 23,1 a 25,4 kg	2,77-2,83	2,77-2,83
Corderos de 25,5 a 28 kg	2,59-2,65	2,59-2,65
Corderos de 28,1 a 34 kg	2,41-2,47	2,41-2,47
Corderos de más de 34 kg	1,90-1,96	2,14-2,20
Oveja Extra	0,24	0,24
Oveja primera	0,16	0,16
Lana	180/240	180/240

Porcino	P. actual	P. anterior
Selecto	1,19	1,19
Normal	1,15	1,15
Graso	1,12	1,12
Cerdo desvieje	0,44	0,44
Lechón de 20 Kgr (Ptas/unidad)	24,00	24,00

Conejos	P. actual	P. anterior
Conejo Joven de 1,8-2,2KG	2,61-2,67	2,51-2,57
Desvieje	0,36	0,36

Leche	P. actual	P. anterior
Leche oveja con D.O.	7,90-8,50	7,90-8,50
Leche oveja sin D.O.	6,00-6,40	6,00-6,40
Leche de cabra	5,40-5,80	5,40-5,80

**■ Mercado de Ciudad Real**

**■ Precios indicativos del 17 de septiembre de 2003**

Cereales (precios del 17 de septiembre)	P. actual	P. anterior
Precio euro por tonelada		
Cebada maltería	128/131	126/129
Cebada Pienso (+ 62 Kg/Hl)	119/122	117/120
Cebada Pienso (- 62 Kg/Hl)	116/119	114/117
Trigo blando: Rinconada (+300w)	160/166	156/152
Trigos extensibles: Chamorro	171/175	168/174
Trigos extensibles: Alcalá, Sevillano	145/148	143/146
Trigos panificables: Astral, Aragón	137/143	131/137
Trigos panificables: Etecho	138/141	135/141
Trigos forrajeros: Pané, Anza	133/136	127/130
Avena rubia previsión	120/123	117/120
Avena pienso	114/117	111/114
Centeno	116/120	114/118
Maíz Secadero	141/144	138/141

Leguminosas (precios del 17 de septiembre)	P. actual	P. anterior
Heno de veza paquete grande	79/90	79/90
Heno de alfalfa paquete grande	126/132	126/132
Veza grano (max. 10% Cereal)	174/180	162/168
Yero grano limpio	120 / 126	120 / 126
Guisante	153/159	150/156

Cordero (precios del 18 de septiembre)	P. actual	P. anterior
Cordero tipo manchego		
Lechal para sacrificio (10 k)	5,00-5,06	5,00-5,06
Cordero 10,5 - 15 kg	4,36-4,42	4,36-4,42
Cordero 15,1 - 19 kg	3,43-3,49	3,43-3,49
Cordero 19,1 - 23 kg	2,92-2,98	2,92-2,98
Cordero 23,1 - 25 kg	2,72-2,78	2,72-2,78
Cordero 25,1 - 28 kg	2,53-2,59	2,53-2,59

	P. actual	P. anterior
Cordero 28,1 - 34 kg	2,21/2,27	2,21/2,27
Cordero más de 34 kg	s/c	s/c
Cordero 23,1 - 25,4 con DE	2,78-2,84	2,78-2,84
Cordero 25,5 - 28 kg con DE	2,59-2,63	2,59-2,63
Oveja primera	0,25	0,25
Oveja segunda	s/c	s/c

Cordero merino	P. actual	P. anterior
Cordero 11 - 16 kg	4,11-4,17	4,11-4,17
Cordero 16,1 - 19 kg	3,36-3,42	3,36-3,42
Cordero 23,1 - 25 kg	2,92-2,98	2,92-2,98
Cordero 25,1 - 28 kg	2,72-2,78	2,72-2,78
Cordero 28,1 - 34 kg	2,17-2,23	2,17-2,23

Cabrito	P. actual	P. anterior
Cabrito lechal de 6 a 10 kg	5,38-5,44	5,38-5,44



**INFORMACION PATROCINADA POR:**

# Piensos inalsa

Fábrica: Ctra. Valdepeñas, km. 1 - 13004 CIUDAD REAL  
 Tels: 926 22 02 00 - 04 - 05 - 08 - 45 Fax: 926 22 72 30  
 e-mail: inalsa@meyca.es www.piensos-inalsa.com





**EXPOSICIÓN**

**12'00 Pedro Benayas, en la Cámara de Comercio**

La Cámara de Comercio de Toledo presenta una selección de obras de Pedro Benayas. Además de pintura, Benayas también ha cultivado la escultura y la fotografía. Es un autor que se muestra interesado por el cine. Horario: de 12,00 a 14,00 y de 18,00 a 21,00 horas.

PLAZA DE SAN VICENTE, 3

**INAUGURACIÓN**

**20'00 Las esculturas de Félix J. Reyes**

La galería Tolmo presenta una serie de trabajos del escultor canario Félix J. Reyes. Su labor como creador es muy amplia, habiendo recibido numerosos premios. Ha realizado exposiciones individuales en Logroño y Bilbao y, ahora, está en Toledo.

SANTA ISABEL, 14

**MADRIDEJOS**

**22'30 'La Oreja de Van Gogh', en concierto**

El concierto que el quinteto donostiarra 'La oreja de Van Gogh' ofrece hoy en Madridejos promete ser multitudinario. El grupo de música pop presentará ante los vecinos de esta localidad su último trabajo, 'Lo que te conté mientras te hacías la dormida'.

CAMPO DE FÚTBOL

**AGENDA56**

**ARTE**

**Luis Galán Hidalgo**

Paisajes, naturalezas muertas y siempre, como referente, la ciudad de Toledo. Éstos son los ingredientes básicos de la muestra que Luis Galán Hidalgo presenta en la sede central de Caja Rural de Toledo hasta el próximo 27 de septiembre. De 19,00 a 21,00 horas.

C/ CORONEL BAEZA

**Muestra colectiva**

La sala de exposiciones de Caja Rural acoge las obras de Ángela Gómez, Amparo León, Mercedes Borruey y Pilar González. Sus creaciones al óleo podrán contemplarse hasta el 27 de septiembre. El horario de visitas es el siguiente: de 19,00 a 21,00 horas.

C/ CORONEL BAEZA

**Crónicas palestinas**

Esta exposición fotográfica, que cuenta con cuarenta instantáneas de Philippe Conti, es el resultado del trabajo de la organización 'Médicos sin fronteras' (MSF) en los territorios palestinos. Un conjunto de instantáneas que permanecerán en el Centro Cultural de Castilla-La Mancha (CCM) durante todo este mes de septiembre.

C/ TALAVERA S/N

**Creadores cubanos**

El ritmo, movimiento y color completan este fascinante recorrido a través de vigorosas pinceladas, trazos y formas que nos llevan hacia tierras de ensueño y fantasía: Cuba. Bajo el título de 'Creadores cubanos en España', el Palacio de Benacazón acoge hasta el 27 de septiembre una muestra de pintura de artistas cubanos. De lunes a sábado, de 18,00 a 21,00 horas. Domingos y festivos, cerrado.

C/ RECOLETOS, 1

**'Septiembre'**

El Centro Cultural San Ildefonso alberga, hasta el próximo 30 de septiembre, una interesante exposición de instalaciones y pinturas de la autora Carmen García Martínez. Esta autora propone una visión muy particular del ser humano. El horario de visitas será de 17,00 a 21,00 horas (excepto lunes), los días laborables. De 11,00 a 14,00 horas, los domingos y festivos.

PASEO DE LOS CANÓNICOS S/N

**'Reencuentros'**

La pintura de Miguel Santos posee ese halo que envuelve la expresión del alma de los pueblos y ciudades. Hasta el 30 de septiembre la galería de arte Art+51 alberga una selección de obras de este artista bajo el nombre de 'Reencuentros'. De lunes a sábado, de 17,00 a 21,30 horas, y domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 horas.

C/ VENANCIO GONZÁLEZ, 13

**Jóvenes artistas**

Las obras elaboradas con motivo del Certamen de Jóvenes Artistas de Castilla-La Mancha 2003 se exponen hasta el próximo 21 de septiembre en Toledo. La sala de exposiciones del Archivo Histórico Provincial acoge las obras plásticas, mientras que la Biblioteca Regional

**MÚSICA**

**ENCHILAO**



- ★ DOLOR, DOLOR
- ★ SI FUERA
- ★ DILE
- ★ CAMALEON
- ★ ILLUMINANDO
- ★ DON'T LEAVE ME NOW
- ★ PREGONANDO: War is not the solution
- ★ NO VOGLIO
- ★ PUEBLO JOVEN
- ★ CAMALEON II
- ★ ENCHILAO
- ★ DOS GARDINEROS
- ★ RAGGAMILLS
- ★ BALKAN POSTAL



**'Amparanoia' visita 'El Pícaro'.** Llega a Toledo la versión *sound system* de Amparo Sánchez con su banda 'Amparanoia'. Era de esperar que la reina del 'Buen rollo' acabara cantando algún día ante un público que ha disfrutado de lo lindo bailando canciones como 'Hacer Dinero', 'Que te den' o 'Dolor, dolor'. Su último trabajo, 'Enchilao' apuesta por la fusión de ritmos latinos y sabrosos de calado social y festivo con la electrónica y lo acústico. Para rematar la noche, también está preparada una sesión especial con disc-jokeys que calentarán a ritmo de funky y house. Esta noche, a partir de las 23,00 horas, en el café-teatro Pícaro. La entrada cuesta 8 euros.

alberga las disciplinas de fotografía y cómic e ilustración. El horario de visitas será el habitual de estas salas.

C/ TRINIDAD, 10 Y ALCÁZAR

**Bodegones y paisajes**

Un total de 32 cuadros de la pintora María Antonia Álvarez, más conocida como Tálvarez, componen la muestra pictórica que estos días acoge la sala de arte La Galería. Bodegones, paisajes y fragmentos de naturaleza son los ingredientes básicos de esta exposición. Las creaciones de esta artista se podrán ver hasta el próximo 30 de septiembre en Toledo. El horario de visitas es el siguiente: de 10,00 a 14,00 y de 17,00 a 20,30 horas. De martes a sábado.

C/ ALFONSO XII, 24

**Claves de Toledo. Llave de futuro**

En esta exposición se realiza un recorrido por la historia, la cultura, el arte y la esencia de la ciudad de Toledo, con la finalidad de ofrecer a los visitantes los elementos necesarios para comprender la situación actual de la ciudad y sus proyectos de futuro. Así, la exposición se concibe como el germen del Centro de Interpretación de la Ciudad de Toledo, y como una forma distinta para penetrar en el conocimiento de la ciudad. Ocupa una superficie total de 800 metros cuadrados y cuenta con una treintena de montajes audiovisuales diferentes. De martes a sábado de 10.00 a 19.00 horas, los lunes y los domingos de 10.00 a 14.00 horas. La entrada cuesta cuatro euros.

CENTRO CULTURAL SAN MARCOS

**CONVOCATORIAS**

**Premio de cuentos Picarescos**

La Asociación 'Grano de Arena' convoca el Premio de Cuentos Picarescos 'Pícaro'. Podrán participar en este concurso todos los escritores, cualesquiera que sea su nacionalidad, que presenten cuentos originales e inéditos, no premiados ni comprometidos en ningún otro certamen o concurso. Los cuentos deberán tener en su forma y contenido las características propias del Género Picaresco y su acción podrá transcurrir en cualquier momento histórico. Los originales deben tener una extensión entre 10 y 20 páginas, tamaño Din-A4, mecanografiados a doble espacio y con un tipo de letra de un mínimo de 12 puntos y máximo de 14. Se presentarán por cuadruplicado, bajo el sistema de plica con lema o seudónimo. En sobre aparte, donde figure el seudónimo, debe apuntarse el nombre y apellidos del autor, dirección, teléfono y breve currículum. Se otorgarán tres premios dotados con 600, 450 y 300 euros. Los originales se admitirán hasta el 23 de enero de 2004. Serán remitidos a la siguiente dirección: Asociación Cultural 'Grano de Arena'. Café-Teatro Pícaro. Calle Cadenas, 8. 45001, 8. Toledo.

GRANO DE ARENA

**Fotografías y relatos**

El Centro de la Mujer de Toledo ha convocado sendos concursos de fotografía y relatos. El plazo de presentación de las obras se cierra el 10 de octubre de 2003. Más información en AMICAM (calle Comercio, 22).

CENTRO DE LA MUJER

**HOY**

**19** de septiembre de 2003

Faltan 104 días para que comience el año 2004

**Santoral**

Jenaro, Elías, Teodoro, Festo, Sosio, Próculo, Desiderio, Félix, Constanza, Eustoquio, Acucio, Trófilo, Sabacio, Dorimedonte, Pomposa, María de Cervellón y Emilia María Guillermina Rodat.

Misa: Memoria Libre.

**LA SUERTE**

**Cupón Pro Ciegos**

JUEVES	18/09/2003	85.930
MIÉRCOLES	17/09/2003	44.888
MARTES	16/09/2003	50.186
LUNES	15/09/2003	29.304
VIERNES	12/09/2003	11.870

Reintegros a la última cifra, tercera cifra (centena) y primera cifra (decena de millar) del número premiado.

**Supercupón ONCE**

DOMINGOS	14/09/2003	98.904
Reintegro		4
Serie		042

**Lotería Primitiva**

JUEVES	18/09/2003	15-23-26-28-36-40	C: 45 R: 4
SÁBADO	13/09/2003	9-13-20-28-33-46	C: 14 R: 3

**Bono Loto**

MIÉRCOLES	17/09/2003	4-12-21-25-27-43	C: 49 R: 1
MARTES	16/09/2003	10-14-20-29-43-49	C: 34 R: 1

LUNES	15/09/2003	15-16-27-30-34-36	C: 32 R: 0
VIERNES	12/09/2003	2-4-17-27-37-40	C: 32 R: 8

**Gordo de la Primitiva**

DOMINGO	14/09/2003	2-3-6-8-34-48	C: 9 R: 0
---------	------------	---------------	-----------

**Lotería Nacional**

SÁBADO, 13 DE SEPTIEMBRE	
Primer Premio	26.598
Reintegros	1, 7 y 8
JUEVES 11 DE SEPTIEMBRE	
Primer Premio	44.892
Reintegros	1, 2 y 8

VIDA SOCIAL

LA RECETA



ADOLFO MUÑOZ  
RESTAURADOR

Rollitos de ensaladilla

**Ingredientes**  
2 calabacines largos, 200 gr de queso en palitos o en tacos, 12 ajetes o 1 puerro, 400 gr de patata fresca, 4 huevos cocidos, pimienta negra, 3 tomates maduros, 2 cebolletas frescas, 1 dl de jugo de aceituna, pimienta blanca, sal, hierbas aromáticas y piel de puerros

**Preparación**  
Cocemos las patatas con piel y lo mismo hacemos con los huevos. Pelamos las patatas y los huevos y lo cortamos en trocitos pequeños. El tomate lo pelamos, troceamos y rehogamos en jugo de aceituna, las cebolletas frescas, parte del puerro, ajetes, calabacín, un poco de pimienta negra, pimienta blanca, sal, las hierbas aromáticas y el queso en taquitos.



**Adiós a Jesús Hermida.** La Comisión Territorial de Asistencia a la Delegada del Gobierno, que se celebra periódicamente en la sede de Delegación, coincidió con la despedida del subdelegado del Gobierno en Toledo, Jesús Hermida, que abandona su cargo tras cumplir la edad de jubilación. La delegada del Gobierno y los subdelegados le hicieron entrega de un recuerdo en el transcurso de un almuerzo.

FARMACIAS

TOLEDO  
► Sres. M<sup>a</sup> Victoria Moraleda Nieto  
C/ Río Valdeyernos, 4  
Telf. 925 24 56 03  
Abierta las 24 horas en el Polígono

CONSEJO DE MODA



FÉLIX RAMIRO  
DISEÑADOR

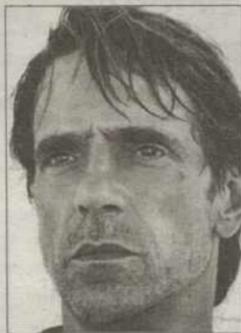
Moda muy femenina

La sofisticación, junto a un **L**estilo aburguesado toma protagonismo para vestir a la mujer esta próxima temporada. Se retorna al gusto por los signos burgueses, por el lujo de finales de la década de los 50. Un matiz muy femenino toma el principal protagonismo, gracias a una silueta muy pegada que se va abriendo en faldas evases y pantalones con pata trompeta.

Sastrería rigurosa define las chaquetas y abrigos que se codean con prendas más femeninas de costura. Los contrastes de los tejidos nobles se imponen: popelín de algodón, lana cashemire, sedas bordadas con aplicaciones de pailletes para una noche muy femenina y lujosa. Como colores destacan los berenjena, blanco invierno, turquesa, rosa, pistacho, teja y sobre todo el negro.

CUMPLEN AÑOS

Hoy cumplen años Leslie Lawson, Twigg, modelo y actriz, 54; Jeremy Irons, actor (fotografía), 55; José Martín Martín, parlamentario de la Junta de Extremadura, 50; Dominique Arnaud, ex ciclista, 48; Paul Williams, actor y compositor, 63



BIBLIOBUS

ZONA DE TOLEDO  
No hay servicio

ZONA DE TALAVERA DE LA REINA  
La Fresneda, de 9,45 a 10,30.  
Espinoso del Rey, de 11,00 a 11,45.  
Torrecilla de la Jara, de 12,00 a 12,30.  
Retamoso, de 13,00 a 13,15.  
Santa Ana de Pusa, de 13,30 a 14,45.

HOY FELICITAMOS A...

Las fotografías para esta sección se depositarán en el buzón que a ese efecto se encuentra en la recepción del periódico, con, al menos, una semana de antelación, y deberán incluir en su reverso la edad, nombre y apellidos del interfecto al que se felicita.

PARA EL 'HOY FELICITAMOS A...'

DATOS DEL FELICITADO	DATOS DEL FELICITANTE
Nombre y Apellidos	Nombre y Apellidos
Fecha nac.	DNI
Colegio	Teléfono
Localidad	Domicilio
Nº de suscriptor (si lo es)	

LA TRIBUNA DE TOLEDO publica diariamente esta sección destinada a felicitar, principalmente, a niños y niñas de edades comprendidas entre 1 y 12 años. Para ello, adjúntenos, junto a este cupón, la fotografía de la persona a la que desea felicitar. Rellene este cupón y envíelo, junto a una fotocopia del DNI, a la sección «Hoy felicitamos a...». La Tribuna de Toledo. C/ Nueva, 5. 45001 Toledo



**Más fiestas.** El consejero de Educación de Castilla-La Mancha, José Valverde, fue el encargado de dar el pregón que inauguraba las fiestas de la localidad toledana de Dosbarrios en honor a Nuestra Señora del Rosario. Al terminar su lectura Valverde posó junto al alcalde del pueblo, Juan Bautista Martínez, y la reina y damas de honor 2003.

en la Tribuna

**estamos in completos sin ti...**

... por eso queremos

**que te quejes**  
(incluso de nosotros)

**que nos cuentes**  
(lo que te apetezca)

**que participes**  
(esto siempre esta bien)

**que escribas**  
(y si escribes a La Tribuna, mucho mejor)

para **TODO** lo que **QUIERAS**

redacciontoledo@diariolatribuna.com  
provinciatoledo@diariolatribuna.com  
deportestoledo@diariolatribuna.com  
disenotoledo@diariolatribuna.com  
fotografatoledo@diariolatribuna.com  
lectorestoledeo@diariolatribuna.com



Todo lo que ocurre en Toledo ...

...en tu propia casa

La Tribuna



# GUÍA DE RESTAURANTES

## RESTAURANTE LA ABADÍA

Tapas variadas. Cocina regional. Amplio menú del día a un excelente precio.  
PLAZA SAN NICOLÁS, 3. TEL. 925-25140.

## CASÓN DE LOS LÓPEZ DE TOLEDO

CALLE SILLERÍA, 3. TEL. 925-254774.

## RESTAURANTE LA CATEDRAL

CALLE NUNCIO VIEJO, 1. TEL. 925-224244.

## RESTAURANTE EL TROCADERO

AVDA. RECONQUISTA, 10. TEL. 925-220002.

## BAR RESTAURANTE BACUS

TRAVÍA DESCALZOS, 1. TEL. 925-250164.

## MESÓN JARA Y TOMILLO

CALLE RÍO ESTENILLA, 19. TEL. 925-240824.

## RESTAURANTE ABRASADOR

Carnes de crianza propia a la parrilla.  
AVENIDA EUROPA, 8. TEL. 925-212421.

## RESTAURANTE LA TABERNA GÓTICA

CALLE MARQUES DE MEMBUQUERÍA, 10. TEL. 925-252820.

## BAR RESTAURANTE EL PATIO

CALLE PLATA, 2. TEL. 925-220006.

## RESTAURANTE CAFETERÍA BISAGRA

Cocina casera. Salones de ambiente inspirados en el mudéjar toledano.  
CALLE REAL DE ARRABAL, 14. TEL. 925-220693.

## CASA AURELIO

Cocina regional española y típicas castellano-manchega. Premio Turismo Cámara de Comercio 1989.  
PLAZA AYUNTAMIENTO, 4. TEL. 925-227716. SINOLOGA, 1. TEL. 925-221392. SINOLOGA, 6. TEL. 925-222097.

## RESTAURANTE LA ROMANA

Único buffet de Toledo. Disfrute de lunes a viernes de menús a la carta. Sábados cenas y domingos comidas.  
CTRA. DE ÁVILA, KM.2,750. TEL. 925-269100.

## RESTAURANTE EL PORTICO

Comedores privados para reuniones de empresa y celebraciones familiares. Amplia carta en carnes rojas, asados, pescados y platos de temporada. Excelente bodega.  
AVDA. AMÉRICA, 1. TEL. 925-24315.

## RESTAURANTE RINCÓN DE ELOY

Cocina nacional y regional. Pruebe el plato especial de la casa: Changurro al horno. Una mezcla de la tradición y los platos más innovadores.  
CALLE JUAN LABRADOR, 10. TEL. 925-229399.

## RESTAURANTE LA PERDIZ

CALLE REYES CATÓLICOS, 7. TEL. 925-214658.

## RESTAURANTE HIERBABUENA

CALLE JÓN SAN JOSÉ, 17. TEL. 925-223924.

## CASA JARDÍN CÚRCUMA

CALLE TENDILLAS, 3. TEL. 925-250202.

## RESTAURANTE EL COBERTIZO

Cocina castellana. Pescados a la sal y asados. Disfrute del amplio salón privado. Ideal para celebrar acontecimientos.  
CALLE HOMBRE DE PALO, 9. TEL. 925-223809.

## RESTAURANTE CERCADO LARGO

CTRA. DE LAVOS, 36. ARGES. TEL. 925-376646.

## MESÓN LA ORZA

CALLE DESCALZOS, 5. TEL. 925-223011.

## RESTAURANTE LA CAMPANA GORDA



Raciones, bocadillos y canapés. Variedad en menú del día y especialidad en carnes de caza.

CALLE HOMBRE DE PALO, 13. TEL. 925 25 21 01 46

## RESTAURANTE CASA MARTINA

AVDA. MÁS DE RIVERO, 19. TEL. 925-255678.

## RESTAURANTE EL PRESIDENTE

Menús a la carta por sólo 24 euros.  
RÍA. BUENAVISTA, 23. TEL. 925-257312.

## RESTAURANTE VENTA DE AIRES

Especialidades en crema de cangrejos, carnes asadas en horno propio y perdiz estofada.  
CALLE CIRCO ROMANO, 35. TEL. 925-220545.

## RESTAURANTE LA RAMA

CARRETERA DEL VALLE, 1. TEL. 925-220094.

## RESTAURANTE LA CAMPANA GORDA

Raciones, bocadillos y canapés. Variedad en menú del día y especialidad en carnes de caza.  
CALLE HOMBRE DE PALO, 13. TEL. 925-210146.

## RESTAURANTE CANTÁBRICO

Especialidad en mariscos, pescados y arroces.  
CALLE DUBLÍN, 6. TEL. 925-223749.

## RESTAURANTE VIRGEN DE LA ESTRELLA

Menú diario. Comidas caseras. Especialidad: perdiz a la toledana. Cordero asado.  
CALLE AIROSAS, 1. TEL. 925-253134.

## RESTAURANTE LA CAVA

Horno de leña y parrilla. Menús diarios a elegir entre 6 platos. Especialidad en cordero asado, perdiz a la toledana, venado en salsa, rabo de toro y migas. También comida para llevar al peso.  
CTRA. NAVALPINO, 1 (JUNTO A PUENTE S. MARTÍN). TEL. 925-253008.

## RESTAURANTE AS DE ESPADAS

Comida casera. Excelente bodega, más de 300 vinos en carta. Dispone de salón privado. Especialidad en carnes y pescados.  
PASEO DE LA ROSA, 64. TEL. 925-212707.

## CASA TABORDO

Restaurante merendero. Gran variedad en carnes de caza y pescado. CTRA. DE ÁVILA, KM. 2,200. TEL. 925-257825.

## RESTAURANTE LOS ARCOS

Cocina típica castellano-manchega. Gachas, migas, sopa castellana. Especialidad en carnes rojas al horno de leña.  
AUTOVÍA DE ANDALUCÍA, KM.70. DOS BARRIOS. TEL. 925-122129.

## RESTAURANTE PALACIOS

Comidas de empresa. Menús caseros. Salones climatizados.  
CALLE ALFONSO X EL SABIO, 3. TEL. 925-223497.

## RESTAURANTE GALLEGO QUEIMADA

PASEO CIRCO ROMANO, 33. TEL. 925-212862.

## RESTAURANTE LOS CUATRO TIEMPOS

Especializado en cocina regional. Platos elaborados de forma tradicional. SIXTO RAMÓN PARRO, 5. TEL. 925-223782.

## RESTAURANTE DAVID

Especialidad en carnes y pescados. Horno de asar y barbacoas. Disfrute del amplio salón con capacidad para 400 personas.  
CTRA. NACIONAL V, KM. 139. TEL. 925-846332.

## RESTAURANTE LA MONTERÍA

BAJADA CASTILLA LA MANCHA, S/N. TEL. 925-220337.

## BAR - RESTAURANTE ALCÁZAR

Especialidad en paellas, cus-cus y tajín. Amplio surtido en tapas, menús diarios, junto a una amplia carta.  
PLAZA DE LA MAGDALENA 10. TEL. 925-256131.

## RESTAURANTE EL ARRABAL

REAL DEL ARRABAL, 9-R. TEL. 925-210640.

## RESTAURANTE ITALIANO MILLE GRAZIE

Especialidad en comida italiana. Los mejores platos de pasta y una amplia gama de vinos.  
CALLE CADENAS, 2. TEL. 925-254270.

## RESTAURANTE ALBERO

Especialidad en carnes rojas. Rabo de toro. Nueva cocina. Postres caseros. CALLE DIPUTACIÓN, 6. TEL. 925-254069.

## RESTAURANTE EL QUIJOTE

Los mejores platos típicos de la comida castellano-manchega. Menús variados.  
PLAZA FILIPINAS, 3. TEL. 925-211753.

## RESTAURANTE LA LUMBRE

La Caza: Ciervo, Perdiz, Jabalí... El Cochinito: al Horno o al Aceite de Oliva. Con mimo y con esmero.  
REAL DEL ARRABAL, 5. TEL. 925-220373.

## RESTAURANTE EL REFUGIO

RONDA DE BUENAVISTA, 45. TEL. 925-258032.

## RESTAURANTE SELLER II

C/ HERNISA INDUSTRIAL, 6. TEL. 925-234226  
45007 - POLÍGONO INDUSTRIAL TOLEDO

## RESTAURANTE LA MASIA

C/ FUENTENUEVA, 9. TEL. 925-250016  
45006 - TOLEDO

## RESTAURANTE LA TOSCANA

Menús diarios, pollos asados y comidas para llevar.  
C/ ALBERCHE, 44. TEL. 925-250016. 45007 POLÍGONO INDUSTRIAL

## RESTAURANTE EL CHIPIRON

CALLE HERNISA, 1. NAVE 16. TEL. 925-234216. POLÍGONO INDUSTRIAL

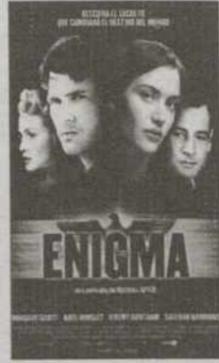
## BAR EL ALMENDRO

AVDA PURÍSIMA CONCEPCIÓN S/N. TEL. 925-216135. SANTA BÁRBARA

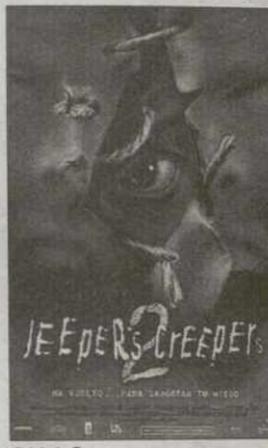
**TODO EL CINE**

**TOLEDO** Teléfono información: 925 256 688 **CINES MARIA CRISTINA** Teléfono información: 925 212 129

C/ Viena, 2

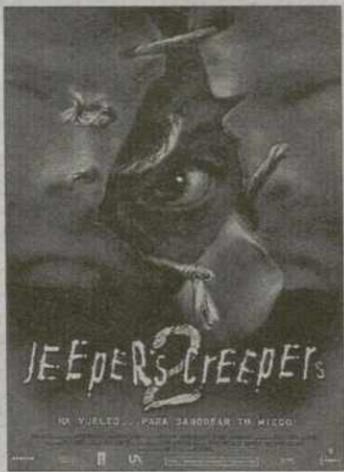
				<b>CERRADA</b>			
<b>Sala A</b> V-S-D-X 17:15 - 20:00 - 22:50 L-M-J 20:15 - 22:40	<b>Sala B</b> V-S-D-X 16:45 - 19:45 - 22:45 L-M-J 19:45 - 22:30	<b>Sala C</b> V-S-D-X 17:00 - 20:00 - 22:50 L-M-J 20:00 - 22:40	<b>Sala D</b> V-S-D-X 17:00 - 20:15 - 22:50 L-M-J 20:15 - 22:40	<b>Sala A</b>	<b>Sala B</b> V-S-D-X 22:50 L-M-J 22:40	<b>Sala C</b> V-S-D-X 17:00 - 20:00 - 22:50 L-M-J 20:00 - 22:40	<b>Sala D</b> V-S-D-X 17:30 - 19:50 - 22:40 L-M-J 20:00 - 22:40

**CINES VEGA** Teléfono información: 925 231 267

			
<b>SALA 1</b> V-S-D-L 17:00 - 20:00 - 22:50 M-X-J 20:00 - 22:45	<b>SALA 5</b> V-S-D-L 17:15 - 20:00 - 22:50 M-X-J 20:00 - 22:45	<b>SALA 6</b> V-S-D-L 17:00 - 19:50 - 22:40 M-X-J 19:50 - 22:30	<b>SALA 8</b> V-S-D-L 17:00 - 19:50 - 22:40 M-X-J 19:50 - 22:30

**TALAVERA** Teléfono información: 925 80 68 25  
**MULTICINES CINEBORA**

C/ Bruselas, s/n

			
<b>SALA 1</b> 17:30 - 20:15 - 23:00	<b>SALA 2</b> 17:30 - 20:15 - 23:00	<b>SALA 3</b> 17:30 - 20:15 - 23:00	
			
<b>SALA 4</b> 17:30 - 20:15 - 23:00	<b>SALA 5</b> 17:30 - 20:15 - 23:00	<b>SALA 6</b>	

**TORRIJOS**

► **CINES BENIDORM**  
Sala A Diabolo 22:00  
Sala B Enemigos, Ecks contra Sever 22:15

**MADRID SUR**

► **LEGANÉS**  
► **CINESA PARQUESUR**  
Ctra. de Toledo, Km 9. Tel. 902 33 32 31

CONFIDENCE	16.00-18.00-20.15-22.30; V. S. 00.50; D. 12.30
IDENTIDAD	16.00-18.00-20.00-22.15; V. S. 00.30; D. 12.00-14.00
LA LIGA DE LOS HOMBRES EXTRAORDINARIOS	16.00-18.10-20.30-22.45; V.S. 01.10; D. 12.30
LOS PIRATAS DEL CARIBE	16.20-19.10; D. 12.15
ABAJO EL AMOR	16.00-18.10-20.20; D. 12.30
DIAS DE FÚTBOL	16.00-18.15-20.30-22.45; V. S. 01.10; D. 12.15
JEEPERS CREEPERS 2	16.10-18.20-20.30-22.40; V. S. 01.00; D. 12.00
DIABLO	22.00; V. S. 00.30
AMERICAN PIE 3: MENUUDA BODA	22.30; V.S. 00.45
EL JUEGO DE RIPLEY	16.30-19.00-22.00; V. S. 00.45; D. 12.00
PAPA CANGURO	16.00-18.00-20.15-22.30; V.S. 00.45; D. 12.00-14.00

► **YELMO CINEPLEX EL FIERAL**  
Ctra de Parla a Pinto s/n. C.C. El Ferial Tel. 902 12 41 34

DORAEMON	3:45 5:45
DIAS DE FUTBOL	3:45 6:00 8:20 10:40
AMERICAN PIE 3	3:55 5:50
ABAJO EL AMOR	4:00 6:10 8:20 10:35
DIABLO	8:15 10:40
JEEPERS CREEPERS 2	4:00 6:05 8:15 10:45
IDENTIDAD	3:50 6:15 8:30 10:45
LA LIGA DE LOS HOMBRES	3:50 5:55 8:25 10:35
PIRATAS DEL CARIBE	7:40 10:15

### Leonardo di Caprio, en 'Cine 5 estrellas'

Telecinco emite hoy a partir de las 22,00 horas la película *El hombre de la máscara de hierro*, dentro de su espacio *Cine cinco estrellas*. Leonardo Di Caprio, Jeremy Irons, John Malkovich y Gerard Depardieu encabezan el excepcional reparto de esta cinta ambientada en la Francia del siglo XVII.



Equipo español de la Copa Davis.

### La semifinal de la Copa Davis, en La 2

La 2 de TVE ofrece a partir de hoy, y hasta el domingo 21, la semifinal de la Copa Davis de Tenis entre España y Argentina, desde el Palacio de Deportes Martín Carpena de Málaga. Esta mañana, a partir de las 11.30 horas, la segunda cadena de TVE emitirá los dos primeros encuentros individuales.

### Esta noche, '¿Dónde estás corazón?'

Antena 3 emitirá esta noche *¿Dónde estás corazón?*, magazine presentado por Jaime Cantizano que repasa la actualidad del mundo del corazón y cuenta con entrevistas a los protagonistas de la prensa rosa. Hoy, Lara Rodríguez y Pepe 'El Marismeño' hablarán sobre Carmina Ordóñez.

### La 2 retransmite el Europeo femenino

La 2 de TVE emitirá a partir de las 02,20 horas el partido que enfrenta a la selección femenina de España contra el equipo belga desde Amaliana (Grecia), donde se celebra el Campeonato Europeo de Baloncesto femenino. La cadena también ofrecerá el sábado el partido contra Eslovaquia.

## TELEVISIÓN 61

# 'Pequeños Grandes Genios' regresa hoy a La Primera

Televisión Española estrena esta noche a partir de las 22,00 horas la segunda edición de este concurso en el que 32 niños responderán preguntas sobre conocimiento general

• El programa, dirigido por Valerio Lazarov, está presentado por Ángel Llacer y contará con la presencia de personajes famosos como Santiago Segura o Lorenzo Milá.

EFE/MADRID  
A partir de las 22,00 horas de esta noche, La Primera de TVE estrena la segunda edición del concurso infantil *Pequeños Grandes Genios*, que tras dos años sin emitirse regresa dirigido por Valerio Lazarov y presentado por Ángel Llacer, conocido por ser uno de los profesores del concurso *Operación Triunfo*. Motivar, ilusionar, animar, reconocer, estimular y premiar los conocimientos de niños inteligentes, despiertos y espabilados, muchos de ellos superdotados, son algunos de los objetivos de *Pequeños Grandes Genios*, en el que se mezclarán un alto nivel de competición y las ganas de jugar y pasar un buen rato, a lo largo de los 8 programas que conformarán esta segunda edición.

En cada uno participarán 32 niños de entre 11 y 12 años de toda España, quienes tendrán que pasar cinco rondas de preguntas diferentes, tras las que sólo quedará uno, el ganador de 6.000 euros en metálico. En el plató estarán presentes los padres de los 32 niños. El plató también ha cambiado con



El presentador de televisión, Lorenzo Milá, colaborador de 'Pequeños Grandes Genios'. / J. J. MATÍAS

respecto a la primera edición, ya que queda dividido en cinco zonas correspondientes a las rondas de preguntas que tendrán que superar.

En la primera se formularán 11 preguntas con cuatro opciones de respuestas, y los 16 niños que obtengan mejor puntuación pasarán a la ronda siguiente. Estos 16 ni-

ños se dividen en grupos de cuatro en la ronda siguiente, de la que saldrán los ocho que pasan a la tercera parte del programa, tras demostrar que son los más rápidos respondiendo correctamente a las preguntas que les plantea Llacer. Para que cuatro de estos ocho continúen en el programa, tienen que responder a tres preguntas que

elegirán entre 14 temas diferentes.

Estos cuatro concursarán de dos en dos respondiendo a las preguntas planteadas por personajes conocidos como Santiago Segura y Lorenzo Milá, entre otros. Tras esta prueba, sólo quedarán dos niños, los finalistas, que tendrán un minuto para responder al mayor número de respuesta.

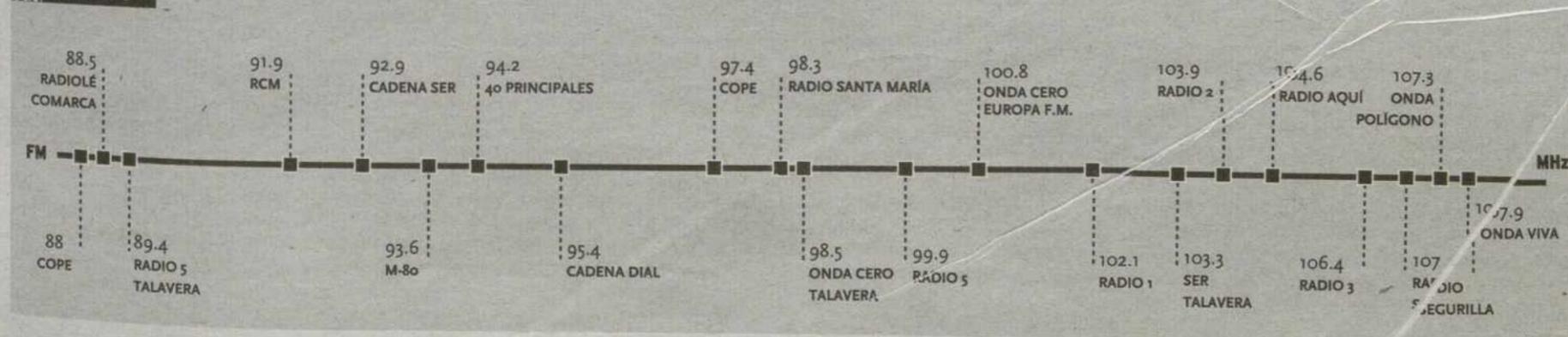
### ► CINE EN TVE

'Versión española' emite esta noche el filme 'Mi dulce', de Jesús Mora

EFE / MADRID  
Noche de cine esta noche en La 2. La cadena pública emitirá a partir de las 22.35 horas la película *Mi dulce*, dentro de su espacio *Versión española*, programa cinematográfico que presenta Cayetana Guillén Cuervo. La cinta, dirigida por Jesús Mora, cuenta la vida de una adolescente que sale adelante como puede en un barrio duro y cosmopolita. Aitana Sánchez-Gijón, Unax Ugalde y Bárbara Goenaga encabezan el reparto de esta cinta que estuvo nominada en 2001 al Golden Sant George en el Moscow International Filme Festival. Después de su debut en largometrajes con *A tiro limpio*, Mora dirigió este filme con guión de Iván Morales.

La cinta gira en torno a la vida de Laura, una adolescente de 15 años, que recibe una carta inesperada. Está firmada por su madre, de quién no tiene noticias desde hace diez años. La joven no sabe por qué la abandonó y por ello decide salir a su encuentro hacia Holanda, cueste lo que cueste. Para eso tendrá que enfrentarse con su hermana mayor, Ángela, una joven policía, que siendo una niña se vio obligada a llevar el peso de la familia. Laura lo es todo para Ángela: su hermana, su amiga, su hija. Sin ella, sólo le queda el desamparo más absoluto. Así que Ángela intenta retener a Laura por todos los medios.

### RADIOS



DEPORTES



La 2 se centra ahora en el baloncesto femenino

La 2 parece obviar el deporte femenino y, muy de vez en cuando, guarda un hueco en la franja de madrugada de La 2. El turno es para el baloncesto femenino, que debuta en el Europeo de Grecia ante la selección belga. El objetivo del combinado nacional es intentar hacerse con un metal y buscar una plaza para los JJ.OO. de Atenas 2004.

LA 2. 0215 HORAS

CINE



'Una dama entre vaqueros'

Película protagonizada por James Stewart y Maureen O'Hara. En el Oeste de 1884, dos inglesas, madre e hija, venden un ejemplar vacuno pretendiendo extender la raza por Texas.

CMT. 16,00 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CMT	TELE 5
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo en el que se recogen las noticias más importantes y destacadas tanto del ámbito nacional como internacional. Incluye el deporte y el tiempo.	07:30 LOS LUNNIS Lucrecia y Álex, desde la Tierra, en conexión con la Luna donde habitan Lupita, Lublu, Lucho, Lulila, etc. son los nuevos amigos de los más jóvenes. Incluye: -Las aventuras de Emily y Alexander -Ed, Edd y Eddy -Arthur -Tweenies	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio informativo 07:50 MEGATRIX Espacio infantil presentado por Tito y Esther Bizcarrondo. Incluye series de dibujos animados: -Titeuf -Jimmy Neutron -Gadget y gadgetines	07:50 ENCIERROS DESDE GUADALAJARA Toros 08:15 LITTLE MEMOLE Infantil 08:40 UNDERDOG Infantil 09:05 UFO BABY Infantil	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día. Presenta: Ana Rodríguez
09:30 LOS DESAYUNOS DE TVE Invitado: Paulino Rivero, portavoz de la Coalición Canaria en el Congreso de los Diputados	09:30 AQUÍ HAY TRABAJO 10:00 TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER 11:00 AMIGA NATURA 11:30 TENIS. COPA DAVIS España-Argentina. Semifinales individuales	09:20 LA RESPUESTA Entrevista al portavoz de Exteriores del PP, Gustavo Arístegui 10:00 COMO LA VIDA Magazine matinal con variedades y diferentes secciones que incluye información sobre la prensa del corazón. 13:10 ESCUELA DE SABORES	09:30 BUENOS DÍAS CASTILLA LA MANCHA Informativo 10:00 EMBRUJADAS Serie 10:35 FARMACIA DE GUARDIA Serie 11:45 LOS FOGONES DE ADOLFO Espacio gastronómico que propone recetas de fácil elaboración y presupuesto ajustado 12:00 MEDIODÍA CON IRMA SORIANO	09:25 LA MIRADA CRÍTICA Tertulia informativa en la que se analizan y comentan los temas de mayor relevancia de la jornada y se entrevista a una personalidad sobre un tema de interés. Presenta: Montserrat Domínguez 11:15 DÍA A DÍA Magazine veterano conducido por María Teresa Campos. Incluye diferentes secciones 14:30 INFORMATIVOS TELECINCO
10:10 SABER VIVIR Programa de salud 11:10 POR LA MAÑANA Magazine con un variado contenido. Presentan: Inés Ballester, Manuel Giménez. Incluye: -La cocina de Karlos Arguiñano 14:00 INFORMATIVO C. L. M. Espacio que resume la actualidad	14:30 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA			

La Tribuna más cerca de ti

14:30 CORAZÓN DE VERANO Espacio de crónica rosa con los personajes y famosos de la vida social. Presenta: Anne Igarburu	17:30 LOS LUNNIS Segunda entrega diaria de este nuevo espacio infantil al que acudirán los cantantes Lucrecia y Álex y en el que contactarán con los nuevos personajes que acompañarán a los niños esta nueva temporada en TVE y que, encima, viven en la Luna. Las series que se emiten en el programa de esta tarde son las siguientes: -Las tres mellizas -El fabuloso mundo de los hechizos -Digimon frontier	13:25 SABRINA Serie protagonizada por la bruja adolescente. 14:00 LOS SIMPSON Serie de animación protagonizada por la irreverente familia amarilla. 15:00 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Presentan: Susana Griso y José A. Luque 15:30 SABOR A TI Magazine con secciones de salud, moda y belleza. Incluye una tertulia sobre temas del corazón con diversos colaboradores. Presenta: Ana Rosa Quintana 18:50 EL DIARIO DE PATRICIA Programa que cuenta con el testimonio de diversas personas sobre los temas más raros. Presenta: Patricia Gaztañaga 20:00 PASAPALABRA Concurso de cultura general. Presenta: Silvia Jato 21:00 NOTICIAS 2	14:00 CMT NOTICIAS 1 Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada con especial interés a lo acontecido en nuestra Comunidad. Presenta: José Francisco Martínez 15:05 DEPORTES 15:20 EL TIEMPO 15:30 CIFRAS Y LETRAS Programa concurso de carácter cultural. Presenta: Paco Lodeiro 16:00 CINE DEL OESTE Una dama entre vaqueros 17:50 DORAEMON Serie infantil 18:40 SHIN CHAN Serie de animación protagonizada por un travieso niño de 5 años cuyo padre es un ejecutivo agresivo y su madre una ama de casa histórica. Toda una revelación de las cadenas autonómicas esta temporada. 19:30 LOS ÁNGELES DE CHARLIE Serie 20:30 CMT NOTICIAS	Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo de la jornada. Presentan: Hilario Pino, Carme Chaparro. Incluye información deportiva y los últimos datos de la previsión meteorológica. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentan: Jorge Javier Vázquez, Carmen Alcayde 17:00 A TU LADO Programa magazine con tertulianos del corazón y un espacio de testimonios en el los participantes cuentan sus experiencias más variopintas. Presenta: Emma García 19:30 LA QUINTA ESFERA Concurso con preguntas sobre cultura general en el que seis jugadores compiten entre sí para poder optar al bote final. Presenta: Jorge Fernández 20:30 INFORMATIVOS TELECINCO
15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo que recoge las principales noticias de la jornada tanto en el ámbito nacional como internacional. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. 15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica para las próximas jornadas 16:00 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA En directo: 13ª etapa. Albacete-Albacete 17:30 GATA SALVAJE Telenovela 18:45 CERCA DE TI Programa de testimonios de participantes anónimos sobre temas de lo más variopinto. Presenta: Óscar Martínez 20:00 GENTE 21:00 TELEDIARIO 2	20:00 INFORMATIVO C. L. M.			

La Tribuna Todo un mundo de posibilidades

21:55 EL TIEMPO 22:00 PEQUEÑOS GRANDES GENIOS Los protagonistas serán niños entre 12 y 13 años con un gran expediente académico que concursarán en este juego de conocimientos. 01:00 TELEDIARIO 3 Espacio informativo con lo más destacado de la jornada nacional e internacional. Incluye la información deportiva. 01:30 CINE DE MADRUGADA Revenant. Dirección: Richard Elman. Intérpretes: Casper Van Dien, Natasha Gregson Wagner, Gabriel Casseus. 03:00 CANAL 24 HORAS	20:35 MATRIMONIO CON HIJOS 21:05 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA Resumen 21:35 EUROJUNIOR 22:00 LA 2 NOTICIAS 22:30 EL TIEMPO Previsión meteorológica 22:35 VERSIÓN ESPAÑOLA Mi dulce. Dirección: Jesús Mora. Intérpretes: Aitana Sánchez-Gijón, Bárbara Goenaga, Santiago Ramos, Unax Ugalde. 00:35 CINE CLUB El ángel de la guarda 02:00 VELA Mundial. Desde Cádiz 02:15 BALONCESTO Campeonato de Europa (F) Bélgica-España 03:45 MOTOCICLISMO Campeonato del Mundo. GP Río. Brasil. Entrenamientos	Espacio informativo con lo más destacado de la actualidad nacional e internacional de la jornada. Presentan: Susanna Griso y J. A. Luque Incluye: SORTEO DEL CUPÓN DE LA ONCE 21:30 ¿DÓNDE ESTÁS CORAZÓN? Programa de crónica rosa y social. Presenta: Jaime Cantizano 02:00 ANTENA 3 NOTICIAS Espacio informativo que resume la actualidad de la jornada. Presenta: Rosa María Mateo 02:20 PRETENDER Serie 03:00 TELEVENTA Espacio promocional 05:00 HERMANOS DE LECHE Serie 05:45 BETTY LA FEA Telenovela	Espacio informativo Con José Antonio Gavira 21:30 COSAS DE CASA Serie 22:00 CINE ESPAÑOL El taxi de los conflictos. Dirección: Mariano Ozores hijo y Luis Sáez de Heredia. Intérpretes: Pilar Bayona, Sonia Bruno, Armando Calvo. Tadeo es un taxista que hace el turno de seis de la mañana a seis de la tarde. Un día cualquiera durante su trabajo le suceden multitud de cosas 23:50 CINE ESPAÑOL 2 Agítese antes de usarla 01:20 CINE ESPAÑOL 3 ¿Podrías con cinco chicas a la vez? 02:50 DE UN TIEMPO A ESTA PARTE Magazine 04:50 MEDIODÍA CON IRMA SORIANO (R) 06:50 CIFRAS Y LETRAS (R)	Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día. Presentan: Ángels Barceló, Agustín Hernández 21:30 PECADO ORIGINAL Espacio en clave de humor sobre la actualidad social 22:00 CINE 5 ESTRELLAS El hombre de la máscara de hierro. Dirección: Craig R. Baxley. Intérpretes: Jeremy Irons, Gerard Depardieu, Leonardo Di Caprio, John Malkovich, Gabriel Byrne. 01:00 REC 02:00 POLICÍAS DE NUEVA YORK 02:45 MÁS QUE COCHES Espacio dedicado a los amantes del motor y la velocidad 03:15 EN CONCIERTO 03:45 INFOCOMERCIALES 05:45 LA LÍNEA DE LA VIDA 06:15 RULET 5
--	--	--	--	---

**MOTOCICLISMO**

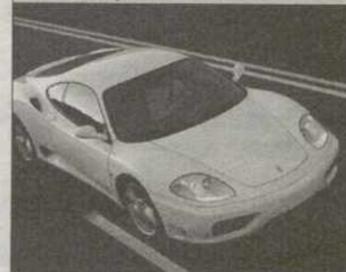


**La 2 retransmite los entrenamientos del G.P. de Brasil**

La 2 ofrecerá hoy los entrenamientos oficiales del Gran Premio de Brasil de Motociclismo, que corresponde a la XII prueba del Campeonato del Mundo de este año. Eso sí, los que quieran seguir las pruebas tendrán que madrugar, algo que no ocurrirá al día siguiente con la retransmisión de las carreras.

LA 2. 03,45 HORAS

**'MÁS QUE COCHES'**



**Lo mejor del motor, en Tele 5**

Más que coches ofrece un reportaje sobre el Salón Internacional del Automóvil de Frankfurt, que permanecerá abierto hasta el próximo 21 de septiembre, y en el que se exponen más de 60 modelos de coche.

TELE 5. 02,45 HORAS

**CANAL +**

- 07:55 **CNN +. NOTICIAS**  
Espacio informativo con las noticias más relevantes
- 08:20 **GOLF. BIRDIE**
- 08:45 **FÚTBOL MUNDIAL**
- 09:10 **LO + PLUS**  
Magazine con entrevistas a personajes del mundo de la cultura y distintas secciones en las que se conjugan las noticias sobre cine, con el humor y la información sobre las últimas tendencias literarias.
- 10:00 **CINE**  
*Sin perdón.* Dirección: Clint Eastwood. Intérpretes: Clint Eastwood, Gene Hackman, Morgan Freeman, Richard Harris.
- 12:06 **DOCUMENTAL NATURALZA**

**TELEMADRID**

- 07:30 **CYBERCLUB**  
Espacio infantil destinado a los más pequeños de la casa conducido por Cybercelia y su amigo Rocko Alikates. Incluye: *-Heidi* *-Doraemon*
- 08:50 **AVANCE BUENOS DÍAS, MADRID**
- 08:50 **EL CÍRCULO A PRIMERA HORA**  
Presenta: Ely del Valle  
Invitado: Francisco Granados, secretario general del PP en la Asamblea de Madrid
- 09:30 **BUENOS DÍAS MADRID**  
Espacio informativo. Presentan: Alipio Gutiérrez, Begoña Tormo y Chus Galán
- 11:25 **DOC**
- 12:15 **COSAS DE CASA**

**LAS PELÍCULAS DE HOY**

**La mejor del día**

Tele 5 22:00

**EL HOMBRE DE LA MÁSCARA DE HIERRO**

Título original: "The Man in the Iron Mask". EE.UU. 1998. Dirección: Randall Wallace. Intérpretes: Leonardo DiCaprio, Jeremy Irons, John Malkovich, Gérard Depardieu. 124 m.



Leonardo DiCaprio protagonista del filme.

**Versión del clásico de Dumas**

En 1638, la reina Ana de Francia da a luz a un muchacho que un día heredará el trono. Pero, aunque muy poca gente lo sepa, existe un hermano gemelo que nació unos minutos después. 22 años más tarde, el rey Luis XIV reina en Francia, pero debido a su forma de vida y a los costes de la guerra, la población sufre el hambre y la pobreza. Los Mosqueteros planearán un modo de sustituir al joven y odiado rey, teniendo en cuenta que su hermano está vivo en alguna parte. Leonardo DiCaprio intentó aprovechar el tirón conseguido en *Titanic* con este clásico de Dumas.

Canal + 22:00

**DESTINO DE CABALLERO**

Título original: "A Knight's Tale". EE.UU. 2001. Dirección: Brian Helgeland. Intérpretes: Heath Ledger, Rufus Sewell, Mark Addy, Shannyn Sossamon, Paul Bettany, Alan Tudyk. 127 m.

William, hijo de un humilde campesino, tiene un sueño desde su infancia: convertirse en caballero. Pero en la Europa medieval del siglo XIV la fortuna no se hace, sino que se nace con ella. Un día, durante un torneo, el destino ofrecerá a William la oportunidad de participar y de conocer a la dama Jocelyn. Muy poco tiempo después, ya se ha hecho a sí mismo al ritmo del atronador galope de caballos y el clamor de la gente. Así irá ascendiendo hasta llegar al torneo medieval que declarará al mejor caballero del siglo. William, ayudado por sus amigos, tratará de vencer al despiadado campeón y así poder llegar a cambiar definitivamente su destino.

LA 2 22:35

**MI DULCE**

España. 1996. Dirección: Jesús Mora. Intérpretes: Aitana Sánchez-Gijón, Bárbara Goenaga, Santiago Ramos, Unax Ugalde, Ariadna Pueyo. 100 m.



'Destino de caballero' estreno esta noche en Canal+.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

**LaTribuna**

el mejor soporte para su publicidad

- Tiburones en el campo de batalla*
- 12:56 **CUADERNOS DE RODAJE**
- 13:15 **+ TE VALE**
- 13:30 **LOS 40 PRINCIPALES**
- 14:00 **MÁS DEPORTE**
- 14:50 **NOTICIAS CNN +**  
Espacio informativo que recoge las principales noticias de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional.
- 15:00 **SERIE**  
*Friends*
- 15:30 **LO + PLUS**
- 16:30 **CINE**  
*Misery*
- 18:15 **CINE**  
*The fast and the furious*
- 20:00 **+ TE VALE**
- 20:30 **ZAP... ZAP... ZAPIN**
- 21:30 **TELESERIE**  
*Seinfeld*
- 21:30 **NOTICIAS CNN+**  
Informativo
- 21:50 **LAS NOTICIAS DEL GUIÑOL**
- 22:00 **ESTRENO CANAL+**  
*Destino de caballero*
- 00:12 **CINE**

- 13:05 **SHIN CHAN**  
Animación japonesa
- 13:55 **TELENOTICIAS**  
Espacio informativo. Presentan: Teresa Castaneda, Álvaro Santos
- 15:30 **CIFRAS Y LETRAS**  
Concurso
- 16:00 **CON T DE TARDE**  
Magazine de sobremesa con diversas secciones. Presenta: Terelu Campos
- 18:00 **MADRID DIRECTO**  
Programa informativo de reportajes y conexiones en directo que presenta Inmaculada Galván.
- 19:15 **MADRID RETA**  
Concurso
- 20:00 **MATRIMONIO CON HIJOS**
- 20:25 **TELENOTICIAS**  
Espacio informativo. Presentan: Alfonso García, Susana Pflingsten
- 21:30 **MI CÁMARA Y YO**
- 21:55 **ANIMALIA**
- 22:25 **SUCEDIÓ EN MADRID**
- 01:00 **TREINTA MINUTOS**  
Reportajes
- 02:00 **TN. ÚLTIMA EDICIÓN**

**service point Ofimarket Distribución, S.L.**  
C/ Agén, Local 16 Tel. 925 25 57 54  
TOLEDO Fax. 925 25 57 38

**PAPELERIA INFORMATICA IMPRENTA**

Presentan: Javier Díaz, Lourdes Repiso

- 02:20 **CINE: SALA DE MADRUGADA**  
*Cuna de héroes*
- 04:35 **PROGRAMACIÓN LAOTRA**
- 06:30 **INFORMACIÓN CAM**

- Inteligencia artificial*
- 02:32 **CINE X**  
*Psycho sex*
- 04:43 **CINE**  
*Combinación ganadora*
- 06:25 **DOCUMENTAL**  
*Los moche, una cultura violenta*

**CANAL DIOCESANO**

- 07:00. **DOCUMENTAL**
- 08:05. **CINE: INTRIGA EN LA CIUDAD DEL CABO.**
- 10:20. **CINE: EL GRAN ROBO.**
- 12:00. **DOCUMENTAL**
- 12:45. **A SOLAS.**
- 13:05. **DIBUJOS ANIMADOS.**
- 13:35. **TRIS, TRAS Y VERÁS.**
- 14:25. **INVESTIGACIONES DE BOLSILLO.**
- 15:05. **PANTALLA GRANDE.**
- 15:35. **TV MOVIES.**
- 17:15. **CINE: RICOS Y EXTRAÑOS.**
- 19:10. **EL EVANGELIO, HOY.**

- 19:30. **SANTA MISA.**
- 20:00. **MÚSICA Y FE.**
- 20:30. **DIBUJOS ANIMADOS.**
- 21:00. **EL PEQUEÑO VAGABUNDO.**
- 22:00. **DÉJATE DE HISTORIAS.**
- 22:25. **CRÓNICA DE LA IGLESIA.**
- 23:30. **DOCUMENTAL.**
- 00:00. **EL EVANGELIO, HOY.**
- 00:20. **EL PEQUEÑO VAGABUNDO**
- 01:00. **CINE**

**LOCALIA**

- 08:30 **PELICULA**
- 10:30 **LA COCINA DE LOCALIA**
- 11:00 **LA HORA DISCOVERY**
- 12:00 **CONCIERTO:**
- 13:00 **HECHO POR ELLA**
- 13:30 **LA COCINA DE LOCALIA**
- 14:00 **UN MAR DE REGATAS**
- 14:30 **NOTICIAS LOCALIA**
- 15:00 **TAQUICARDIA DE VERANO**
- 15:30 **CINE**
- 17:15 **EL SHOW DE DICK TRACY**
- 17:30 **SIMBA EN LOS MUNDIALES**
- 18:00 **TELENOVELA**

- 19:00 **Vivan los niños**
- TELENOVELA**  
María Belén
- 20:00 **CHEERS**
- 20:30 **NOTICIAS LOCALIA**
- 21:00 **INFORMATIVOS TOLEDO**
- 21:30 **PELICULA**
- 23:30 **EL LIBERO**
- 00:00 **LA HORA DISCOVERY**
- 01:00 **TAQUICARDIA DE VERANO**

**TVE REGIONAL**

- LA PRIMERA**
- 13:57 **TIEMPO DEL CAMPO**  
Editor y presentador: Javier de Pablos
- 14:00 **INFORMATIVO TERRITORIAL PRIMERA EDICIÓN**  
Director: Juan de la Cruz  
Presentador: César Ortega
- LA 2**
- 18:45 **INFORMATIVO TERRITORIAL SEGUNDA EDICIÓN**
- 19:00 **FÚTBOL**



Edita: PROMECAM (Promotora de Medios de Castilla-La Mancha)

• Redacción, Administración y Publicidad: Calle Nueva, 5 Toledo, Código Postal 45001  
• Teléfonos: 925 28 09 50, 925 28 09 51, 925 28 09 52, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Fax: Administración y Publicidad 925 28 09 55, Región 925 28 09 56, Redacción 925 28 09 57, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Apartado de correos: 16  
• Correo electrónico: redacciontoledo@diariolatribuna.com, provinciatoleado@diariolatribuna.com, deportestoleado@diariolatribuna.com, disenotoledo@diariolatribuna.com, fotografiatoleado@diariolatribuna.com, lectorestoleado@diariolatribuna.com • Depósito Legal: TO-1164-1997

PARA NO PERDERSE

## BODEGONES Y FLORES

Hasta el próximo 30 de septiembre estará abierta al público la exposición de María Antonia Álvarez, una muestra pictórica donde los bodegones y las flores cobran protagonismo. Sus 32 lienzos se encuentran en la Galería Soledad Arroyo Gil y se pueden ver de lunes a sábado.

ALFONSO XII, 24. DE 10.00 A 14.00 Y DE 17.00 A 20.30 HORAS



EL MIRADERO



F. JAVIER DÍAZ REVORIO

### La estatua de Alfonso VI

Todavía no está siquiera colocada en su sitio y ya es la 'estatua de la discordia'. Algo aparentemente sencillo como encontrar sitio a un regalo le está resultando bastante complicado al Ayuntamiento. La polémica está servida y cada vez se acrecienta más. Tanto en aspectos formales o 'procedimentales', como desde la perspectiva histórica, la decisión del Ayuntamiento encuentra no pocas críticas.

En esta ocasión, creo que los críticos no tienen razón. Desde la perspectiva estética o meramente visual, poco se puede decir hasta que no veamos la estatua en cuestión. Las críticas 'históricas' o políticas pueden merecer mayor comentario. Algunos cuestionan la oportunidad de realizar este 'homenaje' a un Rey cuya espíritu tolerante se cuestiona, otros señalan que no es adecuado que la 'ciudad de las tres culturas' ubique en su entrada principal un monumento que hace honor sólo a una de ellas, y que por el significado histórico del monarca podría tener carácter excluyente para las otras. No podemos aquí realizar un análisis profundo de ese papel histórico de Alfonso VI, aunque seguramente encontraríamos, junto a señales de postergación de otras religiones, otros detalles más favorables a una convivencia relativamente pacífica entre todas ellas.

Pero sobre todo, me parece absurdo tratar de enjuiciar, con los valores propios del siglo XXI, los hechos acontecidos hace más de mil años. Lo más importante es la innegable vinculación histórica de Toledo y Alfonso VI, la enorme trascendencia que su reinado tuvo para nuestra ciudad, hasta el punto de que Toledo sería algo diferente si no se hubieran producido aquí los hechos que tuvieron lugar en esa época. Por lo demás, no todos los monumentos o estatuas de la ciudad tienen que ser un 'homenaje' simultáneo a las tres culturas, que por su parte encuentran (y podrán seguir encontrando en el futuro) reflejo en muchos otros lugares de la ciudad. Si tuviéramos que extremar los revisionismos históricos acabaríamos, pongo por caso, por desmontar nuestra catedral, con el argumento de que la misma se construyó sobre la mezzquita mayor.

MONIGOTES / ANTONIO



ARTE JÓVENES ARTISTAS, Biblioteca regional

## Una noche azul en Venecia

Licenciada en Bellas Artes por la Universidad Complutense de Madrid, la joven toledana Laura Ramírez Martín ha sido, entre otras cosas, monitora de actividades juveniles o diseñadora de contenidos del curso en formato multimedia de 'Iniciación a la fotografía'.

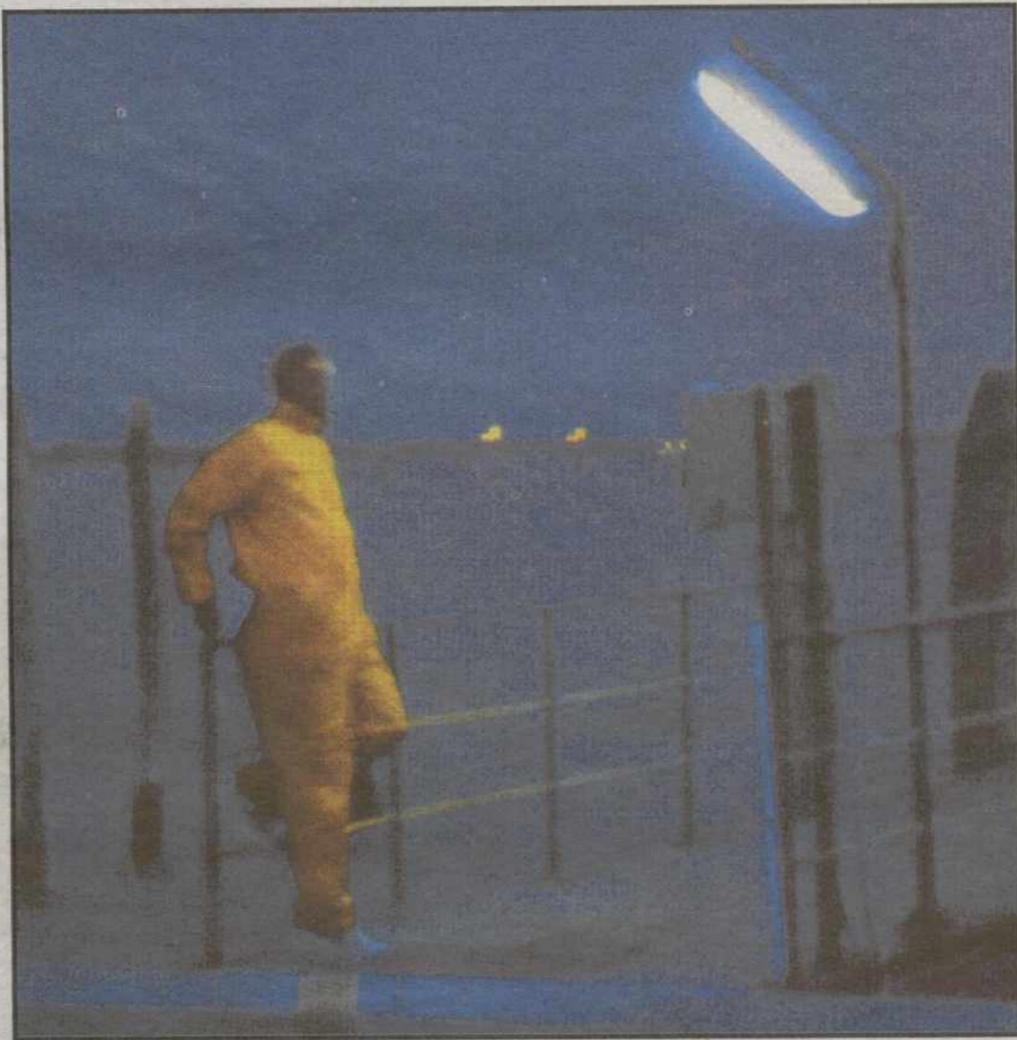
Aunque terminó su licenciatura en 1997, ya en 1994 comenzó con su formación complementaria. Entre 1994 y 1995 realizó un módulo de ilustración en la Escuela de Arte número 10 de Madrid. En 1998 obtuvo el 'First Certificate of Cambridge Westminster College' de Londres.

Hace cuatro años cursó diseño multimedia de producciones gráficas y cartográficas en la Facultad de Topografía de la Politécnica de Madrid y ya ese mismo año, 1999, comenzó a hacer un curso de aptitud pedagógica en la Universidad Complutense de Madrid.

Su formación adicional terminó en 2001, cuando hizo un curso de fotografía de estudio en el Imfe de Madrid.

Antes de comenzar su carrera en la Complutense, Laura ya obtuvo el segundo premio en una exposición colectiva, en la especialidad de fotografía, dentro de los premios ciudad de Toledo, celebrados en la capital regional en 1991.

Más reciente fue su participación en la exposición colectiva de la 'Sala Paloma' de Madrid en 2001 y el tercer premio que obtuvo en la exposición itinerante del Certamen Jóvenes Artistas de Castilla-La Mancha el pasado año.



### LA OBRA

Autor: Laura Ramírez Martín (Toledo, 1973)  
Obra: 'Venecia in blue'  
Lugar: Biblioteca regional

Esta obra fue una de las seleccionadas en el Certamen de Jóvenes Artistas de Castilla-

La Mancha' en la categoría de Fotografía, que se exponen hasta el próximo día 21 de septiembre.

¿te apetece comer algo?

quizá te podamos ayudar

restaurantes

comer bien

La Tribuna